

# افکار و رضا

پہلی تاریخ ۵۰۰۰۵ ذی قعدہ ۱۴۲۵ھ تا محرم الحرام ۱۴۲۶ھ

”مولانا احمد رضا نے کبھی انگریزوں کی حکومت سے وابستہ رہے، نہ ان کی حمایت میں کبھی فتویٰ دیا، نہ کبھی اس بات کا کسی طور اظہار کیا، کم از کم میری نظر سے ان کی کوئی ایسی تحریر یا تقریر نہیں گزری، اگر ایسی کوئی بات سامنے آتی تو اس کا ضرور ذکر کرتا، اس لیے کہ نہ میرا ان کے مسلک سے تعلق ہے نہ ان کے خانوادے سے، لہذا شاہ احمد رضا خان کو علماء سوء کے زمرے میں شامل کرنا سراسر بہتان اور تہمت ہے۔“

(ادیب و نقاد جناب شوکت صدیقی، پاکستان)  
بشکریہ جناب خلیل احمد رانا صاحب  
پیشکش۔ محمد احمد ترازوی

## تحریر کے فکر رضا

۷۱۶، ڈوم ٹنکر روڈ، ناگپارہ، ممبئی۔ ۸۰۰۰۰۵ (انڈیا)



R.N.I. REGISTRATION NO. : 71248/99



امام احمد رضا بریلوی۔ مقالہ علیہ کے افکار کی ترویج کا علمی علم بردار

## رہائی افکارِ رضا مبینی

جنوری تا مارچ ۲۰۰۵ء جلد ۱۱ شمارہ ۱ (۳۹) ذی قعدہ ۱۴۲۵ھ تا محرم الحرام ۱۴۲۶ھ

مدیر: محمد زبیر قادری

منیجر: محمد اسحق برکاتی

*Distributed in Pakistan By :*

**Markazi Majlis-e-Riza**

P.O.Box: 2206, Lahore, Pakistan

*Distributed in England By :*

**THE ISLAMIC TIMES**

C/o. 138, Northgate Road,

Edgeley, Stockport, SK3 9NL ENGLAND

*Distributed in Australia By :*

**SHEHZAD ALI**

P.O. Box: 51, Lurnea 2170,

NSW, AUSTRALIA

Correspondence Address:

رابطہ کا پتہ:

**Tehreek-e-Fikr-e-Reza**

167, Dintimkar Road, Nagpada, Mumbai - 400 008.

Office Address:

آفس کا پتہ:

95, Undria Street (Chowki Mohalla), Mumbai - 400 008 India

فون: 5600 8260

Website: [www.fikreraza.net](http://www.fikreraza.net) Email: [editor@fikreraza.net](mailto:editor@fikreraza.net)

پرنٹر پبلشر محمد اسحق محمد عمر بھکر پرنٹنگ پریس، 18، شکر بلڈنگ، گپاڑو، ممبئی۔ 400008  
سے چھپوا کر دفتر 167، دیانتکار روڈ، ناگپاڑو، ممبئی۔ 400 008 سے شائع کیا۔

پیشکش۔ محمد احمد ترازوی

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحمت والا

## متوسلینِ رضا

- ۱۔ منقبت در شانِ امام احمد رضا مولانا محمد توفیق احمد نعیمی حامی ۳.....
- ۲۔ ترجمہ کنز الایمان کالسانی جائزہ (آخری قسط) ڈاکٹر صاحب سنبھلی ۲.....
- ۳۔ علم تجوید اور امام احمد رضا محمد افروز قادری چریا کوٹی ۲۶.....
- ۴۔ قرآن کریم میں وجود ”معرب“ کا قضیہ ڈاکٹر سید سلیم اشرف جانی ۳۵.....
- ۵۔ عرفان ربانی کی ناطق دلیل علامہ سید احمد سعید کاشمی ۴۲.....
- ۶۔ غیر اسلامی افکار و نظریات کے رد و نقاب میں حضرت نوری میاں علیہ الرحمۃ کا مجاہدانہ کردار نوشاد عالم چشتی ۵۲.....
- ۷۔ معلم و متعلم اور علم کے اسلامی تصورات غلام مصطفیٰ رضوی ۶۳.....
- ۸۔ ”دعوتِ میت“ اور امامِ اہلسنت محمد علی رضا برکاتی ۷۴.....
- ۹۔ مالی میڈیا اور عالمِ اسلام محمد عمر ریاض عباسی ۸۶.....
- ۱۰۔ ایک عیسائی مبلغ کا قبولِ اسلام ترتیب: ظلیل احمد رائے ۹۰.....
- ۱۱۔ یہودی عیسائی گٹھ جوڑ ترجمہ و شہرہ: خورشید احمد سعیدی ۹۷.....
- ۱۲۔ روداد پاکستان ۲۰۰۱ء (قسط ۵) محمد زبیر قادری ۱۰۲.....
- ۱۳۔ سرگزشت ”حیاتِ اعلیٰ حضرت“ مفتی محمد عبدالحسین نعمانی قادری ۱۰۹.....
- ۱۴۔ امام احمد رضا پر حریرِ کام کرنے کی راہیں علامہ محمد عبدالحسین نعمانی ۱۱۲.....
- ۱۵۔ تہذیب و کتب ۱۱۳.....
- ۱۶۔ جشنِ یومِ رضا کے تحت مشاعرہ، نعت و منقبت ۱۱۸.....
- ۱۷۔ رضا نامے ۱۱۹.....

عقلمت پہ سرکار کے دے دیں جو قربانی جانوں کی  
ملت کو ہے آج ضرورت پھر ایسے دیوانوں کی  
مسجد مسجد کوچہ کوچہ دشمن جنم کر بیٹھے ہیں  
دور کریں گی کیسے اُس کو تقریریں نذرانوں کی

از: علامہ ارشد القاسمی



## منتقبت در شان امام احمد رضا

بچہ فکر: مولانا محمد توفیق احمد نعیمی حاتی  
بریلی شریف

وہ کیا خوب ہے	وہ شان رضا
کیا کریں ہم بیاں کیا ہے	شان رضا
کالج و جامعہ کتب و خانقاہ	رنگ مسود لائیں تری کاوشیں
دعوت دید دیتا ہے اقوام کو	کچھ جواں سال یہ عزم لے کر اٹھے
خوب گھوڑے پھرے پر کنارہ کہاں	کج روی خود بخود مٹتی جائے گی اب
اے زمیں تیر ہازوں سے کہدے ذرا	وجہ علم نکتہ ری دیکھ کر
قوت فہم تھک بار کر رہ گئی	ایسا عاشق نظر ہم کو آتا نہیں

چہ طریقہ تیری ز دزدان دیں

ٹھٹھ حاتی کے از سگان رضا



## ترجمہ کنزالایمان کا لسانی جائزہ (۱۳ و آخری قسط)

از: ڈاکٹر صابر سنہیلی، سیف خان سرائے، سنہیل، مراد آباد

### ۷۹۔ سورۃ الشرح

آیت ۱: علامہ محمود الحسن صاحب نے اس آیت مقدسہ کا یہ ترجمہ تحریر فرمایا۔

”قسم ہے تھمیت لانے والوں کی غوط لگا کر“

ساتھ ہی شاہ عبدالقادر علیہ الرحمہ کا ترجمہ بھی ملاحظہ فرمائیں۔

”قسم ہے تھمیت لانے والوں کی ڈوب کر“

دونوں ترجمے آیت مقدسہ کی بالکل وضاحت نہیں کرتے۔ جناب علامہ نے ”ڈوب کر“ کو ”غوط“

سے بدل دیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ ان کی نظر میں ”ڈوب کر“ متروک تھا یا مشکل؛ مگر اس کے باوجود بھی

اس میں نہیں آتا کہ آیت مقدسہ میں کیا فرمایا جا رہا ہے۔ امام احمد رضا نے اس آیت مقدسہ کا جناب

الشریعہ کو فوری طور پر یہ ترجمہ املا کرایا۔

”قسم ہے ان کی کہ سختی سے جان کھینچیں“

جناب علامہ محمود الحسن صاحب کے شاگرد علامہ شبیر احمد عثمانی کے گلے سے بھی اپنے استاد کا ترجمہ

اُترا تو انہوں نے حاشیے میں اس کی اس طرح وضاحت فرمائی۔ ”یعنی اُن فرشتوں کی قسم جو کافر کی

میں گھس کر اس کی جان سختی سے کھینٹ کر نکالیں۔“

امام احمد رضا کافی انور لکھایا ہوا ترجمہ پھر پڑھیے اور ساتھ میں جناب شبیر احمد عثمانی کی وضاحت

کنزالایمان کا سایہ تفسیر عثمانی پر صاف نظر آئے گا۔

آیت ۲: جناب علامہ نے اس آیت پاک کا ترجمہ اس طرح رقم فرمایا۔

”اور بند چھڑانے والوں کی کھول کر“

حضرت شاہ عبدالقادر صاحب نے یہ ترجمہ عنایت فرمایا تھا۔

”اور بند چھڑا دینے والوں کی کھول کر“

شاہ صاحب کے سامنے تو زبان کی مجبوری تھی؛ مگر جناب علامہ سے بھی کچھ نہ ہو سکا۔ انہوں نے

”دینے“ کو ”چھڑانے“ سے بدلا۔ شاید ”چھڑا دینے“ اُن کے نزدیک متروک یا مشکل تھا۔ مگر بات

نا وہیں رہی۔ ایک عام کاری کے لیے اردو ترجمہ بھی اتنا ہی مشکل رہا جتنا مشکل اُس کے لیے عربی

۔ امام احمد رضا نے آیت مقدسہ کا یہ ترجمہ املا کرایا۔

جناب

انہوں نے

اس

آیت

حیر

سہو کتابت

تھا۔ یہ بھی

دستیاب ہو

میں ہو چکی

اور ”کھوکھرا

رہا۔ امام احمد

آیت

کچھ

”دا“

کو گرتا بھی نہ

باتوں کی پرکھ

آیت

اس

”پھاڑ کر“ میں



”اور تری سے بند کھولیں“

جناب علامہ کے ترجمے کی خامی کو ان کے شاگرد اور مفتخر جناب عثمانی نے بھی بھانپ لیا۔ اس لیے انہوں نے وضاحت فرمائی۔ ”یعنی جو فرشتے موسیٰ کے بدن سے جان کی گرہیں کھول دیں۔“

اس لحاظ پر بھی کنز الایمان کا ہی اثر نظر آرہا ہے۔

آیت ۱۱: جناب علامہ نے اس آیت مبارکہ کا یہ ترجمہ درج بین السطور فرمایا۔

”کیا جب ہو چکیں ہڈیاں کھوکھری“

حیرت کی بات یہ ہے کہ شاہ صاحب کے ترجمے میں بھی لفظ ”کھوکھری“ موجود ہے۔ ہو سکتا ہے یہ سو کلمات ہو کیونکہ شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے سورۃ یس کی ایک آیت کے ترجمے میں ”کھوکھلی“ تحریر فرمایا تھا۔ یہ بھی ممکن ہے کہ یہ شاہ صاحب کے ہنر کے ترجمے کا کمال ہو۔ کیونکہ شاہ صاحب کے ترجمے کو جو تاثر دستیاب ہوئے وہ علامہ محمود الحسن صاحب کے نولے کے ہی تھے۔ اور کیا تعجب ہے کہ انہوں نے سورۃ یس میں ہو چکی غلطی کی غلط مٹانے کے لیے آگے جہاں جہاں ”کھوکھلا“ یا ”کھوکھلی“ لکھا دیکھا اس کو ”کھوکھرا“ اور ”کھوکھری“ بنا دیا ہو۔ ورنہ یہ یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ یہ لفظ مسلمان شرفاء کی زبانوں پر کبھی نہیں رہا۔ امام احمد رضا نے اس آیت شریفہ کا یہ ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”کیا جب گلی ہڈیاں ہو جائیں گے“

۸۰۔ سورۃ عبس

آیت ۲۵: جناب علامہ محمود الحسن صاحب نے آیت ہڈا کا یہ ترجمہ عنایت فرمایا۔

”کہ ہم نے ڈالا پانی اوپر سے گرتا ہوا“

کچھ ایسا ہی ترجمہ حضرت شاہ صاحب نے بھی تحریر فرمایا تھا۔ اُن کا ترجمہ یہ ہے۔

”ہم نے ڈالا پانی اوپر سے گرتا“

”ڈالا“ اور ”گرتا“ دونوں میں سے ایک لفظ بھرتی کا ہے۔ پانی اوپر سے ہی ڈالا جاتا ہے اور نیچے کو گرتا بھی ضرور ہے۔ شاہ صاحب کی زبان تو خیر اردو کے تکمیلی مہدی کی زبان تھی مگر جناب علامہ کو ایسی باتوں کی پرکھ ہی نہیں تھی۔ امام احمد رضا نے یہ ترجمہ نکھلایا۔

”کہ ہم نے اچھی طرح پانی ڈالا“

آیت ۲۶: جناب علامہ اور شاہ صاحب کا اس آیت کا ترجمہ ایک ہی ہے جو درج ذیل ہے۔

”پھر چیز از زمین کو پھاڑ کر“

اس ترجمے میں بھی یہی خامی ہے جو اس سے پہلے بیان کیے گئے ترجمے میں تھی یعنی ”چھرا“ اور

”پھاڑ کر“ میں سے ایک بھرتی کا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ عبارت کے اس عیب (بھرتی یا زوائد) سے جناب



علامہ قطعا نا بلند تھے۔ امام احمد رضا کا ترجمہ یہ ہے۔

”پھر زمین کو خوب چیرا“

۸۱۔ سورۃ التکویر

آیت ۱: جناب علامہ نے شاہ عبدالقادر صاحب کے اس آیت کے ترجمے کو اس طرح من و عن نقل فرمایا۔

”کہ جب سورج کی دھوپ تہہ ہو جائے“  
آنکھیں بند کر کے نقل کرتے وقت جناب علامہ کی سمجھ میں یہ بات نہیں آئی کہ دھوپ تو سورج کی ہی ہوتی ہے چاند یا کسی دیگر روشن شے کی دھوپ نہیں ہوتی، اس لیے ترجمے میں سورج کا ذکر کرنا ہی بھرتی کے لفظ کا داخل کرنا ہے۔ یہ اس دعوے کا حریہ ثبوت ہے کہ موصوف زبان کی اس خامی سے واقف نہیں تھے۔ امام احمد رضا نے اس آیت کا یہ ترجمہ املا کرایا۔

”جب دھوپ لپٹی جائے“

آیت ۲: اس آیت مقدسہ کا جناب علامہ سے موصوف ترجمہ یہ ہے

”اور جب حیوں کے جوڑ ہاندھے جائیں“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے اس آیت مقدسہ کا یہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا۔

”اور جب جنوں کے جوڑ بند ہیں“

(یہ آخری لفظ بند میں ہو سکتا ہے۔ شاہ صاحب علیہ الرحمہ کے عہد میں ہائے ملحوظ اور ہائے قلوط کا املا ایک ہی تھا۔)

شاہ صاحب کے عہد میں ”دل“ اور ”جان“ کو ”جی“ بولا اور لکھا جاتا تھا؛ مگر جناب علامہ کے عہد کی تحریری زبان میں بمعنی ”جان“ اس کا رواج کم ہوتے ہوئے ترک ہونے کے قریب آ گیا تھا۔ (اگرچہ بمعنی دل صحیح اور فصیح ہے اور اب بھی بولا جاتا ہے)؛ مگر پھر بھی جناب علامہ نے اپنے وعدے کے مطابق اس کو بدلائیں۔ امام احمد رضا نے اس آیت مقدسہ کا یہ ترجمہ لکھایا۔

”اور جب جانوں کے جوڑ بنیں“

۸۲۔ سورۃ الانطار

آیت ۶: جناب علامہ سے منسوب ترجمہ اس طرح ہے۔

”اے آدمی کس چیز سے بہکا تو اپنے رب کریم پر“

شاہ عبدالقادر صاحب نے اس آیت کا یہ ترجمہ ارقام فرمایا تھا:

”اے آدمی کا ہے سے بہکا تو اپنے رب کریم پر“

اور امام احمد رضا نے یہ ترجمہ لکھایا۔



”اے آدمی تجھے کس چیز نے فریب دیا اپنے کرم والے رب سے“

کارنیں خود فیصلہ کر سکتے ہیں کہ صحیح اور فصیح اردو میں کون سا ترجمہ ہے

آیت ۱۶: جناب علامہ نے اس آیت مبارکہ کا یہ ترجمہ جین السطور میں درج فرمایا۔

”اور نہ ہوں گے اُس سے جدا ہونے والے“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا ترجمہ یہ ہے

”اور نہ ہوں گے اُس سے چھپ رہنے والے“

امام احمد رضا نے یہ ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”اور اُس سے کہیں نہ چھپ سکیں گے“

جناب علامہ اور امام احمد رضا کی زبان پر کسی تبصرے کی ضرورت نہیں۔ زبانیں خود ہی بول رہی

ہیں! لیکن فقیر یہاں ایک بات کی طرف توجہ دلانا چاہتا ہے۔ جناب علامہ کے مفسر علامہ شبیر احمد عثمانی کے

مطابقی ”اُس“ سے مراد جنت ہے جبکہ امام احمد رضا کے ترجمے سے واضح ہے کہ لفظ ”اُس“ سے اُن کی مراد

ذاتِ خدا تعالیٰ ہے۔ چونکہ یہ تفسیر کا معاملہ ہے۔ اس لیے فقیر فقیر کے دائرہ کار سے خارج ہے۔ تفسیر

سے ذوق رکھنے والوں کی تحقیق کے لیے اس طرف اشارہ کر دیا گیا ہے۔

### ۸۳. سورۃ السطفتین

آیت ۲۶: جناب علامہ نے شاہ صاحب کا کیا ہوا اس آیت کا ترجمہ اپنے نسخے میں اس طرح نقل

فرمایا۔ ”اور اُس پر چاہیے کہ اُٹھیں اُٹھنے والے“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ کے نسخے میں ”اُٹھیں اُٹھنے والے“ کی بجائے ”اُٹھیں اُٹھنے والے“ ہے۔

جناب علامہ نے صرف المبادلہ کر ترجمہ اپنا کر لیا! مگر بہت بڑی ٹھوکر کھائی۔ بالکل واضح نہیں ہوتا کہ جناب

علامہ نے عربی متن اور شاہ صاحب کے ترجمے کا کیا مفہوم برآمد کیا۔ ”اُٹھنا“ کے معنی تو سرپوش، اُٹھنا،

چھپانا، پوش کرنا وغیرہ کے آتے ہیں۔ مگر ان لفظوں میں سے یہاں کسی کا موقع نہیں ہے۔ لغات میں ایک

مصدر ”اُٹھنا“ ہے، جو متحدی ہے۔ لیکن ہے شاہ صاحب کے عہد کی دلی میں کوئی مصدر ”اُٹھنا“ بھی رائج

رہا ہو۔ جس کا متعدی لغات میں باقی رہ گیا۔ اغلب ہے کہ شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے وہی مصدر استعمال کیا

ہو، جس کو اپنی عظیم زبانِ امدانی اور علامیت کے باعث جناب علامہ نے یہ سمجھ لیا کہ شاہ صاحب نے اپنے عہد

کے املا میں ”اُٹھیں اُٹھنے والے“ لکھا ہوگا اور انہوں نے اپنی قابلیت کے زعم میں اصلاح کا قلم چلا دیا۔

جس سے ترجمہ بھل ہو گیا۔ اس بات کو شاید اُن کے شاگرد جناب شبیر احمد عثمانی نے بھانپ لیا اور استاد کے

ترجمے کی وضاحت کے بغیر اس طرح لپیٹا پٹی کا فریضہ انجام دیا۔ ”یہ شراب طہور ہے جس کی طرف لوگوں

کو نوک دینا چاہیے اور ایک دوسرے سے آگے بڑھنے کی کوشش ہونی چاہیے“ مگر جناب علامہ کے نام نہاد



ترجمے سے یہ کیا کوئی بھی معنی حاصل نہیں ہوتے۔

اس وقت ایک اور نقطہ بھی خیال میں آتا ہے۔ ممکن ہے شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے ”ڈھلیس ڈھلے والے“ لکھا ہو۔ جس کو آج کل کے املا میں ”ڈھلیس ڈھلے والے“ لکھا جائے گا۔ ”ڈھلانا“ مصدر کے معنی ہیں متوجہ ہونا، مائل ہونا۔ اگر شاہ صاحب کا ترجمہ یہی تھا تو بالکل ابہام نہیں ہے۔ اگر ایسا ہے تو لیتھو کی چھپائی یا اس کی کتبیت میں ”ل“ کا ”ک“ بن جانا بعید از قیاس نہیں؛ مگر جناب علامہ کی لیاقت زبانہ انانی بے پناہ تھی اس لیے انہیں ان باتوں پر غور کرنے کی ضرورت ہی نہیں تھی۔ بس شاہ صاحب علیہ الرحمہ کے ترجمے کی اصلاح کر دی۔ مہموم کچھ برآمد ہو یا نہ ہو اس کے لیے وہ فتنے وار نہیں۔ امام احمد رضا نے یہ ترجمہ املا کرایا۔

”اور اس پر چاہیے کہ لپٹائیں لپٹانے والے“

آیت ۲۹: جناب علامہ کا شاہ صاحب کے ترجمے سے اخذ کیا ہوا ترجمہ یہ ہے۔

”وہ لوگ جو گنہگار ہیں تھے ایمان والوں سے ہٹا کرتے“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے یہ ترجمہ حمایت فرمایا تھا۔

”وہ جو گنہگار ہیں وہ تھے ایمان والوں سے جتنے“

امام احمد رضا نے اس آیت کا یہ ترجمہ املا کرایا۔

”بے شک ہم لوگ ایمان والوں سے ہٹا کرتے تھے“

۸۴۔ سورۃ الانشقاق

آیت ۹: جناب علامہ کے نسخے میں اس آیت شریفہ کا یہ ترجمہ درج ہے:

”اور سن لے حکم اپنے رب کا اور وہ آسمان اسی لائق ہے“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا ترجمہ یہ ہے:

”اور سن لے حکم اپنے رب کا اور اسی لائق ہے“

شاہ صاحب نے یہاں آسمان کا ذکر اس لیے نہیں کیا تھا کہ اس کا ذکر اس سے کچھلی آیت ہو چکا تھا۔ جناب علامہ نے اس لفظ کی تکرار کی بھر بھی ترجمہ واضح نہیں ہوا۔ امام احمد رضا بریلوی نے اس آیت کا فوری طور پر یہ ترجمہ لکھایا۔

”اور اپنے رب کا حکم سننے سے سزاوار ہی یہ ہے“

آیت ۵ کے ترجمے کا بھی یہی حال ہے۔ فرق صرف یہ ہے کہ آیت مذکورہ بالا میں آسمان کے بارے میں فرمایا گیا ہے اور اس آیت میں زمین کے بارے میں۔ شاہ صاحب علیہ الرحمہ اور امام احمد رضا نے اس آیت کے ترجمے بھی وہی کیے ہیں جو درج بالا آیت کے ہیں۔ بغیر کسی کی بیشی کے جناب علامہ



نے ترجمے میں زمین کو بھی داخل کر دیا ہے۔

آیت ۲۳: جناب علامہ نے شاہ صاحب علیہ الرحمہ کے ترجمہ قرآن سے اس آیت کا ترجمہ نقل کر کے اس طرح لکھا ہے۔

”اور اللہ خوب جانتا ہے جو اندر بھر رکھتے ہیں“ (شاہ صاحب کے ترجمے کی نقل مطابق اصل)  
امام احمد رضا نے اس آیت پاک کا یہ ترجمہ جناب صدر الشریعہ مولانا امجد علی اعظمی کو فوری طور پر اٹھا کر لیا۔

”اور اللہ خوب جانتا ہے جو اپنے پی میں رکھتے ہیں“

#### ۸۵۔ سورۃ البیروج

آیت ۲ و ۳ و ۴: جناب علامہ نے ان تینوں آیتوں کا ترجمہ اس طرح تحریر فرمایا۔  
”اور (قسم) اُس دن کی جس کا وعدہ ہے اور اُس دن کی جو حاضر ہوتا ہے اور اُس کی جس کے پاس حاضر ہوتے ہیں“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا ترجمہ یہ ہے۔

”اور (قسم) اُس دن کی جس کا وعدہ ہے اور حاضر ہونے والے کی اور جس کے پاس حاضر ہوں“  
امام احمد رضا کا فی الفور لکھایا ہوا ترجمہ یہ ہے۔

”اور قسم اُس دن کی جس کا وعدہ ہے اور اُس کی جو گواہ ہے اور اُس دن کی جس میں حاضر ہوتے ہیں“

(واضح ہو کہ تراجم میں لفظ ”قسم“ موجود نہیں ہے۔ یہ آیت نمبر ۸۵ میں ہے۔ یہاں صرف تفسیم کی فرض سے تو سین میں لکھ دیا گیا ہے)

ترجمہ کنز الایمان میں زبان کی مثالی قائل داد ہے

#### ۸۶۔ سورۃ الطارق

آیت ۹: جناب علامہ نے اس آیت پاک کا ترجمہ شاہ صاحب کے ترجمے میں خفیف سا فرق کر کے یوں تحریر فرمایا۔  
”جس دن جانچے جائیں بھید“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا عنایت کردہ ترجمہ یوں ہے

”جس دن جانچے جاویں بھید“

اور امام احمد رضا نے یہ ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”جس دن تمہیں باتوں کی جانچ ہوگی“

ترجمے کی خوبی واضح ہے۔ تہرے کی ضرورت نہیں۔



### ۸۷۔ سورۃ الاعلیٰ

آیت ۱: جناب علامہ محمود الحسن نے شاہ صاحب علیہ الرحمہ کے ترجمے میں معمولی سا تصرف کر کے یوں نقل فرمایا۔

”پاک کی جان کر اپنے رب کے نام کی جو سب سے اوپر“

ساتھ میں شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا ترجمہ بھی ملاحظہ فرمائیں۔

”پاک کی بول اپنے رب کے نام کی جو سب سے اوپر“

کارمین کرام اعجازہ لکھتے ہیں کہ جناب علامہ محمود الحسن نے ترجمہ لٹری میں کتنی محنت کی ہے۔ اب اُن کی طبیعت کی بھی داد دینی چاہیے کہ وہ ”بھلا“ کو متروک یا مشکل سمجھتے تھے اسی لیے ”بول“ کی جگہ ”جان کر“ لائے۔ امام احمد رضا کافی انور لکھایا ہوا ترجمہ یہ ہے۔

”اپنے رب کے نام کی پاک کی بولو جو سب سے بلند ہے“

لفظ ”اوپر“ سے جو ایک فاسد معنی پیدا ہو سکتے تھے ”کثر الامان“ میں اُن کا شائبہ بھی نہیں ہے۔

آیت ۸: جناب علامہ محمود الحسن نے اس آیت کا ترجمہ شاہ عبدالقادر صاحب کے مصنف سے صرف ایک حرف کا تصرف کر کے اس طرح نقل فرمایا۔

”اور سچ سچ پہنچائیں گے ہم تم کو آسانی تک“

شاہ عبدالقادر علیہ الرحمہ نے اس آیت کا یہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا۔

”اور سچ سچ پہنچا دیں گے ہم تم کو آسانی تک“

جناب علامہ نے یہ کیا کہ شاہ صاحب کے حرف ”نال“ کو ”ہمزہ“ سے بدل دیا اور ہو گئے مترجم (واضح ہو کہ شاہ صاحب کے ترجمے میں یہ لفظ ”پہنچا دیں گے“ بالبدال ہی ہے۔ گمان غالب ہے کہ ”یہ پہنچا دیں گے“ بالواو ہوگا۔ کیونکہ جناب علامہ شاہ صاحب کے ”ناو“ کو ہی ہمزہ سے بدلا کرتے ہیں۔ لیکن کی کتابت اور مطاعت میں ”نال“ اور ”ناو“ کا امتیاز ذرا مشکل ہوتا تھا)

امام احمد رضا نے صدر الشریعہ مولانا احمد علی اعظمی کو اس آیت کا یہ ترجمہ لکھا کر لیا

”اور ہم تمہارے لیے آسانی کا سامان کر دیں گے“

ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے پہلے دو ترجمے غیر زبان والوں نے کیے ہیں اور تیسرا ترجمہ اردو کے کسی لہجہ زبان نے کیا ہے۔

### ۸۸۔ سورۃ الفاتحہ

آیت ۲۲: امام احمد رضا نے اس آیت شریفہ کا یہ ترجمہ لکھا کر لیا تھا۔

”تم کچھ اُن پر کڑوڑا نہیں“



لفظ "کڑوا" پر کافی بحث ہو چکی ہے۔ (اگر کوئی اس کو مزید طول دینا چاہے تو فقیر ہر وقت تیار ہے) مگر اس آیت کو یہاں اس واسطے زیر بحث لانا پڑا کہ "فاضل بریلوی کا مشن" کے مصنف نے اس آیت کا کوئی حوالہ نہیں دیا تھا۔ یا تو یہاں آکر ان کی نظر چوک گئی یا پھر یہ وجہ ہو کہ اس میں لفظ "کڑوا" "ذکیل" کا ترجمہ نہیں بلکہ "مضبوط" کا ترجمہ ہے۔ طویل بحث سے بہتر یہ ہے کہ اب تک کئی ایمان کا جن دونوں ترجموں سے موازنہ ہوتا رہا ہے ان کو بھی یہاں نقل کر دیا جائے۔ شاہ عبدالقادر صاحب نے جو ترجمہ تحریر فرمایا تھا بالکل وہی جناب علامہ نے اپنے نسخے میں نقل کر لیا ہے۔ وہ ترجمہ یہ ہے۔

"تم نہیں ان پر داروغہ"

جناب علامہ محمود الحسن اس سے پہلی آیت کے ترجمے میں تحریر فرماتے ہیں۔

"سو تو سمجھائے جا تیرا کام تو یہی سمجھانا ہے"

اور علامہ شبیر احمد عثمانی اس ترجمے کی شرح اس طرح فرماتے ہیں:

"اگر یہ نہیں سمجھتے تو کوئی آپ ان پر داروغہ بنا کر مسلط نہیں کیے گئے ہیں کہ زبردستی منوا کر

چھوڑیں اور ان کے دلوں کو بدل ڈالیں"

اگر کسی کو عثمانی صاحب کی اس رائے سے اتفاق ہے تو اسے یہ بھی غور کرنا چاہیے کہ کیا کوئی داروغہ حضور رسول اکرم ﷺ سے ضد کی حد تک مخالفت رکھنے والے سردارانِ قریش کے مثل لوگوں سے زبردستی اپنی بات منوا سکتا ہے؟ (غور طلب ہے کہ جناب علامہ نے یہ ترجمہ برٹش مہد میں تیار کیا تھا۔ اس وقت کلکٹر، کشر، ایس پی کے مہدے بھی ہوتے تھے۔ اگر وہ داروغہ کی جگہ کلکٹر، کشر، ایس۔ پی جیسے کسی مہدے دار کا تذکرہ کر دیتے تو ان کی بات کا وزن بڑھ جاتا۔ یا گورنر، لاٹ صاحب، ریزیدینٹ جیسے کسی اعلیٰ مہدے کا نام بجائے داروغہ لکھ دیتے تو بات کچھ اور بہتر ہو جاتی؛ مگر خدا جانے وہ داروغہ کو کیا سمجھتے تھے کہ ایسے موقع پر اس کے مہدے کا ذکر کیا ہے۔ یا پھر انہوں نے شاہ صاحب کی نقل مارنے پر اکتفا کی۔ رہا شاہ صاحب کا اس موقع پر داروغہ لکھنا تو بارہا لکھا جا چکا ہے کہ اس مہد میں زبان کی بڑی مجبوری تھی اور یہ بھی ممکن ہے کہ شاہ صاحب کے مہد میں داروغہ کی اہمیت اب کے مقابلے میں زیادہ ہو۔)

یہ جملہ ہائے سخر خدایہ میں آگئے۔ پھر اسی مقام پر آتے جہاں گنگوہری بھی تھے۔ سوال یہ بھی ہے کہ کیا کوئی داروغہ لوگوں کے دلوں کو بدلنے کی قوت رکھتا ہے۔ اگر اس سوال کا جواب "ہاں" میں ہے تو جناب علامہ کا ترجمہ درست ہونے میں کلام نہیں اور اگر جواب "نہیں" میں ہے تو پھر امام احمد رضا کے ترجمے کو آنکھیں بند کر کے تسلیم کر لینا چاہیے۔ اور اگر وہ لوگ اس طرح سمجھانے سے نہیں مانتے تو سوچ کر بتائیں کہ کسی داروغہ کے کہنے سے کوئی بات مان سکتے ہیں یا نہیں؟

اگر غور و فکر کے بعد جواب "ہاں" میں آتا ہے تو یہ بتائیں کہ اگر کوئی داروغہ "فاضل بریلوی کا



مشن کے مصنف اور ان کے ہم نواؤں سے کہے کہ وہ مسلک امام احمد رضا پر گھڑن ہو جائیں تو کیا وہ ایسا کریں گے؟ اگر اس سوال کا جواب "ہاں" میں ہو تو فقیر بھی جناب علامہ محمود الحسن کے ترجمے کی تائید کرے گا اور اگر جواب "نہیں" میں ہے تو کیا وہ ابو جہل، ابولہب، عقبہ اور شیبہ سے بھی زیادہ کفر ختمی ہیں؟ جن کے ایک داروہ کے کہنے سے نہایتل کا مکان تھا مگر ان کے لیے یہ نامکن ہے۔

ہوسکا ہے جواب میں راقم سے بھی یہی سوال کیا جائے کہ کیا "کڑوڑا" ایسی پاؤں رکھتا تھا؟ تو جواباً عرض ہے کہ موجودہ مہد میں تو "کڑوڑا" کا مہد ہوتا ہی نہیں (معلوم ہو کہ یہ مسلم مہد حکومت کا مہد تھا) جس مہد میں تھا اس کے حکم سے سر تابی کی گھاٹیں کم لوگوں میں تھی۔

#### ۸۹۔ سورۃ الفجر

آیت ۱۱۳: جناب علامہ نے اس آیت شریفہ کا ترجمہ شاہ عبداللہ صاحب کے ترجمے سے اس طرح ہو بہو نقل فرمایا ہے۔

"مگر پھیکا اُن پر تیرے رب نے کڑا عذاب کا"  
"کڑا مارنا" تو زبان ہے۔ "کڑا پھیکا" کہاں کی امد ہے فقیر کے علم میں نہیں۔  
امام احمد رضا نے یہ ترجمہ لکھ لیا۔

"تو اُن پر تمہارے رب نے عذاب کا کڑا عذاب مارا"  
آیت ۱۱۴: جناب علامہ کے مصنف میں اس آیت کا یہ ترجمہ درج ہے  
"اور آئے تیرا رب اور فرشتے آئیں قطار قطار"  
حضرت شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے یہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا۔  
"اور آدے تیرا رب اور فرشتے قطار قطار"

دونوں ترجمے مبہم ہیں۔ کوئی معلوم واضح نہیں ہوتا۔ علامہ اذہیں "آدے تیرا رب" ایسا فقرہ ہے جس پر مقلدان کرام ہی کہہ حکم صادر فرما سکتے ہیں۔ فقیر کو یہ بات تسلیم نہیں کہ رب تعالیٰ کہیں آتا جاتا ہے۔ امام احمد رضا نے یہ ترجمہ قلمبند کر لیا۔

"اور تمہارے رب کا حکم آئے اور فرشتے قطار قطار"

#### ۹۰۔ سورۃ الجاثیہ

آیت ۳: جناب علامہ نے آیت ہذا کا ترجمہ اس طرح تحریر فرمایا۔  
"اور قسم ہے جنتے کی اور جو اس نے جتا"

اور شاہ عبداللہ علیہ الرحمہ کا ترجمہ یہ ہے۔

"اور جنتے کی اور جو جتا"



جناب علامہ نے اس آیت کے ترجمے میں کچھ وضاحت کرنے کی کوشش کی ہے: مگر بات بھر بھی بالکل سمجھ میں نہیں آتی۔ فقیر کو اس ترجمے پر کوئی تبصرہ کرنا نہیں ہے۔ امام احمد رضا کا ترجمہ ملاحظہ فرمائیے اور خود فیصلہ کیجیے۔ امام صاحب کا ترجمہ یہ ہے۔

”اور تمہارے باپ امیر ایم کی قسم اور اس کی اولاد کی کہ تم ہو“

آیت ۱۳: جناب علامہ نے آیت مبارکہ کا درج ذیل ترجمہ رقم فرمایا۔

”انہی کو آگ میں سوند دیا ہے“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے یہ ترجمہ فرمایا تھا۔

”انہیں کو آگ میں سوندا ہے“

لیکن ہے وہ چار فقہ حضرات ترجمے کو سمجھ گئے ہوں، جو نہیں سمجھتے ان کو کون سمجھائے گا۔ امام احمد رضا نے اس آیت کا یہ ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”ان پر آگ ہے کہ اس میں ڈال کر اوپر سے بند کر دی گئی“

۹۱۔ سورۃ الشمس

آیت ۱: اس آیت شریفہ کا جناب علامہ محمود الحسن نے یہ ترجمہ تحریر فرمایا۔

”قسم سورج کی اور اس کے دھوپ چڑھنے کی“

علامہ کبیر اضافت (کے) کا مطلب دھوپ ہے اور دھوپ بلا اختلاف مؤنث ہے۔ اس لیے مہارت میں ”کے“ کی جگہ ”کی“ ہونا چاہیے تھا۔ البتہ جناب علامہ کی رائے میں دھوپ اگر مذکر ہے تو ترجمے کی زبان میں کوئی غائی نہیں ہے؛ مگر ایسی رائے اسی شخص کی ہو سکتی ہے جو کسی دوسری دنیا میں رہتا ہو۔ اللہ یہ ہے کہ انہیں حروف اضافت کا سلیقہ بھی نہیں تھا اور حرفے کی بات تو یہ ہے کہ شاہ عبدالقادر صاحب کے ترجمے میں یہ غائی نہیں تھی۔ شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے یہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا۔

”قسم ہے سورج کی اور اس کی دھوپ چڑھنے کی“

یہ ترجمہ جناب علامہ کو غلامِ معلوم ہوا تبھی تو انہوں نے اصلاح فرمائی؛ مگر ایسی اصلاح کہ زبان کی لکھیا ہی لڑی دی۔ امام احمد رضا نے اس آیت مبارکہ کا یہ ترجمہ اٹھا کر لیا تھا۔

”سورج اور اس کی روشنی کی قسم“

۹۲۔ سورۃ الفیل

آیت ۱: جناب علامہ نے اس آیت پاک کا یہ ترجمہ جناب شاہ عبدالقادر کے ترجمے سے ایک لفظ

بدل کر نقل فرمایا:

”تو اس کو ہم سچ سچ پہنچا دیں گے آسانی میں“



شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا ترجمہ یہ ہے۔

”سو اُس کو ہم کج کج پہنچا دیں گے آسانی میں“

کج کج بہت زمانے سے تحریر میں استعمال نہیں ہوتا۔ امام احمد رضا نے اس آیت کا فی الفور یہ ترجمہ ارشاد فرمایا۔

”تو بہت جلد ہم اُسے آسانی مہیا کر دیں گے“

۹۳۔ سورۃ الضحیٰ

آیت ۲: جناب علامہ نے ان دونوں آیتوں کا ترجمہ صرف ایک حرف بدل کر شاہ صاحب کے نسخے سے یوں نقل فرمایا۔

”قسم دھوپ چڑھتے وقت کی اور رات کی جب چھا جائے“

شاہ صاحب نے ”چھا جاوے“ لکھا تھا۔ جناب علامہ نے ”واؤ“ کو ”ہنزہ“ سے بدل کر ترجمے پر قبضہ کر لیا۔ غور طلب یہ ہے کہ ”رات چھا جانا“ اہل زبان کا روزمرہ لہجہ ہے۔ اندھیرا چھا جانا، تاریکی چھا جانا، بادل چھا جانا تو استعمال میں ہیں۔ ”رات چھا جانا“ کہیں تحریر میں نظر نہیں آیا۔ امام احمد رضا نے اس آیت پاک کا یہ ترجمہ قلم بند کر لیا۔

”چاشت کی قسم اور رات کی جب پردہ ڈالے“

۹۴۔ سورۃ الانشراح

آیت ۱: جناب علامہ نے شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا کیا ہوا اس آیت کا ترجمہ حرف بہ حرف اٹھا کر اپنے نسخے میں رکھ لیا، جو یوں ہے۔

”کیا ہم نے نہیں کھول دیا تیرا سینہ“

ترجمے کو پڑھنے والا ہر شخص عالم یا سلیکھا ہوا نہیں ہوتا۔ کم پڑھے بلکہ ابجد خواں بھی ترجمہ پڑھتے ہیں۔ کوئی ایسا کم علم اس ترجمے سے یہ بھی سمجھ سکتا ہے کہ قیص کے سارے سن کھول دیے۔ یہ ترجمے کی خالی ہے۔ امام احمد رضا نے فی الفور یہ ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”کیا ہم نے تمہارے لیے سینہ کشادہ نہ کیا“

۹۵۔ سورۃ الشہین

آیت ۲ و ۵: جناب علامہ نے ان دونوں آیتوں کا ترجمہ جناب شاہ مہد القادر کے ترجمے سے من و عن نقل کیا، جو یوں ہے۔

”ہم نے بنایا آدی خوب سے اندازے پر پھر پھینک دیا اُس کو بچوں سے نیچے“

اگر ”نیچے سے نیچے“ ہوتا تو ایک بات تھی۔ بچوں سے نیچے تو مرزاج ہی نہیں ہے۔ امام احمد رضا



نے دونوں آیتوں کا یہ ترجمہ ملا کر لیا۔

”بے شک ہم نے آدمی کو اچھی صورت پر بنایا مگر اسے ہر نیچی سے نیچی سی حالت کی طرف پھیر دیا۔“

۹۶۔ سورۃ العلق

آیت ۱: علامہ محمود الحسن صاحب نے ان آیتوں کا شاہ صاحب علیہ الرحمہ کے ترجمے کو دیکھ کر یہ ترجمہ تحریر فرمایا۔

”کوئی نہیں آدمی سرچہا ہے اس سے کہ دیکھے اپنے آپ کو بے پروا“

شاہ عبدالقادر صاحب نے ان آیتوں کا یہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا۔

”کوئی نہیں آدمی سرچہا ہے اس سے کہ دیکھے ہے آپ کو محفوظ“

کیا فرمایا گیا ہے ہر کسی کے لیے اس کا سمجھنا آسان نہیں۔ امام اہل سنت نے یہ ترجمہ مرحمت فرمایا۔

”ہاں ہاں بے شک آدمی سرکش کرتا ہے اس پر کہ اپنے آپ کو غنی سمجھ لیا“

۹۷۔ سورۃ القدر

آیت ۴: جناب علامہ نے آیت ہذا کے تحت شاہ عبدالقادر علیہ الرحمہ کا تحریر فرمایا ہوا یہ ترجمہ موجود نقل فرمایا۔

”اُترتے ہیں فرشتے اور روح اُس میں اپنے رب کے حکم سے ہر کام پر“

امام احمد رضا نے آیت ہذا کا یہ ترجمہ ملا کر لیا۔

”اس میں فرشتے اور جبریل اُترتے ہیں اپنے رب کے حکم سے ہر کام کے لیے“

۹۸۔ سورۃ البینہ

آیت ۲: اس آیت شریفہ کا ترجمہ جناب علامہ کے ترجمہ قرآن کریم مطبوعہ سعودی عرب میں

میں درج ہوا ہے۔ ”ایک رسول اللہ کا پڑھتا ہوا ورق پاک“

اور جس ترجمے میں ایک لفظ بڑھا کر جناب علامہ نے اس کو اپنایا ہے یعنی شاہ عبدالقادر صاحب کا

ترجمہ وہ اس طرح ہے۔ ”ایک رسول اللہ کا پڑھتا ورق پاک“

امام احمد رضا نے آیت کا یہ صاف اور رواں ترجمہ فوری طور پر جناب صدر الشریعہ کو قلم بند کرایا۔

”وہ کون وہ اللہ کا رسول کہ پاک سمجھنے پڑھتا ہے“

۹۹۔ سورۃ الزلزال

آیت ۱: جناب علامہ نے شاہ صاحب کے ترجمے میں معمولی سا تصرف کر کے اس آیت کا ترجمہ

اس طرح تحریر فرمایا۔

”جب ہلا ڈالے زمین کو اُس کے بھونچال سے“



شاہ عبدالقادر علیہ الرحمہ نے اس آیت کا یہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا۔

”جب ہلائے زمین کو اُس کے بھونچال سے“

امام احمد رضا نے آیت ہذا کا یہ ترجمہ ارشاد فرمایا۔

”جب زمین تھر تھرا دی جائے جیسا اُس کا تھر تھراتا ٹھہرا ہے“

۱۰۰۔ سورۃ الطہ

آیت ۲: جناب علامہ نے اس آیت عظیمہ کا ترجمہ شاہ صاحب علیہ الرحمہ کے ترجمے میں معمولی سی تعریف کے بعد اس طرح تحریر فرمایا۔

”پھر آگ سلاگنے والے ہماڑ کر“

واضح ہو کہ اس آیت سے پہلے یعنی آیت نمبر ۱ میں دوڑنے والے گھوڑوں کی قسم ارشاد فرمائی گئی ہے۔ اس کو ذہن میں رکھتے ہوئے اس آیت کے ترجمے کو پڑھا جائے تو نہ تو دونوں آیتوں میں کسی ربط یا تال میل کا پتہ چلتا ہے اور نہ کوئی بات واضح ہوتی ہے۔ جب کہ کلام الہی مربوط ہے۔ یہ سب ایک قدیم ترجمے کو بغیر غور و فکر کے نقل کرنے کا نتیجہ ہے۔ شاہ عبدالقادر علیہ الرحمہ نے اس آیت کرمہ کا اپنی ٹوٹی پھوٹی زبان میں یہ ترجمہ ارشاد فرمایا تھا۔

”پھر آگ سلاگتے ہماڑ کر“

امام احمد رضا نے حضرت صدر الشریعہ کو اس آیت کرمہ کا یہ ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”پھر پھروں سے آگ نکالتے ہیں سم مار کر“

۱۰۱۔ سورۃ القارعہ

آیت ۱: اس جنت حردی آیت مبارکہ کے تراجم جناب علامہ شاہ عبدالقادر اور امام احمد رضا نے علی الترتیب اس طرح علامت فرمائے۔ پڑھیے اور خود فیصلہ فرمائیے۔

۱۔ ”وہ کھڑکڑاڈا لے دلی“ ۲۔ ”وہ کھڑکھڑاتی“ ۳۔ ”دل دہلانے والی“

۱۰۲۔ سورۃ التکاثر

آیت ۳: جناب علامہ نے آیت ہذا کا درج ذیل ترجمہ شاہ صاحب کے ترجمے سے ہو کر نقل فرما کر تحریر فرمایا۔

”کوئی نہیں آگے جان لوگے“

اور امام احمد رضا نے یہ ترجمہ اٹھا کر لیا

”ہاں ہاں جلد جان جاؤ گے“

۱۰۳۔ سورۃ العصر

آیت ۱: اس ایک لفظی آیت کا ترجمہ جناب علامہ نے یوں تحریر فرمایا:

”قسم ہے عصر کی“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے اس کا یہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا

”قسم ہے اترتے دن کی“

چونکہ دن اُٹھنے یا اترنے وقت عصر کی نماز کا وقت ہوتا ہے اور آیت کا متن (عربی میں) ”والعصر“

ہے اس لیے جناب علامہ نے بے دھڑک مذکورہ ترجمہ فرما دیا۔ امام احمد رضا نے اس آیت پاک کا یہ

مارقاۃ ترجمہ اٹھا کر لیا۔ ”اس زملۃ محبوب کی قسم“

۱۰۴۔ سورۃ النہضۃ

آیت ۱: جناب علامہ نے شاہ صاحب کے ترجمے میں اصلاح فرما کر اس آیت کریمہ کا یہ ترجمہ تحریر

فرمایا:

”خرابی ہے ہر طعنہ دینے والے صیب پھٹنے والے کی“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے اپنے عہد کے روز مرہ میں یہ سیدھا سادہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا۔

”خرابی ہے ہر طعنہ دیتے صیب پھٹنے کی“

امام اہل سنت نے جناب صدر الشریعہ کو آیت ہذا کا یہ نہیں ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”خرابی ہے اس کے لیے جو لوگوں کے منہ پر صیب کرے بیٹھ بیچھے بدی کرے“

آیت ۲: جناب علامہ نے اس آیت مبارکہ کا ترجمہ شاہ صاحب علیہ الرحمہ کے ترجمے میں ایک

لفظ بڑھا کر اس طرح تحریر فرمایا۔

”خیال کرتا ہے کہ اُس کا مال سدا کو رہے گا اُس کے ساتھ“

”سدا“ کے بعد ”کو“ (لفظ کشیدہ میں) کا اضافہ جناب علامہ کا کیا ہوا ہے۔ شاہ صاحب کے ترجمے

میں یہ لفظ نہیں ہے اور بلاشبہ اس لفظ نے ترجمے کو خراب کر دیا۔ ”سدا“ کے بعد ”کو“ آج روز مرہ ہے نہ

علامہ کے عہد میں تھا۔ ”سدا کے لیے“ ہوتا تو درست ہوتا! مگر جناب علامہ کے خیال شریک میں یہ بات

نہیں آئی۔ انہیں ترجمے کو اپنا جانے کے لیے کچھ نہ کچھ گھٹانا یا بڑھانا بھی تھا۔ اسی لیے ایک لفظ بڑھایا اور

ترجمے کی تہذیب کے بجائے غریب کر دی۔ امام احمد رضا نے اس آیت کا یہ ترجمہ لکھایا

”کیا یہ سمجھتا ہے کہ اُس کا مال اُسے دنیا میں ہمیشہ رکھے گا“

۱۰۵۔ سورۃ الفیل

آیت ۱: معمولی سے تعریف کے ساتھ جناب علامہ نے اس آیت حکیمہ کا ترجمہ شاہ عبدالقادر علیہ

الرحمہ کے ترجمے سے یوں نقل فرمایا۔

”کیا تو نے نہ دیکھا کیسا کیا تیرے رب نے ہاتھی والوں کے ساتھ“

لکھ ہاتھوں اس آیت حکیمہ کا شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا ترجمہ بھی ملاحظہ فرما لیجئے تاکہ جناب علامہ



کی محنت کا اندازہ ہو۔ اُن کا ترجمہ یہ ہے:

”کیا تو نے نہ دیکھا کیسا کیا تیرے رب نے ان ہاتھی والوں سے“

اب امام احمد رضا کافی الغور (آیت سن کر) کھلایا ہوا ترجمہ ملاحظہ فرمائیے۔

”اے محبوب کیا تم نے نہ دیکھا تمہارے رب نے ان ہاتھی والوں کا کیا حال کیا“

آیت ۲: حضرت علامہ نے اس آیت مجیدہ کے ذیل میں شاہ صاحب کے ترجمے میں ذرا سا تصرف فرما کر یوں تحریر فرمایا۔

”کیا نہیں کر دیا اُن کا داؤ ظلم“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا ترجمہ یہ ہے

”نہ کر دیا اُن کا داؤ ظلم“

اور امام احمد رضا کا ترجمہ یہ ہے۔

”کیا اُن کا داؤں چاہی میں نہ ڈالا“

۱۰۶۔ سورۃ قمر پش

آیت ۱: جناب علامہ کے مصنف میں آیت ہذا کا یہ ترجمہ درج ہے۔

”اس واسطے کہ مانوس رکھا قریش کو“

شاہ عبدالقادر علیہ الرحمہ نے اس آیت مجیدہ کا یہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا۔

”اس واسطے کہ ہلا رکھا قریش کو“

واضح ہو کہ ”ہل جانا“، ”ہلانا“ (تھری) اور ہلا رکھا (تھری) آج بھی مروج ہیں، متروک نہیں

امام احمد رضا کی زبان پر آیت سختی سے یہ ترجمہ جاری ہو گیا۔

”اس لیے کہ قریش کو مکمل دلا دیا“

۱۰۷۔ سورۃ النعام

آیت ۱: علامہ محمود الحسن صاحب نے اس آیت مبارکہ کا ترجمہ شاہ عبدالقادر علیہ الرحمہ کے ترجمے

میں تصرف کر کے یوں نقل فرمایا۔

”تو نے دیکھا اُس کو جو جھٹلاتا ہے انصاف ہونے کو“

شاہ صاحب قبلہ نے یہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا

”تو نے دیکھا وہ جو جھٹلاتا ہے انصاف ہوتا“

اور امام احمد رضا نے یہ ترجمہ برصورت فرمایا۔

”بھلا دیکھو تو جو دین کو جھٹلاتا ہے“

## ۱۰۸۔ سورۃ الکوثر

آیت ۱: جناب علامہ محمود الحسن نے اس آیت کا ترجمہ ایک لفظ کے اضافے کے ساتھ شاہ صاحب کے ترجمے سے یوں نقل فرمایا۔

”بے شک ہم نے دی تجھ کو کوثر“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا ترجمہ بھی یہی تھا یعنی

”ہم نے دی تجھ کو کوثر“

”کوثر“ لغت لویوں، اہل زبان اور شعراء میں بالاتفاق مذکور ہے۔ حوام میں بھی مذکور ہی مستعمل ہے۔ البتہ ”نہر“ یا ”حوض“ کے ساتھ تانیث کے مینے میں بولا اور لکھا جاتا ہے؛ مگر وہ تانیث کوثر کی نہیں ہوتی بلکہ نہر یا حوض کی ہوتی ہے۔ شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے اپنے عہد کی نوٹی پھوٹی زبان میں جو ترجمہ کیا تھا اس کی صحیح کی جانب جناب علامہ نے یا تو توجہ نہیں دی یا وہ اس غلطی کو سمجھے ہی نہیں۔ چاہے تو ٹھیک کر سکتے تھے۔ یہ کچھ دشوار نہیں تھا۔

امام احمد رضا نے آیت ہذا کا یہ ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”اے محبوب بے شک ہم نے تمہیں بے شمار خوبیاں عطا فرمائیں“

## ۱۰۹۔ سورۃ الکافرون

آیت ۱: جناب علامہ نے اس آیت کا شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا لکھا ہوا ترجمہ لفظ بہ لفظ اس طرح نقل فرمایا۔

”تو کہہ اے منکرو“

امام احمد رضا نے یہ ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”تم فرماؤ اے کافرو“

## ۱۱۰۔ سورۃ النہض

آیت ۱: جناب علامہ کے مصنف میں آیت ہذا کا یہ ترجمہ درج ہے۔

”جب پہنچ چکے مدد اللہ کی اور فیصلہ“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے یہ ترجمہ ارشاد فرمایا تھا۔

”جب پہنچ چکی مدد اللہ کی اور فیصلہ“

امام احمد رضا نے یہ ترجمہ لکھ لیا۔

”جب اللہ کی مدد اور فتح آئے“

## ۱۱۱۔ سورۃ السہب

آیت ۱: جناب علامہ نے اس آیت کا ترجمہ شاہ صاحب کے ترجمے سے اس طرح لفظ بہ لفظ نقل



فرمایا۔ ”نوٹ گئے ہاتھ ابی لہب کے اور نوٹ گیا وہ آپ“

امام احمد رضا نے اس آیت کا یہ ترجمہ ارشاد فرمایا۔

”جاہ ہو جائیں ابولہب کے دونوں ہاتھ اور وہ جاہ ہو ہی گیا“

آیت ۳: جناب علامہ نے اس آیت شریف کا ترجمہ شاہ صاحب کے ترجمے میں ایک لفظ بدل کر اس طرح تحریر فرمایا۔

”اب پڑے گا ایک مارتی آگ میں“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے یہ ترجمہ تحریر فرمایا تھا۔

”اب پیٹھے گا ایک مارتی آگ میں“

جناب علامہ نے ”پیٹھے“ کو ”پڑے“ سے بدل دیا مگر ڈیک کو ایسے ہی رہنے دیا۔ امام احمد رضا نے یہ ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”اب دھنستا ہے لپٹ مارتی آگ میں وہ“

۱۱۲۔ سورۃ الاخلاص

آیت ۱: آیت ہذا کا ترجمہ جناب علامہ نے شاہ صاحب کے ترجمے سے لفظ بہ لفظ نقل کر کے اس طرح تحریر فرمایا۔

”تو کہہ وہ اللہ ایک ہے“

امام احمد رضا نے اس آیت کا یہ ترجمہ لکھ لیا۔

”تم فرماؤ وہ اللہ ہے وہ ایک ہے“

تھرے کی ضرورت نہیں ترجمہ خود بول رہا ہے۔

آیت ۳: علامہ محمود الحسن صاحب نے اس آیت کے شاہ صاحب کے ترجمے سے استفادہ کر کے اپنا ترجمہ یوں تحریر فرمایا۔

”نہ کسی کو جتنا نہ کسی سے جتا“

شاہ صاحب علیہ الرحمہ کا ترجمہ یہ ہے۔

”نہ کسی کو جتا اور نہ کسی سے جتا“

شاہ صاحب کا ترجمہ جناب علامہ کے ترجمے سے بہتر ہے اور صحیح ہے۔ جناب علامہ نے نقل کرنے میں اس کی غلطی کو کم کر دیا کیونکہ وہ دائرہ حلف کا ترجمہ کھا گئے۔

امام احمد رضا نے اس آیت کا یہ ترجمہ اٹھا کر لیا۔

”نہ اُس کی کوئی اولاد نہ وہ کسی سے پیدا ہوا“

”جنا“ جیسے لفظ سے بھی ترجمے کو نجات مل گئی۔ اس کو کہتے ہیں زبان پر عبور۔

### ۱۱۳۔ سورۃ المعلق

آیت ۱: جناب علامہ نے اس کا ترجمہ شاہ صاحب کے نسخے سے لفظ بلفظ اس طرح نقل فرمایا۔

”تو کہہ میں پناہ میں آیا صبح کے رب کی“

امام احمد رضا کا اس آیت کا اظہار کیا ہوا ترجمہ یہ ہے۔

”تم فرماؤ میں اُس کی پناہ لیتا ہوں جو صبح کا پیدا کرنے والا ہے“

### ۱۱۴۔ سورۃ الناس

آیت ۱: جناب علامہ نے شاہ صاحب علیہ الرحمہ کے اس آیت کے ترجمے کو بلفظ اظہار فرمایا ہے

نسخے میں سہالیا۔ ترجمہ اس طرح ہے۔ (شاہ صاحب کا سمجھ لیجئے یا جناب علامہ کا)

”تو کہہ میں پناہ میں آیا لوگوں کے رب کی“

امام عشق و محبت نے برصغیر کے مسلمانوں کو اس آیت کا یہ ترجمہ عطا فرمایا۔

”تم کہو میں اُس کی پناہ میں آیا جو سب لوگوں کا رب“

جناب علامہ محمود الحسن کے مترجمہ قرآن کریم (مطبوعہ سعودی عرب) میں دعائے ختم القرآن (۳)

درد) کے بھی اردو ترجمے موجود ہیں۔ ان دعاؤں کے ترجمے کسی مترجم قرآن کریم میں فقیر کی نظر سے نہیں

گزرے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ قارئین کرام پر جناب علامہ کی قابلیت ترجمہ نگاری کا رعب ڈالنے کے

لیے یہ ترجمے درج کیے گئے ہیں۔

اگر واقفانِ حق یہ اسی لیے کیا گیا ہے تو یہ محض دھوکا ہے۔ ان تینوں دعاؤں کے ترجمے کسی ایک شخص کے

ہیں ہی نہیں؛ بلکہ دو ایسے مفصّل کے کیے ہوئے ہیں جو جناب باری تعالیٰ عزوجل کے بارے میں جہاں جہاں

لکھ رکھتے ہیں۔ پہلی دعا میں اللہ رب العزت سے جن میٹھوں میں دعا مانگی گئی ہے۔ وہ یہ ہیں۔

مانوس کر، رحم کر، پناہ یاد دلا، سکھا، نصیب کر، دلیل دلا دلا۔

جبکہ دوسری اور تیسری دعا میں فعل کی صورتیں یہ ہیں۔

مواخذہ نہ کیجیے، قبول فرمائیے، آپ سننے اور جاننے والے ہیں، رکھیے، قبول کیجیے، کر دیجیے۔

صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہ کاریگری جناب علامہ کی عربی و انگریزی اور ترجمہ نگاری کی دھماک بھانے

کے لیے کی گئی ہے۔

جناب علامہ محمود الحسن نے مقدمہ (جو قرآن کے آخر میں دیا گیا ہے) میں شاعری اور فنِ تاریخ

کوئی سے بھی اپنی وابستگی کا ثبوت دیا ہے۔ چنانچہ اس نئے ترجمے کی تاریخ اس طرح نکالی ہے۔



یادگار حبیب عبدالقادر ترجمہ موضح قرآن مجید  
وہ کہ آں مہدوں صد خوبی را کہ ترجمہ اہل البصیر  
ہے شش و پنج بکند محمود سال او موضح فرقان مجید  
۱۳۳۶ھ

جناب علامہ نے یہ تاریخ (موضح فرقان مجید) غالباً اس لیے نکالی ہے کہ امام احمد رضا نے اپنے ترجمہ قرآن کا اہم تاریخی کنز الایمان فی ترجمہ القرآن/۱۳۳۰ھ رکھا تھا۔ جناب علامہ نے بھی کوشش تو ضرور کی ہوگی کہ وہ بھی کوئی ایسا ہی جامع نام استخراج کر لیں۔ مگر غالباً یہ اُن کے لیے ناممکن تھا۔ اس لیے ماژہ تاریخ میں شش و پنج (۱۱=۵+۶) ”گیارہ“ کا ترجمہ کر کے کام چلانا پڑا۔ جب کہ ماہرین فن ۱۹ صدی سے زیادہ کا ترجمہ یا تذکرہ معیوب مانتے ہیں۔ (فہم تاریخ کوئی مصنف ابوابالافت پندت رتن چندروی ناشر دفتر ماہ نامہ شان ہند دہلی ۱۹۸۳ء صفحہ ۲۶ نیز فارسی تاریخ/۱۹۳۹ء مصنف و ناشر جناب کلیم سرحدی ۱۹۹۶ء صفحہ ۳۳)

اگر اس موقع پر سواڑنے کے لیے امام احمد رضا کی تاریخ گوئی کا ذکر کیا جائے گے تو ایک طویل مضمون بلکہ کتاب کے بغیر کام نہیں چل سکتا۔

چونکہ ”بے کم و کاست“ تاریخی ماژہ جناب علامہ محمود الحسن سے استخراج نہ ہوسکا۔ اس لیے ترجمہ کے لیے قطعہ کہا پڑا۔ اس قطعے کے ۶ مصرعوں کا یہ حال ہے کہ پہلا مصرع کا طاق فطان فطان کے وزن پر بحر رمل سدس سالم مخبون مسکن تہدوف میں ہے۔ پھر اسی وزن پر تیسرا مصرع ہے۔ پانچویں مصرع کے حسب عروض میں ”مظفان“ (ع ساکن) آرہا ہے۔ اس کے اجتماع کا بھی جواز ہے۔ مگر دوسرے، چوتھے اور چھٹے مصرع کا حصہ ضرب وزن کے اعتبار سے بالکل خلاف قاعدہ ہے۔ کیونکہ ان میں ”مبین“ ساکن ہونے کے بجائے متحرک ہے اور ساکن کے ساتھ اس کا اجتماع جائز نہیں۔ اور چوتھے مصرع کی تو کوئی کل ہی سہمی نہیں ہے۔ یہ نہ تثر ہے نہ نظم۔ معلوم ہوا کہ ۶ مصرعوں میں سے ۳ (یعنی چھپاس فی صد) غلط ہیں۔

یقیناً جناب علامہ کو اس فن میں اپنی صلاحیت کا اندازہ ہوگا۔ اگر وہ اپنی توسعہ شاعری کا اظہار نہ فرماتے تو اچھا ہوتا۔ بڑے عالم اور بھاری بھرکم شخصیت کے مالک ہونے کا بھرم تو رہ جاتا۔

اس کے برعکس امام احمد رضا کی شاعری کا ذکر اس موقع پر اس لیے ہے کہ یہاں اس کی گنجائش ہی نہیں نکل سکتی تھی ہی اختصار سے کام لیا جائے تو کئی باقی رہ جائے گی۔ موصوف کی شاعری پر اب تک ہزاروں صفحات لکھے جا چکے ہیں جسے احتیاج ہو = مولانا عبدالستار حبیب بھٹانی معروف مدظلہ العالی کی ضخیم تصنیف ”فن شاعری اور حسان الہند“ کا مطالعہ کرے۔

اس جائزے کو قرآن کریم کی ہر سورت سے نمونے کے ترجمے نقل کر کے مکمل کیا گیا ہے۔ یہ جائزہ سرسری ہے۔ اگر کوئی ذی استعداد اور نکتہ دان گہرائی اور باریکی کے ساتھ جائزہ لے تو مزید بہت سے نکات سامنے آئیں گے۔ بایں حال ایک قاری اگر سرسری نظر سے بھی اس جائزے کا مطالعہ کرے تو اسے ترجمہ کنزالایمان کی خوبیوں کا بخوبی اعجازہ ہو سکتا ہے۔ اور یہ نظر عام مطالعہ کرنے پر تو اس ترجمے کی زبان کے ہر آفتاب ہو جائیں گے۔

اس جائزے میں کنزالایمان کا موازنہ یا قائل علامہ محمود الحسن صاحب کے ترجمے سے کیا گیا ہے۔ یہ کہ ضروری نہیں تھا مگر اس خیال سے کہ ایک شے کی خوبی کا اعجازہ دوسری شے سے مقابلے کے بعد ہی سمجھ جاتا ہے یہ طریقہ اختیار کیا گیا۔ مقابلے کے واسطے وہ ترجمہ چنا گیا جس کو ایک ایسے شخص نے اردو کا سب سے اچھا ترجمہ قرار دیا تھا جو اپنے طبقے میں علامہ فہامہ اور عظیم دانشور مانا جاتا تھا۔ اس موازنے سے جہاں اس نام نہاد دانشور کی دانشوری کی پل کلی وہیں عام لوگوں کو بھی معلوم ہو گیا کہ جناب علامہ محمود الحسن مستقل ترجمہ کار نہیں تھے انہوں نے شاہ عبدالقادر علیہ الرحمہ کے ترجمے کی نام نہاد اصلاح کی کوشش کی تھی۔ خود فرماتے ہیں۔

”اس مضمون کو سوچ سمجھ کر جو اپنے مکررین قلمسین کی خدمت میں پیش کیا تو ان حضرات نے بھی اس عاجز کی رائے سے اتفاق ظاہر فرمایا اور یہی بات ذہن نشین ہو گئی کہ مستقل ترجمے سے یہ امر زیادہ مناسب اور مفید ہے کہ موضح قرآن میں جو فصاحت پیدا ہو گئی ہے اس کے رفع کرنے میں کوشش کی جائے“ (مقدمہ ص ۳۰۲)

مگر فصاحت رفع کرنے کے بجائے حریدہ فصاحت کا سامان فراہم کر دیا۔ جیسا کہ اس جائزے سے ظاہر ہوتا ہے۔

اور اس سے علامہ محمود الحسن صاحب کی جو ایچ ابھر کر سامنے آئی وہ موازنے کا نتیجہ ہے۔ فقیر کا یہ مقصد نہیں تھا۔ البتہ یہ سوال ضرور پیدا ہوا کہ جب اردو کے سب سے اچھے ترجمے کا یہ حال ہے تو دیگر تراجم کا کیا حال ہوگا۔

جناب علامہ محمود الحسن کے اسلوب نگارش میں جو ایک خاص بات نظر آئی۔ وہ فصل حصہ ہی السہی کا بجا اور کثیر استعمال ہے۔ فقیر یہ نہیں کہتا کہ اس کا استعمال گناہ یا ناجائز ہے۔ یہ بھی نہیں کہتا کہ اس کا استعمال قبیحانہ ہو۔ حسب ضرورت کہیں ایک آدھ بار استعمال کر لیا جائے تو اس کو خطائے ماننا ہی بہتر ہے؛ مگر جس کثرت سے جناب علامہ نے اس کا استعمال کیا (اور وہاں بھی جہاں شاہ عبدالقادر علیہ الرحمہ نے اس کا استعمال نہیں کیا تھا) پسندیدہ نہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ الفاظ کے استعمال کے بارے میں حضرت علامہ میں ذوق سلیم کی کمی تھی۔



جہاں تک مناسب معلوم ہوا فقیر نے ایسے مقامات کی نشاندہی کی؛ مگر جب یہ دیکھا کہ جناب علامہ اس کے بغیر عبارت لکھنے سے معذور نظر آتے ہیں تو ایسے افعال کی نشاندہی بند کر دی۔ اعزازہ تھا کہ شاید یہی مناسب آگے بھی ہوگا جو اُس وقت تک رہا تھا؛ مگر اس کے بعد تو جناب علامہ نے فصل متحدہ المصعدی کی ہر ماری کر دی۔ بالکل ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے کوئی شخص اپنے نکیہ کلام سے مجبور ہو جو اُس سے چھوڑنا ہی نہیں۔ فصل متحدہ المصعدی کا استعمال بھی جناب علامہ کی مجبوری معلوم ہوتا ہے۔ اس بات کا اظہار کیا جا چکا تھا کہ آگے فصل متحدہ المصعدی کو نظر انداز کیا جائے گا (کیونکہ جتنا کچھ پیش کیا جا چکا تھا کم نہ تھا) اس لیے باوجود بحر مار کے پھر اُس کا ذکر تک نہیں کیا گیا اور حیرت کی بات تو یہ ہے کہ جناب علامہ محمود الحسن کے شاگرد عزیز اور اُن کے حاشیہ نگار علامہ شبیر احمد عثمانی پر بھی اپنے استاد کا کچھ ایسا پر چھاواں پڑا کہ وہ بھی انہی کی بولی بولتے نظر آئے اور بعد میں فصل متحدہ المصعدی کا اتنا زیادہ استعمال کیا جیسے یہ بھی کوئی کار ثواب ہو۔ اس کے مقابلے میں کنز الایمان کی زبان صاف، شستہ، رواں اور علاقہ ردہا کی کھٹکی کی کھٹکی زبان ہے۔ شرفاء کے روز مرے الفاظ کی عمدہ در دست، ستر کی گچ ترکیب نوری نے تاثیر بھی پیدا کر دی ہے۔ کچھ خوبیاں جائزے میں گنتی جا چکی ہیں۔ اس لیے اس بارے میں زیادہ خامہ فرسائی کرنا طوابع کلام کا سبب ہوگا۔ جائزہ آپ کے سامنے ہے۔ اس لیے مزید کچھ عرض نہیں کرتا ہے۔

فقیر کا ارادہ تھا کہ وہ اس ترجمے کی خوبیاں ایک ایک کر کے بیان کرے، لیکن اس کی کم طبیعت اور کج راج زبان دونوں چیزیں اُس کی راہ میں حائل رہیں۔ کچھ دور تک تو کام ٹھیک تھا کہ چلا مگر پھر خوبیوں کو محسوس کرنے کے باوجود اُن کے نام معلوم نہ ہونے کے باعث اُن کو بغیر اظہار کے ہی چھوڑ دینا پڑا۔ بہت دور چل کر سورہ ۷۸ (انقباء) کے ترجمے میں ایک ایسی خوبی نظر آئی، جس کو کسی طرح نظر انداز کرنا درست معلوم نہ ہوا۔ اُس وقت ذہن نے معاضت کی اور اس خوبی کے ذکر کے ساتھ اس کو ”بے نام خوبی“ سے موسوم کر دیا۔ کاشکے ذہن میں پہلے ہی یہ بات آ جاتی۔

کمال فرمت اور ذہن کی یکسوئی کے وقت ترجموں کے موازنے میں چند مقامات پر ایسا بھی ہوا کہ دونوں ترجموں کے ایک ایک فقرے کو ایک دوسرے کے سامنے رکھ کر بالکل ہندی کی چندی کر دینے کا موقع مل گیا۔ اگر قرآن کریم کے کمال ترجمے کا جائزہ اس طریقے سے لیا جاسکتا تو بات کچھ اور ہی ہوتی؛ مگر کتاب کی ضخامت اسید سے کہیں زیادہ ہو جاتی اور یہ بھی ہے کہ انسان کا کیا ہوا کوئی کام اپنے میں مکمل نہیں ہوتا۔ اگر کوئی باہمت نوجوان اس کام کا جزا اٹھالے تو کیا ہی خوب ہو۔

جن حضرات کو فقیر کا یہ کام اچھا لگے وہ اس کی تعریف کرنے کے بجائے فقیر کے لیے حسن خاتمہ کی دعا فرمائیں کہ یہ سب سے بڑی کامیابی اور سب سے بڑا انعام الہی ہے اور یہ صرف مولائے تعالیٰ کے کرم

پر مختصر ہے۔

امید ہے کہ قارئین کرام فقیر کی اس گزارش کو نظر انداز نہیں فرمائیں گے۔

۲۱ مارچ ۲۰۰۴ء سیف خاں سراغ، سنجل (ضلع مراد آباد)

☆☆☆☆☆

## تصحیح اغلاط

رسالی ”انکار رضا“ معنی بابت اکتوبر تا دسمبر ۲۰۰۳ء کے شمارے میں عزیز ی خورشید احمد سعیدی کا ”رضا نامہ“ نظر نواز ہوا۔ اُن کے یہ خواہش تو قابلِ صد تحسین ہے کہ اچھے اور معیاری جرائد میں ”صحیح الفاظ“ کا کالم نہیں ہونا چاہیے۔ لیکن آج کل اس خواہش کو عملی شکل دینا بہت دشوار ہے۔ اولاً انسان خطا و لسان کا بیکر ہے ثانیاً الفاظ کو بد جانے میں کپیڑ بھی معاونت کرتا ہے۔ کپیڑ کی کپڑنگ کی آٹھ آٹھ بار ہول ریڈنگ کر کے دیکھ لی مگر مگر مقصود ہاتھ نہ آیا۔ تجربہ ہے کہ ہر سٹے پرنٹ آؤٹ میں کپیڑ اپنی طرف سے کسی ”سج“ کو ”کلا“ کر دیتا ہے۔ ”صحیح الفاظ“ کا کالم کسی شوق پارہ جہد کا نتیجہ نہیں ہوتا بلکہ بھیدی کا آئینہ دار ہوتا ہے۔

فقیر موصوف کے مضمون کی دل سے قدر کرتا ہے اور جوائی تا جبر ۲۰۰۳ء کے شمارے کے صفحہ ۲۱ پر سطر ۳۳ میں عربی لفظ ”تفحصوا“ کی غلط کپڑنگ کی نشاندہی پر بھی مسکیم قلب سے ممنون ہے۔ یہ کپیڑ کی ہی کارستانی ہے۔ سوارے کی کاربن کاپی میں ”تفحصوا“ ہی درج ہے۔ قارئین کرام رسالے میں اس کے آخر میں ”الف“ جو حاکم دست فرمائیں۔ یہی ”پہل کمل گیا“ کی بات تو فقیر اس سے کسی طرح متفق نہیں ہے۔ روائل کلا اور آس پاس کے علاقوں میں ”پہل کمل گئی“ ہی جگہں میں ہے۔ غلط و تراجم کی کتابیں اس باب میں کوئی رہنمائی نہیں کرتیں۔

اکتوبر تا دسمبر ۲۰۰۳ء کے ”انکار رضا“ میں درج ذیل الفاظ کو حسبِ جاہت دست کر لیا جائے۔

صفحہ نمبر	سطر نمبر	غلط	تصحیح
۳	۱۹	مناؤ اپنے مرنے کو	مناؤ اپنے مرنے کو (مخلد کپڑا ہے)
۷	۹	آیت ۶۱	آیت ۶۱
۷	۱۳	حزب آیت کا ترجمہ تحریر کیا تھا	حزب آیت کا یہ ترجمہ تحریر کیا تھا
۹	۲۰	مخصوص نہ رہا ہوگا	مخصوص نہ رہا ہوگا
۱۱	۲۳	سورۃ معراج	سورۃ معراج
۱۱	۳	اور چلاؤ ڈالے	اور چلاؤ ڈالے
۱۸	■	मममममममममम	मम मम

نقطہ صابر سنجل



# علم تجوید اور امام احمد رضا

از: محمد افروز قادری چریا کوٹی

استاذ: مرکز الدراسات الاسلامیہ جامعہ الرضا۔ بریلی شریف

ایمان قاری القرآن احسن أداءہ ہضائف لک الله الجلیل من الاجر

علم و فضل کے آفتاب نیم روز، زہد و تقویٰ کے درخیز، تحقیق و تدقیق کے دُرّ بے بہا، سیاستِ صادق کے گہرِ نایاب اور تحریکِ ملّی رسالت کے قائلہ سالار مجدد اسلام امام محمد رضا خاں قاضی بریلوی قدس سرہ العزیز سے ہر ذی شعور، علم دوست اور حق شناس فرد متعارف ہی نہیں بلکہ اس مردِ حق آگاہ کی دینی، ملی، روحانی اور سیاسی خدمات کا اعتراف بھی ہے اور خوش چمن بھی۔ سربست ہم یہاں علمِ تجوید کے حوالے سے ایک مختصر سی تمہید کے بعد مجددِ اعظم ائمہ کرام محدث بریلوی کے وہ گراں مایہ اقوال پیش کرنا چاہیں گے جو علمِ تجوید کی اہمیت و افادیت اور نا آشنا بانیانِ علمِ تجوید کو اس علمِ شریف کی تحصیل پر براہِ راست کرنے سے حثّٰی ہیں۔ کیوں کہ محدث بریلوی نے جس طرح من جملہ اور علوم و فنون کے احیاء و توسیع میں عمر عزیز کا قیمتی حصّہ صرف فرمایا اسی طرح اس علمِ شریف کے فروغ و احیاء کے لیے بھی آپ نے جہدِ بلیغ و سعیِ مشکور فرمائی اور جیسے بھی ممکن ہو سکا اس علم کی اہمیت و عظمت تمام الناس سے لے کر خواص تک کے دل و دماغ میں رچانے بسانے کی کوشش کی، نتیجہ یہ ہوا کہ لوگوں کی توجہات اور طبائع اس علم کی طلب و تجسس کی طرف مائل نظر آنے لگے اور ایک خاص حد تک اس علم سے دلچسپی لی جانے لگی مگر پھر بھی اس علم کی قدر و منزلت کے عکاس سے جو پیش رفت ہونا چاہیے تھی وہ ابھی نہیں ہو سکی ہے۔ تاہم اگر ملائے عظام اور قرائے کرام اپنا فرض منصبی سمجھتے ہوئے اس علم کی توسیع و ترویج کا فریضہ خلاص دلّیت کے جذبہٴ بیکراں کے ساتھ انجام دیتے رہے تو امید ہے کہ مستقبلِ قریب میں ہندوستان کا گوشہ گوشہ اس علم کی خوشبو سے مہک اٹھے گا اور طالبانِ دین صحیح مسجوں میں قرآن کے قدوسی مجال سے لطف آشنا ہو سکیں گے۔

اس حقیقت سے بھلا کس کو انکار ہوگا کہ دنیا میں سب سے زیادہ تعظیم و توقیر رہائی نوشتوں کی کی جاتی ہے۔ قرآن مجید بلاشبہ اللہ رب العزت کا کلام ہے، جو ہر قسم کے تغیر و سمہل، حذف و اضافہ اور ترمیم و تفسیح سے پاک ہے، اور یہ سعادتِ ارزانی صرف اور صرف اسی صحیفہٴ آسمانی کو حاصل ہے کہ اس عالم رنگ و بو میں کروڑوں سے زیادہ انسان اس کے حافظ ہیں اور دنیا میں سب سے زیادہ پڑھا جانے والا کلام بھی یہی ہے۔ ظاہر ہے جو کتاب اتنی محترم اور پُر عظمت ہو اس کے پڑھنے کے طور اور اس کی تلاوت و قرأت

کے آداب بھی اتنے ہی اہم و اعظم ہوں گے۔ چنانچہ خود کلام الہی کی اس آیت پاک سے تلاوت قرآن کی اہمیت و عظمت کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے: لَا تَخْفُفُ إِلَّا الْمُنْظَرُونَ، ہادضو حضرات ہی اسے چھو سکتے ہیں، یعنی پڑھ سکتے ہیں۔ کیوں کہ عموماً قرآن مجید پڑھنے کی خاطر وضو کیا جاتا ہے نہ کہ صرف قرآن چھونے کے لیے۔۔۔۔۔ اور طبع اسرار قرآنی حضور اقدس ﷺ کا یہ ارشاد تو قرآن پاک کو ترتیل و تجوید کے ساتھ پڑھنے کا صاف اشارہ دے رہا ہے: ذُبْ قَلْبِي (۱) بِالنُّفَرَانِ وَالْقُرْآنِ يُلْقِنَهُ لِيَعْنِيَ بِيهِ قُرْآنِ خُورَانِ ایسے ہیں کہ (ظلا (۲) پڑھنے کی وجہ کر) قرآن پاک ان پر لعنت کرتا ہے۔

حدیث رسول کا مقصود یہ ہے کلمات قرآن کیوں ادا کیے جائیں، الفاظ و حروف کس طرح زبان سے نکالے جائیں، قرآن پڑھتے ہوئے قاری کس مقام پر کب اور کیسے ٹھہرے، یہ ایسے امور ہیں کہ ایک قرآن خواں کا ان سے آگاہ ہونا از حد ضروری ہے، تاکہ اس کی قرأت قلب و جگر میں دہدانی کیفیت اور فکر و فکر میں روحانی بالیدگی پیدا کر سکے، اور اس کے نتیجے میں وہ پورے طور پر شواہد و معانی قرآن سے لطف آسنا اور کیف اندوز ہو سکے، اسی کو اصطلاح میں علم تجوید کا نام دیا گیا ہے۔

علمائے ربانین نے قرآن مجید کے مطالب و معانی، صیغ و الفاظ، اعراب و حركات، رسم الخط، طرائق اداء، احکم ظاہرہ، اشارات باطن اور قرأت مختلفہ کے تحفظ اور اس کے محاسن و محامد کو اجاگر کرنے کے لیے بے شمار علوم و فنون ایجاد کیے، جن سے مبلغ اسلام قیامت تک راہ نمائی حاصل کرتی رہے گی، علم تجوید انہیں علوم میں سے ایک اہم علم ہے۔ اس علم کو غیر معمولی اہمیت اس لیے بھی حاصل ہے کہ یہ بلا واسطہ کلام الہی کی تلاوت اور اس کے الفاظ و حروف سے متعلق ہے۔

دراصل علم تجوید ان قواعد اور اصول کا نام ہے جن کی معرفت و رعایت سے حروف قرآن پڑھنے اس ترتیل کے موافق ہو جائیں جس طرح کا حکم اللہ تعالیٰ نے اس آیت کریمہ میں دیا ہے: وَزَيَّلَ الْقُرْآنَ نَسْوِيْلًا۔ اور قرآن کو ٹھہر ٹھہر کر پڑھو۔ اس سے معلوم ہوا کہ قرآن کریم کی صرف تلاوت مقصود نہیں بلکہ تلاوتِ صحیحہ، (۱) ذُبْ قَلْبِي سے تین قسم کے لوگ مراد ہیں، ایک وہ جو لفظ میں غلطی کریں، دوسرے جو معنی میں تغیر کریں اور تیسرے وہ جن کا عمل قرآن کے خلاف ہو اور قرآن مجید کو تجوید سے نہ پڑھنا یہ بھی اسی میں داخل ہے۔ ۱۳ منہ

(۲) غلطیاں کئی طرح کی ہوتی ہیں۔ بعض مرتبہ سستی کا فساد، نماز کے فساد کا باعث بن جاتا ہے۔ جیسا کہ شرح منہ میں ہے کہ اگر کسی نے اللہ الصمد میں صاد کی جگہ سین پڑھ دیا تو نماز قاسد ہوگئی جو عہدہ سے بھی صحیح نہیں ہو سکتی، تاہیکہ قرآن مجید صحیح نہ پڑھا جائے۔ صاحب روح البیان نے اپنے اس قول میں اس حقیقت کو باور کرانے کی کوشش کی ہے: لَا تَجُوزُ الصَّلَاةُ بِدُونِ التَّجْوِيدِ۔ یعنی توجہ تجوید کی رعایت کیے بغیر نماز پڑھنا درست نہیں۔ ۱۳ منہ



بلکہ اصل ترتیل مطلوب ہے جس میں ہر ہر کلمہ صاف صاف، جدا جدا اور صحیح ادا ہو۔ نیز یہ بھی معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے اس حکم کے پیش نظر ہر ایک گامی قرآن پر کلام اللہ یا ترتیل پڑھنا واجب ہے۔ اور اجر و ثواب کا ترغیب اسی وقت ہوگا جب قرآن مجید موافق نزول و مطابق ماسور پڑھا جائے۔

خلاصۃ البیان میں تجویہ کی تعریف یوں مذکور ہے:

والصوت عند عبارة عن ادائه كما النزل. یعنی تجویہ یہ ہے کلام اللہ موافق نزول پڑھا جائے۔

(خلاصۃ البیان: ص ۴)

اسی کتاب میں تجویہ کی تعریف اس طرح بھی کی گئی ہے:

الصوت عند ادائه كإداء الرسول ﷺ ووجوه الإداء عنه الهدا منقول ولا دخل للرأي فيه.

(خلاصۃ البیان: ص ۸)

یعنی تجویہ ایسی ادا ہے جیسا کہ نبی کریم ﷺ کلام اللہ کو ادا فرماتے تھے، اور کلام اللہ کی ادائیں یعنی اوقام و انظار، اطلاق و اخفا اور ترتیل و تنفخیم وغیرہ سب کے سب نبی اکرم ﷺ سے ثابت ہیں اور اس میں کسی کی عقل و رائے کو ذرہ بھر دخل نہیں۔

امام شامی رحمۃ اللہ علیہ نے اس شعر میں بھی بات کہنے کی کوشش کی ہے:

وما يلبس ليس الفراءة مدخل فدونك مطلبه الرحا والحقل

اور امام جزیری رحمۃ اللہ علیہ بھی اپنے اس شعر سے کچھ بھی بتانا چاہتے ہیں۔

لا لبس في الالبه الزلا وحكنا من فها وصالا

پھر اعظم مجدد اسلام امام احمد رضا خان محدث بریلوی قدس سرہ اس علم شریف کی شرعی حیثیت اٹھا کر کرتے ہوئے اور اس فن کی غیر معمولی اہمیت بتاتے ہوئے رقم طراز ہیں:

تجوید میں قطعی قرآن و اخبار متواترۃ سید الانس والجان علیہ وعلیٰ آلہ الفضل الصلوٰۃ والسلام وایماح نام صحابہ و تابعین و سائر ائمہ کرام علیہم السلام و ان المستطاع حق و واجب و در علم دین شرع الہی ہے: قال اللہ تعالیٰ: وَذَیْلَ الْقُرْآنِ فُتُوْیْلًا: (قرآن خیر شہر کر پر ہو۔) (فتاویٰ رضویہ: ۶/۳۲۳، ۳۲۲)

اس علم کی فرضیت و تعلیمیت کے حوالے سے دوسری جگہ فرماتے ہیں:

الفتح کی نماز جیسی تو صحیح ہے کہ وہ صحیح حروف میں کوشش کیے جائے یہ بھی بے تعلیم صحیح ناممکن، یہی تعلیم

تجوید ہے تو اس کی فرضیت قطعا ثابت۔ اگر صحیح کو نہ سمجھے یا سمجھے اور اس کے ادا کرنے کی کوشش نہ کرے

نماز ضرور باطل ہوگی تو علم و عمل دونوں فرض ہوئے۔ (فتاویٰ رضویہ: ۶/۳۴۰)

..... مذکورہ بالا باتوں سے علم تجویہ کے مقام و مرتبہ کا اندازہ کتاب و سنت اور اجماع امت کی روشنی میں

تاکہ چنداں مشکل نہیں۔ اب آگے ترتیل کی حدوں کا تعین کرتے ہوئے مجدد اعظم سرکار اہل حضرت قدس سرہ العزیز فرماتے ہیں:

ترتیل کی تین حدیں ہیں۔ ہر حد اہل میں اس کے بعد کی حد ماخوذ و ملحوظ ہے۔

**حد اول:** یہ کہ قرآن عظیم غمیر غمیر کر یا ہنگلی تلاوت کرے کہ سامع چاہے تو ہر کلمے کو جدا جدا کہن سکے۔ الفاظ بہ تفصیل ادا ہوں، حروف کو ان کی صفات شدت و جبر و امثال کے حقوق پورے دیے جائیں، اظہار و اخفا و تقصیم و ترقی وغیرہ محسوسات کا لحاظ رکھا جائے یہ مستحسن ہے اور اس کا ترک مکروہ و ناپسندیدہ۔

جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے **وَرَتِّلْ الْقُرْآنَ تَرْتِلاً** یعنی ہم نے اسے بندوں کی ضروریات کے مطابق تھوڑا تھوڑا نازل فرمایا ہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ کا فرمانا ہے کہ ہم نے قرآن تھوڑا تھوڑا کر کے نازل فرمایا تاکہ آپ لوگوں پر غمیر غمیر کر پڑھیں اور ہم نے اسے تدریجاً نازل فرمایا۔

**حد دوم:** مد و وقف و وصل کے ضروریات اپنے اپنے مواقع پر ادا ہوں، کھڑے پڑے کا لحاظ رہے، حروف مذکورہ جن کے قبل نون یا میم ہو ان کے بعد غنہ نہ لگے لٹا کھٹا کو ان کن یا انان کھٹا نہ پڑھا جائے و جیم ساکنین جن کے بعد ب ہو جہت ادا کیے جائیں کہ پ اور ج کی آوازیں نہ دیں۔ کوئی حرف بے محل اپنے جہاد کی رنگت نہ پکڑے و ط کے اجتماع میں ظلاً "ہستطعمون" "لا تطع" بے خیالی کرنے والوں سے حرف تا بھی مشابہ ظاہر ہوتا ہے بلکہ بعض سے "عو" میں بھی بوجہ تخفیف میں و ضمہ آواز مشابہ ظاہر ہوتی ہے بالمثل کوئی حرف و حرکت بے محل دوسرے کی شان اخذ نہ کرنے نہ کوئی حرف چھوٹ جائے، نہ کوئی اجنبی پیدا ہو، نہ محدود و مقصور ہو، نہ محدود، اسی زیادت اجنبی کے قبیل سے ہے وہ الف جو بعض جہال "و استعظا الباب" "دعوا للہ" "وقالا الحمد للہ" "فانقا الشجرة" کے قیاس پر "کلتا الجنین" "فیل ادخلوا النار" میں نکالتے ہیں حالانکہ یہ محض فاسد اور زیادت باطل و کاسد، واجب و جماعی متصل ہے، مفصل کا ترک جائز، و لہذا اس کا نام ہی مد جائز رکھا گیا اور جس حرف مد کے بعد سکون لازم ہو جیسے **سَلِّطْنِ، اَلَمْ، وَہَاں** بھی مد بالاجماع واجب۔ اور جس کے بعد سکون عارض ہو جیسے **اَلْحَالِیْنِ، اَلْوَحِیْمِ، اَلْعَبَادِ، یَوْفُونَ بِحَالَتِ وَتَقْ یَا قَالِ اَللّٰہُمَّ بِحَالَتِ اَرْعَامِ وَہَاں** وقف و قصر دونوں جائز، اس قدر ترتیل فرض و واجب ہے، اور اس کا تارک گنہگار۔

**حد سوم:** جو حروف و حرکات کی صحیح اعراس، ط، ث، س، م، ح، ذ، زط وغیرہ میں تمیز کرے، غرض ہر محض و زیادت و تبدیل سے کہ منہد معنی ہو احتراز یہ بھی فرض ہے، اور علی التخیل قرآن نماز سے بھی ہے کہ اس کا ترک منہد نماز ہے جو محض کاور ہے اور بے خیالی یا بے پروائی یا جلدی کے باعث اسے چھوڑنا ہے یا کھینچے تو آجائے مگر نہیں سیکھتا، ہمارے ائمہ کرام مذہب رضی اللہ عنہم کے نزدیک اس کی نماز باطل اور



اس کی امامت کے بطلان اور اس کے پیچھے اوروں کی نماز فاسد ہونے میں تو کلام ہی نہیں۔

(فتاویٰ رضویہ: ۲۷۵-۶۸۱)

زنتل کے حوالے سے بیان کردہ اعلیٰ حضرت کی یہ تینوں حدیں اتنی جامع و مانع ہیں کہ محسوس ہوتا ہے جیسے علم تجوید کے تمام قواعد و رموز ”کنزے میں مستند“ کی مانند اس میں پرو دیے گئے ہیں، اور ظاہر ہے اس طرح کا معیاری اور تحقیقی کام، کثافت و غلط کی باریکیوں کے ساتھ وہی کر سکتا ہے جسے اس فن میں مہارت نامہ اور برصغیر کا ملہ حاصل ہو۔

۱۰۰  
۱۰۱  
۱۰۲  
۱۰۳  
۱۰۴  
۱۰۵  
۱۰۶  
۱۰۷  
۱۰۸  
۱۰۹  
۱۱۰  
۱۱۱  
۱۱۲  
۱۱۳  
۱۱۴  
۱۱۵  
۱۱۶  
۱۱۷  
۱۱۸  
۱۱۹  
۱۲۰  
۱۲۱  
۱۲۲  
۱۲۳  
۱۲۴  
۱۲۵  
۱۲۶  
۱۲۷  
۱۲۸  
۱۲۹  
۱۳۰  
۱۳۱  
۱۳۲  
۱۳۳  
۱۳۴  
۱۳۵  
۱۳۶  
۱۳۷  
۱۳۸  
۱۳۹  
۱۴۰  
۱۴۱  
۱۴۲  
۱۴۳  
۱۴۴  
۱۴۵  
۱۴۶  
۱۴۷  
۱۴۸  
۱۴۹  
۱۵۰  
۱۵۱  
۱۵۲  
۱۵۳  
۱۵۴  
۱۵۵  
۱۵۶  
۱۵۷  
۱۵۸  
۱۵۹  
۱۶۰  
۱۶۱  
۱۶۲  
۱۶۳  
۱۶۴  
۱۶۵  
۱۶۶  
۱۶۷  
۱۶۸  
۱۶۹  
۱۷۰  
۱۷۱  
۱۷۲  
۱۷۳  
۱۷۴  
۱۷۵  
۱۷۶  
۱۷۷  
۱۷۸  
۱۷۹  
۱۸۰  
۱۸۱  
۱۸۲  
۱۸۳  
۱۸۴  
۱۸۵  
۱۸۶  
۱۸۷  
۱۸۸  
۱۸۹  
۱۹۰  
۱۹۱  
۱۹۲  
۱۹۳  
۱۹۴  
۱۹۵  
۱۹۶  
۱۹۷  
۱۹۸  
۱۹۹  
۲۰۰

اگر کسی شخص کے ذہن کے کسی گوشہ میں یہ دوسرے ہو کہ علم تجویذ بہت معمولی اور کوئی عام سامان ہے۔ جس سے اتنا کچھ ضروری نہیں، تو ایسے کو تاہم لکروں کے سمندر شوق کو اعلیٰ حضرت اس علم کی قدرو و منزلت کی جانب یوں ہمیز کرتے ہیں:

اس قدر مجموع جس کے باعث حرف کو حرف سے امتیاز اور تمکس سے احتراز حاصل ہو، واجباً عینیہ و اہم مہمات دینیہ سے ہے۔ آدمی پر صحیح مخرج میں سہی نام اور حرف میں اس کے خرچ سے ٹھیک ادا کرنے کا قصد و اہتمام لازم کہ قرآن کے مطابق ما انزل اللہ تعالیٰ پڑھے، نہ کہ معاذ اللہ و غصہ و بے ہدائی سے۔

ایک دوسرے مقام پر : آشتیان علم جمہور کو اس علم کی تحصیل و ترقیب پر اہمارتے ہوئے زبان و بیان کی قدرت، محقق و تدقیق کا نکتہ سرسبز آفریں، مترادفات کا دھارا، الفاظ کا چکارہ اور ترکیب و عبارت کا من موہ لینے والا اسلوب یوں دکھایا ہے :

اس مسئلہ خاص میں حق تحقیق حقیق باطل و صراطِ مستقیم کا یہ قول ہے کہ مولیٰ عزوجل تبارک و تعالیٰ نے قرآن عظیم انوارِ انور ہمیں بھجوا دیا ہے اس کے لفظ و معنی دونوں سے مستفاد کیا، ہر مسلمان پر حق ہے کہ اسے جیسا اترادیا ہی ادا کرے۔ حرف کی آواز بدلتے ہیں بے شمار جگہ الفاظ پھل رچے یا معنی کچھ سے کچھ ہو جاتے ہیں۔ یہاں تک کہ محاذِ کفر و اسلام کا فرق ہو جاتا ہے، آواز صحیح سے جو معنی تھے ایمان تھے، اور بدلتے

جو پیدا ہوئے ان کا اعتقاد صریح کفر، تو محاذِ اُتھ وہ کلامِ اُتھ کیوں کر ہوا۔ آج کل یہاں عوام بلکہ کثیر بلکہ  
کمزور خاص نے اس امرِ ظہیر میں ملامت و سبے پردائی اپنا شعار کر لی۔ فقیر نے یکوشِ خود مولوی صاحبوں،  
صاحبِ دہلہ و فتویٰ کو خاص، بچاوت میں بر ملا پڑھتے ستا "قل هو اللہ احد" "حالاں کہ ہرگز نہ اللہ نے  
'احد' فرمایا نہ اسمیں دئی علیہ الصلوٰۃ والسلام نے 'احد' پہنچایا، نہ صاحبِ قرآن علیہ السلام نے 'احد' پڑھایا، پھر یہ  
قرآن کیوں کر ہوا۔ احد کے معنی ایک اکیلا، شریک و نظیر سے پاک نرالا۔ اور 'احد' کے معنی محاذِ اُتھ بزدل  
کمزور..... فان لیلہ وانا لیلہ واجعون۔ اللہ کو 'احد' ماننا عینِ اسلام، اور محاذِ اُتھ 'احد' کہنا صریح و شام  
ہے۔ تاکہ ہمیں قصہ و شام نہیں پھر اس سے کیا ہوا کفر سے بچا گئے، بات کی شامت کیا جاتی رہے گی؟  
غریب کچھ اور اسی کا قصہ ہو مگر قصہ وہ نکلیں جو صریح ذم ہوں، کیا علمائے متاخرین اسے طال بتا گئے ہیں؟  
کلامِ اللہ حاشا اللہ..... حاشا فتویٰ متاخرین پردات پردائی نہیں، باوصفِ قدرتِ تعظیم قلم نہ کرنا اور براہِ  
کل انکاری ملا خانی قرآن پر مصر و متنادی رہنا کون جائز رکھے گا۔ (فتاویٰ رضویہ ۶۳۱۸)

اذا نسي احدكم وهو يصلي فليرقد حتى يذهب عنه النوم فان احدكم اذا صلى وهو نائم لا يدري لعله يذهب ليستغفر فيسب نفسه. رواه مالك والبخاري ومسلم وابو داود والترمذي وابن ماجه عن ام المؤمنين الصديقة رضى الله تعالى عنها.

جب لوگتے ہیں نماز سے منع کیا کہ احتمال ہے شاید اپنے لیے دعاے بد نکل جائے، اگرچہ قصد دعا ہے۔ تو خود جانتے ہیں خود اللہ عزوجل کی شان میں سخت گستاخی کا کلمہ نہ فقط احتمال بلکہ تجربہ بار ہاتھ سے کالتا کیوں کر گھاسا ہو سکے، اگرچہ قصد ثواب ہے۔

اقلان شریف میں ہے:

من المهمات تجويد القرآن وهو إعطاء الحروف حقوقها و رد الحرف الى معرجه و  
صله ولا شك ان الامة كعالم متعلمون يفهم معاني القرآن و اقامة حدوده وهم متعلمون  
صحيح الفأله و اقامة حروجه على الصفة المتفقاة من ائمة القراءة المتصلة بالمعصرة النبوية  
قد عاهد العلماء القراءة بخير تجويد لحنا. ملخصاً.

علم تجویذ کی روشنی میں قرآن کریم پڑھنا اہم امور میں سے ہے۔ اور وہ حروف کو ان کے حقوق دینا



اور حرف کو اس کے عرج اور اصل کی طرف لوٹانا ہے، بلاشبہ جس طرح سبب مسلمہ معانی قرآن کے کئے اور حدود قرآنی کے خلاف میں پابند ہے اسی طرح وہ قرآن کے الفاظ کی صحیح اور انہیں اسی طریقہ و صفت پر ادا کرنے کی بھی پابند ہے جس طرح ان کو قرأت کے اثر نے ادا کیا جن کا سلسلہ سند نبی اکرم ﷺ تک متصل ہے اور مطالعے بغیر تجوید کے قرآن پڑھنے کو ٹھن قرار دیا ہے۔

علم تجوید کو درخور اعتناء نہ سمجھنے والوں کو اعلیٰ حضرت ہائے اہل علم و دانش سے ہیں کہ اگر علم تجوید سے آشنائی نہیں ہے تو صحیح معنوں میں ہم، اہم المسادات یعنی نماز، کامل و اکمل طریقے پر ادا نہیں کر سکتے، کیوں کہ قرآن قرأت، فرائض نماز کا ایک جزء ہے جو بغیر علم تجوید سمجھے آنے سے رہی۔ فرماتے ہیں:

تمام کتابوں میں تصریح ہے کہ ایک حرف کی جگہ دوسرے سے تبدیلی اگر ہو تو مذہب صحیح و مستقیم میں اور خطا ہو تو ہمارے ائمہ مذہب کے نزدیک مفسد نماز ہے جب کہ مفسد معنی ہو یا امام ابی یوسف کے نزدیک جب کہ وہ قرآن کریم میں نہ ہو اور اس سے چنا بے تعلیم تباہ حروف مانگن اور فساد نماز سے بچنا فرض میں ہے۔ (فتاویٰ رضویہ: ۶۱۳۹)

فہم تجوید کا پہلا مدار حرفوں ہی پر ہے، یعنی اس علم کا موضوع ہی حروف قرآنیہ ہیں۔ اور حروف میں ادا کے اعتبار سے سب سے مشکل ترین حرف "ضاد" مانا گیا ہے، اس لیے قراء نے اس کے متعلق بڑی توجہ کی ہے؛ مگر امام احمد رضا نے اس مسئلہ کے غلوک و شبہات اور صحیح و غلط کو نفوی و شرعی بہر اعتبار یوں ہے ظاہر کر دیا ہے کہ بس دیکھا کیجیے۔ پہلے ضاد کا صحیح عرج اعلیٰ حضرت کی زبانی سنئے، فرماتے ہیں:

ض کا عرج زبان کی ایک طرف کی کروٹ اسی طرف کی بالائی دالوں سے مل کر درازی کے ساتھ ادا ہوتا اور زبان اوپر کو اٹھ کر آلو سے ملتا اور انا میں سختی و قوت ہوتا ہے۔ (فتاویٰ رضویہ: ۶۱۷۷)

آگے فرماتے ہیں:

یہ (ضاد) دشوار ترین حرف ہے اس کی ادا خصوصاً غم پر کہ ان کی زبان کا حرف نہیں، سخت مشکل۔ مسلمانوں پر لازم کہ اس کا عرج صحیح سے ادا کرنا سیکھیں اور کوشش کریں کہ ٹھیک ادا ہو اپنی طرف سے نہ خدا کا قصد کریں نہ دوزخ کا کہ دونوں محض غلط ہیں اور جب اس نے حسب دسج و طاقت عہد کیا اور حرف کو صحیح ادا کرنے کا قصد کیا پھر کچھ ٹکے اس پر مواخذہ نہیں لا سکتا۔ (فتاویٰ رضویہ: ۶۱۷۷)

ض کو اللہ تعالیٰ نے اتنا بلند پیدا کیا ہے کہ کوئی حرف بھی اس کا قرعہ نہیں گردانا جاسکتا۔ اس لیے یہودیہ نے کہا اور خوب کہا: اگر صا میں اطلاق نہ ہو تو وہ سین بن جائے، اگر ظا میں نہ ہو تو زال بن جائے، اگر ط میں نہ ہو تو وہ دال بن جائے اور ضاد کلام ہی سے خارج ہو جائے کیوں کہ اس کے متبادل کوئی حرف ہی نہیں۔

امام احمد رضا نے حروف کی صناعت لازمہ کے متعلق بحث میں بڑا دھوکہ فیصلہ منایا ہے،

فرماتے ہیں:

اقول: محقق آنست که در معنای حروف یعنی معنای لازم است که فقه اهل مستزحم فقهان ذات باشد چنانچه اهل سابق در طو و افتلاح در موقوفه واجب الرعا است۔

میں کہتا ہوں مختل بات یہ ہے کہ حروف کی صفات میں بعض ایسی صفات لازمہ ہیں جن کے فقدان سے حروف کی ذات کا فقدان لازم آتا ہے مثلاً طاء میں اطلاق اور تاء میں انتحار۔ اس کی رعایت نہایت ہی ضروری ہے۔

علمائے کرام نے فرمایا: مذکور کا ترک حرام ہے۔ تو کفرے کو پڑا پڑھتا ہر جہاں اولیٰ حرام ہوگا کہ اس میں  
تو جو ہر نقطہ میں کی ہوگی بخلاف مذکورہ کہ اس میں نہ تھا۔ فی الدر عن الصحیح فی النفل لیلالہ ان یسرع بعد  
ان یسقرا کما یفہم اہ قال السیدان العلمان الطحطاوی و الشامی قولہ کما یفہم اہی بعد این  
بعد اقل مدخل بہ القراء والاحرام لعرب العربیہ المأمور بہ شرعاً۔ در مختار میں الحج کے حوالہ سے  
ہے کہ رات کے وقت نوافل میں اتنا تیز پڑھا سکتا ہے کہ پڑھا ہوا سمجھا جائے۔۔۔ ہمارے دنوں میں علامہ  
طحطاوی اور شامی فرماتے ہیں ان کے قول کما یفہم سے مراد یہ ہے قراء کے بتائے کے مطابق وہ مذکور کی کم  
از کم مقدار ضروری ادا کرتا ہو، ورنہ یہ عمل حرام ہوگا کیوں کہ اس میں اس ترتیل کا ترک لازم آتا ہے جس کا  
شرعاً حکم ہے۔

یوں ہی آگے لڑاتے ہیں کہ جس شخص کو وقف و وصل کی رعایت کا شعور نہ ہو اسے صاحب امامت  
زیب نہیں دیتا۔ فی الهندية عن المصطفى من وقف فی غیر مواضعه ولا یقف فی مواضعه لا  
یقبض له ان يوم۔

ہند یہ میں محیط کے حوالے سے ہے کہ وہ محض جو غیر وقف کی جگہ وقف کرے اور وقف کی جگہ وقف نہ کرے اسے امام نہیں ہونا چاہیے۔ نا آئینان علم تجویہ اور تجویہ حروف سے عاری حضرات کو آگاہ کرتے ہوئے لکھنؤ مجدد و عظیم اعلیٰ حضرت یوں فرماتے ہیں:

۱۱ (۱) آٹھائے علم تجوید) اپنے رب عزوجل سے ڈرے، اپنے حال پر رحم کرے، نفع و نافرمانی بادشاہ قہار سے تابع ہو کہ اس کے پیچھے نماز پر وقت محبوب و مناسب ہو۔ اگر روز قیامت کا اندیشہ نہیں تو اس مجلس اسلامی میں صدارت نہ ملنے کی غیرت چاہیے۔ آدمی اگر دنیا والوں کے کسی جلسہ میں جائے تو کوشش کرے گا کہ کوئی حرکت ایسی نہ ہو جو لوگ اچھی جگہ بٹھانے کے قابل نہ سمجھیں، اور اگر کسی مجلس میں صدارت کی جگہ سے ہاتھ پکڑ کر اٹھادیا جائے، کس قدر غیرت آئے گی، عداوت ہوگی، تو یہ اللہ عزوجل کے



دہار میں صدر مقام ہے یہاں کیوں نہ غیرت کو کام میں لائے کہ کارکنان بارگاہ سلطانی صدر جگہ سے ہاتھ پکڑ کر اٹھانے دیں۔ اللہ توفیق خیر رشتی عطا فرمائے۔ آمین (فتاویٰ رضویہ: ۶۴۳۶)

آپ سے پوچھا گیا کہ اللہ کے نام کو نہ پڑھنا سنت ہے یا نہیں؟ تو آپ نے فرمایا:

ہاں! سنت حشر اور ہے جب کہ اس سے پہلے فتوہ یا ضرر ہو۔ (فتاویٰ رضویہ: ۶۴۳۸)

مذہبی کے انعام میں تجویز میں چھوٹی جان کیے کے ہیں مگر اہل حضرت نے اپنی تحقیق و تجویز دلائی ہے اس میں ایک قسم (مذہب) کا اضافہ فرمایا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ آپ سے استفتاء ہوا کہ اللہ کے الفاظ کی تعبیرات میں کچھ دلائل کے پڑھنا جائز ہے یا نہیں؟ تو آپ نے فرمایا:

نہو! دلائل کو مستحب ہے اسے مذہب کہتے ہیں اور زیادہ دلائل کہ حد اعتدال سے غریب حاصل ہو کر وہ (ایضاً)

ذیل کے اس فتویٰ کا طبع تجویز سے گہرا رابطہ ہونے کی وجہ سے اسے بھی ملاحظہ کرتے چلے کہ ضمیمہ سیدی اہل حضرت سے دریافت کیا گیا کہ تجویز نہ جاننے والے کو نام ملانا کیا؟ اور اس کے پیچھے تجویز دہار کی نماز کا کیا حکم ہے؟ تو آپ نے فرمایا:

اگر ایسی غلطیاں کرتا ہے کہ حق میں فساد آتا ہے ملاحظہ کی تبدیلی جیسے ج، ط، ص، ح، ط کی جگہ آ، ع، س، و، ز پڑھنا کہ قطعاً مکمل نہ جائے یا حق میں تغیر حاصل نہ پائے یا کھڑا پڑے کی بدتمیزی کہ حرکات بدو کر حروف مدہ ہو جائیں اور وہی تباہی لازم آئیں جس طرح بعض جہال نسبین کو مستحق پڑھتے ہیں کہ ہے حق ہے یا لا الہ الا اللہ عشرون بلا تا کہ لا الہ الا اللہ عشرون بلائے تا کہ کہ تغیر حق ہے تو ہمارے ائمہ حنفیہ کے مذہب صحیح و مستند عقیدت پر مطلقاً خود اس کی نماز باطل ہے۔ اور جب اس کی اپنی نہ ہوگی تو توبہ دہاں وغیرہ کسی کی اس کے پیچھے نہ ہو سکے گی۔ فان صلوة المعلوم معیبة علی صلوة الامام۔

مفتی امام احمد رضا نے اس موضوع پر بڑی لمبی چوڑی بحث کی ہے، اور اس علم کے کسی گوشہ کو بھی قلم نہیں چھوڑا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ فتاویٰ رضویہ میں مسائل طبع تجویز کی کل ریزی جا بجا ملتی ہے۔ طبع تجویز میں آپ کی صداقت و مہارت کا حال ہے کہ جب آپ سے خدو کے تفریح کی بابت سوال ہوا تو آپ نے اس کے جواب میں وہ دو مستقل رسالے (نعم الزاد لروم المضاد اور الجوامع المضاد عن مسند المضاد) تحریر فرمادے۔ اس مختصرے مضمون میں امام احمد رضا کی تجویز دہار پر کہاں تک کلام ہو سکتا ہے۔ اس لیے اس موضوع کے بقیہ گوشے کسی اور موقع کے لیے چھوڑ رکھتے ہیں۔ فقہ بھی جیسا ہی ذرا ہوا تو لا ان العلمیر لوصی بالاجمال لا لہنا بہا۔

## قرآن کریم میں وجود ”معرب“ کا قضیہ

از: ڈاکٹر سید علیم اشرف جانی، ہادی نگر، ملی گڑھ

قرآن کریم میں ”معرب“ کے وجود کا مسئلہ علوم قرآن کے ان معرکۃ الآراء مسائل میں سے ایک ہے جو ہمیشہ موضوع بحث و فحاش رہا ہے۔ عرب کے علماء لسانیات کے نزدیک بھی یہ عربی زبان کے اہم موضوعات میں شامل ہے۔

فقہی اعتبار سے لفظ ”معرب“ قریب صدر سے اہم مفعول ہے۔ اور اصطلاحی سنی میں وہ لفظ ہے جسے غیر عرب نے وضع کیا ہو اور عربوں نے اس کے معنی موضوع ل میں اسے استعمال کیا ہو۔ یعنی معرب غیر عربی زبان کا وہ لفظ ہے جسے عربی زبان والوں نے مستعار لے لیا ہو، اسے اپنی تحریر، تقریر اور روزمرہ میں استعمال کیا ہو، یہاں تک کہ وہ لفظ عربی لغات و معاجم کا حصہ بن گیا ہو۔ اس طرح معرب اپنی اصل کے اعتبار سے نجی اور استعمال کے اعتبار سے عربی ہوتا ہے۔

قرآن کریم میں معرب کا استعمال ہوا یا نہیں؟ یہ علماء کے درمیان ایک قدیم اختلافی موضوع ہے جو آج بھی جاری و ساری ہے۔ اس موضوع پر عصر تدوین سے لے کر محاصرہ عطا تک دو خیموں میں بے ہوئے ہیں۔ علماء کی ایک جماعت قرآن میں معرب کے وجود کے کا اقرار کرتی ہے تو دوسری شدت سے اس کا انکار کرتی ہے۔

اللہ کی کتاب میں معرب کے وجود یا وقوع کا انکار کرنے والی جماعت کے سرخیل امام شافعی رحمہ اللہ ہیں۔ انھوں نے اپنے ”الرسالہ“ میں انتہائی پر زور اور مدلل انداز میں قرآن میں وقوع معرب کی نفی کی ہے، فرماتے ہیں: ”لیس فی کتاب اللہ شیء إلا بلسان العرب“ ع اللہ کی کتاب میں عربی زبان کے سوا کچھ نہیں ہے، حریج فرماتے ہیں کہ ”اگر کوئی یہ کہے کہ: کیا دلیل ہے کہ اللہ کی کتاب میں صرف عربی زبان ہے، اور عربی کے سوا اس میں کسی زبان کی آمیزش نہیں ہے؟ تو اس کی دلیل خود اللہ کی کتاب ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ”وما أرسلنا من رسول إلا بلسان قومہ“ (ابراہیم: ۴)..... اور اللہ تعالیٰ نے اس چیز (قرآن کے خالص عربی ہونے) کو اپنی کتاب کی متحد آیتوں میں بیان کیا ہے۔ فرماتا ہے: ”وانزلناہ لتنبیل رب العالمین نزل بہ الروح الامین علی قلبک لتکون من المنذرين بلسان عربی میں“ (الشعراء: ۱۹۲، ۱۹۵) اور فرماتا ہے: ”وکذلک انزلناہ حکما عربیا“ (الرعد: ۳۷) اور فرماتا ہے: ”وکذلک اوحینا الیک قرآنا عربیا لتفزع أم القری و من حولها“ (الشوری: ۷)، اور ”حم، والکتاب المبین، انا جعلناہ قرآنا عربیا لعلکم تعقلون“ (الزخرف: ۱-۳)، اور ”قرآنا عربیا غیر



ذی عوج لعلہم یعقون" (الرعر: ۲۸) ح

امام شافعی ان آیات کے ذکر کے بعد فرماتے ہیں کہ: اللہ تعالیٰ نے نہ صرف قرآن کے عربی ہونے کا اثبات کیا بلکہ مراحت کے ساتھ اس کی غیر عربی ہونے کی نفی بھی کی ہے۔ ارشاد فرماتا ہے "ولقد نعلم انہم یقولون انما یعلّمہ بشر، لسان الذی یلعنون الیہ اعجمی و هذا لسان عربی مبین" (النحل: ۱۰۳) اور فرماتا ہے: "ولو جعلناہ قرآنا اعجمیا لقالوا لو لا فضل آیتہ اعجمی و عربی" (نصرت: ۴۴) ح

اور بلاشبہ ان آیات کے ظاہر کی دلالت امام شافعی کے موقف کی تائید کر رہی ہے۔ ان کے بعد مشہور مفسر ابن جریر طبری نے مانعین کی قیادت سنبھالی، انہوں نے اپنی تفسیر کے مقدمہ میں اس موضوع سے متعلق ایک خاص فصل قائم کی ہے، جس میں بڑی شد و دہ کے ساتھ قرآن میں معرب کے وجود کا اظہار کیا ہے، اور اپنے موقف کے اثبات پر دلائل و براہین کو جمع کیا ہے۔ ان کے نزدیک وہ تمام الفاظ جنہیں معرب کہا جاتا ہے وہ توافقی اللہ کے قبیل سے ہیں، اس کے سوا کچھ اور نہیں ہے۔ یعنی یہ شخص اتفاق ہے کہ بعض زبانوں میں کچھ ایسے الفاظ ملتے ہیں جنہیں عربی کے بعض الفاظ سے صوری مشابہت ہے۔ (۵)

امام طبری نے قرآن میں وجود معرب کے قول کرنے والوں کے تمام دلائل کو ذکر کرنے، اور ان کا جواب دینے کے بعد لکھتے ہیں کہ "وقد دللنا علی صحۃ القول، بما فیہ الکلمۃ، لمن و لقی لفہم، علی ان اللہ، جل ثناءہ، انزل جمیع القرآن بلسان العرب دون غیرہا" (ہم نے اس بات کے صحت کے جو دلائل پیش کیے ہیں وہ بکھدار کے لیے کافی ہیں کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے سارے قرآن کو صرف عربی زبان میں اتارا ہے۔)

مانعین میں تیسرا بڑا امام ابو حنیفہ عمر بن حنبل کا ہے، انہوں نے قرآن میں معرب کا دعویٰ کرنے والوں کی سخت مذمت کی ہے۔ طائے ان کا یہ مشہور قول نقل کیا ہے: "ان من زعم ان فی القرآن لسانا غیر العربیۃ فقد اعظم علی اللہ القول" (جو بھی یہ گمان کرتا ہے کہ قرآن عربی کے سوا کوئی اور زبان ہے وہ اللہ کے حضور بڑی جرأت کی بات کرتا ہے)۔ ح

ابن الفارسی نقوی نے حیدرہ کی مکمل تائید کی ہے، معرب پر گفتگو کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ "لما القول اذن ما قالہ ابو حنیفہ، و ان کان قوم من الاولیاء قد ذهبوا الی غیرہ" (بات تو وہی ہے جو ابو حنیفہ نے کہی ہے اگرچہ کچھ حقدمین کی رائے ان کے خلاف ہے۔ امام رازی اور باقلانی بھی مانعین کی فہرست میں شامل ہیں۔)

معاصر محققین میں احمد شاکر ان خطہ نظر کے طبردار ہیں۔ انہوں نے جو اعلیٰ کی کتاب

”المعرب من كلام الأعجمی“ کی تحقیق کی ہے، اور ان تمام الفاظ کو عربی ثابت کرنے کی کوشش کی ہے جنہیں صاحب کتاب نے غیر عربی قرار دیا ہے۔ ۱

دوسری جماعت یعنی قرآن کریم میں معرب کے وجود کے قائلین میں سب سے نماں نام ابو عبیدہ القاسم بن سلام کا ہے۔ ان کی اور اس جماعت کی دلیل یہ ہے کہ صحابہ کرام اور تابعین قرآن میں معرب کے وجود کے قائل ہیں اور یہ لوگ تاویل قرآن کو ابو عبیدہ سے زیادہ جانتے ہیں۔ چنانچہ عبداللہ بن عباس، عمرہ اور سعید بن جبیر وغیرہ سے قرآن کے متعدد الفاظ کے بارے میں مروی ہے کہ یہ دوسری زبانوں کے الفاظ ہیں۔ جیسے: جمل، المصکا، الطور، اباریق اور استبرق وغیرہ۔ ۲

ابو الصبور جوالیقی (متوفی: ۵۴۰ھ) نے اس موضوع پر ”المعرب من كلام الأعجمی“ نام کی ایک مفصل کتاب لکھی ہے جس میں عربی زبان میں موجود دوسری زبانوں کے الفاظ کو جمع کیا ہے۔ ان میں سے بعض الفاظ قرآن میں بھی وارد ہوئے ہیں۔ صاحب کشاف زحیری بھی قرآن میں وقوع معرب کے قائل تھے۔

جلال الدین سیوطی (متوفی: ۹۱۱ھ) کا بھی یہی موقف تھا، چنانچہ انہوں نے اپنی کتاب ”الانفان فی علوم القرآن“ کی اڑتیسویں فصل کا عنوان ”ما وقع فی القرآن بغير لغة العرب“ رکھا ہے۔ ۳ اس کے علاوہ انہوں نے اس موضوع پر دو مستقل کتابیں بھی لکھی ہیں: پہلی کتاب کا نام ”المهذب للمعرب“ ہے۔ ۴ فی القرآن من المعرب“ ہے۔ ۵ اس کی کتاب کی طرف سیوطی نے اتفاق میں اشارہ بھی کیا ہے۔ ۶ اور دوسری کتاب ”المعرب کلی“ ہے، جسے انہوں نے خلیفہ متوکل علی اللہ کی فرمائش پر لکھا تھا۔ ضمنی اعتبار سے اس کی تالیف مؤخر ہونے کے سبب اتفاق میں اس کا ذکر نہیں ہوا ہے۔ مہذب کی ترتیب حروف ہجا کے اعتبار سے ہے، اور متوکل کی لغات کے اعتبار سے ہے۔

متوکل میں قرآن مجید میں وارد ایک سو چھیسی ۱۳۶ معرب الفاظ کا ذکر ہے جو گیارہ زبانوں کے ہیں، اور یہ زبانیں حبشی، فارسی، رومی، ہندوستانی، سریانی، عبرانی، پہلی، قبلی، ترکی، زنجی اور زبیدی ہیں۔

معاشرین میں یہ موقف رکھنے والوں میں سب سے نمایاں نام ڈاکٹر رمضان عبدالنواب کا ہے۔ وہ احمد شاکر پر تنقید کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ: ”و س طول بنا القول لو ذهبنا نعد الامثلة التي تدل علی تعصب الشيخ احمد شاکر بوقوع المعرب فی القرآن وهو تعصب لا مبرر له“ (اگر ہم ان مثالوں کو جمع کرنے لگیں جو قرآن میں وقوع معرب کے موضوع سے متعلق شیخ احمد شاکر کے تعصب بے جا کی نشاندہی کرتی ہیں، تو بات بڑی لمبی ہو جائے گی، اور ان کے اس تعصب کے لیے کوئی جواز نہیں ہے)۔ ۷ قرآن کریم میں معرب کے وجود کا انکار کرنے والوں کا خیال درست نہیں ہے کہ یہ ان آیات



کے خلاف ہے جن میں قرآن کے عربی ہونے کی بات کہی گئی ہے، کیونکہ یہ بات تو اس وقت درست ہوتی جب کہ یہ کہا جاتا کہ قرآن نے یہ الفاظ براہ راست غیر عربی زبانوں سے لیے ہیں، لیکن یہ کوئی نہیں کہہ سکتا کہ یہ الفاظ نزول قرآن سے بہت پہلے عربی زبان میں استعمال ہو رہے تھے، اور عربی زبان کے لسانی تقاضوں کے مطابق ان میں صوتی و معنوی تغیرات بھی آچکے تھے۔ اس کے بعد قرآن نے انہیں استعمال کیا ہے۔ لہذا ان سے قرآن کی حریت پر کوئی اثر نہیں پڑتا خواہ ان الفاظ کی اصل کوئی بھی زبان ہو۔

چنانچہ خود ابن سلام مکتبہ کرام کے حوالے اسے ابن عبیدہ کی تنقید کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ ”ہولاء اہلہم بالتلویل من ابی عبیدہ، ولکنہم ذہبوا الی ملہب و ذہب هذا الی غیرہ، و کلامہما مصیب ان شاء اللہ، و ذالک ان هذه الحروف بغیر لسان العرب فی الاصل فقال اولئک علی الاصل، ثم لفظت بہ العرب بالسنہا فصار عربیہا بعربیہا ایماہ، فہی عربیہ فی هذه الحال، و اصحیۃ الاصل“ (یہ حضرات تفسیر قرآن کو ابن عبیدہ سے زیادہ جانتے تھے، لیکن ان کا موقف الگ تھا اور ابن عبیدہ کا الگ، اور ان شاء اللہ دونوں ہی اپنے اپنے موقف میں حق بجانب ہیں، اور وہ اس طور پر کہ یہ الفاظ اپنی اصل کے اعتبار سے غیر عربی زبان کے ہیں تو ان حضرات کی بات اصل کے اعتبار سے ہے، پھر عربوں نے انہیں اپنی زبان میں شامل کر لیا تو یہ عربی قواعد کی رعایت کے ساتھ استعمال کے سبب عربی الفاظ ہو گئے، لہذا اس حال میں یہ عربی ہیں اور اصل کے اعتبار سے بھی ہیں)۔

اور رہا زبانوں کا باہم تاثیر و تاثر کا جدول اور الفاظ کا لین دین تو آج یہ ایک ثابت شدہ حقیقت ہے۔ صرف عربی زبان ہی نہیں بلکہ دنیا کی کوئی باضابطہ زبان نہیں ہے جس کے بارے میں یہ کہا جاسکے کہ وہ خالص اور غیر مخلط ہے، یا کسی بھی دوسری زبان کے اثر سے پوری طرح محفوظ ہے۔ آج دنیا کی ساری زبانوں کے ماہرین لسانیات کا اس بات پر اتفاق ہے کہ نئی نوع انسان کی مہذب نسلوں میں کوئی ایسی زبان نہیں ہے جو دوسری زبانوں کی آمیزش سے پوری طرح پاک ہو۔

”زبانیں اپنے جغرافیائی اور تہذیبی اتصال کے دوران پوری آزادی کے ساتھ الفاظ کا لین دین کرتی ہیں اور اشیاء و عادات کے ساتھ ان سے متعلق الفاظ بھی جغرافیائی اور لسانی حدود پار کرتے رہتے ہیں۔“

دنیا کی کوئی مہذب زبان دوسری زبانوں کے اتصال سے محفوظ نہیں رہ سکتی اور زبانوں کے باہمی ربط و اتصال کا لازمی و حتمی نتیجہ تاثیر و تاثر کا جدول اور الفاظ اور دوسرے لسانی مظاہر کا لین دین ہوتا ہے۔ مختلف زبانوں کے ربط و اتصال کے بنیادی اسباب میں: دو مختلف زبان قوموں میں ایک کا دوسرے کے ملک میں نوآبادیات قائم کرنا، مختلف زبان بولنے والی قوموں کا ایک دوسرے کے پڑوس میں ہونا، دو مختلف زبان قوموں میں طویل جنگ کا ہونا یا ان میں دینی، تجارتی یا تہذیبی تعلقات کا ہونا۔

عربوں کے پڑوس میں غیر عربی بولنے والی کئی قومیں بھی آباد تھیں اور کئی دور دراز کی قوموں سے ان کے تجارتی تعلقات بھی تھے۔ لہذا ان قوموں کی زبانوں کے الفاظ کا عربی میں داخل ہونا ایک فطری بات ہے۔ اور اگر ان الفاظ میں سے کچھ قرآن میں بھی شامل ہوں تو ایسا ممکن ہے۔ لیکن یہ الفاظ اپنی اصل کے اعتبار سے عجیب ہونے کے باوجود اپنے استعمال کے لحاظ سے عربی ہی مانے جائیں گے۔

لہذا قرآن میں معرب کے وجود کا انکار صرف زبانوں کی سنت و فطرت سے ناواقفیت کے سبب ہے۔ قدیمہ کے لیے تو یہ طرزِ عیش کیا جاسکتا ہے کہ ان کے سامنے ”لسانیات“ کی یہ ترقی یافتہ شکل موجود نہیں تھی، بلکہ اس وقت تک وضع اور توقیف کا قضیہ بھی نہیں حل ہو پایا تھا۔ لیکن معاصرین کے لیے کوئی طرزِ عیش ہے، سوائے اس کے کہ انھوں نے ایک خالص علمی مسئلے کو دینی جذبات سے جوڑ دیا ہے، بقول ڈاکٹر محمد: ”یسئلون النبیین و یفسدوا و یجودا المعرب فی القرآن الکریم مبطور علیہم التواضع اللہنی اکثر من تقوی التواضع اللہوی“ (گناہ ہے کہ جن لوگوں نے قرآن میں معرب کے وجود کا انکار کیا ہے ان پر ایک لسانی حقیقت کے اعتبار سے زیادہ ملامتی حرکت مسلما تھا)۔

قرآن کریم کے عربی ہونے کا مطلب یہ ہے کہ یہ انھیں الفاظ سے مرکب ہے جنہیں اہل زبان بولتے اور سمجھتے تھے عام ازیں کہ وہ الفاظ عربی اصول سے تعلق رکھتے ہوں یا غیر عربی اصول سے۔ کیا قرآن میں معرب کے وجود سے انکار کرنے والے اس حقیقت سے انکار کر سکتے ہیں کہ اس میں انہیابی اسرائیل (علیہم السلام) کے نام غیر عربی اصل کے ہیں، اور اسی طرح کئی دوسرے اظلام و مصارف کا تعلق بھی دوسری زبانوں سے ہے، تو اگر ان سے قرآن کی حریت پر کوئی اثر نہیں پڑتا تو کچھ اور عجیب اصل الفاظ کے قرآن میں شامل ہونے سے کیا فرق پڑ سکتا ہے؟ خصوصیت سے اس صورت میں جبکہ وہ الفاظ پہلے سے عربی زبان میں شامل رہے ہوں، اور اس کے حراج میں پوری طرح داخل چکے ہوں اور عرب ان کے مفہوم و صداق سے پوری طرح واقف رہے ہوں۔

لیکن قرآن کریم یا عربی زبان میں وقوعِ معرب کے جواز کا ہرگز یہ مطلب نہیں ہے کہ مجوزین و مائلین کی کتابوں میں جن الفاظ کو عجیب اصل قرار دیا گیا ہے ان سب کو من و عن معرب مان لیا جائے۔ اس لیے کہ جس طرح ماہمین نے ہر عجیب و معرب لفظ کے لیے بہ تکلف عربی اصل و اشتقاق تلاش کرنے کی کوشش کی ہے اسی طرح مائلین نے بھی عجیب کا حکم لگانے میں بڑی جھلت سے کام لیا ہے اور ایسے بہت سے الفاظ کو معرب قرار دے دیا ہے، جو حقیقت میں عربی اصل ہیں۔ اس لیے کہ نہ تو انھیں ان زبانوں کے ہارے میں کچھ زیادہ معلومات تھیں جن سے ان الفاظ کے عربی میں منتقل ہونے کا وہ دعویٰ کرتے تھے، اور نہ انھیں لفظ کی اصل و تاریخ سے متعلق علم (Etymology) کے اصول و قواعد کی خاطر خواہ معرفت تھی، بلکہ اس وقت تو یہ علم باقاعدہ وجود ہی میں نہیں آیا تھا، چنانچہ ان حضرات کی کتابوں میں غلطیوں



کے بہت امکانات ہیں، جن میں زیادہ تر تین پہلوؤں سے متعلق ہیں:

۱۔ یہ ممکن ہے کہ دو زبانوں کے دو لفظ میں پائی جانے والی مشابہت کھس اطلاق ہو۔ لہذا صرف ظاہری مشابہت کی بنیاد پر معرب کا حکم نہیں لگایا جاسکتا ہے۔ بلکہ اس کے لیے علم لسانیات کے اصول و قواعد کی رعایت ضروری ہوگی۔ مثلاً اگر دو زبانوں کے دو بیان تاریخی طور پر ربط و اتصال ثابت نہ ہو تو تاخیر و تاثر سوال ہی نہیں پیدا ہوتا خواہ ان کے بعض لفظوں میں کتنی ہی صوری مشابہت کیوں نہ ہو۔

۲۔ بہت سے سامی اصل الفاظ پہلے قاری یا پہلوی زبان میں داخل ہو گئے تھے، جب عربی میں ان کا استعمال دیکھا گیا تو انہیں معرب مان لیا گیا، حالانکہ جب وہ سامی اصل کے ہیں تو معرب کیسے ہو سکتے ہیں کیونکہ عربی خود سامی زبان کی ایک فرع ہے، یہ یقین ممکن ہے کہ وہ عربی میں براہ راست اپنی سامی اصل سے دخل ہوئے ہوں۔

۳۔ ان حضرات نے ہر اس عربی لفظ کو جو سریانی یا عبرانی میں معروف ہے معرب قرار دے دیا، اور اس بات کو نظر انداز کر دیا کہ بہت ممکن ہے کہ وہ لفظ ایک ہی سامی اصل سے نکلا ہوا ہو، اور تینوں سامی زبانوں میں مشترک ہو۔

مختصر یہ کہ قرآن کریم میں معرب کا وجود جائز اور ممکن ہے اور عربی میں یقینی اور حتمی ہے۔ لیکن قرآن ہو یا عربی زبان اس میں معرب کا تین لسانیات کے جدید علوم کی روشنی میں از سر نو ہونا چاہیے۔

☆☆☆☆☆☆

۱۔ دیکھیے: محمد علی قحانوی، کشف اصطلاحات الفنون، بیروت: شركة النما للكتب والنشر، بیروت، ۱۹۹۹ء، ص: ۱۵۱۔

۲۔ الرسالة، بارئول، بیروت: دارالکتب العربی، ۱۹۹۹ء، ص: ۶۱۔

۳۔ دیکھیے: نفس مرجع، ص: ۶۳۔

۴۔ دیکھیے: نفس مرجع، ص: ۶۴۔

۵۔ دیکھیے: جامع البیان عن تامل آی القرآن، محروف: بہ تفسیر طبری، بیروت: دار احیاء التراث العربی، ۲۰۰۱ء، ص: ۱۴، ۱۵۔

۶۔ نفس مرجع، ص: ۱۶۱۔

۷۔ دیکھیے: جمالی، المعرب، تحقیق: احمد محمد شاکر، طبران: ۱۹۶۰ء، ص: ۴۔

۸۔ اصاحی، کابرد: الکعبہ المتقی، ۱۹۱۰ء، ص: ۲۸، ۲۹۔

۹۔ دیکھیے: جمالی کی مذکورہ بالا کتاب پر ان کے حواشی و تخطیحات۔

۱۰۔ المعرب مرجع سابق، ص: ۵۔

۱۱۔ دیکھیے: الاقطن، کابرد: مطبعہ مجازی، غیر مؤرخ، ص: ۱۳۶۔

۱۲۔ مطبوعہ قاہرہ: مطبعہ الامان، ۱۹۸۰ء۔

۱۳۔ دیکھیے: الاقلاق، مروج سائق، ۱: ۱۳۶۔

۱۴۔ فضول فی اللغۃ، قاہرہ: دار مسلم للطباعة والنشر، ۱۹۷۹ء، ۳۱۷، ۳۱۸۔

۱۵۔ السرب، مروج سائق، ۵۔

۱۶۔ John Lyons Introduction to theoretical linguistic, Cambridge University press. 1968.25

۱۷۔ مقالہ ”العوامل اللغویۃ علی اللغۃ“، مجلہ: اللسان العربی، رباط: عرب لیک، جلد: ۹، ۲۹: ۱۔

## اخبارِ رضا

○ رضا اسلامک اکیڈمی، نیلی نے ڈاکٹر عبدالستیم عزیزی کی دو کتابیں شائع کی ہیں۔ (۱) امام احمد رضا اور علم طہیات (۲) اقبال مسلک رضا کے آئینے میں۔ ○ محضہ عو اعظم پاکستان مولانا محمد سرمد احمد قادری جنتی رحمۃ اللہ علیہ کی تحقیقی، علمی، مستند اور جامع سوانح حیات بعنوان ”حیات محضہ عو اعظم“ از قلم حافظ محمد عطاء الرحمن قادری رضوی، رضا فاؤنڈیشن، جامعہ نظامیہ رضویہ، اندرون لوہاری گیٹ، لاہور نے شائع کی ہے۔ ○ المسجّع الاسلامی مبارکپور کی نئی اور اہم کتابیں: (۱) تذکرۃ مشائخ نظام بانیان سلاسل قسوف کا تذکرہ۔ از مولانا ڈاکٹر محمد ماسم اعظمی قیمت ۱۳۰ (۲) امام احمد رضا اور قسوف۔ از مولانا محمد احمد مصباحی قیمت ۴۰ (۳) اسلامی نظام اخلاق اور خلقائے راشدین۔ از محمد احمد مصباحی، قیمت ۱۳ (۴) حقوق والدین و اولاد۔ از اہل حضرت قدس سرہ قیمت ۱۰ (۵) معاذ عید۔ از اہل حضرت قدس سرہ قیمت ۲۰ (۶) ثبوت ہلال (چاند کے مسائل) از اہل حضرت قدس سرہ قیمت ۱۰ (۷) اسلامی معاشرت اور بندوں کے حقوق۔ از اہل حضرت قدس سرہ قیمت ۱۶ (۸) عرفان رضا۔ ڈاکٹر الہی بخش اختر امون قیمت ۲۵ (۹) کلام رضا کا ادبی جائزہ۔ ڈاکٹر نظیر لدھیانوی قیمت ۳۲ (۱۰) انتخاب کلام رضا۔ مرتبہ محمد مہد الحسن نعمانی۔ قیمت ۱۵ (۱۱) ملفوظات حافظ ملت۔ از مولانا اختر حسین فیضی۔ قیمت ۴۰۔ رابطہ کا پتہ: المنیر المسجّع الاسلامی، ملتان مگر۔ مبارک پور، اعظم گڑھ (۲۷۶۴۰۳) فون نمبر 05482-250099 ○ کنز الایمان مودنت کا افتتاح: ۷ محرم الحرام ۱۴۲۶ھ ۷ افروری ۲۰۰۵ء کو حضرت مولانا رحمان رضا انجم مصباحی کے دست مبارک سے کنز الایمان مودنت کا افتتاح عمل میں آیا۔ جس کے تحت دینی و اصلاحی کاموں کا فروغ کیا جائے گا۔ رابطہ: مقام پوسٹ: کھیری باٹا، وایا کیوٹی رٹوے، ضلع مدھوینی، بہار ۶۴۷۱۲۱ ○ حضرت مولانا سید شاہ غیاث الدین حسن شریفی السلب ب۔ ولی اللہ جنتی قادری رضوی اصدق رحمۃ اللہ علیہ کے ۴۴ ویں سالانہ عرس پاک کے موقع پر آپ کی تصنیف مبارک ”غیاث الطالبین“ کا رسم اجراء عمل میں آیا۔ ناشر: خانقاہ غیاثیہ شریعیہ، محلہ دائرہ، بہرام (روہتاس، بہار) قیمت: ۳۵ روپے۔ ○ ○ ○

# عرفان ربّانی کی ناطق دلیل

تقریر: علامہ سید احمد سعید کاظمی قدس سرہ

ترتیب: ظلیل احمد رانا..... حواشی: محمد صدیق قانی، خوش نویس

(علامہ کاظمی علیہ الرحمہ نے جامعہ انوار العلوم ملتان کے سالانہ جلسہ منعقدہ ۱۹۷۵ء کے موقع پر یہ اکتسابی تقریر فرمائی تھی، میرے دوست راجہ طالح محمد خیر مسلم کراچی بیک نے اسے ریکارڈ کیا تھا۔)

بسم الله الرحمن الرحيم نحمده ونصلی علی رسولہ الکریم

ارشاد باری تعالیٰ ہے: **هُوَ الَّذِي ارْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ** (پ ۲۹ سورہ فتح) ”وہ“ وہی ہے جس نے بھیجا اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق کے ساتھ تاکہ وہ اسے غالب کر دے تمام ادیان پر۔

سب سے پہلے تو بات یہ ہے کہ اس آیت میں لفظ ”هو“ اسم ضمیر ہے۔ ”الذی“ اسم موصول ہے۔ یاد رکھیے کہ ضمیر ہونا موصول پر دونوں اسم یکم ہوتے ہیں مان میں پوشیدگی ہوتی ہے۔ ”هو“ یعنی وہ، اب آپ کو کوئی پتا نہ چلا کہ کون سی ذات۔ (اسم ضمیر) ”الذی“ یعنی وہی، اب آپ کو کوئی پتا نہ چلا کہ کون سی ذات۔ (اسم موصول)

تو میں عرض کرتا ہوں کہ ضمیر میں بھی ابہام ہوتا ہے اور موصول میں بھی ابہام ہوتا ہے۔ ضمیر کا ابہام ”مرجح“ سے دور ہوتا ہے یعنی حد ضمیر لگتی ہے۔ تو معلوم ہوا کہ مرجح ضمیر سے ضمیر کا ابہام دور ہوگا۔ خلا میں کہوں کہ ”زید آیا اور اس نے کہا“۔

”اس نے کہا“ یہ لفظ ”اس“ ضمیر ہے۔ اب اس کا مرجح کیا ہے؟ اس کا مرجح زید ہے۔ ”اس نے کہا“ کس نے کہا؟ تو اب ”اس“ جو ضمیر ہے یہ اپنے مرجح زید کی طرف لوٹنے کی یعنی زید نے کہا۔ جب تک زید یعنی مرجح نہ ہو تو ضمیر کا پتا نہیں چلے گا اور اس کی پوشیدگی دور نہیں ہوگی۔ معلوم ہوا کہ ضمیر کی پوشیدگی مرجح سے دور ہوتی ہے۔

اس موصول میں جو ابہام اور پوشیدگی ہے وہ ”میلے“ سے دور ہوتا ہے یعنی ”میلے“ اسم موصول کے ابہام کو دور کرنے کے لیے ہے اور مرجح ضمیر کی پوشیدگی دور کرنے کے لیے ہوتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”هُوَ الَّذِي“ اس میں ”هو“ اسم ضمیر ہے اور ”الذی“ اسم موصول ہے۔ اللہ تعالیٰ نے دونوں اسم یکم بیان فرمانے سے اب پتا نہیں چلا کہ ”هو“ کون اور ”الذی“ کون۔



تو بھی بات یہ کہ موصول کا ابہام اور پوشیدگی صلے سے دور ہوتی ہے اور وہ موصول کہ ضمیر یعنی "میر" کا صدق بھی وہی ہے تو جب اس کا ابہام دور ہوگا تو ضمیر کا ابہام خود بخود دور ہو جائے گا۔

ارشاد ہوتا ہے "الذی" یہ الذی اسم موصول ہے اور اس کا صلہ ہے لوصول رسولہ بالہدی و یمن الحق یعنی اللہ وہ ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق کے ساتھ بھیجا۔ مقصد یہ ہے کہ جس طرح موصول کا ابہام صلے کے بغیر دور نہیں ہوتا اور جس طرح ضمیر کا ابہام مرجع کے بغیر دور نہیں ہوتا تو اللہ تعالیٰ کی معرفت میں تمہیں جو ابہام پڑ گیا ہے وہ رسول کے بغیر دور نہیں ہوگا۔ مرجع کے بغیر ضمیر نہیں پہچانی جاتی۔ صلہ کے بغیر موصول کا پتا نہیں چلتا اور رسول کے بغیر خدا کا پتا نہیں چلتا۔

آپ کہیں گے کہ یہ بات ہماری سمجھ میں نہیں آتی کہ رسول کے بغیر خدا کا پتا نہیں چلتا حالانکہ قرآن کریم تو کہہ رہا ہے کہ ا ان فی خلق السموت و الارض و اختلاف اللیل و النهار لآیات لا ولی الا لہاب. (پ ۴) بے شک آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے اور رات دن کے بدلنے میں اللہ تعالیٰ کے لیے نشانیاں ہیں۔ اور قرآن کہتا ہے!

ان فی خلق السموت و الارض و اختلاف اللیل و النهار و الفلک التي تجری فی البصر بما ینفع الناس و ما النزل اللہ من السماء من ماء فاحیا بہا الارض بعد موتہا و بست فیہا من کل دابۃ و تصرف الريح و السحاب المصفر بین السماء و الارض لآیت للہم یعقلون. (سورہ حجرہ، آیت ۱۶۴)

(ترجمہ) بے شک آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے میں اور رات اور دن کی گردش میں اور جہازوں میں جو چلتے ہیں سمندر میں جو چیزیں اٹھائے جو نفع پہنچاتی ہیں لوگوں کو اور جو اللہ نے بادلوں سے پانی پھر زمرہ کیا اس کے ساتھ زمین کو اس کے مردہ ہونے کے بعد اور پھیلا دیئے اس میں ہر قسم کے جانور اور ہواؤں کے بدلنے رہنے میں اور بادل میں جو حکم کا پابند ہو کر آسمان اور زمین کے درمیان (فلکا رہتا) ہے (ان سب میں) نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو عقل رکھتے ہیں۔

اسور کائنات کا ہر ذرہ خدا کی قدرت کا نشان ہے اور نشان سے اگر نہ چلے تو وہ نشان کا ہے؟ تو آپ نے یہ کیسے کہہ دیا کہ رسول کے بغیر خدا کا پتا نہیں چلتا۔ گھاس کا ایک تنکا بھی خدا تعالیٰ کی قدرت کا نشان ہے، چاند، سورج، یہ دن رات کی گردشیں، ہوائیں، سمندر، پہاڑ، نباتات، جمادات، موالید، عناصر، آسمانی، جہاز اور جملہ کائنات ایک ایک ذرہ خدا کی قدرت، خدا کی معرفت کا نشان ہے، اور نشان وہ ہوتا ہے جس سے کسی کا پتا چلتا ہے۔ ہم چاند کو دیکھتے ہیں، سورج کو دیکھتے ہیں، آسمان کو دیکھتے ہیں ہمیں خدا کا پتا چل جاتا ہے، ہر مصنوع سے صانع کا پتا چلتا ہے، ہر مخلوق سے خالق کا پتا چلتا ہے تو تم کیسے کہتے ہو کہ

رسول کے بغیر خدا کا پتہ نہیں چلتا، یہ بات تو کچھ میں نہیں آتی۔

حضرات! اس میں شک نہیں کہ کائنات کا ہر ذرہ خدا کی معرفت کا نشان ہے۔ آیت و صدقہ اور نشانی وہی ہوتی ہے جس سے کسی چیز کا پتہ چلا ہو۔ نشانی نشان والے کے لیے دلیل ہے، سورج کی دھوپ سورج کے لیے دلیل ہے، چاند کی چاندنی چاند کے لیے دلیل ہے۔ تو کائنات کا ایک ایک ذرہ خدا کی ہستی کی دلیل اور اس کی قدرت اور صفت کا نشان ہے۔ لیکن دلیلیں دو قسم کی ہوتی ہیں۔ ایک خاموش دلیل اور ایک مطلق دلیل۔

کائنات کا ہر ذرہ خدا کی ذات کی دلیل اور خدا کی ہستی کا نشان ہے، لیکن یہ وہ نشان اور وہ دلیلیں ہیں جو خاموش ہیں، یہاں تک کہ لوگوں نے ان دلیلوں کو دعویٰ بنادیا تب بھی یہ دلیلیں خاموش رہیں۔ کیا چاند نے اپنے پوجنے والوں کو کہا کہ بیوقوفو تم مجھے پوجتے ہو میں تو دلیل ہوں، تم دعویٰ کو تسلیم کرو اور دعویٰ کو پوجو۔ تو بھی چاند کبھی نہیں بولا، سورج نہیں بولا، پتھروں کو لوگوں نے پوجا پتھر نہیں بولے، آگ کو پوجا، درختوں اور جانوروں کو پوجا یہ نہ بولے۔ یہ سب دلیلیں تو تھیں مگر خاموش دلیلیں تھیں، لوگ پوجتے رہے یہ خاموش رہیں۔ اور مطلق دلیل تو ایک حضور نبی نور محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ذات مقدسہ ہے اور یقین کیجئے کہ میرے آقا میرے مولا تاجدار مدنی جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ایسی مطلق دلیل ہیں کہ جو خاموش دلیل ان کے دامن آئی وہ بھی مطلق ہوگی۔

تسبیح کیا پتھر مطلق ہیں؟ نہیں، لیکن جب الہامی پتھر اپنے ہاتھ میں لایا تو مطلق ہوئے یا نہیں؟ [۱] مجھ سے اگر پوچھو تو میں کہوں گا کہ چاند بھی مطلق ہوا اور سورج بھی مطلق ہوا۔ مگر مطلق ایک ہی قسم کا نہیں ہوتا اور اس کے ائمہ حکمتیں ہیں۔ اگر چاند سے آواز پیدا ہوتی تو لوگ سمجھتے کہ پتہ نہیں یہ آواز کہاں سے آئی، چاند سے ایسی کوئی آواز پیدا نہیں ہوئی کہ لوگ شبہ میں پڑ جائیں۔ بلکہ چاند کو ایسے مطلق کیا کہ اپنے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا کہ میرے پیارے تو اپنی انگلی اٹھاؤ۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے انگلی مبارک اٹھائی اور چاند دو ٹکڑے ہو گیا۔ [۲] ایمان سے کہنا یہ اس کا مطلق ہونا نہیں تھا تو اور کیا تھا۔ چاند نے مطلق ہو کر بتا دیا کہ اگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے پیچھے رسول نہ ہوتے تو میں دو ٹکڑے کیسے ہو جاتے۔ اگر سورج سے کوئی ایسی آواز نکلتی تو لوگ گھبرا جاتے، دھوکے میں پڑ جاتے کہ پتہ نہیں یہ آواز کہاں سے آئی ہے۔ یہ کیسے یقین ہوتا کہ سورج بول رہا ہے۔ لیکن جب میرے آقا سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے منزل صہبا پر ڈوبے ہوئے سورج کو اشارہ کیا تو حدیث پاک میں آتا ہے۔

”عن اسماء بنت عمیس ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم کان یوحی الہ وراسہ فی حجر علی فلم یصل العصر حتی غربت الشمس فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اھل بیت یا علی قال لا فقال اللهم انہ کان فی طاعتک طاعۃ رسولک فاردد علیہ

النَّحْسُ قَالَتْ اَسْمَاءُ فَرِيَّتَهَا غُرِبَتْ ثُمَّ رَاَيْتَهَا طَلَعَتْ بَعْدَ مَا غُرِبَتْ وَوَقَفْتُ عَلَى  
الْجِبَالِ وَالْاَرْضِ وَذَلِكَ بِالصَّهْبَاءِ فِي خَيْرٍ [۳]

حضرت اسماء بنت عمیس رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے کہ خیبر میں صحبہاء کے مقام پر سیدہ عالم  
صلی اللہ علیہ وسلم حضرت علی کی گود میں سر مبارک رکھ کر آرام فرما رہے تھے اور حضور علیہ الصلوٰۃ  
والسلام پر وحی نازل ہو رہی تھی۔ سورج غروب ہو گیا اور حضرت مولا علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ابھی  
حصر کی نماز نہ پڑھی تھی۔ رسول کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا اے پیارے علی! کیا ابھی نماز  
نہیں پڑھی۔ حضرت مولا علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا نہیں۔ تو رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ  
وسلم نے دعا کی، یا اللہ پیارے علی تیری اور میرے رسول کی اطاعت میں تھے لہذا سورج کو واپس  
لٹا دے۔

حضرت اسماء فرماتی ہیں کہ میں نے سورج کو دیکھا کہ سورج غروب ہو چکا تھا مگر سورج واپس آیا  
زمین اور پہاڑوں پر دھوپ چمکی۔

کسی نے مجھ سے کہا کہ بھی تم نے تو حضرت علی کرم اللہ وجہہ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی  
یہ عادی کیا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی ایک نماز قضا ہوئی تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سورج واپس کر دیا مگر  
نہیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز قضا ہو گئی تو سورج واپس نہیں آیا، کیونکہ غزوہ خندق کے موقع پر حضور صلی  
اللہ علیہ وسلم کی کئی نمازیں قضا ہو گئیں تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی قضا نماز کے لیے تو سورج واپس نہیں  
آیا۔ لیکن حضرت علی رضی اللہ عنہ کی ایک نماز قضا ہو گئی تو سورج واپس آ گیا یعنی یہ کیا بات ہوئی تم نے تو  
حضرت علی رضی اللہ عنہ کو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ عادی کیا۔

میں نے کہا بھی یہ بات نہیں کیوں کہ غلاموں کا جو کمال ہوتا ہے وہ غلاموں کا نہیں ہوتا بلکہ  
آقاؤں کا ہوتا ہے۔ مولا اے کائنات حضرت علی رضی اللہ عنہ غلام ہیں حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کے، ان کی قضا نماز کے لیے سورج کا واپس آنا حضرت علی رضی اللہ عنہ کا کمال نہیں بلکہ آقا کے دو جہاں  
حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کا کمال ہے۔

رہا یہ سوال کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی قضا نماز کے لیے سورج واپس کیوں نہیں آیا تو اس کی وجہ  
یہ تھی کہ تمام قیامت تک آنے والے مومنوں کے لیے اس کا حنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہیں، قرآن کہتا ہے!

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ (پ ۲۱، سورۃ احزاب)

اگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی قضا نماز کے لیے ڈوبا ہوا سورج واپس آ جاتا تو قیامت تک کے  
مسلمانوں کی قضا نماز کے لیے سورج واپس آتا اور یہ اللہ تعالیٰ کی حکمت کے خلاف ہوتا۔ بہر حال مجھے کہنا  
پڑا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی قضا نماز کے لیے میرے آقا حضور پر نور صلی اللہ علیہ وسلم نے سورج کو



اشارہ فرمایا تو ڈوبا ہوا سورج واپس آ گیا۔

میرے دوستو! یہ ڈوبا ہوا سورج واپس آیا، آپ نے اس کی حقیقت پر غور کیا؟ اور حقیقت سورج کی تو خدا کی دلیل ہے۔ مگر انہی خاموش دلیل کہ لوگ سورج کو پوجتے رہے، اس دلیل کو دعویٰ بناتے رہے کہ سورج کچھ بولا ہی نہیں۔ لیکن حضور سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کی شان یہ ہے کہ جو خاموش دلیل حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ ہے کس پتہ میں آئے وہ ناطق ہو جاتی ہے۔ تو سورج نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اشارے پر واپس آ کر گویا یہ نطق کیا کہ اگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ جل جلالہ کے سچے رسول ہوتے تو میں اشارے سے کیسے واپس آتا۔

تو پتہ چلا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ناطق دلیل ہیں اور کائنات کا ہر ذرہ اللہ تعالیٰ کی خاموش دلیل ہے اور میں یہ کہتا ہوں کہ اگر ناطق دلیل ان چیزوں کو دلیل نہ بناتی تو ہمیں کیسے پتہ چلتا کہ یہ دلیل ہیں نہیں۔ دنیا کے بڑے بڑے عقلا ان دلیلوں کو دعویٰ بناتے رہے، تو معلوم ہوا کہ یہ وہ دلیلیں ہیں جو خاموش ہیں۔ لیکن فرمایا اے میرے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم ان کا دلیل ہونا بھی تو تیرا رہن منت ہے، تو نے اپنی زبان نبوت سے فرمایا کہ یہ دلیل ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک سے کہلوا دیا:

ان فی خلق السموات والارض واختلاف الليل والنهار لآيات اللہ (پ ۴)

"ہے شک آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے اور رات دن کے بدلنے میں الٰہی مخلوق کے لیے نشانیاں ہیں۔"

یارے محبوب! تو خدا کی وہ ناطق دلیل ہے کہ ان دلیلوں کے دلیل ہونے کا نطق بھی تو نے کیا ہے۔ یہ خاموش دلیلیں بھی تیری بارگاہ میں آ کر ناطق ہوئیں۔ معلوم ہوا کہ اصل دلیل تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور ہاتی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے دامن سے لگ کر دلیل ہوئیں۔ آپ کو معلوم ہے کہ اصل کے بغیر فرار نہیں ہوتی۔ جب اصل کے بغیر فرار نہیں ہوتی تو کوئی دلیل رسول کے بغیر نہ ہوئی، کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اصل کائنات ہیں، اور دلیل نہ ہو تو دعویٰ کا پتہ نہیں چلتا، گویا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نہ ہوتے تو خدا کا پتہ نہ چلتا۔

عزیزان گرامی! اتنی بات آپ کو بتا دوں کہ انسانوں نے مظاہر کائنات کو کیوں پوجا؟ انسان کی فطرت میں تو خدا کی محبت تھی اور جس کی محبت تھی اسی کو پوجنا چاہیے تھا۔ یہ کیا کہ فطرت میں تو خدا کی محبت ہے اور پوج رہا ہے چاند اور سورج کو، یہ کیا بات ہوئی؟

عزیزان گرامی! یہ دو باتیں ذہن میں کیجا جمع نہیں ہوتیں کہ انسان کے دل میں محبت تو خدا کی ہے اور پوجے بغیر خدا کو، یہ بات کیا ہے؟

اب پہلا جملہ میں نے کہا کہ انسان کے جوہر فطرت میں محبت تو ہے خدا کی۔ یہ پہلا مقدمہ ہے۔

میں مقدس کے لیے میں فقط انسان ہی کو پیش کیے دیتا ہوں۔ میں نے کہا کہ انسان کی فطرت کا جوہر ہے کہ اس میں خدا کی محبت ہے یعنی خدا کی محبت انسانی فطرت کا تقاضا ہے، تو بھی اس کی وجہ کیا ہے؟

اس کی وجہ یہ ہے کہ انسان کو انسان کہتے ہی اس لیے ہیں کہ وہ "انفس" سے بنا ہے، اور انفس کے معنی ہیں کہ اس نے محبت کی۔ اور محبت کس سے کی؟ اسی بنانے والے سے محبت کی۔ تو انسان کہتے ہی اس کو ہیں کہ بنانے والے سے محبت اپنی فطرت میں رکھتا ہو۔ بلکہ مجھے کہنے دیجیے کہ انسان کی فطرت کا جوہر ہی خدا کی محبت ہے، خدا کا انفس ہے، کیونکہ اسی انفس سے تو وہ بنا ہے۔ اور انفس کے معنی ہیں کہ اس نے محبت کی اور "انفس" اس کا ماخذ ہے۔ "ابن اس" اس کا مادہ ہے اور اس کے معنی محبت کے ہیں۔ تو پتہ نہیں چلتا کہ جس کی محبت کا جوہر اس کی فطرت میں ہے اس کی بجائے اس کے غیر کو پوچ رہا ہے۔

میں نے ایک مرتبہ قاتل ادیان کا مضمون اسلامی یونیورسٹی بہاول پور میں پڑھایا اور یہ سوال میں نے خود کیا اور میں نے کہا کہ بھی قاتل ادیان میں ایک عنوان "وحدت ادیان" بھی آتا ہے کہ تمام دینوں کی اصل ایک ہے باختلاف بعد میں ہوئے اور اتنے ہوئے کہ پھر وہ اصولی اختلاف سے بھی آگے بڑھ گئے، لیکن وہ حقیقت دین میں وحدت پائی جاتی ہے، دین ایک ہے اور پھر اس کے بعد جو مختلف رائے ہوئیں وہ بعد کی چیز ہیں۔ تو اس سلسلے میں میں نے کہا کہ بعض لوگوں نے وحدت ادیان کا بنیادی نقطہ یہ قرار دیا کہ بھی جب انسان خدا کی محبت اپنے اندر رکھتا ہے اور خدا کا انفس اس کی فطرت میں ہے تو اب یہ مان لو کہ کوئی چاند کو پوجتا ہے تو وہ خدا ہی کو پوجتا ہے، اگر کوئی سورج کو پوجتا ہے تو وہ بھی خدا کو پوج رہا ہے، یہ دین جھالک الگ ہیں یہ سب ایک ہی ہیں۔ چاند یا سورج کو پوجتے والا ہو، آگ یا پانی کو پوجتے والا ہو، یہ سب ایک ہی خدا کے پجاری ہیں جو ان تمام کا خالق ہے اور اسی کی محبت سب کے دل میں ہے۔ لہذا خواہ ظاہری صورت میں کوئی کسی کی پوجا کر رہا ہو مگر ہم بھی سمجھتے ہیں کہ یہ خدا کی پوجا کر رہے ہیں۔

میں نے کہا کہ بھی یہ بڑی خطرناک بات ہے، اس شبہ کا ازالہ لوگوں کے ذہن سے نہیں ہو سکتا جب تک کہ اس تصویر کا دھرا زخ میں آپ حضرات کے سامنے پیش نہ کر دوں۔ یہ شبہ بڑا قوی ہے جو لوگ اس میں جھکا ہیں اور لوگ کہتے ہیں کہ بھی کوئی خدا کو پوجے، کوئی رام کہے، کوئی رحیم کہے، کوئی اللہ کہے، کوئی گاڈ (god) کہے، بات ایک ہی ہے۔ وہ اگر مندر میں جاتے ہیں تو تم مسجد میں جاتے ہو، ان کا بھی ایک گھر مخصوص ہے تمہارا بھی گھر مخصوص ہے، وہ اپنے آگے سورتی کو رکھتے ہیں تو تم اپنے آگے خانہ کعبہ کو رکھتے ہو اس کے بغیر تمہاری نماز نہیں ہوتی، آخر خانہ کعبہ بھی تو پتھروں کا بنا ہوا ہے اور کیا ہے؟ کسی نے اپنے آگے پتھر کو رکھ لیا، کوئی اور دوسری چیز کو اپنے آگے رکھ کر عبادت کرتا ہے، لہذا سب آپس کے جھگڑے ختم کرو، اسلام، یہودیت، عیسائیت، مجوسیت، بت پرستی، اور دہریت وغیرہ یہ کوئی چیز نہیں، جو دہر کو پوج رہے ہیں اصل مراد ان کی بھی یہی ہے کہ کوئی ایسی خفی طاقت ہے جو درحقیقت مؤثر ہے، وہ اس کو دہر

کہتے ہیں، تم اس کو اللہ کہتے ہو کوئی اس کو گڈ کہتا ہے، کوئی رام کہتا ہے، کوئی رحیم کہتا ہے لہذا اس ایک ہی ہیں۔ یہ شبہ بڑا قوی ہے، میں اس کا ازالہ کرنے کے لیے تصویر کا دوسرا رخ پیش کرتا ہوں۔

تصویر کا دوسرا رخ یہ ہے کہ یہاں تک تو میں بھی متفق ہوں کہ خواہ کوئی چاند کو پوجے والا ہو سورج کو، گائے کو پوجے یا مٹیل کو، پتھر کو پوجے یا درخت کو۔ اتنا تو میں بھی جانتا ہوں کہ ان تمام کی پوجا کرنے کا سبب ایک ہی ہے کہ ہر پوجا کرنے والا اپنے اُمید کی جو ہری فطرت کی بنا پر مجبور ہے کہ جس اللہ اور جس رب کی محبت کا جو ہر اس کی فطرت میں ہے، اس کی محبت کا جو ہر اسے مجبور کرتا ہے کہ وہ جس کی محبت میں تڑپ رہا ہے اس کو تلاش کر کے اسے پاس لے، کیونکہ محبت کا تقاضا یہ ہے کہ محبوب مل جائے۔ یہاں تک تو میں کہہ سکتا ہوں کہ چاند کو پوجتے والے یا سورج کو پوجتے والے، مندر میں جانے والے اور مسجد میں جانے والے کسی ایک ہستی کی تلاش میں لگے ہوئے ہیں اور اس لیے تلاش کر رہے ہیں کہ خدا کی محبت کا جو ہر ہر فطرت میں موجود ہے، اور جب کسی کے دل میں محبت ہو تو ہر محبت والے کو محبت مجبور کرتی ہے کہ محبوب کو تلاش کرے۔

اتنی بات تو آپ سب جانتے ہیں کہ عالم امواع میں اللہ تعالیٰ نے سب رعوں کو فرمایا کہ "اللہ ربکم" کیا میں تمہارا رب نہیں؟ تو سب نے کہا کیوں نہیں! تو ہمارا رب ہے۔ سب سے پہلے حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کی ربوبیت کا اعتراف فرمایا، پھر تمام رسولوں نے، نبیوں نے، صدیقوں نے، شہیدوں نے، صالحین نے، انوثات نے، انقلاب نے، ابدال نے، مہدیا نے، نقباء نے، تمام مصومین نے، موشن نے، مومناات نے، عارفین نے، عارفات نے، سالکین نے، سالکات نے، سب نے "ہاں"۔ پہلے علی کا نعرہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے لگایا۔ [۴] پھر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے نعرے پر سب نے علی کا نعرہ لگایا اور سب نے کہا کیوں نہیں ضرور تو ہمارا رب ہے۔ اور جب یہ جسم یہاں آیا اور روح اس میں آئی تو روح نے کہا کہ جس کی ربوبیت کا میں نے وہاں اقرار کیا تھا وہ ہے کہاں؟

اب کسی نے چاند کی طرف نظر اٹھا کر تلاش کیا، کسی نے سورج کی طرف نظر اٹھا کر تلاش کیا، کسی نے حاصر میں تلاش کیا، کسی نے پہاڑوں میں تلاش کیا۔ اللہ اکبر

بس محبت ہے جو اس کو لیے پھرتی ہے جو کبھی آسمانوں کی جستجو کراتی ہے، کبھی زمینوں کی جستجو کراتی ہے، کبھی پانی کی جستجو کراتی ہے اور مجبور کرتی ہے کہ تلاش کرو اس محبوب کو جس کی ربوبیت کا اعتراف کیا ہے۔ اور گارڈ یہ ہے کہ محبت تو مجبور کرے گی کہ محبوب کی تلاش کرو لیکن کامیابی ضروری نہیں، کامیابی جب ہی ہوگی جب تلاش کا ذریعہ صحیح ہوگا، اور اگر تلاش کا ذریعہ غلط ہے تو تلاش تو جاری رہے گی مگر کامیابی نہیں ہوگی۔

ایک مثال سنئے کہ ایک بیل میں چائے رکھی ہے اور آپ کو معلوم نہیں کہ اس میں چینی ہے یا نہیں۔



تو آپ اس کو دیکھتے رہیں تو کیا آپ کو معلوم ہوگا کہ اس میں جتنی ہے؟ بالکل معلوم نہیں ہوگا۔ آپ اپنے کان میں ڈالیں کہ شاید جتنی کی آواز کان میں آجائے لیکن آپ کو پتہ نہیں چلے گا۔ آپ اس میں انگلی ڈال کر دیکھتے رہیں کہ بھی شاید انگلی کو پتہ چل جائے کہ جتنی ہے یا نہیں۔ ہزار برس گزر جائیں تلاش جاری رہے گی مگر کامیابی نہیں ہوگی۔ کامیابی اسی وقت ہوگی جب آپ ایک گھونٹ پئیں گے۔ وہ گھونٹ قوتِ ذاتِ حق سے ملے ہوگا تو قوتِ ذاتِ حق بتا دے گی کہ اس میں جتنی ہے یا نہیں۔ تلاش کا ذریعہ اگر غلط ہوگا تو تلاش جاری رہے گی مگر کامیابی نہیں ہوگی۔

میرے عزیز ہر انسان اپنی فطرت میں خدا کی محبت کا جوہر لے کر آیا ہے، وحدتِ ادیان کے فلسفے یہاں تک تو متفق ہوں، ہر انسان اسی محبت کے فطری تقاضے کی بنا پر اس رب کو تلاش کر رہا ہے کہ جس کو ملے کہہ کر رب مانا ہے، وہ کہاں ہے۔ تو تلاش کا ذریعہ جس نے عقل کو بنایا وہ دہریہ ہو گئے اور جس نے حواس کو ذریعہ بنایا وہ مظاہر پرست ہو گئے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ عقل بھی ذریعہ نہیں ہو سکتی، ہاں عقل سے تم میری معرفت کے لیے مدد لے سکتے ہو اور حواس سے بھی تم میری معرفت کے لیے مدد لے سکتے ہو مگر حواس پر بھروسہ نہیں کر سکتے کیونکہ یہ ناقص ہیں، عقل سے تم کام لے سکتے ہو، لیکن اس عقل پر تم بھروسہ نہ کرو کیونکہ یہ عقل ناقص ہوتا ہے۔

ارے میں کمال ہوں، عقل ناقص ہے، میں لا قنای ہوں، حواس قنای ہیں، میں لامحدود ہوں، اب اگر تم لامحدود کو تلاش کرنے کا ذریعہ محدود کو بنا لو اور لا قنای کو تلاش کرنے کا ذریعہ قنای کو بنا لو اور کمال کے لیے ناقص کو ذریعہ بنا لو تو کامیاب نہیں ہو سکتے۔ کامیاب وہ ہوگا جس نے صحیح ذریعہ کو اختیار کیا اور وہ کام ہوگا جس نے غلط ذریعہ کو اختیار کیا۔ بس اسی دوسرے رخ کو سامنے رکھ لو اور اس اعتراض کا جواب سمجھ لو۔ اللہ تعالیٰ نے اس اعتراض کا جواب دیا اور فرمایا: "هو الذي ارسل رسوله بالهدى"۔

مظاہر کائنات کو دیکھو ان سے کام لو، ان کو میرے محبوب کی زبان نے دلیل قرار دیا لیکن یاد رکھو کہ اگر تم نے تلاش کرنی ہے تو ان غلط ذریعوں کے اوپر اعتماد نہ کرو۔ میرے تلاش کرنے کا ذریعہ تمہارے حواس میں نہیں، میں حواس میں نہیں ماسکتا، میں تمہاری عقل کے دائرے میں محدود نہیں ہو سکتا۔ اگر مجھے تلاش کرنا ہے اور مجھے پانا ہے تو نہ میں حواس کی دنیا میں ملوں گا، نہ میں عقل کی دنیا میں ملوں گا، اگر ملوں گا تو محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے سے ملوں گا۔

خدا کی قسم جس نے محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ دیا، اس نے خدا تعالیٰ کو بھی نہ پایا۔ اور میں تمہیں پھر کہتا ہوں کہ خدا کی تلاش کرنے کا کامیاب ذریعہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذاتِ پاک ہے اور محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچنے کا ذریعہ اولیاء اللہ کی ذواتِ قدسیہ ہیں۔ اولیاء اللہ سے بہت کر محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچنا محال ہے اور محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے بہت کر خدا تعالیٰ تک پہنچنا

مال ہے۔ وعلیہ السلام

## ہواشی

[۱] مشہور مولانا رحمۃ اللہ علیہ

[۲] چاند کے دو ٹکڑے کا حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے حجرات میں روشن دکاندار ہے۔ یہ مجاہد قرآن کریم میں بھی بیان کیا گیا ہے۔ چنانچہ فرمایا "انصر بہت الساعہ وانشق القمر" (قیامت قریب آگئی اور چاند دو ٹکڑے ہو گیا) اس آیت کریمہ کا اشارہ دنیا میں اسی واقعہ کی طرف ہے، اور مفسرین اس کی بھی تفسیر کرتے ہیں، حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں چاند کے دو ٹکڑے ہوئے، ایک پہاڑ کے ادھر اور دوسرا پہاڑ کے نیچے تھا۔ ابن عبد البر رحمۃ اللہ علیہ جو اکابر طائے حدیث سے ہیں فرماتے ہیں کہ چاند کے ٹکڑے ہونے والی حدیث کو صحابہ کرام کی جماعت کثیرہ اور اسی طرح تابعین کی جماعت کثیرہ روایت کرتی ہے اور ان سے ایک جم غفیر نے اسی طرح ہم تک یہ روایت پہنچی۔ اور آیت کریمہ نے اس کی تائید فرمائی۔

(مدارج النبوة، ج ۱، مطبوعہ کراچی، ص ۳۷۷ - الشفاء از کاشی عباس، حصہ اول، مطبوعہ ملتان، ص ۱۸۳)

[۳] اس حدیث مبارکہ کے متعلق آخر حدیث، اولیائے امت اور طائے ملت رحمۃ اللہ تعالیٰ کے آثار و ارشادات درج ذیل ہیں۔

حضرت سیدہ امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں "هذه حديثان لهما ورواهما ثقات" (فقہ شریف، ج ۱، اول ص ۱۸۵، مطبوعہ ملتان) یعنی اس حدیث پاک کی دونوں سندیں ثابت ہیں اور ان کے راوی ثقہ ہیں۔

حضرت طحاوی کا یہی روایت فرماتے ہیں "قال الطحاوی و هذه حديثان لهما ورواهما ثقات" (شرح فقہ علی نسیم الریاض، ج ۳، ص ۱۸، مطبوعہ مصر) یعنی جب یہ دونوں حدیثیں امام طحاوی کے نزدیک ثابت ہیں تو یہ حجت کے لیے کافی ہیں اور دونوں حدیثوں کے راوی ثقہ ہیں، لہذا ان دونوں حدیثوں کے راویوں پر طعن کرنے والے کا کوئی اعتبار نہیں ہے۔

سیدنا امام احمد بن صالح مصری رحمۃ اللہ علیہ استاذ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں "حکى الطحاوی ان احمد بن صالح كان يقول لا ينبغي لمن سئل العلم التخلف عن حفظ حديث اسماء لانها من علامات النبوة" (الشفاء، ج ۱) یعنی امام طحاوی نے فرمایا کہ امام احمد بن صالح فرمایا کرتے تھے کہ اہل علم کو لائق نہیں کہ وہ حدیث اسماء (روایت والی حدیث) یاد نہ کریں کیونکہ یہ حدیث تو علامات نبوت سے ہے۔

حضرت علامہ ابن عابدین شامی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب "رد المحتار" میں عنوان ہوں قائم کیا "مطلب لوروت الشمس بعد غروبها" (ج ۱، ص ۳۶۰) اس کے تحت حضرت اسماء والی حدیث پاک جس میں حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے لیے حبیب خدا علیہ الصلوٰۃ والسلام کی دعا سے ڈوبا ہوا سورج واپس آیا بیان کرنے کے بعد فرمایا "والحدیث صحیحہ الطحاوی و عیاض و أخرجه جماعته منهم الطبرانی مسند حسن" (رد المحتار، ج ۱، ص ۳۶۱) یعنی اس حدیث کو امام طحاوی نے اور حضرت قاضی عیاض نے صحیح ثابت کیا ہے اور اس حدیث کو محدثین کی ایک جماعت نے باسند حسن ذکر کیا ہے ان میں سے محدث طبرانی ہیں۔ اس کے علاوہ علامہ ابن عابدین شامی نے فرمایا "والحدیث من جعله موضوعا کلمن الجوزی و لو اهدنا لایا ہا" (رد المحتار، ج ۱، ص ۳۶۱) یعنی ابن جوزی وغیرہ جنہوں نے اس حدیث کو موضوع کہا انہوں نے غلط کہا ہے اور اہل سنت و جماعت کے قواعد کے یہ بات خلاف نہیں۔

حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں "مغل نہ رہے کہ ان کا (یعنی بعض المراد کا) یہ کہنا کہ کتب صحاح میں (حدیث مذکور کو) ذکر نہیں کیا گیا اور حسن و منفرد ہے۔ یہ بات قابل غور و فکر ہے کیونکہ جب امام طحاوی، احمد بن صالح مدنی اور قاضی عیاض رحمہم اللہ تعالیٰ اس کی صحت اور اس کے حسن ہونے کے قائل ہیں اور انہوں نے اپنی کتابوں میں نقل کیا ہے تو اب یہ کہنا کہ کتب صحاح و حسان میں ذکر نہیں کیا گیا، درست نہ ہوگا اور لازم نہیں کہ تمام ہی احادیث مبارکہ کتب صحاح و حسان میں ذکر ہوں۔ نیز ان کا کہنا کہ اہل بیت میں سے ایک بھول و غیر معروف عورت نے نقل کیا ہے جس کا حال کسی کو معلوم نہیں، یہ بات سیدہ اسماء بنت عمیس کے بارے میں کہنا ممنوع ہے اس لیے کہ وہ جلیلہ جلیلہ اور عاقلہ و دانا عورت ہیں، ان کے احوال معلوم و معروف ہیں۔ (مدارج النبوة، ج ۲، ص ۲۰) علامہ خفاجی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں! ابن تیمیہ اور ابن جوزی کا یہ کہنا کہ حدیث اسماء موضوع ہے، بے شک ان کا یہ کہنا ان کی اپنی انکل ہے۔ (نسیم الریاض، ج ۳، ص ۳۰)

[۴] ابو سہیل قطان نے اپنی کتاب "امالی" میں حضرت سہیل بن صالح ہمدانی سے روایت کی انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضرت ابو جعفر محمد بن علی سے دریافت کیا کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تمام انبیاء سے کس طرح مقدم ہیں حالانکہ آپ سب کے بعد مبعوث ہوئے۔ تو انہوں نے جواب دیا! اللہ تعالیٰ نے جو بنی آدم کو ان کی پشتوں سے نکال کر ان سے عہد لیا اور ایک دوسرے پر گواہ بنا کے فرمایا "الست بمریکم" اس وقت حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے سب سے پہلے جواب میں کہا "ہی" ایک وجہ انبیاء پر تقدیم کی یہ بھی ہے۔ (خصائص کبریٰ، ملاز علامہ جلال الدین سیوطی، اردو ترجمہ، ج ۱، ص ۱۱۱) اور تفسیر روح المعانی



# غیر اسلامی افکار و نظریات کے رد و تعاقب میں

## حضرت نوری میاں علیہ الرحمۃ کا مجاہدانہ کردار

نوشاد علم چشتی : (استاذ، دینیات، ایس۔ ٹی۔ ایس۔ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ الصَّلٰوۃُ وَالسَّلَامُ عَلَیْكَ یَا رَسُوْلَ اللّٰهِ

خانقاہ عالیہ قادریہ برکاتیہ مارہرہ کے معروف و مشہور بزرگ خاتم اکابر ہند شیخ المشائخ حضرت شاہ ابوالحسن احمد نوری علیہ الرحمۃ کی ولادت باسعادت بمقام مارہرہ مطہرہ (ضلع ایڈ پورہ) ۱۹ شوال ۱۲۵۵ھ بمطابق ۲۶ دسمبر ۱۸۳۹ء بروز پنجشنبہ ہوئی (۱) ۱۱ رجب ۱۳۲۳ھ بروز شنبہ بمطابق ۳۱ اگست ۱۹۰۶ء آپ کا تاریخ وصال ہے۔ سال وصال ”خاتم اکابر ہند“ سے لگا ہے۔ (۲)

حضرت نوری میاں علیہ الرحمۃ عرف ”میاں صاحب“ یقیناً اپنے دور میں اُن خاصانِ خدا میں سے ایک تھے جنہیں اللہ تعالیٰ اپنے فضل و کرم سے اپنے بندوں کی رشد و ہدایت کے لیے جنم لیتا ہے۔ نوری میاں کی شخصیت اپنے معاصرین کے درمیان بہت ہی معروف و پرکشش رہی ہے اس کا اعتراف مشائخِ زمانہ نے اپنے مکتوبات و تحریرات میں کیا ہے۔ آپ کی شخصیت لائقِ تقلید اور مثالی تھی۔ اس کا اندازہ آپ کی تصنیفات و تحریرات اور مکتوبات کے مطالعہ سے ہوتا ہے۔ اسی لیے مولوی علی احمد خاں صاحب امیر نوری میاں صاحب کی مدح میں لکھتے ہیں :

رنگ گلشن ہیں احمد نوری	روح ہر تن ہیں احمد نوری
برائمن، برائسین برائمنات	حسن احسن ہیں احمد نوری
از بچے خرد ابو البرکات	جیب و دامن ہیں احمد نوری
اجھے صاحب کے لونہالوں میں	سرد سوسن ہیں احمد نوری
کھو عشق، زعماء جاوید	زیر مدفن ہیں احمد نوری
جن کو کہتے ہیں مہدیٰ دوراں	دو ہمد تن ہیں احمد نوری

۱۸۳۹ء تا ۱۹۰۶ء کا زمانہ مسلمانانِ برصغیر کے لیے سیاسی، سماجی و مذہبی اور اقتصادی اعتبار سے بہت اہم و آزمائش اور اتھار و اتھار کا زمانہ تھا۔ جہاں ایک طرف مسلمانوں کے سیاسی قوت و اقتدار کا زوال ہو چکا تھا وہیں ملکیت کے پرستار فرنگیوں کے اقتدار کا سورج ہندوستانی سیاست کی بساط پر سازشی آب و تاب کے ساتھ طلوع ہو گیا تھا۔ ۱۸۳۹ء میں انگریزوں نے افغانستان پر لشکر کشی کر کے دوست محمد خاں کو

فکست دی تھی۔ ۱۸۴۳ء میں انگریزوں نے اپنے حلیف امیران سندھ پر بلاوجہ فوج کشی کی، تمام قلعے مسمار کر کے سندھی قبائل کی عزت و آبرو کو پارہ پارہ کر دیا۔ ۱۸۴۵ء میں پنجاب کے سکھوں پر چڑھائی پھر ۱۸۴۶ء میں ان سے معاہدہ لیکن ۱۸۴۸ء میں غلام الزامات لگا کر فرنگیوں نے اپنی فوج کے ذریعہ سکھوں کو بے دردی سے قتل کر دیا۔ ۱۸۴۹ء میں پنجاب انگریزی قلمرو میں داخل کر لیا گیا۔ ۱۸۵۱ء میں برما پر ہاتھ صاف کر دیا گیا۔ ۱۸۵۳ء میں برما کو ہڑپ لیا گیا۔ ۱۸۵۶ء میں نواب اودھ واجد علی شاہ کو گرفتار کر کے فرنگیوں نے گلستہ بھیج دیا۔ اور اس طرح اودھ پر انگریز قابضانہ قبضہ کر کے تقریباً تمام ہندوستان کے سیاہ و سفید کے مالک بن گئے۔ انقلاب ۱۸۵۷ء کی ۲۰ کائی اور پھر مسلمان برصغیر کے خلاف کی جانے والی فرنگیوں کی انتہائی کارروائی سے تاریخ کا ہر طالب علم خوب واقف ہے۔

ہندوستان میں تبلیغ مسیحیت کا آغاز ۱۸۱۳ء ہی سے ہو چکا تھا۔ سن ۱۹۰۰ء تک ایک لحاظ انداز سے کے مطابق بیسائی تبلیغی اداروں کے ۴۲ مشن ہندوستان میں قائم ہو چکے تھے۔ (۴) سیاسی غلبہ حاصل کر لینے کے بعد فرنگی حکومت کے کار پر دہر سائی اخبار سے ہندو مسلم میں منافرت پھیلانے اور برسوں سے قائم آپسی میل و محبت کو ختم کرنے کے لیے اپنا کام بہت تیزی سے انجام دینا شروع کر دیتے تھے۔ ہنری ایلیٹ جو کہنہ کی حکومت میں ملکہ خارجہ کا سکریٹری تھا ۱۸۴۹ء میں اس نے اپنی کتاب "تاریخ ہندوستان" کے دیباچہ میں لکھا:

"ہندو مصطفیٰ پر مجھے بڑا افسوس ہوتا ہے ان لوگوں سے ہمیں یہ توقع تھی وہ اپنی

قوم کے احساسات، توقعات اور معتقدات ہمیں بتائیں گے، لیکن وہ اب تک (شامی)

احکام و ہدایت کے مطابق نکلتے ہیں۔ محرم کے مہینے کو "محرم شریف" اور قرآن کو "کلام

پاک" کہتے ہیں اور اپنی تحریروں کو "بسم اللہ" سے شروع کرتے ہیں۔" (۵)

حرید اہل ہندو کو شہ دیتے ہوئے اور ان کے جذبات کو مشتعل کرتے ہوئے ہنری ایلیٹ لکھتا ہے:

"اب جب کہ ہندو اپنے ظالم (مسلمان) آقاؤں کے چنگل سے آزاد ہو گئے

ہیں اور بے روک ٹوک اپنے دل کی باتیں ظاہر کر سکتے ہیں تب بھی ان غلامانہ ذہنیت

کے لوگوں میں سے ایک بھی ایسا نہیں پیدا ہوا جو اپنے ملک کے صحیح احساسات کو قلم بند

کر سکے یا طویل زمانہ کی مظلومیت کی کیفیات اور جذبات کا اظہار کر سکے۔" (۶)

فرنگیوں کی اس طرح کی مشتعل اور جذبات بھڑکا دینے والی تقنیفات اور براہینتہ کر دینے والی

مبارت سے اہل ہندو متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکے۔ اس طرح کی تحریرات سے مباحثہ، مناظرہ اور خوب ریز

تصادم کی شکل میں خاطر خواہ انگریزوں کے حسب خطا نتائج برآمد ہونے شروع ہو گئے۔ "جمعیت مرکز یہ تبلیغ

الاسلام" شہر انبالہ کے مسند عمومی علامہ سید غلام بھیک خیرنگ (علیہ الرحمۃ) ۱۹۲۳ء میں اپنی کتاب "افق" میں سابق والی کشمیر مہاراجہ رنبیر سنگھ کی ایک کتاب (جو بطور خاص مسلمانوں کے خلاف لکھی گئی تھی) کے متعلق لکھتے ہیں:

"اسی زمانے (یعنی ۱۸۷۴ء یا اس سے کچھ قبل) کے قریب ایک بڑی مبسوط کتاب لکھی گئی جس کا نام "رنبیر کریت پراشیت مہاراجہ" "Ranber-Karit-Parayishitt-Maharajah" ہے۔ یہ کتاب ہندی زبان میں ہے اور مہاراجہ رنبیر سنگھ سابق والی کشمیر کی تصنیف مانی جاتی ہے۔ اس کی اکیس جلدیں ہیں اس (کتاب) میں تمام نو مسلم اقوام ہند کو دوبارہ ہندو بنانے پر بڑی تفصیل کے ساتھ بحث کی گئی ہے۔ اس کتاب کی اشاعت بالکل غلط طور سے ہوئی تاکہ عوام الناس میں کسی قسم کا جھگڑا نہ ہو اور جب تک تمام خواص ایک طریق کار پر متفق نہ ہو جائیں اور عملی کام کے لیے میدان صاف اور ضروری سامان مہیا نہ ہو جائے اس وقت تک یہ کتاب ایک راز سر بست رہے۔ لیکن قابل غور یہ ہے کہ اس کتاب کو ایک بہت بڑے ہندو والی ملک نے لکھا، اس سے نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ تحریک شدگی کا آغاز اور اس کی تنظیم کیسے کیسے مقصد پاہوں سے ہوئی۔ (۷)

مجاہد، مباحثہ مناظرہ اور اصلاح سماج و معاشرہ اور مذہب یعنی reform کے نام پر ہزاروں ادارے اور سیکڑوں تنظیمیں معرض وجود میں آ گئیں۔ ہر دیکھے بحث و مباحثہ اور مناقشے کا بازار گرم ہے۔ اعتقادات کے منظم قلموں میں مادیات پرستانہ منطق و فلسفہ اور لائسنس تحریک پرستی کی بے شمار شکاف ڈالنے کا موسم کوشش کی جارہی تھی۔ اس افراتفری کے ماحول میں راسخ العقیدہ مسلمانوں کے قائدین اور علماء و مشائخ کو کئی محاذوں پر فتح و کامرانی کے جھنڈے نصب کرنے تھے مگر یہ کام بہت آسان نہیں تھا۔ کیوں کہ خارجی حملوں کے ساتھ ساتھ داخلی حملوں کا فتنہ بھی بڑا شدید تھا اسی لیے علما و علمائے ملت اسلامیہ نے وقایہ اور تحریکات اصلاحیتوں کے پیش نظر اپنا اپنا میدان چن لیا۔ اس ضمن میں حضرت نوری میاں علیہ الرحمۃ نے خدمتِ امت کے سلسلہ میں کیا مجاہدانہ کردار ادا کیا اس کا جائزہ ان کی تصنیفات و تحریرات اور مکتوبات کی روشنی میں پیش کرنے کی کوشش کروں گا؛ مگر اس سے قبل چند داخلی فتنوں پر نظر ڈالنے سے پہلے کچھ دیگر مذہبی تحریکات پر بھی ایک نگاہ ڈال لیں۔

راجہ رام منوہنر رائے نے ۱۸۶۸ء میں "برہمن سماج" کا قیام بردوان (بنگال) میں کیا۔ اس کے دھڑلوانیڈو نے ۱۸۶۳ء میں "دراس ویہ سماج" کو قائم کیا۔ مہادیو گووند رانا ڈے نے ۱۸۶۶ء میں "پراچین سماج" کی بنیاد ڈالی۔ دیانند سرسوتی نے بھی ۱۸۷۵ء میں آریہ سماج کی بنیاد ڈالی۔



مسلمانوں کے لیے سب سے خطرناک تحریک تھی۔ اس کی کوکھ سے تشدد پسند اسلام مخالف ہندو تنظیمیں مزید پیدا ہوتی چلی گئیں۔ ۱۸۸۶ء میں دوپکا تھ نے رام کرشن مشن کے ذریعہ وحدت ادیان اور صلح کل کی تعلیم کے پیغام کو عام کیا۔ داخلی فتنوں میں باطنیت اور سزیت کے علاوہ رخص و الحان، نیچریت، قادیانیت، ولایت، غیر مقلدیت، دیوبندیت اور ندویت کا فتنہ بھی بڑا ایمان سوز تھا۔ وہ دور مذہبی مناقشوں اور مباحثوں کا بڑا ہنگامی دور تھا۔ ماہنامہ "جہان رضا" لاہور کے مدیر اقبال احمد قاری صاحب اس دور کے حوالے سے لکھتے ہیں۔

انگریز کے اقتدار کے زمانے میں برصغیر میں "انسانی حقانیت کی آزادی" کے نام پر ایک تحریک چلی جس کی انگریز کی گورنمنٹ آف انڈیا نے بڑی پشت پناہی کی۔ انگریز دراصل اس آزادی کے پردے میں اسلامی تہذیب و تمدن خاص کر مسلمانوں کے عقائد پر پلٹار کرنا چاہتا تھا۔ انگلستان سے ہر زبان مشنری پادری و رآمد کیے گئے جو اسلامی نظریات کو نشانہ بناتے اور کوئی روکنے والا نہیں تھا۔ بعض پادری تو اتنے دریدہ دہن تھے کہ جناب رسالت مآب ﷺ کی ذات اقدس پر سو قیامتیں ملے کرتے مگر حکومت انہیں پورا تحفظ دیتی۔ پھر انگریزوں کی شہ پر اس کے بعض دہخیز خوار مسلمانوں نے بھی "آزادی اظہار رائے" کی آڑ میں شان رسالت میں گستاخیاں شروع کر دیں۔ (۸)

راقم نے اعتقاد دیانت و روایات سواد اعظم سے انحراف کرنے والوں کے متعلق صدر الافاضل حضرت علامہ نعیم الدین مراد آبادی کی تصنیف "اعلیٰ الہیمان" میں بطور تقدیم تاریخ ملاحظہ تعویذ الایمان میں تفصیل سے لکھا ہے۔ عقائد سواد اعظم کے خلاف دور استہار میں جاری چند افکار و نظریات ملاحظہ کریں جو کس قدر ایمان سوز ہیں۔

۱۔ ۱۲۹۰ھ/ ۱۸۷۳ء میں مولوی قاسم نانوتوی نے اپنی کتاب "تذکرہ الناس" میں رسالت مآب ﷺ کے متعلق اجماعی عقیدہ ختم نبوت کا انکار کیا۔  
۲۔ ۱۳۰۱ھ/ ۱۸۸۴ء میں مولوی رشید احمد گنگوہی نے "امکان کذب" یعنی اللہ کا جھوٹ بولنے پر گارہ ہونے کا فتویٰ دیا۔

۳۔ ۱۳۰۳ھ/ ۱۸۸۴ء میں مولوی غلیل احمد اڈھووی نے اپنی کتاب "براجین قلعہ" میں رسالت مآب ﷺ کے علم پاک کو شیطان سے کم تر ثابت کیا جس کی تصدیق مولوی رشید احمد گنگوہی نے بھی کی۔

۴۔ ۱۳۱۹ھ/ ۱۹۰۱ء میں مولوی اشرف علی تھانوی نے اپنی کتاب "حفظ الایمان" میں رسول اکرم ﷺ کے علم پاک کو پاگل، مجنون، جانور اور چوپایوں جیسی حقیر اور رذیل مخلوق سے تشبیہ دے کر رسالت

مآب حضرت کے علم غیب کی نفی کی۔

۵۔ ۱۲۵۳ھ/۱۸۳۳ء میں مولوی قاسم نانوتوی نے اپنی کتاب ”تہذیب الاحکامہ“ میں انبیاء کرام کو مرتکب کذب اور معاصی زدہ ہونا ثابت کیا۔

اعتقادی انتشار و اضطراب کا ابھی تحریری و تصنیفی ہنگامہ برپا ہی تھا کہ ۱۸۶۸ء تا ۱۹۰۱ء کے درمیان مرزا غلام احمد قادیانی (بنجاب قادیان - ہندوستان) ایک مبلغ، مصلح، مجدد، مہدی، مسیح موعود کے مختلف مراحل سے گزرتے ہوئے ظلی اور بروزی دعوے کے ساتھ ساتھ مستطاد دعویٰ نبوت کر دیا۔ یہ دور بہت ہنگامے کا دور تھا۔ دین اسلام اور اس کے اعتقادات اور تہذیب و تمدن پر ہر چہار جانب سے حملے ہو رہے تھے۔ عجیب و غریب انفرادی کا ماحول تھا۔ اسی پس منظر میں ۱۳۱۱ھ/۱۸۹۳ء میں کچھ لوگوں نے رفع نزاع باہمی اور اصلاح نصاب تعلیم کو مدعا بنایا کر کانپور میں اتحاد بین المسلمین کے نام پر ایک جلسے کا انعقاد کیا۔ اور اسی مجلس میں عہدۃ العلماء کی بنیاد رکھی گئی۔ ۱۳۱۲ھ/۱۸۹۵ء میں عہدۃ العلماء کا دوسرا اجلاس لکھنؤ میں ہوا۔ نوری میاں صاحب قبلہ نے بھی اس میں شرکت فرمائی تھی۔ مولانا غلام احمد بکوری نے اپنے رسالے میں اس کا ذکر کیا ہے۔ لکھتے ہیں:

”دوسرا اجلاس منعقدہ لکھنؤ میں دیگر علماء اہل سنت کے علاوہ اعلیٰ حضرت مولانا

سید شاہ ابوالحسن احمد نوری میاں صاحب قبلہ زید سجادہ آستانہ قادریہ برکاتیہ احمدیہ

بارہرہ مطہرہ نے بھی شرکت فرمائی۔ (۹)

اتحاد بین المسلمین کے نام پر عہدہ جماعت اہل سنت کے علاوہ طہ و زہدین اور تمام بد مذہبوں کا ایک گہوارہ تھا جس میں سواد اعظم مطلوب اور مخالفین اہل سنت و جماعت قلم حاصل کیے ہوئے تھے۔ اتحاد و اتفاق مذہب و ملت کے نام پر یہ ایک بھیاںک مذاق تھا۔ ان نامساعد حالات میں حساس قائدین اہل سنت نے اپنے گرد و پیش کا جائزہ لیا۔ اب مشائخ طریقت اور علماء شریعت اسلام کے سامنے حسب ذیل چھ کاڈوں پر دین کی حفاظت کرنی تھی:

۱۔ قلم تبلیغ عیسائیت

۲۔ قلم ارتداد

۳۔ قلم قادیانیت

۴۔ قلم رفس و تخفیل

۵۔ قلم وہابیت

۶۔ قلم دیوبندیت و ندویت

قلم تبلیغ عیسائیت کے سدباب کے لیے اللہ تعالیٰ نے ہندوستان میں حضرت مولانا رحمت اللہ

کیرانوی اور ان کے معاونین کو بروقت کھڑا کر دیا۔ علامہ کیرانوی جماعت اہل سنت کے مقتدا اور چشمی صابری سلسلے سے رحمت و ہدایت رکھتے تھے۔ علامہ کیرانوی نے پادری فخر کے ساتھ ۱۰-۱۱ اپریل ۱۸۵۴ء کو آگرہ میں ایک فیصلہ کن مناظرہ کیا۔ جس میں فخر شکست سے دوچار ہوا۔ اور ہندوستان سے راہ فرار اختیار کی۔ لیکن انہوں نے کہ کسی حد تک جماعت اہل سنت کی بے رخی کی وجہ سے تنقیص رسالت کے ٹوٹے نے حضرت مولانا رحمت اللہ کیرانوی علیہ الرحمۃ کو اپنے کھاتے میں ڈال لیا ہے۔ فقیر ارتداد کی سرکوبی کے لیے اللہ تعالیٰ نے پنجاب کی سرزمین پر تمام مشائخ اہل سنت کو بیدار کر دیا۔ پنجاب کے ہر ان عظام نے مشرکہ طور پر ایک عظیم "جماعت جہد اللہ" کی بنیاد ڈالی۔ اس عظیم نے فقیر ارتداد کی سرکوبی میں مردانہ وار حصہ لیا۔ ہر ماگی شریف کے بزرگوں کے علاوہ ہر حمایت علی شاہ اور ہر جماعت علی شاہ کی تحفظ اسلام کے باب میں کی گئی خدمات کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔

قادیاہیت کا فتنہ دراصل سرزمین پنجاب کے غیر سے اٹھا تھا۔ لڑکی حکومت کے زیر حمایت یہ تحریک بہت تیزی کے ساتھ عوامی رنگ اختیار کرتی جا رہی تھی۔ اسی لیے شاعر مشرق علامہ اقبال نے ضرب کلیم میں "پنجابی مسلمان" کے عنوان سے کہا:

نہ ب میں بہت تازہ پسند اس کی طبیعت  
کرے کہیں منزل تو گزرتا ہے بہت جلد  
تحقیق کی بازی ہو تو شرکت نہیں کرتا  
ہو کھیل مریخی کا تو ہوتا ہے بہت جلد  
تادیل کا پھندا کوئی صیاد لگا دے  
یہ شاخ نشین سے اترتا ہے بہت جلد!

قادیاہی فتنے کے سدباب کے لیے تصنیف و تالیف اور رسائل نے وہ مؤثر کردار ادا نہیں کیا جو اس کی تنقید و تعاقب اور اس کے اثرات کو زائل کرنے میں مشائخ اہل سنت کی عملی جدوجہد اور مناظرہ و مباحث کے علاوہ کھل مجاہدہ کے انعقاد نے ادا کیا۔ عملی جدوجہد کے روح رواں حضرت سید محمد مہر علی شاہ چشمی گیلانی گلاڑی رحمۃ اللہ علیہ تھے۔ پنجاب کے مختلف علاقوں میں اور خاص کر لاہور کو مرکز بنا کر آپ نے "قادیاہیت" کی جو جگہ کئی کی اس کو بھلایا نہیں جاسکتا۔ مرزا نظام احمد قادیاہی کے مباحث، مناظرہ، یا مجاہدہ ہر طرح کے چیلنج کو سید محمد مہر علی شاہ صاحب نے قبول کر کے مرزا کو ہر محاذ پر شکست فاش دی جسے عوام و خواص نے اپنے سر کی آنکھوں سے مجمع عام میں دیکھا اور اس کے اثرات کو قبول کیا۔ حضرت مولانا سید شاہ حسین گردیزی (مصنف "حقائق تحریک ہالاکوٹ") نے کراچی میں دوران ملاقات بتایا کہ حضرت محمد صاحب قبلہ کو خانقاہ مارہرہ شریف سے نہ صرف واقفیت تھی بلکہ وہ اس سے ذاتی رابطہ و رسم بھی رکھتے تھے۔ رخصت و تحصیل کا فتنہ دراصل ہندوستان میں ایرانی اثر و رسوخ کے ذریعہ عہد جہانگیر میں وارد ہوا۔ مجدد زماں میر سید عبدالواحد بلکرای چشمی علیہ الرحمۃ نے "سچ سائل" لکھ کر اس فتنے کا ایسا سد باب کیا کہ یہ تحریک کبھی بھی عوامی تحریک نہ بن سکی۔ بلکہ اس لکڑے سے ستار ہونے والوں میں چند زر پرست قبیض پسند



عوام و خواص ہی شامل رہے۔

فتنہ دہلیت ہندوستان کے قلب اور راہدہائی دہلی سے اٹھا جس کے سہ باب میں دہلی کے مشائخ عظام اور علماء کرام نے مجاہد جلیل بطل حریت حضرت علامہ فضل حق خیر آبادی چشتی علیہ الرحمۃ کی معیت میں مجاہدانہ کردار ادا کیا۔ اس فتنے کی سرکوبی میں شرقی ہند کے علا اور مشائخ زیادہ پیش پیش تھے۔ سواہر اعظم کی ضرب کاری سے یہ فتنہ آج بھی گھائل ہے۔

دیوبندیت اور غدویت کا فتنہ خاص شمالی ہند کے صوبہ یوپی سے اٹھا اور اس فتنے سے پہلے پہل زیادہ متاثر اسی اطراف و قرب و جوار کے لوگ ہوئے۔ اسی لیے اسی اطراف کے علا اور مشائخ نے اس فتنے کو مٹانے کے لیے پوری تدری سے کام لیا۔ حادثہ و خانقاہ کے وابستگان خاموش نہیں بیٹھے رہے۔ ہر فرد نے حسب استطاعت حفاظت دین کے لیے کمر باندھ لیا۔ حضرت نوری میاں علیہ الرحمۃ انھیں خدا رسیدہ بزرگوں میں ایک تھے جنہوں نے صحیح معنوں میں اپنے اسلاف کی جانشینی اور اپنے اخلاف کی بہترین رو نمائی کی۔ حفاظت دین کے لیے نہ صرف تصنیف و تالیف سے کام لیا بلکہ مختلف ملاقاتوں میں سفر بھی کیا۔ جہاں خلق خدا کو بیعت و ارشاد کے ذریعہ سواہر اعظم سے منسلک رکھا۔ نوری میاں صاحب اپنی تصنیف ”سراج العارف“ میں ارشاد فرماتے ہیں:

”سرکارِ دو عالم ﷺ کا ارشاد ہے کہ شرک چھوٹی کی چال سے بھی زیادہ بڑی چیز ہے۔

لہذا جاننا چاہیے کہ شریعت مطہرہ سارے علوم پر حاوی ہے۔ جو کچھ اس سے باہر ہے وہ غلط اور ناپسندیدہ ہے۔ نفس اور شیطان کی قید میں پھنسے گمراہوں نے ڈیگیں مارنے اچھل کود کرنے، سر کے بال کمرنگ پہنچانے، داڑھی کتر دانے، ریشم پہننے، باسے کا بے سننے اور بطوافتوں کے مانج دیکھنے کو سلوک کا نام دے رکھا ہے۔ اور شریعت سے ٹھکرا کرنے، علماء شریعت سے دشمنی پالنے، انھیں حقیر جاننے اور طلول و اتحاد کے اعتقاد اور الی انا اللہ کے نعرہ کو تصوف کا کمال سمجھ رکھا ہے۔ صحیح کو مظلوم ہوگا کہ تو نے اندھیری رات میں کس سے عشق کی بازی لگائی تھی۔

اس لیے فقیر (سید ابوالحسن احمد نوری) نے اس وقت جب کہ ”رنج و فکر“ کا ہجوم ہے اور طرح طرح کی پریشانیاں ہیں۔ اپنی یادگار اور اپنے بعد والوں اور خاندان کے متوسلین کی نصیحت کے لیے بطور نمونہ یہ کتاب مختصر مرتب کی ہے۔ جس میں وصایا عقائد و تصوف و سلوک و فقہیات و اخلاق اور فوائد کی روشنیوں پر مشتمل سات باب ہیں اور اس کا تاریخی نام سراج العارف فی الوصایا و الحارف رکھا۔ (۱۰)

نوری میاں صاحب کے اس اقتباس میں ”رنج و فکر کا ہجوم“ کا جملہ اپنے عہد کے سیاسی سماجی معاشی

اور مذہبی حالات پر بھرپور روشنی ڈالتا ہے۔ آپ نے اس جملے کے ذریعے اپنے مہم کا پورا نقشہ کارئین کے سامنے رکھ دیا ہے اور تصنیف و تالیف کی غرض و غایت بھی بتا دی ہے۔ ساتھ ہی بلا خوف و خطر حق بات بھی کہہ دی ہے۔ مگر اعجاز بیان جاذب و دلکش ہے ہمارے کانٹے نہیں۔ اور ایک مصلح کا یہی کمال ہے۔

ارشاد باری ہے افسوس چشمہ رنگ اپنے قرابت داروں کو ذراؤ حکم ربانی کے مطابق تبلیغ و اصلاح کی پہلی منزل اپنے اہل خانہ اور خاص عزیز و اقارب ہیں اس کے بعد معاشرے کے دیگر افراد۔ سنت نبوی کے اتباع میں حکم خداوندی کی پاسداری کرتے ہوئے حضرت نوری میاں صاحب نے خاندان اور حوطلین کا بھی ذکر کیا ہے۔ احباب و حوطلین اور علمائے المسلمین کو حوجہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اس زمانہ (۱۲۲۹ھ) میں ہندوستان میں ایک گمراہ فرقہ پیدا ہوا۔ جس کی شروعات بدعت اور ایک دوسرے کو لڑانے سے ہوتی ہے۔ اور اس کا نام الحاد و زندقہ ہے۔ عرب میں اسے وہابی کہتے ہیں جو ان مہالوہاب نجدی سے منسوب ہے۔ یہ ایک شیطان تھا جو عرب شریف میں پیدا ہوا تھا۔ ہرگز ہرگز اس گمراہ فرقے سے میل جول نہ رکھیں اور اس مکار کردہ کی پہچان کے لیے بس یہی کافی ہے جو ہم کہتے ہیں کہ یہ فرقہ رافضیوں کا چچا ہے۔ رافضی صحابہ کرام کی شان میں گستاخی کرتے ہیں۔ اور یہ وہابی رسول مقبول ﷺ کی شان اقدس بلکہ خدائے عزوجل کی بارگاہ میں گستاخیاں اور بے ادبیاں کرتے ہیں چنانچہ خدا تعالیٰ سے بھڑے بولنے کا امکان اور علم و صدق وغیرہ صفات الہیہ کو اختیار دیتے ہیں۔ اللہ کی پتا اس فرقے سے۔“

اس فرقہ کی آخری کوشش کا نتیجہ فرقہ نیمبر یہ ہے۔ اٹلیس کی بد معاشیوں نے ایک بیٹی پیدا کی جب تک وہ کم عمر رہتی ہے اسے وہابی کہا جاتا ہے اور جب بالغ ہوتی ہے اور الحاد کا خون اس کی رگوں میں جوش مارتا ہے۔ اور وہ اپنے شوہر کفر کا منہ دیکھتی ہے تو نیمبریت کہی جاتی ہے۔ ان دونوں فرقوں سے بہت دور رہنا ضروری ہے کہ کالے سانپ اور راستہ بھٹکانے والے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ایسوں کی صحبت سے اپنی امان میں رکھے۔

آمین (۱۱)

مولانا قاضی غلام شہر بھگاتی نے ”تذکرہ نوری“ کے نام سے تفصیل سے حضرت نوری میاں علیہ الرحمۃ کی سوانح لکھی ہے۔ قاضی صاحب نے حضرت میاں صاحب کی راسخ الاعتقادی اور تہلب فی الدین نیز تبلیغ دین کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی ہے۔ رض و تفصیل کے سد باب میں میاں صاحب کے مجاہدانہ کردار کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

مسائل اعتقادیہ میں حضور اقدس سرہ کے رسائل موجود ہیں۔ عمل معنی فی عقائد

ارباب الہی خاص اعتقاد ضرور یہ اہل سنت میں تصنیف فرما کر طبع و مشتر کر دیا۔ جس وقت بدایوں میں بعض خدام سلسلہ عالیہ برکاتیہ میں تفضیل مرتضوی کا فتنہ اٹھا حضور اقدس قدس سرہ نے علاوہ ہدایات زبانی بعض مختصر تحریرات کے ایک رسالہ نافع "دلیل الیقین من کلمات العارفین" تصنیف فرما کر طبع اور مشتر کیا۔ اور عقائد حضرات مشائخ جمع فرما کر دکھایا کہ تمام صوفیہ صافیہ مذہب اہل سنت کے پابند ہیں اور یہ غلط ہے کہ صوفیہ کرام کا مسلک خلاف علما ظاہر ہے۔

بعض حضرات کے اس افتراء پر کہ آپ کا عقیدہ آپ کے اسلاف کرام کے خلاف ہے۔ بعضوں کے اس فتوے پر کہ عقیدہ باطنی حضور کا اور ہے اور وہ تفضیل مرتضوی ہے۔ حضور اقدس نے ایک تحریر شائع فرمائی جو بعض رساکن کے آخر میں اس وقت بھی شائع ہوئی اور یہاں بھی اس کی نقل کی جاتی ہے:

"الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين والصلوة والسلام على رسول سيدنا محمد وآله واصحابه اجمعين اما بعد افتقر فقير سید ابوالحسن احمد نوری الملقب بہ میاں صاحب قادری برکاتی بخیر مت کاف انام اہل اسلام وخصوص مریدان خاندان و مریدان ذات خاص یہ خطاب کرتا ہے کہ عقیدہ اس فقیر کا اور اسلاف فقیر کا اور اساتذہ فقیر کا وہی ہے جس کو فقیر وہ سرور باطل مصلیٰ اور دلیل الیقین میں ظاہر کر چکا۔ اب جو صاحب کے خلاف اس کے ہوں ان سے فقیر بری ہے اور وہ فقیر سے بری ہیں و ما علینا الا الالبلاغ۔ تحریر ۳ ربیع الثانی ۱۳۰۳ بمقام کجرات بدودہ۔" (۱۲)

تفضیل کے مسئلے میں میاں صاحب کی ایک تصنیف کا تعارف کراتے ہوئے قاضی غلام شہر صاحب بدایونی لکھتے ہیں:

دلیل الیقین من کلمات العارفین:

"تفضیل کلی حضرات شیخین رضی اللہ عنہما کا اثبات۔ حضرات تفضیلہ کے شبہات کا ازالہ نہایت وضاحت سے فرمایا گیا۔ نہایت محترم اور مفید رسالہ ہے خصوصاً ان حضرات تفضیلہ پر جو کہتے ہیں کہ تفضیل شیخین رضی اللہ عنہما صرف فقہاء اور علمائے ظاہر کا مسلک ہے۔ عرقا و اہل طریقت تفضیل حضور سیدنا امیر المؤمنین علی مرتضیٰ کرم اللہ وجہہ و رضی اللہ عنہ کے قائل ہیں۔ جہت اللہ ہے، ہر طبقہ کے عرقاء و صوفیہ قدست اسرارہم کے اقوال سے ثابت فرمایا ہے کہ تفضیل شیخین رضی اللہ عنہما سلسلہ اہل سنت ہے۔ عام اکابر عرقا خصوصاً مجددان سرکار مارہرہ قدست اسرارہم کی محققانہ تصریحیں صاف پکارتی ہیں کہ مفصلہ شیعی ہیں اور اہل سنت سے خارج جو کچھ گفت و شنود ہے وہ علمائے ظاہر میں ہے۔ یہ حضرات بلا اختلاف اسی



مسئلہ پر سالک ہیں۔ قائل زیارت رسالہ ہے۔ بزبان قاری ہے چھپ کر شائع ہو گیا ہے لا جواب تھا  
لا جواب ہے۔" (۱۳)

اسی لیے قاضی بریلوی نوری میاں صاحب کی بارگاہ میں خراج عقیدت پیش کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

شب بدعت سے کہے ہو کا نور نور افزا ہے احمد نوری  
رفض و تفضیل و ندوہ کا قائل سنت آرا ہے احمد نوری

تفصیل کے سبب اب میں میاں صاحب کی ایک تصنیف کا ذکر کرتے ہوئے قاضی غلام شبر لکھتے ہیں:

"سوال و جواب، یہ بھی اردو زبان میں مختصر مسئلہ تفصیل کا فیصلہ ہے اور حق یہ ہے کہ عجیب تحقیق

سے مالا مال ہے۔ آج تک باوجود کوشش اور اجتماع حضرات تفصیل سے اس کا جواب نہ ہو سکا۔" (۱۴)

ہر طریقت اگر ماہر نفسیات نہ ہو تو وہ مرید و متوسلین کا تزکیہ نفس نہیں کر سکتا۔ اس حوالے سے اگر ہم  
حضرت نوری میاں کی شخصیت کا جائزہ لیں تو ان میں انسانی نفسیات کو سمجھنے کا مادہ پایا جاتا تھا۔ اس حوالے  
سے ان کی ایک کتاب غسل مصطفیٰ فی مقام ارباب النبی قائل ملاحظہ ہے۔ یہ کتاب شائع ہو چکی ہے۔ اس  
کے تعارف میں قاضی غلام شبر برکاتی بدایونی لکھتے ہیں:

غسل مصطفیٰ فی عقاید ارباب النبی:

"یہ اردو زبان میں عقائد اہل سنت کے بیان میں نہایت مختصر مفید بچوں کی تعلیم کے مناسب

بلکہ ضروری رسالہ ہے۔ ابتداء میں جب بچے عقائد اہل سنت سے واقف ہو جاتے ہیں بد مذہبوں کا قابو نہیں

رہتا۔ ان کے فریب اور شبہات سے حفاظت ہو جاتی ہے یہ رسالہ چھپ کر شائع ہو گیا ہے۔" (۱۵)

یہ کتاب خدا بخش لاہوری پٹنہ میں موجود ہے۔ اس کتاب کا Call No. Acc 74766 ہے۔

کل صفحات ۴۸ ہیں۔ نامور پریس لاہور آباد سے ۱۳۰۲ھ میں چھپی ہے مگر مجھے دستیاب نہ ہو سکی۔ پوچھنے پر

عملہ نے کہا کہ کپیڈر میں اندراج کے لیے کتابیں جگہ سے اٹلی ہوئی ہیں۔ اس لیے بروقت فراہم نہیں ہو سکی۔

میاں صاحب کے عہد کا ایک فنہ دویمندیت کے علاوہ عمدیت بھی ہے۔ اس فنہ کی سرکوبی میں

میاں صاحب نے تحریر کے علاوہ تبلیغی اسفار بھی فرمایا۔ میاں صاحب کی ایک تصنیف کے متعلق قاضی غلام

شبر صاحب لکھتے ہیں:

اشتہار نوری یہ ایک مفید مختصر تحریر ہے۔ جو وقت شروع فنہ ندوہ کے جس وقت بعض علمائے اہل سنت

عقاید ندویہ سے دھوکہ کھا کر شامل ندوہ ہو گئے تھے ان کی حبیہ اور اکثر فوائد جلیلہ پر شامل ہے۔ طبع ہو کر شائع

ہو چکا ہے۔ (۱۶)

مفسر ندوہ کے رد و ابطال میں نوری میاں صاحب کی سرگرمیوں کا ذکر کرتے ہوئے قاضی غلام شبر

صاحب بدایونی لکھتے ہیں:

”فقتہ مدودہ میں بعض مجالس کے صدور حضور قرار پاتے اور آپ نے بوجہ حمایت

مذہب اہل سنت منکوح فرمایا۔ باوجود غلط عام و شرب فقیر بد مذہبوں سے احتراز

فرماتے۔ ان کی صحبت سے اجتناب کا حکم دیتے۔“ (۱۷)

مدودہ میں شرکت کے حوالے سے کتبائے علاء کلام اہل صفا (۱۳۱۳ھ) کے مرتب حافظ سید محمد

عبدالکریم صاحب قادری نے حضرت نوری میاں صاحب کا ایک خط قاضی بریلوی کے نام سے شائع کیا ہے۔ مکتوب کا مضمون قارئین کے مطالعے کے لیے حاضر خدمت ہے۔

محید اہل حضرت مولانا سید شاہ ابوالحسن احمد نوری میاں صاحب قبلہ،

زیب شاہ علیہ قادریہ برکاتہ احمدیہ دار ہرہ مطہرہ

ملاحظہ مولانا مولوی محمد احمد رضا خاں صاحب علیہ

بعد سلام و دعا واضح ہو رساں مع خط پچھلے۔ سال گزشتہ اظہر خود بہ تحریک برادر عزیز

الدین حسن کے نکتہ واسطے دیکھنے کیفیت اس جلسہ کے گیا تھا۔ جب جا کر پہلے دن یہ

حال دیکھا کہ اہل حق و باطل سب شریک جلسہ ہیں۔ نہایت ناگوار گزرا۔ اگرچہ اس

وقت وہاں سے نہ اٹھا اس خیال سے کہ اخیر تک کیفیت جلسہ سمجھ لوں۔ مگر پھر باوجود یہ کہ

پانچ چار روز منظم رہا شریک جلسہ نہ ہوا۔ اور واسطے دریافت انتہائے نتیجہ مدودہ کے وہیں

منظم رہا۔ اور میں نے ایک مولوی سے وجہ شرکت مبتدعان دریافت کی۔ تو انہوں نے

ایسا طرز کیا کہ ہم منسوخی اس قانون حجاج کی چاہتے ہیں۔ اس طور سے کہ کسی مسلمان کا

ملت اسلامیہ میں خلاف نہ ہو۔ کیونکہ اگر خلاف کیا تو نزدیک مجوزین قانون کے

بہانہ ہو جاوے گا کہ فرق اسلام میں سے بعض فرتے اس سے راضی ہیں۔ اور وہ سب

ہی کو مسلمان یکساں سمجھتے ہیں۔ اس مصلحت سے شریک کیا ہے ویسے نہیں کیا ہے۔ مجھے

یہ مصلحت ان کی پسند نہ آئی۔ کیونکہ اس میں آنکھ بڑا منہ نظر آیا کہ حوام کو حجت ہو

جاوے گی کہ سب مذاہب حق ہیں جو چاہو سو اختیار کر لو اس فتنہ کا کچھ اندیشہ نہ کیا۔ اثر

بادشاہ کا رعیت پر ضرور پڑتا ہے۔ عقلیں سب کی ماری گئیں ہیں اور کیا لکھوں الامحدود

چند کہ وہ تو اصل حقیقت پر قائم رہے۔ اللہ ان کو ہمیشہ قائم رکھے۔ فقہ ابوالحسنین از مدودہ

۱۳۱۳ ذی قعدہ یوم جمعہ ۱۳۱۳ھ۔ (۱۸)

اختلاق حق اور ابطال باطل کا فریضہ ہر اعتبار سے بحسن و خوبی نبھانے کے باوجود حضرت نوری میاں

احتمال کا دامن کبھی نہیں چھوڑتے۔ اسی لیے قاضی غلام شہر صاحب لکھتے ہیں:

”حضور انور قدس سرہ خدام کے دینی امور میں جب تک کوئی خاص تحریک اور ضرورت نہ ہوتی

داخلت نہ فرماتے۔ کسی گروہ کارائی سے تذکرہ نہ فرماتے۔ علمائے ظاہر کی طرح مناظرہ و مباحثہ نہ فرماتے۔ یہ اعتدال حضرت میاں صاحب کو موردی ملتا تھا۔ اعتدال خانقاہ کا ہمیشہ سے طرہ امتیاز رہا ہے۔ کیوں کہ سادات کرام کو لاہور بارگاہ الوہیت سے خاص فیضان ملا ہے اس کا مقابلہ دیگر اعلام زمانہ سے نہیں ہو سکتا۔ اہل اللہ کا اس پر اتفاق رہا ہے:

فیضانِ محبت عام تو ہے عرفانِ محبت عام نہیں  
اللہ اگر توفیق نہ دے انسان کے بس کا کام نہیں

### حوالہ

- (۱) "سراج العارف"، اردو مترجم سید محمد امین ڈاکٹر۔ فرسورخ۔ ناشر المجمع المصباحی مبارکپور، ص ۷۔
- (۲) نفسِ مصدر ص ۱۶-۱۷۔
- (۳) برکاتِ ماربرہ مطبوعہ۔ طفیل احمد صدیقی چشتی، مولانا، مطبع نول کشور نکلشور۔
- (۴) "سیرت مولانا سید محمد علی موگییری"، از محمد الحسنی سید، پارہ دوم ۱۹۷۸ء، ناشر مکتبہ دارالعلوم ندوۃ العلماء نکلشور ص ۳۷۔
- (۵) "مسلمانانِ ہند کی حیاتِ سیاحی" از محمد مرزا، فرسورخ، ناشر کتب خانہ علم و ادب اردو بازار دہلی، ص ۱۳۔
- (۶) نفسِ مصدر ص ۱۳۔
- (۷) "غبارِ افتخار"۔ غلام بھیک نیرنگ سید۔ طبع ثانی ۱۹۳۱ء۔ ناشر جمعیت مرکز تبلیغ الاسلام اقبالہ ص ۸۔
- (۸) "جہانِ رضا" ماہ نامہ۔ لاہور، ماہ جنوری فروری ۱۹۹۶ء جلد ۶، ص ۵۰۔
- (۹) "مشورہ فی وجہ اشیا دارالندوۃ"۔ غلام احمد بکوری، مولانا، اشاعت ۱۳۳۲ھ، مطبع ابوالعلائی حیدر آباد، ص ۳۔
- (۱۰) "سراج العارف"، ترجمہ سید محمد امین ڈاکٹر۔ ص ۲۵-۲۶۔
- (۱۱) نفسِ مصدر ص ۵۴-۵۵۔
- (۱۲) "تذکرہ نوری"، قاضی غلام شیر بدکاتی مولانا، مخطوطہ، ص ۱۱۱-۱۱۰، مملوکہ۔
- (۱۳) "تذکرہ نوری"، ص ۱۱۲۔
- (۱۴) "تذکرہ نوری"، ص ۱۵۷۔
- (۱۵) "تذکرہ نوری"، ص ۱۵۷۔
- (۱۶) "تذکرہ نوری"، ص ۱۵۷۔
- (۱۷) "تذکرہ نوری"، ص ۱۵۷۔
- (۱۸) "مکتوباتِ علاؤکلام اہل صفا" مرتبہ سید محمد عبدالکریم۔ حافہ، ۱۳۱۳ھ، مطبع اہل سنت، بریلی، ص ۳۔  
(بشکر یہ "اہل سنت کی آواز" خصوصی شمارہ قصیدہ نور کا، اکتوبر ۲۰۰۳ء)



# معلم و متعلم اور علم کے اسلامی تصورات

(تعلیمات امام احمد رضا کی روشنی میں)

از: غلام مصطفیٰ رضوی (ملنگاؤں)

علم نور ہے، جہالت تاریکی ہے، علم سے ایمان ملتا ہے۔ ایمان بھی نور ہے اس لیے اسے پانے کے لیے نور علم چاہیے، اسی لیے علم انبیاء کرام علیہم السلام کا درجہ قرار دیا گیا۔ علم کے حصول کے لیے استاذ کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس میں ادب و احترام بھی درکار ہے کہ علم وہی ہے جس سے ادب و احترام پیدا ہو۔

استاذ (معلم) کی اہمیت کتاب میں سے آشکار ہے **وَاللّٰهُ خَمْنٌ ۝ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ۝ رَحْمٰنٌ** نے اپنے محبوب کو قرآن سکھایا، سرکار دو عالم ﷺ کا پر جانے والا خود اللہ عزوجل ہے۔ سرکار دو عالم ﷺ نے صحابہ اور صحابیات کی تربیت فرمائی، اسلام کے نظام دعوت و تبلیغ میں بھی علم کی کار فرمائی ہے۔ صحابہ کرام نے عرب ہی نہیں بلکہ دنیا کے مختلف خطوں میں اسلام کی کامیاب تبلیغ فرمائی۔ سرکار دو عالم ﷺ کا اسلوب تعلیم و تربیت منفرد تھا، صحابہ کرام میں جو معلم تھے انہوں نے اسی اسلوب پر تربیت کے فرائض انجام دیے۔ صحابہ رسول اللہ ﷺ سے علم سیکھتے، اور اس بارگاہ کے آداب بھی ملحوظ رکھتے۔ حدیث پاک میں ہے۔ رسول اللہ ﷺ مسجد میں تشریف لائے وہاں دو مجلسیں تھیں فرمایا کہ: دونوں مجلس اچھی ہیں اور ایک دوسری سے افضل ہے یہ لوگ اللہ سے دعا کرتے ہیں اور اسکی طرف رغبت کرتے ہیں وہ چاہے تو اُن کو دے اور چاہے تو منع کر دے اور یہ دوسری مجلس والے علم سیکھتے ہیں اور جاہل کو سکھاتے ہیں یہ افضل ہیں، میں معلم بنا کر بھیجا گیا۔ اور اسی مجلس میں حضور بیٹھ گئے۔ (بہار شریعت، حصہ ۱۶، جلد ۳، ص ۴۲۷، بحوالہ داری)

یہاں سے درس و تدریس اور تعلیم کا تصور پھیلا۔ محدثین و فقہاء اور علماء و صوفیاء کے اسلوب تعلیم اسی منہج پر مضبوط دکھائی دیتے ہیں۔

حکمت اور علم میں باہم تعلق ہے، حکمت سے علم کا نکھار ہے، کامیابی کی کلید حکمت ہے، اس کا ضابطہ اس طرح ہے:

علم + حکمت = کامیابی

حکمت کے حوالے سے قرآن مقدس میں واضح تشریحات موجود ہیں۔ معلم! حکمت سے احیاء علم کرتا ہے۔ اس کا ایک تصور حضور رحمت عالم ﷺ کی حکمت میں آیت **وَنُفِخُفُهُمْ اِلَیْکُمْ وَالْجَنَّةُ وَ اَنْزَلْنٰهُمْ اِلَیْکُمْ** سے ملتا ہے، حضور رحمت عالم ﷺ کو خالق کائنات عزوجل نے علم و حکمت سے نوازا، لہذا تعلیم و

علم کے منہج و اسلوب کا منبع رسالت مآب ﷺ کی بارگاہ ہے، علم و حکمت کے تمام گوشے وہیں سے فیضیاب ہوئے ہیں۔ محمد عبداللہ صالح لکھتے ہیں: ”تغیر شخصیت کے لیے جو تقاضا زریں اصولِ عظیم حکمت ہے تاکہ اشیاء کی حقیقت اور ان کے اسرار کی معرفت حاصل کی جائے۔ حقائق کا کھوج لگایا جائے اور عقل و بصیرت پر مبنی دلائل و براہین کی روشنی میں (Practical Wisdom) حاصل کی جائے۔ یہ مسرہ حقیقت ہے کہ رسالت مآب ﷺ کے ارشادات گرامی حکمت و بصیرت کے ان بیش قیمت اور انمول موتیوں پر مشتمل ہیں جن سے زندگی کے نئے افق اور نئی راہوں کا سراغ ملتا ہے اور انسان میں جذبہ عمل ابھرتا ہے۔“ امام احمد رضا محدث بریلوی کی تعلیمات بھی اسی بارگاہ اقدس کے زریں اصولوں کی ترجمانی کرتی ہیں۔ لہذا اس دور میں متفرق افکار کے مابین ترسیل حق اور علم کی کما حقہ تفصیل کے لیے ان کی تعلیمات پر عمل ضروری ہے۔ اس مقالے میں اپنے موضوع کے پیش نظر امام احمد رضا محدث بریلوی کے بعض نظریات جو متعلقاتِ علم سے ہیں، پر گفتگو کریں گے۔

**علم کی وضاحت:** علم کی فرضیت حضورِ رحمت عالم ﷺ کے فرمان سے ظاہر ہے، مگر یہاں یہ سوال اہم ہے کہ علم سے مراد کون سا علم ہے جس کا حصول فرض ہے، اس کی وضاحت خلیفہ امام احمد رضا، علامہ محمد امجد علی اعظمی ان الفاظ میں کرتے ہیں:

”ہماری مراد اس علم سے وہ علم نہیں جو فلاسفہ سے حاصل ہوا ہو اور جس کو انسانی دماغ نے اختراع کیا ہو یا جس علم سے دنیا کی تحصیل مقصود ہو۔ ایسے علم کی قرآن مجید نے مذمت کی بلکہ وہ علم مراد ہے جو قرآن و حدیث سے حاصل ہو کہ یہی علم ہے جس سے دنیا و آخرت دونوں سنورتی ہیں اور یہی عمل ذریعہ نجات اور اسی کی قرآن و حدیث میں تقریض آئی ہیں اور اسی کی تعلیم کی طرف توجہ دلائی گئی ہے“

**طلب علم کا مقصد:** علوم و فنون کی راہ میں کامیابی پانے کے لیے نیک نیتی درکار ہوتی ہے۔ شاکرِ دین نیت نیک ہو تو یہ خیر ہے، اور اس سے مقصد علم کا تسکین ہوتا ہے۔ اس کی وضاحت خلیفہ امام احمد رضا، علامہ محمد امجد علی اعظمی فرماتے ہیں:

”طلب علم اگر اچھی نیت سے ہو تو ہر عمل خیر سے یہ بہتر ہے کیونکہ اس کا نفع سب سے زیادہ ہے مگر یہ ضرور ہے کہ فرائض کی انجام دہی میں خلل و نقصان نہ ہو۔ اچھی نیت کا یہ مطلب ہے کہ رضائے الہی اور آخرت کے لیے علم سیکھے طلب دنیا و طلب جاہ نہ ہو اور طالب کا اگر مقصد یہ ہو کہ میں اپنے سے جہالت کو دور کروں اور مخلوق کو نفع پہنچاؤں یا پڑھنے سے مقصود علم کا احیا ہے۔ مثلاً لوگوں نے پڑھنا چھوڑ دیا ہے میں بھی نہ پڑھوں تو علم مٹ جائے گا یہ نیتیں بھی اچھی ہیں اور اگر صحیح نیت پر قادر نہ ہو جب بھی نہ پڑھنے





جکی ہے۔ ان کا مقصد علم کو ممکنہ حد تک وسیع کرنا تھا۔ ایسا علم جس کا محور اسلامی قنون سے پھوٹنے والی دانش و حکمت تھی۔ ایسا علم جس کا ایک ہزار سالہ قدیم روایت سے گہرا رابطہ تھا۔

**شاگرد پر استاد و معلم کے حقوق :-** اخلاقی لحاظ سے استاد و شاگرد پر جو ذمہ داریاں عائد ہوتی ہیں اس کی وضاحت سلیم اللہ جمدان نے اس طرح کی ہے:

”امام احمد رضا خان رحمۃ اللہ علیہ ارشاد فرماتے ہیں: ”عالم کا جابل اور استاد کا شاگرد پر ایک ایسا حق ہے برابر اور وہ یہ کہ

- (۱) اس سے پہلے بات نہ کرے۔
- (۲) اس کے بیٹھنے کی جگہ اس کی نیت میں بھی نہ بیٹھے۔
- (۳) چلنے میں اس سے آگے نہ بڑھے۔
- (۴) آدمی کو چاہیے کہ اپنے استاد کے حقوق واجب کا خیال رکھے۔
- (۵) اپنے مال میں کسی چیز سے اس کے ساتھ بغل نہ کرے یعنی جو کچھ اسے درکار ہو خاطر حاضری اور اس کے قبول کر لینے میں اس کا احسان اور اپنی سعادت جانے۔
- (۶) استاد کے حق کو اپنے ماں باپ اور تمام مسلمان کے حق سے مقدم رکھے۔
- (۷) جس نے اچھا علم سکھایا اگرچہ ایک ہی حرف پڑھایا ہو اس کے لیے تواضع کرے اور لائق نہیں کہ کسی وقت اس کی مدد سے باز رہے۔
- (۸) اپنے استاد پر کسی کو ترجیح نہ دے اگر ایسا کرے گا تو اس نے اسلام کے رشتوں سے ایک ری کھول دی۔

(۹) عالم دین ہر مسلمان کے حق میں عموماً استاد علم دین اپنے شاگرد کے حق میں خصوصاً نائب حضور پر نور سید عالم ﷺ ہے۔ ہاں اگر وہ کسی خلاف شرع بات کا حکم کرے ہرگز نہ مانے کہ لاطماعۃ لاحد فی معصیۃ اللہ تعالیٰ مگر اس نہ ماننے میں گستاخی دے اور اپنی سے پیش نہ آئے۔

یوقت درس معلم کی ذمہ داریوں اور حق اولاد کی بابت امام احمد رضا محدث بریلوی کے حوالے سے سلیم اللہ جمدان فرماتے ہیں:

- (۱) پڑھانے سکھانے میں مہربانی و نرمی ملحوظ رکھے۔
- (۲) موقع کے مطابق سرزنش اور تنبیہ کرے مگر برا بھلا نہ کہے کہ کوئی ان کے لیے سبب اصلاح نہ ہوگا بلکہ اور زیادہ فساد کا اندیشہ ہے۔
- (۳) مارے تو منہ پر نہ مارے، سرزنش اور ڈرانے پر قانع رہے۔

(۴) زمانہ تعلیم میں ایک وقت پھیلنے کا بھی دے تاکہ طبیعت میں نشاط باقی رہے۔

(۵) بری صحبت میں ہرگز نہ بیٹھے دے کہ بار بار بد سے بدتر ہے۔

(۶) کتب مشقہ و غزلیات و فسق ہرگز نہ دیکھنے دے کہ نرم نگری بدھرجائیں جھک جاتی ہے۔

**استاد کی ضرورت:** محدث بریلوی فرماتے ہیں:

”علم الفتویٰ پڑھنے سے کہیں آتا جب تک مدتها کسی طبیب حاذق کا مطلب نہ کیا ہو ملتھان کمال کے بعض صحبت یافتہ کہ ظاہری دس دتدریس میں پورے نہ تھے مگر خدمت ملا کرام میں اکثر حاضر رہتے اور تحقیق مسائل کا فضل اُن کا ولیدہ قافیہ نے دیکھا کہ وہ مسائل میں آج کل کے صد ہا قاریں اچھیوں سے بلکہ مدرسوں، نام کے مفتیوں سے بد جہاز اند تھے“

**استاد کا انکار:** محدث بریلوی فرماتے ہیں:

”استاد کا انکار کفرانِ نعمت ہے اور کفرانِ نعمت موجب سزا و عقوبت“

**استاد کی تعظیم:** امام احمد رضا محدث بریلوی فرماتے ہیں:

”استاد کی تعظیم سے ہے کہ وہ اندر ہو اور یہ حاضر ہو تو اس کے دروازے پر ہاتھ نہ مارے بلکہ اس کے باہر آنے کا انتظار کرے۔ اگر استاد کسی خلافِ شرع بات کا حکم کرے ہرگز نہ مانے مگر اس نہ ماننے میں گستاخی دے اور اس سے نہ پیش آئے بکمال حاجری و زاری معذرت کرے۔“

ایک سوال کے جواب میں کہ نماز کے وقت مسجد میں نمازی کسی شخص کی تعظیم میں کھڑے ہو سکتے ہیں؟ امام احمد رضا فرماتے ہیں: ”عالم دین اور سلطان الاسلام اور علم دین میں اپنا استاد۔ اُن کی تعظیم مسجد میں بھی کی جائے گی۔“

معلم شاگرد سے کام لے سکتا ہے؟ امام احمد رضا محدث بریلوی سے پوچھا گیا: ”معلم کی اگر تجواہ مقررہ نہ ہو تو بچوں سے کام لے سکتا ہے یا نہیں؟“ تو ارشاد فرمایا: اگر والدین کو ناگوار نہ ہو اور بچہ کو تکلیف نہ ہو تو حرج نہیں تجواہ مقررہ ہو یا نہ ہو۔

**تعلیم و تربیت کے لیے والدین کی ذمہ داریاں:** اس بابت سلیم اللہ جسدان تحریر فرماتے ہیں:

”مدرسہ میں استاد کی شخصیت، گھر میں ماں باپ کی طرح بچوں کی تعلیم و تربیت کی ذمہ دار ہوتی ہے۔ امام احمد رضا خان ۶۵ سال کی عمر کے بچوں کے اسکول مدرسہ انجیرکیشن کے آغاز پر والدین پر یہ ذمہ داری عائد کرتے ہیں کہ والد ”بچے کو نیک،

صالح، متقی، صحیح العقیدہ اور عمر رسیدہ استاد کے سپرد کرے اور بیٹی کو نیک، پارسا عورت سے پرہیزوائے۔ اگرچہ آج کل کے حالات میں بچوں کے لیے نیک، متقی، صحیح العقیدہ اور عمر رسیدہ (کہنہ مشق و تجربہ کار) استاد کا مل جانا نصیب عظمیٰ سے کم نہیں ہے اور عام حالات میں نہایت کٹھن کام ہے۔ بچوں کی تعلیم کے ضمن میں والدین اگر اس قدر دلچسپی لیں تو ان کے بچوں کی جھینٹا بہتر شخصیت کی تعمیر ممکن ہے۔

**معلم کی ذمہ داریاں :** حدیث شریف میں ہے: اچھا شخص وہ عالم دین ہے کہ اگر اس کی طرف احتیاج لائی جائے تو نفع پہنچاتا ہے۔ (بہار شریعت، حصہ ۱۶، جلد ۳، ص ۲۳۸)

معلم کی ذمہ داری ہے کہ وہ علم کی حفاظت کرے اور اسے انہیں میں بانٹے جو اس کے اہل ہوں یعنی جو جو علم کے قدر داں ہوں، بے قدروں کو علم دینا اپنے علم کو ضائع اور برباد کرنا ہے اور علم کا بھول جانا بھی سوچ جانی ہے۔ حضور سرور کائنات ﷺ کا ارشاد ہے۔ علم کی آفت نسیان ہے اور اہل سے علم کی بات کہنا علم کو ضائع کرنا ہے۔

(بہار شریعت، حصہ ۱۶، جلد ۳، ص ۲۲۹ بحوالہ داری)

استاذ تلی ہو۔ وہ علم کو چھپائے نہیں بلکہ اسے عام کرے کہ یہ وہ متاع ہے جو خرچ کرنے سے کٹتی نہیں، اور یہ علم کا حق ہے کہ اسے عام کیا جائے۔ حضور سرور کائنات ﷺ کا ارشاد ہے۔ جس سے علم کی کوئی بات پوچھی گئی اور اُس نے نہیں بتائی اُس کے منہ میں قیامت کے دن آگ کی لگام لگادی جائے گی۔ (ایضاً بحوالہ احمد، ابو داؤد، ترمذی)

**شاگرد کی ذمہ داریاں :** استاذ کی تعلیم سے ہی علم کام دیتا ہے، بلکہ جس قدر استاذ کے احترام کا معاملہ ہوگا علم کی تحصیل میں ارزانی ہوگی۔ اگر استاذ موجود نہ ہو تو شاگرد کو چاہیے کہ اس کی نشست گاہ پر نہ بیٹھے۔ یوں ہی استاذ کی موجودگی میں جس طرح ادب کا مظاہرہ کرے اسی طرح استاذ کی عدم موجودگی میں بھی مؤدب رہے۔ علم اور عمل دونوں کا یکجا ہونا ضروری ہے۔ یہ نہ ہو کہ استاذ کی غیر موجودگی میں عمل سے کوئی بڑے بلکہ ہر جا عمل کا مظاہرہ کیا جائے۔

**اطلاقات :** خلیفہ امام احمد رضا، علامہ محمد امجد علی اعظمی کے مطابق ان عوامل پر معلم و متعلم کو کار بند ہونا چاہیے:

”چاہیے کہ بیش پسندی میں نہ پڑے کھانے پینے رہنے سہنے میں معمولی حالت اختیار کرے، عورتوں کی طرف زیادہ توجہ نہ رکھے مگر یہ بھی نہ ہو کہ اتنی کمی کر دے کہ تکلیف غذا اور کم خوابی میں اپنی جسمانی حالت خراب کر دے اور اپنے کو کمزور کر دے کہ خود اپنے نفس کا بھی حق ہے اور بی بی بچوں کا بھی حق ہے سب کا



حق پورا کرنا چاہیے۔ عالم و متعلم کو یہ بھی چاہیے کہ لوگوں سے سب سے بڑی باتوں میں نہ پڑیں اور پڑھنے پڑھانے کا سلسلہ جاری رکھیں۔ دینی مسائل میں مذاکرہ کرتے رہیں کتب بنی کرتے رہیں کسی سے جھگڑا ہو جائے تو نرمی اور انصاف سے کام لیں جاہل اور اس میں اس وقت بھی فرق ہونا چاہیے۔

**سزا کا تصور:** سلیم اللہ جمدان اپنے ایک مقالے میں امام احمد رضا کے حوالے سے تحریر کرتے ہیں کہ:

"(استاذ) مارے تو منہ پر نہ مارے، سرزنش اور ڈرانے پر کانٹے نہ رہے۔"

استاذ، شاگرد کی پڑھائی سے غفلت اور غلطی پر سزا دینے کا مجاز ہے۔ مولانا محمد امجد علی اعظمی رضوی لکھتے ہیں: "اساتذہ بھی بچوں کو نہ پڑھنے یا شرارت کرنے پر سزائیں دے سکتے ہیں مگر وہ کلیہ ان کے پیش نظر بھی ہونا چاہیے کہ اپنا بچہ ہوتا تو اسے بھی اتنی ہی سزا دیتے۔ بلکہ بظاہر تو یہ ہے کہ ہر شخص کو اپنے بچے کی تربیت و تعلیم کا جتنا خیال ہوتا ہے دوسرے کو اتنا خیال نہیں ہوتا تو اگر اس کام پر اپنے بچہ کو نہ مارا یا کم مارا اور دوسرے بچہ کو زیادہ مارا تو معلوم ہوا کہ یہ مارنا محض غصہ اتارنے کے لیے ہے سدھارنا مقصود نہیں۔" یعنی استاذ منصفانہ رویہ اپنائے اور محکم کی اصلاح کے لیے سزا بھی دے سکتا ہے کہ اس سے اصلاح مقصود ہے۔

سلیم اللہ جمدان اس تعلق سے لکھتے ہیں: "یاد رہے اگر سزائیں تعمیری اور اصلاحی انداز میں احتیاطی تدابیر کے تحت نہ دی جائیں تو ان سے بچے کی شخصیت پر بہت سے منفی اثرات مرتب ہونے کا بھی خطرہ ہوتا ہے"

سلیم اللہ جمدان "مقصور سزا اسلامی مفکرین تعلیم کی نگاہ میں" (The Islamic Educational thinker Views about the Punishment) عنوان کے تحت امام احمد رضا محدث بریلوی کے نظریات تحریر کرتے ہیں:

"امام احمد رضا خان بریلوی (۱۳۱۰ھ) "تلاوی رضویہ" جلد دہم، باب دہم "علمِ تعلیم" اور عالم و محکم میں استاد کے لیے یہ ضابطہ اخلاق دیتے ہیں:-

"(استاذ) پڑھانے سکھانے میں رفتی نرمی ملحوظ رکھے موقع پر چشم نمائی، سنجیدہ تہدید کرے مگر کوشش نہ دے کہ اس کا کوشنا ان کے لیے سبب اصلاح نہ ہوگا بلکہ زیادہ فساد کا اندیشہ ہے۔ مارے تو منہ پر نہ مارے اکثر اوقات تہدید و تحویف پر کانٹے نہ رہے۔ کڑا جی اس کے پیش نظر رکھے کہ دل میں رعب نہ رہے۔"

امام احمد رضا خان تدریس میں نرمی اور حکمت کے ذریعے ضبط قائم کرنے پر زور دیتے ہیں:-

امام احمد رضا محدث بریلوی کی تعلیمات کے مطابق استاذ و شاگرد اپنی اپنی ذمہ داریاں سمجھیں تو تعمیری شخصیت اور تربیتی پہلو نشہ نہیں رہے گا اور ایسے افراد تیار ہوں گے جن میں انسانیت کے سارے جوہر پنہاں ہوں، اسلاف و اکابرین کے تربیتی ماڈل اور ذرائع علم نیز ان کے تجویز کردہ نصاب کو بروئے کار

لاکھ فیہ نتائج حاصل کیے جاسکتے ہیں۔ اسلامی علوم کے مؤثر ابلاغ کے ذریعے دنیا میں علمی و عملی بہاریں رائج کر سکتے ہیں۔ ضرورت ہے کہ تعلیمی اداروں کے نصاب کی تدوین میں امام احمد رضا کی تجاویز اور درس و تدریس میں ان کے نظریات پیش نظر رکھے جائیں کہ بیسویں صدی میں ان کے جیسا ماہر علم و فن نہیں گزرا، علمی ہاریکیاں وہی سمجھتے تھے، ان کے نظریات مسلمانوں کے تعلیمی عروج کے ضامن ہیں

### کتابیات

- (۱) محمد احمد علی اعظمی، علامہ، بہار شریعت، حصہ ۱۶، جلد ۳، مطبوعہ دہلی
- (۲) صالح، محمد عبداللہ، تعمیر شخصیت و صلاح انسانیت، مشمول ماہنامہ ضیائے حرم لاہور، اکتوبر ۱۹۹۹ء
- (۳) محمد مسعود احمد، پروفیسر، پیغام مسعود، مطبوعہ نوری مشن ملیر
- (۴) سالنامہ یادگار رضا ۲۰۰۳ء مطبوعہ رضا اکیڈمی بمبئی
- (۵) جمدان، سلیم اللہ، امام احمد رضا خاں کے نظریہ تعلیم کی چیدہ چیدہ خصوصیات، مشمول سرائی افکار رضا بمبئی، جنوری ۲ جون ۲۰۰۳ء
- (۶) جمدان، سلیم اللہ، تعمیر شخصیت اور تربیت اولاد کا اسلامی نفسیاتی ماڈل، مشمول سالنامہ معارف رضا ۲۰۰۳ء کراچی
- (۷) احمد رضا بریلوی، امام، احکام شریعت، مطبوعہ دہلی، حصہ دوم
- (۸) جمدان، سلیم اللہ، تصور سزا کا تنقیدی جائزہ، مشمول ماہنامہ ضیائے حرم لاہور، نومبر ۲۰۰۰ء



اہل ملت و جماعت کو چاہیے کہ حالات کے ساتھ چلنے کی بجائے حالات کو اپنے مطابق بنانے کے لیے جدوجہد کریں، غفلت شعاری کا یہ رویہ انتہائی خطرناک ثابت ہو سکتا ہے۔ اپنے اکابر کی خدمات کے تذکروں اور ان کے تعارف کے لیے اگر ہم نے غفلانہ کوششیں نہ کیں اور وقت کے اس تقاضے پر لبیک نہ کہی تو یہ ہماری ذمہ داری اور غفلت ہوگی۔ اور اکابرین اور اسلاف کی روحوں کے ساتھ بہت بڑی زیادتی! کاش کہ آج بھی ہماری آنکھیں کھل جائیں اور بہتر طریقے سے آقا کار کردیں۔ اور جنہوں نے پہلے سے اس کام کا بیڑہ اٹھایا ہوا ہے اور اپنی محدود توانائیوں اور محدود وسائل کے ساتھ یہ سلسلہ شروع کر رکھا ہے ان کے ساتھ دل و جان سے تعاون کریں اور ان کے دست و بازو بنیں۔ اپنے اکابرین کو خراج عقیدت پیش کرنے کا ہمارا بھی سب سے بہتر طریقہ ہو سکتا ہے۔

(”مکتبہ اعظم ہند کچھو چھو اور تحریک پاکستان“ از: محمد اعظم نورانی)

# ”دعوتِ میت“ اور امام اہلسنت

از: محمد علی رضا برکاتی، ممبئی

bd\_7271@yahoo.com

الحمد لله رب العالمين ، والصلوة والسلام على سيد المرسلين ، فاعوذ بالله من الشيطان  
الرجيم ، بسم الله الرحمن الرحيم .

تقریباً بارہ سال ہوئے کہ طالب دعا کے ۱۱ کا انتقال ہوا۔ ہم لوگ بھی سوگواران میں شامل تھے۔  
تیجہ کے لیے ”سب دستور“ دیک چکی ہوئی تھی۔ ہمارے دو قریبی رشتہ داروں میں بحث چل رہی تھی کہ  
”یہ کھانا وغیرہ کرنا ٹھیک نہیں ہے، میرے ہوتے ہو یہ دیکھیں چہ عا کر پکانا غلط ہے“ طالب دعا اس وقت دینی  
ماحول سے بنایا ہی بڑا تھا۔ فوراً میدان میں کود پڑا اور لایعنی اور جہالت بھری دلائل دے کر انہیں خاموش  
کرنے کی کوشش کرنے لگا۔ خیر وہ تو نہ مانے لیکن طالب دعا اپنی بات پر اڑا ہی رہا کہ ایسی دعوت کرنا جائز  
ہی نہیں بلکہ ضروری ہے۔ خیر وہ وقت گزر گیا۔ ... علم کی جستجو جاری رہی، سرکار سیدنا اعلیٰ حضرت کے رسائل  
تک بھی رسائی ہوئی شروع ہوئی، اعلیٰ حضرت نے کرم فرمایا اور رسالہ ”جلسۃ الصوت لنہی الدعوة امام  
الصوت“ کا مطالعہ کرنے کا شرف بھی حاصل ہوا اور پھر اپنی جہالت کا علم ہوا اور حقیقت سامنے آئی کہ  
ہمارے اعلیٰ حضرت ہم سے کیا فرما رہے ہیں، اور ہم اب تک کیا کرتے چلے آ رہے ہیں، سنیہ ہم سے کیا  
چاہ رہی ہے اور ہم سنیہ کے نام پر ہی کیا کر رہے ہیں۔ بہت افسوس ہوا اور سوچا کہ اب تک جس غلطی پر  
ہم رہے ہیں اس غلطی سے اوروں کو بھی بچانا چاہیے۔ اس کے بعد جہاں جہاں موقع ملا سرکار اعلیٰ حضرت  
کی تعلیم کو عام کرنے کی کوشش شروع کر دی۔ کچھ سالوں بعد ”ماہی افکار رضا“ میں مضامین شائع ہوئے  
اور اس موضوع پر لکھنے کا خیال ذہن میں آیا۔ رسالہ کو سامنے رکھ کر خاک ترشید دے ہی رہا تھا کہ اللہ  
عزوجل نے ایسا امتحان لیا کہ سارے ارادے دھرے کے دھرے رہ گئے۔ طالب دعا کا جوان سال، چھوٹا  
بھائی محمد شاہد تین سال کی کم عمری میں دو کم سن بچوں کو چھوڑ کر سوڑ سائیکل کے جان لیوا حادثہ میں اس عالم  
سے رخصت ہوا۔ اور حسبِ صدفِ مبارکہ شہادت کے مرتجے کو پہنچا۔ (قارئین سے التجا ہے کہ مرحوم اور  
اس کے لواحقین کو اپنی دعاؤں میں ضرور یاد فرمائیں۔)

سارے کام جہاں تھے وہیں رک گئے۔ پھر اس بھائی کے لیے بھی دعویٰ کچھ ہونے لگا۔ لاکھ منع کیا  
لیکن کوئی نہ مانا اور اسی طرح کی دعوتیں ہوئیں، چالیسواں، پری سب کچھ وہی۔ تڑپ کر رہ گیا اور تہیہ کر لیا  
کہ اب تو ضرور لکھوں گا۔ لیکن سستی آڑے آتی رہی۔ پھر پچھ روز پہلے ہی وادی بھی رخصت ہوئیں اور



یہاں بھی وہی سب۔ خود تو شریک نہ ہوا لیکن اوروں کو نہ روک سکا۔ ادھر محترم زبیر بھائی کی طرف سے لگا ہوا ارشاد ہوتا رہا کہ ”چھ لکھوں۔ دل بھی پہلے سے ہی آمادہ تھا بس عزم مضبوط کر لیا، اور نکلنے کی غرض سے اب جو رسالہ کی جستجو کر رہا ہوں تو رسالہ ندارد، نہ ذاتی کتب میں، نہ ”تحریک فکر رضا“ کے خزانے میں، نہ ہی مارکیٹ میں، نہ ہی ”رضا اکیڈمی“ کی دفتر میں۔ بڑی پریشانی ہوئی۔ تبھی تحریک فکر رضا کے رکن امجد بھائی نے ”امام احمد رضا اور رد بدعات و منکرات“ دے کر اس سے مدد لینے کا مشورہ دیا۔ اس میں دیکھا تو جلد چارم ”فتاویٰ رضویہ جلد چارم“ کے حوالہ جات موجود تھے۔ اب ساری بات کھل گئی کہ رسالہ کیوں نہیں مل رہا تھا، یقیناً یہ میرے سرکار اعلیٰ حضرت کی کرامت ہی تھی، سرکار نہیں چاہ رہے تھے کہ میں صرف رسالہ کو سامنے رکھ کر لکھوں، بلکہ حضور کی مرضی ہی تھی کہ میں خزینہ وضع علم سے فیض حاصل کروں، طالب دعا نے یہی کیا ”فتاویٰ رضویہ جلد چارم“ کے متعلق باب کا مطالعہ شروع کیا۔ اب تو ذہن اور بھی شش و پنج میں مبتلا ہو گیا، سرکار اعلیٰ حضرت رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے ہر فتویٰ میں اجتناب و احتراز کا حکم دیا۔ لیکن صرف ایک فتویٰ میں ”چھ بدلا ہوا رنگ نظر آیا۔ میں ناقص العقل کیا سمجھ پاتا، فوراً اپنے کرم فرما صاحب علم و فن، استاذ مولائے من حضور مفتی اشرف رضا صاحب قبلہ دامت برکاتہ العالی کی بارگاہ میں عرض گزار ہوا، حضرت نے حسب معمول کرم فرمائی کی اور رہنمائی فرمائی۔ سونے پر سہاگہ۔ یہ کہ حضور اعلیٰ جناب مفتی محمود اختر صاحب قبلہ دامت برکاتہ العالیہ کی خدمت میں بھی حاضر ہوا، آپ نے بھی نظر حمایت سے نوازا اور صحت افزائی بھی فرمائی۔ ساتھ ہی ”فتاویٰ امجدیہ“ اور ”فتاویٰ مصطفویہ“ سے مدد لینے کا قیمتی مشورہ بھی حمایت فرمایا۔ حسب ارشاد طالب دعا نے ان کتابوں سے بھی استفادہ کی کوشش کی ہے، اور ساتھ ہی ”فتاویٰ فیض الرسول“ کو بھی سامنے رکھا ہے۔

جب سرکاروں کا کرم ساتھ تھا بس پھر کیا تھا۔ بسد کی اور کمپیوٹر کے سامنے بیٹھ گیا ہوں، انگلیاں کی بورڈ پر تیزی سے حرکت کر رہی ہیں۔ نتیجہ کیا نکلتا ہے، اور میں اپنی بات قارئین تک پہنچانے میں کامیاب ہو پاتا ہوں یا نہیں اس کا اندازہ تو آپ حضرات کی قیمتی نوازشات سے ہی ہوگا۔ اب اس طویل تمہید کو ختم کر کے اپنے اصل موضوع کی طرف آتا ہوں، دعا فرمائیں کہ مولیٰ عزوجل اس کوشش میں کامیابی عطا فرمائے اور ہم سب کو اپنے امام کی صحیح ہدایت کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔ (یہ بات ذہن نشین رکھیں کہ طالب دعا نے ایصالِ ثواب کے جائز ہونے نہ ہونے پر کوئی بحث نہیں کی ہے کیونکہ اس وقت یہ ہمارا موضوع نہیں۔ الحمد للہ ہمارے علمائے کرام نے پہلے ہی اپنی مقدس تحریرات سے ایصالِ ثواب کے جائز ہونے کا کافی ودائی ثبوت ہمیں عطا فرما دیا ہے۔ اس لیے اس چھوٹے سے مضمون میں اس بحث کو دانستہً شامل نہیں کیا گیا ہے۔)

**خلاصہ مسئلہ :-** رسالہ "جلی الصوت" کی تحریر کا سبب ایک استثناء تھا جو سرکار اٹھ حضرت کی خدمت میں پیش کیا گیا تھا۔ یہ استثناء فتاویٰ رضویہ شریف جلد چہارم، صفحہ ۱۲۸، باب الجنائز، میں موجود ہے۔ (مطبوعہ رضا اکیڈمی) ہم یہاں اس استثناء کو سن و عن نقل کر رہے۔

**مسئلہ ۱۶۰ :** کیا فرماتے ہیں علمائے دین اس مسئلہ میں کہ اکثر بلاد ہند یہ رسم ہے کہ میت کے روز وفات سے اوس کے اعزاء و اقارب و احباب کی عورت اوس کے یہاں جمع ہوتی ہیں۔ اوس اہتمام کے ساتھ جو شادیوں میں کیا جاتا ہے پھر کچھ دوسرے دن اکثر تیسرے دن واپس آتی ہیں۔ بعض چالیسویں تک بیٹھتی ہیں۔ اس مدت اقامت میں عورت کے کھانے پینے، پانا چھالنا کا اہتمام اہل میت کرتے ہیں۔ جس کے باعث ایک طرف کثیر کے زیر بار ہوتے ہیں۔ اگر اوس وقت اون کا ہاتھ خالی ہو تو اس ضرورت سے قرض لیتے ہیں۔ یوں نہ ملے تو سودی ٹکوائے ہیں اگر نہ کریں تو مطعون و بدنام ہوتے ہیں۔ یہ شرعاً جائز ہے یا کیا۔ بیخدا تو جہود۔

یہاں پر سائل نے صرف عورتوں کا ذکر کیا ہے۔ لیکن میرے سرکار نے جو جواب عنایت فرمایا ہے وہ مرد و زن سب کے لیے ہے۔ ہاں عورتوں کے جمع ہونے پر جو خرابی واقع ہو سکتی ہے اس کا بھی ذکر فرمایا ہے۔ تفصیلی جواب کی زیادت سے مشرف ہونے کے لیے رسالہ یا فتاویٰ رضویہ شریف کا مطالعہ فرمائیں یہاں پر ہم صرف کچھ حصہ ہی نقل کریں گے۔

**بھتی کے حالات :-** سائل نے سوال میں جو صورت بیان کی ہے وہ ہو سکتا ہے کہ ان کے یہاں اس طرح کی رسم ہوتی ہو، بھتی کے حالات اس سے کچھ مختلف ہیں۔ ہمارے یہاں جو ہم نے دیکھا ہے وہ اس طرح ہے کہ، تین دن تک میت کے گھر کھانا نہیں بنایا جاتا (حالانکہ شریعت نے اس سے منع نہیں فرمایا ہے)۔ ان تین دنوں میں پڑوسی یا رشتہ دار نہ صرف میت کے گھر والوں کے لیے بلکہ جتنے حاضرین شامل ہوتے ہیں ان سب کے لیے کھانا وغیرہ کا انتظام کرتے ہیں۔ پڑوسیوں کو تو اس میں خاص طور پر شامل کیا جاتا ہے۔ اسی کو "بھاتی" کہتے ہیں۔ باقی تو ساری باتیں ویسی ہی ہیں جیسی سوال میں مذکور ہیں۔ فرق صرف یہ ہے کہ سوال میں کھانا وغیرہ کا انتظام کرنے کے لیے اہل میت کا ذکر کیا گیا ہے۔ کیا یہ کھانا سب کے لیے جائز ہے؟ اور اہل میت کے لیے کتنے وقت کا کھانا بھیجنا سنت ہے؟ آجے سرکار اٹھ حضرت رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ کے مبارک جواب کو ملاحظہ فرمائیں۔

**ارشادات اٹھ حضرت :-** سائل نے اب سوال میں عرض کی تھی کہ "یہ شرعاً جائز ہے یا کیا" اس پر امام اہلسنت اپنے فتویٰ کے پہلے جملے میں ہی کچھ یوں فرماتے ہیں۔۔۔

"سمان اللہ اے مسلمان یہ پوچھتا ہے جائز ہے یا کیا۔ یوں پوچھ کہ یہ ناپاک رسم کتنے قبیح اور شدید گناہوں سخت و فتنج خرابیوں پر مشتمل ہے۔" دیکھا آپ نے کیا فرما رہے ہیں ہمارے امام۔ ذہن و

دل کو کشادہ کر کے آگے بڑھے اور دیکھیے کہ وہ خرابیاں کیا ہیں جن کا ذکر ہمارے اعلیٰ حضرت نے کیا ہے۔

آپ نے چار وجوہات بیان فرمائی ہیں۔ جن سے اس فصل کی قیادت ثابت ہوتی ہے۔

وجہ اول:- "کول یہ کہ یہ دعوت خود ناجائز و بدعت شنیعہ قبوہ ہے۔"

یہاں آپ نے پہلے مسند امام احمد اور سنن ابن ماجہ شریف سے حضرت جریر بن عبد اللہ بخلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت کردہ صحیح حدیث شریف نقل فرمائی ہے (ہم تمامی عبارات کے صرف تراجم نقل کریں گے تاکہ طوالت نہ ہو۔ اصل عبارات کے لیے فتاویٰ رضویہ شریف کا مطالعہ فرمائیں)۔

"ہم گروہ صحابہ اہل میت کے یہاں جمع ہونے اور اون کے کھانا تیار کرانے کو مردے کی نجات سے شمار کرتے تھے۔"

"نجات" سے مراد "نوحہ" ہے، اور نوحہ حرام ہے جیسا کہ خود امام المسلمین آگے فرماتے ہیں "جس کی حرمت پر حواضر حدیثیں مطلق۔"

اس کے بعد آپ نے (۱) فتح القدیر (۲) مراقی الفلاح (۳) فتاویٰ خلاصہ (۴) فتاویٰ سراجیہ (۵) فتاویٰ ظہیریہ (۶) فتاویٰ دارخانیہ (۷) خزائن المغنیین (۸) فتاویٰ ہندیہ (۹) فتاویٰ امام قاضی خاں (۱۰) تبیین الحقائق (۱۱) دھیر (۱۲، ۱۳) روالکھار مع حوالہ معراج الدرایہ شرح ہدایہ (۱۴، ۱۵) جامع الرموز مع حوالہ خیرۃ القنادی (۱۶) فتاویٰ انقروی (۱۷) واقعات المغنیین (۱۸) کشف الغطاء، ان افکار مستند و معتبر کتب نقد سے عبارات نقل فرما کر اپنے موقف کو ثابت فرمایا ہے۔ اس مختصر تحریر کا دامن اتنا وسیع نہیں کہ ان تمام عبارات کو نقل کیا جائے۔ اس لیے تمام عبارات کا خلاصہ پیش کرنے کی سعادت حاصل کر رہا ہوں۔

خلاصہ عبارات:- اہل میت کا شرکاء کے لیے کھانے کا اہتمام بطور دعوت کرنا بدعت قبوہ ہے۔ کیونکہ دعوت خوشی میں ہوتی ہے نہ کہ غم میں اور یہ موقع غم کا ہے نہ کہ خوشی کا۔ شرکاء کا میت گھر جمع ہو کر اہل میت کو دلاسا دینا جائز ہے جبکہ خوشی کے موقع کی طرح اہتمام نہ کیا جائے اگر اہل میت نے یا کسی اور نے کھانے کا اہتمام نہ نیت دعوت کیا ہے تو اس کھانے سے بچنا ضروری ہے۔ اور یہ دعوت بدعت سیدہ ہے۔

وجہ دوم:- امام المسلمین نے دوسری وجہ جو بیان فرمائی ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ قانون اسلام کے مطابق مرنے کے فوراً بعد اہل میت کے ترکہ میں وراثت کے احکام جاری ہو جاتے ہیں۔ یہاں پر تین صورتیں پائی جاتی ہیں۔

ایک صورت تو یہ کہ ورثہ میں کسی نابالغ بچہ کا ہونا۔ اگر ایسا ہے تو میت کے ترکہ میں سے خرچ کرنا



ان کا حق ماننا ہے۔ کیونکہ نابالغ کو خود بھی یہ حق نہیں کہ وہ اپنے مال کو ضائع کرے، نہ ہی اس کے والد کو، نہ ہی اس کے وصی کو یہ حق حاصل کے نابالغ کے مال کو ضائع کرے۔

دوسری صورت یہ ہے کہ ہو سکتا ہے ورثہ میں کوئی قیمتی چیز ہو۔ اس صورت میں اگر میت کے چھوڑے ہوئے مال میں سے خرچ کر کے یہ دعوت کی گئی تو یہ آیت کریمہ ”ان الذين ياكلون اموال اليتامى ظلما“ (پسک جو لوگ یتیموں کے مال ناحق کھاتے ہیں بلاشبہ وہ اپنے پیٹ میں انگارے بھرتے ہیں۔ اور قریب ہے کہ جہنم کے گہر اذ میں جائیں گے) کے مصداق خود کو مال قیمتی کھانے والوں میں شامل کرنا ہوا۔ الايمان والحيطة۔ کیونکہ اوپر بیان ہوا کہ نابالغ کو خود بھی اختیار نہیں کہ وہ اپنے مال کو ضائع کرے چہ جائیکہ کوئی اور اس کے مال کو ضائع کرے۔

تیسری صورت یہ ہے کہ ہو سکتا ہے کہ جتنے ورثہ ہیں وہ سب کے سب وہاں موجود نہ ہوں۔ اور سب سے اجازت لیے بغیر اگر میت کے مال میں سے خرچ کیا تو یہ دوسرے کے مال کو بغیر اجازت کے خرچ کرنا ہوا۔ جس سے قرآن کریم میں مومن عزوجل نے کچھ اس طرح منع فرمایا ہے۔ لا تاكلوا اموالکم بینهکم بالباطل۔

اٹھمیں اس ارشاد فرماتے ہیں، ”عائلاً ورثہ میں کوئی قیمتی یا اور بچہ نابالغ ہوتا ہے۔ یا اور ورثہ موجود نہیں ہوتے نہ اون سے اس کا اذن لیا جاتا ہے جب تو یہ امر سخت حرام شدید پر مضمّن ہوتا ہے۔“  
 وجہ سوم:- ارشاد فرماتے ہیں ”یہ عورتیں کہ جمع ہوتی ہیں۔ افعال منکرہ کرتی ہیں۔ مثلاً چلا کر رونا، بیٹا بکھڑا کرنا، الی غیر ذلک۔ اور یہ سب نیاحت ہے اور نیاحت حرام ہے۔“  
 کارمین یقیناً اس بات سے اتفاق فرمائیں گے کہ یقیناً عورتیں اس وقت صبر کا دامن چھوڑ کر تمام افعال کر دیتی ہیں جن سے اسلام نے منع فرمایا ہے۔ چلا چلا کر رونا، مین کرنا، بارگاہ عزت میں ٹکڑا کرنا، کچھ تو کفریہ کلمات تک بک دیتی ہیں۔ اور جگہ تو نہیں پر ہمارے یہاں کی قصاب برادری میں ہم نے خود اپنی آنکھوں سے عورتیں کو ہاتھ لودہ کرتے دیکھا ہے۔ طالب دعا نے پہلے بھی عرض کی تھی اور اس تحریر کے ذریعہ بھی خصوصاً قریشی برادران سے اور حامی کارمین سے بھی عرض کرتا ہے اللہ و رسول کا خوف کرتے ہوئے اس برائی کو اپنے درمیان سے ختم کیجیے۔ لودہ یقیناً حرام ہے اگر آپ کی کوششوں سے یہ فعل حرام ہمارے معاشرے سے ختم ہو جاتا ہے تو یقیناً یہ بہت بڑا کار خیر ہوگا۔ اللہ عزوجل توفیق عطا فرمائے۔

جب یہ لوگ جمع ہو کر حرام افعال میں منہمک ہیں تو یقیناً ان کے لیے کھانے کا انتظام کرنا ان کے اس حرام فعل پر مدد کرنا ہوا۔ جیسا کہ خود حضور اٹھمیں رحمتہ اللہ تعالیٰ علیہ آ کے ارشاد فرماتے ہیں۔

”ایسے مجمع کے لیے میت کے عزیزوں اور دوستوں کو بھی جائز نہیں کہ کھانا بھیجیں کہ گناہ کی امداد ہوگی۔ قال تعالیٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ۔ نہ کہ اہل میت کا اہتمام طعام کرنا کہ سرے سے ناجائز ہے تو اس ناجائز مجمع کے لیے ناجائز تر ہوگا۔“ یعنی میت کے عزیزوں میں سے کسی کا ان کے لیے کھانا بھیجنا بھی ناجائز اور، خود اہل میت کا کھانے کا اہتمام کرنا تو پہلے ہی ناجائز تھا اس حرام افعال کے مرتکب مجمع کے لیے تو اور زیادہ ناجائز ہوا۔ اس کے بعد آپ نے ”کشف الغطا“ سے اسی مضمون کی ایک عبارت نقل فرمائی ہے۔

وجہ چہارم: - طالب دعا یہاں پر خلاصہ پیش کر رہا ہے۔ اہل میت کو اتنے لوگوں کے کھانے، چائے، پان وغیرہ کا اہتمام کرنے کے لیے یقیناً ایک بڑی رقم کی ضرورت پیش آتی ہے۔ اگر اپنے پاس ہے تو وہ خرچ کریں گے اگر نہیں ہے تو قرض لیں گے۔ نہیں ملا تو سود سے بھی لے کر یہ بری رسم پوری کریں گے۔ اور بلا ضرورت سود دینا بھی حرام ہے۔ اب بتائیے کہ انہیں موت کا غم یاد رہے گا یا موت پر خرچ ہونے والے مال کی وجہ سے دوسری ہی مصیبت میں مبتلا ہو جائیں گے۔ اور شریعت نے کسی پر اپنی طاقت سے زیادہ بوجھ کسی مباح فعل کے لیے بھی نہیں ڈالا۔ تو پھر ایک ناجائز رسم کے لیے یہ تکالیف اٹھانا شریعت میں کیسے پسندیدہ ہو سکتا ہے۔

(یہ رسالہ فتاویٰ رضویہ شریف جلد چہارم صفحہ ۱۳۸ تا ۱۴۰ پر موجود ہے۔ مطبوعہ رضا اکیڈمی)

دیگر فتاویٰ کی نشاندہی: - یہ تو تھے رسالہ جلی الصوت کے حوالہ جات اس کے علاوہ بھی فتاویٰ رضویہ شریف جلد چہارم میں اس مضمون کے کئی سوالات ہیں جن میں تیجہ، دسواں، چالیسواں، ششماہی، بری وغیرہ کے کھانے کے تعلق سے بارگاہِ رضا میں استفسار کیا گیا ہے۔ جن کے کافی دشمنی جوابات امام المسند نے اپنے فتاویٰ کے ذریعے عطا فرمائے ہیں۔ طالب دعا نے اپنی کم علمی کے ساتھ جن فتاویٰ میں اس مضمون کو دیکھا ہے ان کی تفصیل درج ذیل ہے۔

صفحہ نمبر	مسئلہ نمبر
۹	۱۱
۱۳۸	۱۱۹
۱۳۸	۱۲۰ (رسالہ جلی الصوت)
۱۶۲	۱۲۵
۱۷۷	۱۳۱
۱۸۰	۱۳۳

۱۹۳	۱۲۹
۲۰۸	۱۲۶
۲۱۳	۱۲۰
۲۱۳	۱۶۱
۲۱۶	۱۲۹
۲۱۸	۱۸۱
۲۱۹	۱۸۲
۲۲۱	۱۸۵
۲۲۲	۱۸۹
۲۲۵	۱۹۳
۲۲۷	۱۹۷
۲۲۸	۲۰۰

طالب دعا یہ دھوئی نہیں کرتا کہ یہاں پر سارے فتاویٰ کی نشاندہی کر دی گئی ہے۔ ہو سکتا ہے اور فتاویٰ بھی موجود ہوں جو اس کم فہم کو نظر نہ آ سکے ہوں۔

اگر ان سارے فتاویٰ کو یہاں نقل کیا گیا تو یہ تحریر کتابی شکل اختیار کر لے گی جو ہمارا مقصد نہیں۔ اس لیے فقہر اہل حق کا کچھ عبارات قارئین کرام کی خدمت میں پیش ہیں۔

**کھانے کے متعلق سب احکام :-** ”مردے کا کھانا صرف فقہاء کے لیے ہو عام دعوت کے طور پر جو کرتے ہیں یہ منع ہے۔ غنی نہ کھائے۔“ (مسئلہ نمبر ۱۲۵)

”میت کے یہاں جو لوگ جمع ہوتے ہیں اور ان کی دعوت کھاتی ہے اس کھانے کی تو ہر طرح ممانعت ہے۔“ (مسئلہ نمبر ۱۳۱)

”میت کے دفن ہونے سے پہلے اہل میت کو کھانا کھانے میں کوئی حرج نہیں۔“ (مسئلہ ۱۳۳)

”۔۔۔ اور جو کچھ تقسیم کیا جائے تھا جوں کو دیا جائے کہ یہ بھی ثواب کی بات ہے۔ غنی لوگ اس میں سے نہ لیں۔“ (مسئلہ نمبر ۱۳۹)

”طعام تمن قسم ہے۔ ایک وہ کہ عوام اہام موت میں بطور دعوت کرتے ہیں۔ یہ ناجائز و ممنوع ہے لان الدعوة لما شرعت فی السور لا فی الشرور کما فی فتح القدیر وغیرہ من کتب الصدور اغنیاء کو اس کا کھانا جائز نہیں۔ دوسرے وہ طعام کہ اپنے اموات کو ایصال ثواب کے لیے یہ نیت تصدق کیا جاا ہے۔ فقہاء اس کے لیے اہق ہیں۔ اغنیاء کو نہ چاہیے۔ تیسرے وہ طعام کہ خذرا وواح طیبہ حضرات انبیاء



اولیا علیہم الصلوٰۃ والسلام کیا جاتا ہے۔ اور فقراء و اغنیاء سب کو بطور تحرک دیا جاتا ہے۔ یہ سب کو بلا تکلف روا ہے۔ اور وہ ضرور باعث برکت ہے۔“ (مسئلہ نمبر ۱۷۱)

” (اولیا کی نیاز) اغنیاء بھی کھا سکتے ہیں۔ سوا اس کھانے کے جو موت میں بطور دعوت کیا جائے وہ ممنوع و بدعت ہے اور عوام مسلمین کی فاتحہ، چلم، برسی، ششای کا کھانا بھی اغنیاء کو مناسب نہیں۔“ (مسئلہ نمبر ۱۷۷)

” (علمائے المسلمین کی) فاتحہ کا کھانا بہتر یہ ہے کہ مساکین کو دے اور اگر خود محتاج ہے تو آپ کھالے اپنے بی بی بچوں کو کھلائے سب اچھ ہے۔“ (مسئلہ نمبر ۱۷۹)

” ایصالِ ثواب سنت ہے۔ اور موت میں ضیافت ممنوع۔۔۔۔۔ جب علما نے اسے (دعوت میت کو) غیر مشروع و بدعت قیود کہا تو اسکا کھانا بھی غیر مشروع و بدعت قیود ہوا۔ کہ معصیت پر اعانت ہے اور معصیت پر اعانت گناہ۔“ (مسئلہ نمبر ۱۸۱)

” موت میں دعوت بے معنی ہے۔ فتح القدر میں اسے بدعت مکتبہ فرمایا۔۔۔۔۔ اغنیاء کا انہیں پہنچا حق نہیں۔“ (مسئلہ نمبر ۱۸۵)

فتاویٰ امجدیہ جلد اول صفحہ ۳۳۷، مسئلہ نمبر ۳۶۵ (مطبوعہ دارالعلوم امجدیہ، مکتبہ رضویہ، کراچی) کے جواب پر حاشیہ دیتے ہوئے شارح بخاری حضور مفتی شریف الحق امجدی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ فرماتے ہیں۔ ”اس سے مراد یہ ہے کہ جیسے شادی بیاہ کے موقعوں پر دعوتیں ہوتی ہیں اس طرح بلائیت ایصالِ ثواب دعوت کرے۔ یا جیسے بعض جگہ دستور ہے کہ میت کے کھانے کو برادری اپنا حق سمجھتی ہے۔ اگر نہ کھلائیں تو عیب لگاتے ہیں یہ ضرور بدعت قیود ہے۔ لیکن میت کے ایصالِ ثواب کے لیے کھانا پکوا کر مسلمانوں کو کھلائیں۔ تو اس میں کوئی حرج نہیں۔ یہ کھانا اگر عام مسلمین میں سے کسی کے لیے ایصالِ ثواب کا ہے تو اغنیاء کو کھانا منع اور فقراء کو جائز۔۔۔۔۔“

حضور مفتی جلال الدین امجدی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ فتاویٰ فیض الرسول جلد اول صفحہ ۴۳۹ پر تحریر فرماتے ہیں ”البتہ میت کا وہ کھانا جو شادی کی دعوت کی طرح کھلایا جاتا ہے ناجائز اور بدعت سیئہ ہے۔“ اسی فتاویٰ فیض الرسول کے صفحہ ۴۵۹ اور ۴۶۰ پر تحریر فرماتے ہیں۔

”تہجہ کا کھانا فقراء و مساکین کے لیے ہے برادری اغنیاء اور گاؤں والوں کو شادی کی طرح دعوت دے کر کھانا کھانا ممنوع و ناجائز ہے۔“

”رشتہ دار اور برادری وغیرہ کے اغنیاء کے لیے وہ کھانا فاتحہ کی وجہ سے ممنوع نہیں ہے بلکہ موت کے سلسلے میں دعوت کی وجہ سے ممنوع ہے۔ لہذا اغنیاء کے لیے الگ کھانا پکانے کی صورت میں بھی ممنوع و

نا جائز ہی رہے گا۔"

صوم کے چند بتائے گئے متعلق سے احکامات:- "اور صوم کے چنے بتائے گئے کہ بغرض مہمانی نہیں منگائے جاتے بلکہ ثواب پہنچانے کے قصد سے ہوتے ہیں۔ یہ اوس حکم میں داخل نہیں۔۔۔ اگر مالک نے صرف محتاجوں کے دینے کے لیے منگائے اور یہی اوسکی نیت ہے تو فنی کو ان کا بھی لینا جائز۔ اور اگر اوس نے عام حاضرین پر تقسیم کے لیے منگائے ہیں تو اگر فنی بھی لے لے گا تو گناہ نہ ہوگا۔ اور یہاں تک عرف و رواج عام حکم بھی ہے۔ کہ وہ خاص مساکین کے لیے نہیں ہوتے تو فنی کو بھی لینا جائز نہیں اگرچہ احتراز زیادہ پسندیدہ اور اسی پر ہمیشہ سے اس فقیر کا عمل ہے۔" (مسئلہ نمبر ۱۱۹)

کفار و مشرکین کو یہ چیزیں نہیں دینا چاہیے:- "مشرک یا پھر کواں کا (ایصال ثواب کی قاصد کے کھانے، چنے، بتائے وغیرہ) دینا گناہ گناہ گناہ، فقیر لے کر خود کھائے اور فنی لے ہی نہیں۔ اور لے لے ہوں تو مسلمان فقیر کو دے۔" (مسئلہ نمبر ۱۱۳)

"یہ چنے فرائض کھائیں۔ فنی کو نہ چاہیے۔ بچہ ہو یا بڑا۔ فنی بچوں کو ان کے والدین منع کریں۔" (مسئلہ نمبر ۱۱۸)

قلوئی فیض الرسول جلد اول، صفحہ ۳۳۹ (مطبوعہ دارالاشاعت فیض الرسول) پر مفتی جلال الدین احمدی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ فرماتے ہیں "جو چٹا کر شریف پڑھنے میں استعمال کیا جاتا ہے اسے اختیار کو کھانا جائز ہے مگر نہ کھانا بھڑ ہے۔"

یہ احتیاط ہے اور یہی پسندیدہ ہے۔ لیکن اگر کوئی یہ چنے بتائے یا بھٹی کے دستور کے مطابق دن خطائی، جلیبی یا بوندی وغیرہ کھالے تو اس کے لیے نا جائز نہیں۔ کیونکہ یہ چیزیں دعوت کی نیت سے نہیں بلکہ ایصال ثواب کے لیے ہی منگائی جاتی ہیں اور تمام حاضرین پر تقسیم کرنا ہی مقصد ہوتا ہے اس لیے یہ فنی و فقیر سب کے لیے جائز ہے۔ جیسا کہ مسئلہ نمبر ۱۱۹ کے جواب میں ارشاد سرکار موجود ہے۔

لعل میت کے لیے کھانا بھیجنا:- "صرف ایک دن یعنی پہلے ہی روز عزیزوں و مسایوں کو مسنون ہے کہ اہل میت کے لیے اٹا کھانا پکوا کر بھیجیں جسے وہ دو وقت کھا سکیں اور باصرار انہیں کھلائیں۔ مگر یہ کھانا صرف اہل میت ہی کے قابل ہونا سنت ہے۔" (مسئلہ نمبر ۱۱۷)

"پہلے دن صرف اٹا کھانا کہ میت کے گھر والوں کو کافی ہے بھیجا سنت ہے۔ اس سے زیادہ کی اجازت نہیں۔" (مسئلہ نمبر ۱۱۸)

قلوئی احمدیہ جلد اول صفحہ ۳۳۲، مسئلہ ۳۶۰ (مطبوعہ مکتبہ رضویہ، کراچی) کے جواب میں حضور صدر الشریعہ علیہ الرحمۃ ارشاد فرماتے ہیں:- "میت کے گھر والوں کے لیے ایک دن اور رات کا کھانا بھیجا

جائے بلکہ انہیں اصرار کر کے کھلایا جائے۔ خود حدیث میں بھی کھانا بیچنے کا امر فرمایا ہے۔ "آگے آپ نے حضور اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا حضرت جعفر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے وصال پر ان کے گھر والوں کے لیے کھانا بھجوانے کی حدیث نقل فرمائی ہے۔ (اہل فتویٰ میں ملاحظہ فرمائیں)

طالب دعامنے مفتی اشرف رضا صاحب قبلہ اور مفتی محمود اختر صاحب قبلہ سے دریافت کیا تھا اور دونوں ہی صاحبان نے یہی ارشاد فرمایا کہ میت میں شامل ہونے کے لیے آئے ہوئے رشتہ دار و قرابت دار جو دوسرے شہروں سے یا دور دراز مقام سے آئے ہیں اور جن کا ارادہ میت کے گھر ہی قیام کرنے کا ہو تو وہ بھی اہل میت ہی کے ضمن میں آتے ہیں۔ اس لیے اگر ان کے لیے بھی کھانا بھجا جائے تو غلط نہ ہوگا اور ان کا اس کھانے میں شریک ہونا صحیح ہے۔ عموماً بمیت میں تین دنوں تک ناشتہ اور دونوں وقتوں کا کھانا احباب کیا کرتے ہیں۔ اگر دعوت کی نیت نہ ہو اور اہل میت کی تیمارداری کی غرض سے اور میت کے ایصالِ ثواب کے لیے اخلاص کے ساتھ یہ کھانا بھجوا دیا جائے تو بھیجا جائز ہے۔ اور اس کے کھانے میں بھی وہ احکام نہیں جن میں حرمت کا حکم دیا گیا ہے۔

**کس کا حق ہے؟** - "کھانا ہو یا کپڑے یا دام دینا سب سے پہلے اپنے عزیزوں، قریبوں کا حق ہے جو حاجت مند ہوں۔ پھر مساکین، پھر یتیم بیوہ، مسکین مسلمانان اہل شہر کا۔" (مسئلہ نمبر ۱۶۶)

**قول فیصل:** - مسئلہ نمبر ۲۰۰ "کیا فرماتے ہیں علمائے دین و مفتیان شرع متین اس مسئلہ میں کہ اگر کوئی شخص مرے اور اس کے گھر والے، چہلم کا کھانا پکائیں۔ اور جو برادر یا غیر ہوں۔ اون سے کہیں کہ تمہاری دعوت ہے تو وہ دعوت قبول کی جائے یا نہیں۔ اور کھانا کیسا ہے۔ جینا تو جردا۔"

یہی وہ سوال ہے جس کے جواب کو پڑھ کر طالب دعا کو محسوس ہوا کہ اس مسئلہ میں اتنی شدت کرنا صحیح نہیں ہے۔ مفتی اشرف رضا صاحب قبلہ و مفتی محمود اختر صاحب قبلہ کا میں تہہ دل سے مشکور ہوں کہ آپ حضرات نے میری رہنمائی فرمائی اور میری الجھن کو دور فرمایا۔ آئیے اس فتویٰ سے چند عبارات کو ملاحظہ فرمائیے۔

"عند التفتیش صرف فقراء ہی پر تصدق میں ثواب نہیں بلکہ اغنیاء پر بھی مورد ثواب ہے۔"

"حضور پر نور سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں (ترجمہ) 'ہر گرم جگر میں ثواب ہے۔' یعنی

جس زندہ کو کھانا کھلائے گا۔ پانی پلائے گا ثواب پائے گا۔"

"حدیث میں ہے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا 'جو کچھ آدمی کھا جائے اوکھیں

ثواب ہے اور جو زندہ کھا جائے اوکھیں ثواب ہے۔ جو پرندہ کو پیونے اوکھیں ثواب ہے۔"

"حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے ہیں 'جو کچھ تو اپنی عورت کو کھلائے وہ تیرے لیے



صدق ہے۔ اور جو کچھ اپنے بچوں کو کھائے وہ تیرے لیے صدق ہے۔ اور جو کچھ تو اپنے خادم کو کھائے وہ تیرے لیے صدق ہے۔ اور جو کچھ تو خود کھائے وہ تیرے لیے صدق ہے۔ یعنی جب کہ نیت محمود اور ثواب مقصود ہو۔“ (طلب دعا نے صرف ترجمہ نقل کیا ہے اصل حدیث مع سند فتویٰ رضویہ شریف میں ملاحظہ فرمائیں۔) اس کے بعد آپ نے حسب عادت مبارکہ فقہ کی مستند کتب کے حوالہ جات پیش کیے ہیں۔ (۱) رد المحتار بحوالہ بحر الرائق۔ (۲) در مختار (۳) بدایہ (۴) مجمع بحوالہ انوار بحوالہ توسط۔ ان تمام عبارات کو اصل فتویٰ میں دیکھا جاسکتا ہے یہاں ہم خلاصہ عرض کر رہے ہیں۔

ان احادیث و عبارات کا خلاصہ یہ ہے کہ صدق جس طرح فقیر کو دینا جائز ہے اسی طرح غنی کو بھی صدق دینے سے یقیناً ثواب ملے گا۔ جبکہ نیت ثواب کی ہو۔

”سہذا اپنے قریبوں عزیزوں کے سوا سب بھی صلہ رحم و موجب ثواب ہے۔ اگرچہ وہ اقیانہ ہوں و قد عرف ذلک فی الشریع بحیث لا یغنی الا علی جاہل۔ اور آدمی جس امر پر خود ثواب پائے وہ کوئی فعل ہو اس کا ثواب میت کو پہنچا سکتا ہے۔ کچھ خاص تصدق ہی کی تخصیص نہیں۔“

”اگرچہ افضل وہی تھا کہ صرف فقراء پر تصدق کرتے کہ جب مقصود ایصال ثواب تو وہی کام مناسب تر۔ جس میں ثواب اکثر و وافر۔ پھر بھی اصل مقصود مقصود نہیں۔ جبکہ نیت ثواب پہنچانا ہے۔ ہاں جسے یہ مقصود ہی نہ ہو بلکہ دعوت و مہمانداری کی نیت سے پکائے جیسے شادیوں کا کھانا پکاتے ہیں تو اسے ہر ایک ثواب سے کچھ عطا نہیں۔ نہ ایسی دعوت شرع میں پسند نہ اس کا قبول کرنا چاہیے۔ کہ ایسی دعوتوں کا عمل شادیاں ہیں نہ غمی۔ و لہذا علماء فرماتے ہیں کہ یہ دعوت سیدہ ہے۔ جس طرح میت کے یہاں روز میت سے عورتیں جمع ہوتی ہیں اور ان کے کھانے دھانے پان چھالیا کا اہتمام میت والوں کو کرنا پڑتا ہے۔ وہ کھانا فاتحہ و ایصال ثواب کا نہیں ہوتا۔ بلکہ وہی دعوت و مہمانداری ہے کہ غمی میں جس کی اجازت نہیں۔ کھانا بناہ ذلک فی کھانا۔“

یونہی چہلم یا بری یا ششماہی پر جو کھانا بے نیت ایصال ثواب محض ایک رسمی طور پر پکاتے اور شادیوں کی مہمانی کی طرح برادری میں ہاتھتے ہیں۔ وہ بھی بے اصل ہے جس سے احتراز چاہیے۔“ اور حدیث میں ہے جو کھانے تقاضہ و ریا کے لیے پکائے جاتے ہیں۔ ان کے کھانے سے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے منع فرمایا۔“

**حاصل کلام :-** ان تمام عبارات کی روشنی میں جو بات طلب دعا سمجھ سکا ہے وہ کارکن کرام کی خدمت میں عرض کر رہا ہے۔

انجیا و اولیا کی نیاز تم کہ ہے فقیر و غنی سب کے لیے کھانا جائز ہے۔

علمۃ المسلمین کے ایصالِ ثواب کے لیے تاج، دیواں، بیسواں، چالیسواں، بری وغیرہ کرنا۔ چاہے کسی نام سے ہو کسی بھی وقت ہو جائز ہے۔

علمۃ المسلمین کے ایصالِ ثواب کے لیے باہتمام خوشی دعوت کرنا جائز نہیں۔ بلکہ دعوت قبیلہ ہے۔ اس کھانے کے اصل مستحق فقراء ہیں، انصاف کو اس سے ضرور ضرور پہنچنا چاہیے۔ یہی اعلیٰ حضرت رحمۃ اللہ علیہ کا طریقہ رہا ہے۔ اور اسی کی آپ نے تعلیم دی ہے۔

اگر خلاصۃ اللہ، میت کے لیے کھانا پکایا گیا اور فنی کو کھانے کے لیے بلایا گیا تو اس کھانے کا کھانا فنی کے لیے بھی جائز ہے اور اس سے میت کو ثواب بھی پہنچے گا۔ اگرچہ بلائے وقت دعوت کا لفظ ہی کیوں نہ استعمال کیا گیا ہو۔ شرط وہی ہے کہ ریا کاری مقصود نہ ہو۔ غلوں نیت کا ہونا لازمی امر ہے۔ لیکن انصاف کا نہ کھانا اور پہنچا ہی افضل ہے۔ اصل حقدار فقراء ہی ہیں۔

لیکن افسوس صد ہزار افسوس آج کل اس کا بالکل الٹ ہوتا ہو لو کھائی دے رہا ہے۔ اپنے نام و نمود کے لیے اور اپنی واہ و اسی کے لیے خاندان اور پڑوسیوں اور دیگر احباب کے انصاف کو تو دعوتیں دے کر بلایا جاتا ہے اور بڑے اہتمام کے ساتھ انہیں کھلایا جاتا ہے۔ لیکن جو اصل حقدار ہیں، غرباء و مساکین انہیں بس گنتی کے دس یا گیارہ فقیر کھلا کر ان کا حق ادا کر دیا جاتا ہے۔ بے چارے فقراء دروازے پر کھڑے انتظار ہی کرتے رہتے ہیں کہ ہمیں بھی کچھ مل جائے۔ اگر ننگ کیا تو ان غریبوں کی یاد آتی ہے۔ اور وہ بھی اس طرح دیا جاتا ہے جیسے بہت بڑا احسان کر رہے ہوں۔ دھتکارتے ہوئے، گھن کھاتے ہوئے دروازے کے باہر سے ہی حقدار کے ساتھ بچا ہوا کھانا ان کی بھولی میں ڈال دیا جاتا ہے۔ حالانکہ یہی بے چارے اصل حقدار ہیں۔ ہمارے اعلیٰ حضرت رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے بار بار یہی ارشاد فرمایا ہے۔ اور صرف یہی نہیں بلکہ آپ نے اپنے ایمان افروز وصایا شریف میں باقاعدہ اس بات کی تاکید فرمائی ہے۔

وصیت نمبر ۱۱ میں یوں ارشاد فرماتے ہیں "قاتلہ کے کھانا سے انصاف کو کچھ نہ دیا جائے۔ صرف فقراء کو دیں۔ اور وہ بھی اعزاز اور خاطر داری کے ساتھ، نہ کہ ہزک کر۔ غرض کوئی بات خلاف سنت نہ ہو۔"

وصیت نمبر ۱۲ میں ارشاد فرماتے ہیں "اعزاً سے اگر بطیب خاطر ملے ہو تو قاتلہ میں ہندہ میں دو تین بار ان اشیاء سے بھی کچھ بھیج دیا کریں۔ دودھ کا برف خانہ ساز اگرچہ بھینس کے دودھ کا ہو (قالہ یہ آشکریم ہے) مرغ کی بریانی، مرغ پلاؤ خواہ بکری کا شامی کباب، پراٹھے اور بالائی، فیرنی، ارد کی پھریری دال مع اورک و لوازمات، گوشت بھری کچوریاں، سیب کا پانی، انار کا پانی، سوڈے کی بوتل، دودھ کا برف۔ اگر روزانہ ہو سکے یوں کر دیا جیسے مناسب جانو۔ مگر بطیب خاطر۔ میرے لکھنے پر مجبورانہ، نہ ہو۔"

سمعان اللہ یہ ہے غریبوں کی غنوار، اسے کہتے ہیں امت کی دردمندی، ذرا غور فرمائیں کہ

اعطسرت رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ کیا وصیت فرما رہے ہیں۔ پہلے ہی فرما دیا کہ فاتحہ کے کھانا سے صرف فقراء کو ہی دیا جائے۔ اور پھر تصریح فرما رہے ہیں کہ ان غریبوں کو دھتکار تے ہوئے اور جھڑکتے ہوئے نہیں بلکہ عزت و احترام کے ساتھ ان کے دل کو خوش کرتے ہوئے کھلایا جائے۔ اور یہ بھی نہیں کہ بس کچھ ہلکا پھلکا دیا اور اسے غرباء میں تقسیم کر دیا نہیں بلکہ ارشاد فرما رہے ہیں کہ اگر ہو سکے تو یہ ساری چیزیں پکا کر ان غریبوں مسکینوں میں تقسیم کی جائیں تاکہ کم از کم اس طرح تو امت محمدی کے فقراء کو اچھا کھانا نصیب ہو جائے۔ جو بے چارے ہمیشہ اچھی غذا کو ترستے ہیں اس طریقہ سے اعطسرت نے ان غریبوں کی غنوار فرمائی ہے اور ہمیں بھی کتنی بہترین تعلیم عطا فرمائی ہے۔ (اس باب میں پروفیسر مسعود احمد صاحب قبلہ کی تحریر ”غریبوں کے غنوار“ بہت مفید ہے۔)

اور ایک ہم ہیں جو ”مسلک اعطسرت زندہ باد“ کے نعرے لگاتے نہیں جھکتے۔ لیکن ہمارا عمل اعطسرت رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ اور ان کے مسلک سے کتنا مختلف ہے اس کا اندازہ آپ خود لگا سکتے ہیں۔ اللہ عزوجل ہمیں صحیح مسلوں میں مسلک اعطسرت کا ردِ دہن کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین۔

**آخری گذارش:-** کارکن کرام سے التجا ہے کہ اگر ان کے سامنے یہ حالات آئیں تو اپنے دل کو خوب ٹٹولیں۔ پرکھیں کہ یہ کھانا ہم کس لیے کر رہے ہیں۔ کہیں ایسا تو نہیں کہ میت کو ایصالِ ثواب کرنے کی آڑ میں شیطان لعین ہم سے ریاکاری جیسا عقیم گناہ کروا رہا ہے۔ کہیں ایسا تو نہیں کہ ہم یہ سوچ کر کھانا کر رہے ہیں کہ اگر نہیں کیا تو ہاں کیا کہے گا اور غلامی کا میرے ساتھ کیا رویہ ہوگا؟ کہیں ایسا تو نہیں کہ ہم یہ سوچ رہے ہیں کہ میں نے تو اس کے یہاں کھایا تھا اگر اب اسے نہیں کھلاؤں گا تو اس کا بدلہ کیسے اترے گا؟ کہیں یہ خیال تو ہمارے دل میں نہیں آرہا کہ اگر کھانا نہیں کیا تو لوگ مجھے کجوس کہیں گے؟ سناؤ اللہ اگر ان خیالات اور اس جیسے دوسرے شیطانی دوسات کی بنا پر آپ یہ کھانا دغیرہ کر رہے ہیں تو یقیناً یہ لیسیت نہیں ہے۔ اور یقیناً ایسا کھانا شریعت میں روا نہیں۔

اور اگر واقعی آپ کی نیت میت کو ایصالِ ثواب کرنے کی ہی ہے تب تو کوئی حرج نہیں۔ لیکن یہ بات ضرور ذہن نشین رکھیے کہ یہ سب مباح افعال ہیں۔ آپ پر فرض یا واجب نہیں کہ اس کو نہ کرنے سے آپ گنہگار ہوں گے۔ ایسی کوئی بات نہیں اور ایسا کھانا یقیناً جہالت ہے۔ اس لیے خدا را اپنی چادر سے زیاں نہ پھیلانے کی بے وقوفی ہرگز ہرگز نہ کریں۔ اگر پاس چور ہے تو فیہا ورنہ قرض لے کر چاہلم، بری دغیرہ کرنے کی حماقت بالکل نہ کریں۔ لا یكلف اللہ نفساً الا وسعہا۔

اور ایصالِ ثواب کی یہی صورت نہیں کہ صرف کھانا کھلانے سے ہی ثواب ملے گا اور بھی صورتیں ہیں، جن کے بارے میں آپ علمائے کرام سے دریافت فرما سکتے ہیں۔ بلکہ اگر طالبِ دعا کی درد مندانه





# عالمی میڈیا اور عالم اسلام

از: محمد عمر ریاض عباسی، پاکستان

یہ حقیقت ہر فکر و دانش رکھنے والا شخص بخوبی جانتا ہے کہ ترقی یافتہ دنیا میں بعض ایسے موضوعات پر تحقیق اور توجہ کا عالم یہ ہے کہ اسے ترقی دیتے ہوئے ایک مستقل علمی شعبے کی سطح تک لے آئے ہیں، ایسا ہی ایک عنوان برین واشنگ (Brain Washing) یعنی دماغی تسلیم کا بھی ہے، مغرب بالخصوص امریکہ میں اس شعبے پر باقاعدہ ریسرچ کا کام ایک صدی سے زائد عرصے سے جاری ہے۔ اس شعبے میں ایک مشہور نام کتاب ڈاکٹر ہان کا بھی ہے۔ اس کی ایک کتاب کا نام "Psychology of Gathering" ہے جس میں ایک جگہ وہ تحریر کرتا ہے: "انسان خواہ کتنا ہی مہذب، باشعور اور تعلیم یافتہ کیوں نہ ہو اگر وہ کسی گروپ یا جمیع کے ساتھ رہے گا تو وہ جمیع کی نفسیات اور اس کی کیفیت کے تابع رہے گا، اچھے خاصے مقتول اور بلاخلاق افراد بھی جمیع کے پیچھے جذباتی انداز میں بھاگتے نکتے ہیں۔ جمیع میں موجود ایک ذی فہم فرد بھی اکثر دوسروں کو جو کچھ کرتے دیکھتا ہے وہی کچھ بلاسوچے بگھے اسی طرح کرنے لگتا ہے گویا اس پر کوئی عمل کر دیا گیا ہے۔"

کتاب ڈاکٹر ہان کی کتاب کے اس اقتباس سے گلوبلائزیشن (Globalization) کے عمل اور سطح اثرات کے ذریعے تہذیبی سرحدوں کے خاتمے کے پس پردہ حکمت عملی کا آسانی اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ اور وہ حکمت عملی یہ ہے کہ دنیا کو اپنی غطاء اور مرضی کے تابع چلایا جائے۔ برین واشنگ اور اس قسم کے دوسرے شعبوں میں کی جانے والی تحقیق کے عملی تجربات پرنٹ میڈیا اور الیکٹرانک میڈیا کے ذریعے کیے جاتے ہیں اور میڈیا کے ذریعے کیا جانے والا برین واشنگ کا یہ عمل ظاہر غیر جانب دار لیکن درحقیقت مخالف افراد کے قلوب و اذہان اور وجدان و جذبات پر خاص تکنیک کے تحت اثر انداز ہوتا ہے۔ میڈیا کا یہ عمل حاصل ایک نفسیاتی جنگ ہے جو دیگر اقوام پر قلبہ حاصل کرنے کے لیے ایک بنیادی محرک کی حیثیت رکھتی ہے۔ ایک مغربی دانش ور کا یہ قول اس جنگ کی اہمیت اور اقدار کو واضح کر رہا ہے کہ "دشمن کے توپ خانہ کو برباد کرنے کے لیے ہم بموں کا استعمال کرتے ہیں، کیا اس سے زیادہ سوزوں اور مناسب بات یہ نہیں کہ دشمن کے جو اذہان توپ خانوں کا استعمال کرنے پر سپاہیوں کے ہاتھوں کو آمادہ کرتے ہیں ان ذہنوں کو ہی بدل دیا جائے تاکہ وہ ہاتھ ہی کام نہ کر سکیں جو توپ خانہ کا استعمال کریں گے۔"

امریکی دانش ور اڈریان آرکنڈر نے نیویارک میں اپنی ایک تقریر کے دوران کہا تھا کہ "عالمی خبر رساں ایجنسیوں کے ذریعے یہودی تمہارے دل و دماغ کو دھوکہ دے رہے ہیں، وہ ہمیں اپنی مرضی کے

مطابق دنیا کے حالات و حوادث کو دیکھنے پر مجبور کر دیتے ہیں، اس طرح ہم لوگ اس بات سے واقف نہیں ہو پاتے کہ اصل حقائق اور حوادث کیا ہیں؟" یہی وجہ ہے کہ میڈیا یا پراپیگنڈے کے ذریعے اسلام کی اصل روح اور تعلیمات کو مسخ کر کے دنیا کے سامنے پیش کر کے انھیں دہشت گرد کا ٹاٹل دے دیا گیا ہے جس کے باعث اگر ایک یہودی مسجد ابراہیمی میں داخل ہو کر چالیس، پچاس نمازیوں کو ہلاک کر دیتا ہے تو اسے صرف ایک جنونی (Fanatic) کہا جاتا ہے اور اگر ایک فلسطینی اپنی زمین کی حفاظت کے لیے ایک چھوٹا سا پتھر اٹھاتا ہے تو وہ دہشت گرد کہلاتا ہے۔ انہی دوہرے معیارات کی بدولت اگر چین میں حکومت سے اختلاف رکھنے کے جرم میں ایک وی جنگ شک نامی شخص قید ہو تو یہ انسانی حقوق کی خلاف ورزی کہلاتی ہے اور اسے نوٹل امن پرائز کے لیے نامزد کیا جاتا ہے اور اس کے برعکس ایک نو برس کے فلسطینی بچے کو ماتھے پر گولی مار کر شہید کر دیا جاتا ہے تو وہ یقیناً ایسی ہی موت کے لائق تھا کیونکہ وہ دہشت پسند اور دہشت گرد تھا اور اگر اس بچے کا باپ اپنے بیٹے کے بدن کو کسی قریب المرگ اسرائیلی بچے کے لیے وقف کر دیتا ہے تو یہ اسرائیلی بچے کا حق تھا کیونکہ غلام ہمیشہ مالکوں کے لیے اپنی جانیں نثار کرتے آئے ہیں۔

نسلی برتری کا غرور آج سے نہیں بلکہ صدیوں سے یہودیوں کے سروں میں تاپا ہوا ہے جسے "تلوڈ" نے اساس فراہم کی ہے۔ جو یہودیوں کی ایسی کتاب ہے جس میں ان کے اندر غرور و غرور پیدا کرنے والی روایتیں جمع کی گئی ہیں۔ اس کتاب کے مطابق کزہ ارضی پر صرف یہودی ہی اشرف المخلوقات ہیں، "تلوڈ" میں ایک مقام پر درج ہے کہ "یہودی اللہ کی منتخب قوم ہے اور غیر یہودی جانوروں سے بدتر ہیں۔" ۱۸۹۷ء میں سوئٹزر لینڈ کے شہر باسلو میں تین سو یہودی دانشوروں نے ہرنزل کی قیادت میں دنیا پر مسیحیت کے غلبے کا منصوبہ ۱۹ دواں پروٹوکول (19th Protocol) کے نام سے بنایا تھا، اس منصوبے میں ذرائع ابلاغ کو کلیدی اہمیت دی گئی تھی، آج اس ۱۹ ویں پروٹوکول کے مطابق یا تو عالمی میڈیا پر یہودیوں کا براہ راست تسلط ہے یا ان کا اثر و رسوخ اس قدر بڑھ گیا ہے کہ عالمی میڈیا یہودی مفادات کے خلاف کام ہی نہیں کر سکتا۔ اعداد و شمار کے مطابق دو فیصدی اقلیت ہونے کے باوجود امریکہ میں کروڑ پتی یہودیوں کا تناسب ۲۵ فیصد ہے، امریکی انتخاب میں یہودی وٹروں کے کاسٹ ہونے والے وٹروں کا تناسب ۹۲ فی صد ہے جبکہ مجموعی طور پر پوری امریکی قوم کے کاسٹ ہونے والے وٹروں کا تناسب ۵۴ فیصد ہے، واضح رہے کہ امریکہ میں مقیم مسلمانوں کی طرف سے کاسٹ ہونے والے وٹروں کا تناسب صرف ۲۸ فیصد ہے اور وہ بھی اختلاقات کے باعث تقسیم ہو جاتے ہیں، صرف ایک یہودی کمپنی نیو ہاؤس (New House) کے پاس ۴۸ روز نامے، ۲۰ ہفت روزہ رسالے، ۱۸۲ ریڈیو اسٹیشن، ۱۴۰ کیبل ٹی وی اور ۱۷۳۵ پبلشنگ کے ادارے ہیں۔ یہ کمپنی روسی تزاہ یہودی سیموئل نیو ہاؤس (متوفی ۱۹۷۹ء) نے قائم کی تھی، نیو ہاؤس کمپنی کی جانب سے سی نیٹورز نے ۱۹۸۰ء میں ۲۰ ملین ڈالر کے سرمائے سے (CNN) قائم کیا، آج اس وقت امریکہ میں



(CNN) کے ۲۷ اور بیرونی ممالک کے اندر ۱۸ مراکز ہیں جہاں اس کے کارکنوں کی تعداد ۱۸۰۰ ہے اور دنیا کے ۱۴۲ ممالک کے ایک کروڑ ۸۰ لاکھ سے زائد خاندانوں تک چھپیں گئے (CNN) کی خبریں اور تبصرے پہنچتے ہیں۔ امریکہ سے مجموعی طور ۱۷۵۹ روزانہ ۶۶۸ منٹ روزہ میگزین شائع ہوتے ہیں، ماہانہ، پھر روزہ، سہ ماہی، ششماہی اور سالانہ جریدوں کی تعداد ان کے علاوہ ہے اخبارات کی اتنی بڑی تعداد میں سے تین اخبارات ایسے ہیں جو عالمی سطح پر زیادہ نمایاں ہیں، یہی وہ اخبارات ہیں جو فیصلہ کرتے ہیں کہ کون سی "خبر" ہے اور کون سی نہیں، درحقیقت خبر ان ہی اخبارات کے دفاتر میں جنم لیتی ہے اور پھر امریکہ اور دنیا بھر کے اخبارات ان کی تقلید کرتے ہیں۔ ان اخبارات میں پہلا نیویارک ٹائمز (New York Times) جس کی پانچ سال قبل تک ۱۰ لاکھ ۸۶ ہزار کی سرکولیشن تھی، ۱۸۹۶ء میں ایک دولت مند یہودی ایڈولف لوکس نے اسے خریدا تھا، دوسرا عالمی سطح کا اخبار وال اسٹریٹ جرنل (Wall Street Journal) ہے، جس کا مالک یہودی ہے اور اس کی تعداد اشاعت ۱۸ لاکھ روزانہ ہے، تیسرا عالمی سطح کا اخبار واشنگٹن پوسٹ (Washington Post) ہے جس کی موجودہ سرکولیشن ۷ لاکھ ۶۳ ہزار روزانہ ہے۔ اسی طرح ہیرالڈ ٹریبون، ٹائم میگزین جیسے کثیر الاشاعت مجلات کے مالکان یہودی ہیں اور ان کی اشاعت ۴ لاکھ سے زیادہ ہے۔ عالمی خبر رساں ایجنسیوں میں رائٹر کا نام سب سے نمایاں ہے دنیا کے بیشتر اخبارات اور ٹی وی اس ایجنسی کی خبروں پر مبنی کرتے ہیں، رائٹر کا بانی جو لیس رائٹر ایک یہودی تھا، آج اس ادارے کے کارکنوں کی تعداد ۳۰۸۴ ہے۔ اسی طرح عالمی سطح کی ایک اور نیوز ایجنسی ایسوسی ایٹڈ پریس (AP) ہے جس سے صرف امریکہ میں ۱۳۰۰ روزانہ، ۲۷۸۸ ریڈیو اور ٹی وی اسٹیشن وابستہ ہیں، اسی طرح (FBI TV)، (B. Sky) کا مالک بھی یہودی رابرٹ مرڈاک ہے، اسی طرح اسٹار نیٹ ورک کو رابرٹ مرڈاک نے ۵۰ ملین ڈالر میں خریدا تھا جبکہ اس کی مارکیٹ ویلیو ۱۵۰ ملین ڈالر تھی۔ لوگوں نے اس خریداری پر حیرت کا اظہار کیا تھا۔ جبکہ ٹائیٹیا کے وزیر اعظم ڈاکٹر مہاتیر محمد نے کہا تھا کہ "یہودی کبھی گائے کا سودا نہیں کرتے" خود رابرٹ نے اکنامسٹ کے انٹرویو میں کہا تھا کہ will dim at middle class۔ آج اسٹار نیٹ ورک کی مسلم ملک پاکستان میں مقبولیت کا یہ عالم ہے کہ اس کے ایک چینل اسٹار ٹیس کے پروگرامز کے اسپانسرز صرف پاکستانی ادارے ہیں۔ ۱۹۶۳ء میں امریکی صدر جان ایف کینیڈی کے قتل کے بعد عرب مسلمانوں کے خلاف میڈیا پر اپرینٹمنڈ قائم کیا گیا۔ بعد میں معلوم ہوا کہ اس قتل میں یہودی ملوث تھے۔ اسی طرح ۱۱ ستمبر ورلڈ ٹریڈ سینٹر پر حملے میں سوچی سمجھی یہودی سازش کا فرما بھی جس کی رو سے مسلمانوں پر حملے کا بہانہ تلاش کرنا تھا اور افغانستان، عراق کے معدنی و قدرتی وسائل پر قبضے کی صورت کو ممکن بنانا تھا۔ اس مقصد کے حصول کے لیے (CNN) اور (BBC) کے ذریعے مسلمانوں کے خلاف میڈیا دار کی صورت میں نفسیاتی جنگ کا آغاز کر کے جنگ کو طوالت بخشی گئی اور مطلوبہ مقاصد کے

حصول کو آسان بنایا گیا۔ یہودی لابی نے میڈیا دار کے ذریعے مغرب کے عوام میں یہ شعور اجاگر کرنے کی کوشش کی کہ اسلام جتنی، دہشت گرد اور امن کا قاتل مذہب ہے، اسلامی فکر کو جذبات سے مزین قرار دے کر مغربی عوام کے ذہنوں میں اسلام کی تصویر کو دھندلا کر کے پیش کیا گیا۔ یہ میڈیا دار کا ہی نتیجہ ہے کہ اسلام کو دہشت گرد مذہب اور مسلمانوں کو بنیاد پرست کہا جانے لگا۔ آج جہاں جہاں مسلمان اپنے حق خود ارادیت کے لیے جدوجہد کر رہے ہیں، وہاں ان کی حرام یہودی اور ہندو لابی کے خلاف کوئی اقدام نہیں اٹھایا جاتا کیونکہ مسلمانوں کا آزادی کے حصول کا مطالبہ امریکہ کی نظر میں دہشت گردی ہے اور خود امریکہ کا معصوم افغانی و عراقی مسلمانوں کے لیے سے اپنے ہاتھ رنگین کرنا دہشت گردی کا خاتمہ ہے اور امن کے فروغ کی علامت ہے، یہ وہ دہرے معیارات ہیں جو دہشت گردی اور جہاد میں فرق کیے بغیر قائم ہوئے ہیں تاکہ مسلمانوں کو غلطی، فکری، سائنسی اور اخلاقی لحاظ سے غیر مستحکم کر کے ان پر غلبہ حاصل کیا جائے اور پوری دنیا کو امریکہ کی کالونی بنا کر غلامی کے قلعے میں جکڑا جائے۔

وسائل، سرمایہ اور فنی صلاحیتوں کی فراوانی کے باوجود بھی صورتحال یہ ہے کہ آج مسلم دنیا سے یہ توقع کرنا اب شاید مبہم ہوگا کہ وہ راتوں رات "BBC" اور "CNN" یا نیوز ویک اور ٹائمز کے معیار کے ادارے قائم کر سکیں، اس لیے کہ اس میڈیا کے شعبے میں ہم ترقی یافتہ دنیا سے کوسوں دور ہیں۔ گذشتہ چند برسوں سے کچھ پرائیویٹ چینلوں (ARY)، (Geo TV)، (Q TV) نے اسلامی اقدار کے فروغ اور دنیا کے سامنے اسلام کو دین امن کے طور پر حصارف کروانے میں کافی مددگار اہٹا کر مارا نا کیا ہے۔ اسلامی تعلیمات کو اس انداز میں پیش کر کے مغرب کے ذہنوں سے غلط فہمی دور کر کے اصل حقائق پیش کرنے کی سعی کی ہے۔ لیکن اس وقت عالم اسلام کے لیے ناگزیر ہے کہ اپنا ایک مشترکہ ٹی وی نیٹ ورک قائم کریں جس میں ہر زبان کے ذریعے اسلام اور مسلمانوں کا موقف پیش کر کے دنیا کے سامنے امریکی اور یہودی لابی کا مکروہ چہرہ بے نقاب کیا جاسکے۔ موجودہ دور میں میڈیا ایک ایسا ہتھیار ہے جو فتح و شکست، ذہن سازی، اقدام سازی اور قیادت سازی کے امور انجام دے رہا ہے؛ اگر عالم اسلام مغربی میڈیا کے پراپیگنڈے کا موثر جواب دے کر آنکھ دھونے والی سازشوں کو پہلے سے بے نقاب کرنا چاہتا ہے اور علمی، فکری، اخلاقی اور سائنسی سطح پر عالم اسلام کے نوجوانوں کی تربیت کا خولہاں ہے تو اسے اشعار، اتفاق اور اخوت کا مظاہرہ کر کے الگ ورلڈ اسلامک یو این او، ورلڈ اسلامک کورٹ آف جسٹس، ورلڈ اسلامک کامن ویلتھ اور ورلڈ اسلامک میڈیا جیسے ادارے قائم کر کے اپنے فیصلے خود کرنا ہوں گے اور ذلت و رسوائی سے نکل کر عروج و حکمت کو حاصل کرنا ہوگا، یہی وقت کا تقاضا ہے۔

"اللہ تعالیٰ عالم اسلام کو باہم متحد ہو کر مغربی و صہیونی میڈیا دار کا مقابلہ کرنے کی توفیق بخشے۔" (آمین)

(بفکر یہ ماہنامہ "منہاج القرآن" جون ۲۰۰۴ء)

# ایک عیسائی مبلغ کا قبول اسلام

ترتیب: خلیل احمد رانا، پاکستان

کافی عرصہ پہلے کی بات ہے، ۱۹۶۳ء کی شام جامعہ انوار العلوم پکھری روڈ ملتان میں ایک روح پرور اجتماع منعقد ہوا جس میں عیسائیت کا ایک بہت بڑا مبلغ نہایت شستہ اور فصیح عربی میں اپنے اسلام لانے پر غر کرتے ہوئے یہ اعلان کر رہا تھا !

”میں نے اسلام کو دین حق پایا، یہ دین صحیح معنوں میں وحدانیت کی تعلیم دیتا ہے، اب میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ حضرت عیسیٰ ابن مریم خدا کے رسول اور اس کے بندے ہیں اور خدا وحدہ لا شریک ہے، مجھے اسلام لانے پر غر ہے۔“

مبلغ عیسائی مشنری عبدالحکیم کی یہ تقریر قریباً نصف گھنٹہ جاری رہی، اس کے بعد علامہ سیدی احمد سعید کاظمی قدس سرہ نے ان کو کلمہ پڑھایا، دین پر استقامت کی تلقین فرمائی اور ان کا نام عبدالرحمن رکھا، علامہ کاظمی علیہ الرحمہ نے حاضرین کو مختصر یہ بتایا کہ ان سے ملاقات کب ہوئی اور پانچ یوم سے ملتان میں کن کن مسائل پر گفتگو ہوئی اور علمی و عقلی دلائل سے کس طرح یہ ثابت کیا گیا کہ اسلام دین حق ہے، خداوند تعالیٰ اولاد سے پاک ہے، اس کی ذات لم یلد ولم یولد ہے، حاضرین نے نہ جوش نعرہ بائے بکبیر و رسالت اور اسلام زندہ باد کے نعروں سے اپنے بھائی کا استقبال کیا اور علامہ کاظمی صاحب کی علیت پر نعرہ بائے حسین بلند کیے۔

مولانا ابن بشیر دہلوی فاضل جامعہ انوار العلوم ملتان اس مبارک موقع پر موجود تھے، انہوں نے درج ذیل انٹرویو صفت روزہ ”سیر و سفر“ ملتان کے لیے حاصل کیا تھا، مولانا ابن بشیر دہلوی صاحب فرماتے ہیں کہ میں نے اس موقع سے قائدہ افحاتے ہوئے نو مسلم عبدالرحمن صاحب سے عرض کیا کہ میں آپ سے جریدہ ”سیر و سفر“ کے لیے انٹرویو لینا چاہتا ہوں، عبدالرحمن صاحب نے فرمایا کہ اس وقت تو بے حد مصروفیت ہے کل کوئی سا وقت رکھ لیں، میں نے شکر یہ ادا کیا اور واپس چلا آیا۔

دوسرے روز ۱۸ جون ۱۹۶۳ء کو صبح نو بجے جامعہ انوار العلوم بینچاؤدارالحدیث میں حضرت علامہ کاظمی صاحب اور عبدالرحمن صاحب مع چند علماء و طلباء تشریف فرما تھے، حضرت کاظمی صاحب، عبدالرحمن صاحب سے عربی میں گفتگو کر رہے تھے، عبدالرحمن صاحب کے متعلق یہ عرض کر دوں کہ ان کو عربی، انگریزی اور اردو پر پورا عبور حاصل ہے، وہ ہر سہ زبانوں کو مادری زبانوں کی طرح بولتے ہیں، مانجیل اور قرآن پر گہری نظر ہے، سبکت اور اسلام کا بڑا گہرا مطالعہ ہے، پاکستان، ہندوستان، ایران، شام اور مصر میں عیسائیت



کی تبلیغ کرتے رہے ہیں، ہر بات دلیل طریقہ پر کرتے ہیں اور دوسرے سے بھی دعویٰ کے ساتھ دلیل طلب کرتے ہیں، بڑے بڑے علماء سے ملاقاتیں کر چکے ہیں، بلکہ بعض کو تو عیسائیت کی دعوت بھی دی ہے، علامہ کاظمی صاحب جب گفتگو سے فارغ ہوئے تو میں نے اپنا خشاء ظاہر کیا، عبدالرحمن صاحب مسکرا کر خاموش ہو گئے، میں نے ان کی مسکراہٹ کو رضا مندی پر محمول کرتے ہوئے اپنے سوال کی ابتداء کی۔

سوال: آپ یہ فرمائیے، وہ کون سی بات تھی جس نے آپ کو اسلام کی طرف متوجہ کیا، کوئی خاص واقعہ تھا یا کسی مسلمان کی زندگی سے آپ متاثر ہوئے؟

عبدالرحمن صاحب نے میرے سوال کا جواب دیتے ہوئے فرمایا! مجھے متاثر کرنے والے صرف اسلام کے زریں اصول تھے، کوئی واقعہ یا شخصیت نہیں۔

میں نے ذرا وضاحت چاہی تو فرمانے لگے، دیکھیے اصل چیز وحدانیت ہے، آپ نظام کائنات پر غور فرمائیں تو یہ چیز واضح ہوئی کہ اس نظام کو قائم کرنے اور چلانے والی کوئی ذات ضرور ہے، یہ سب کچھ اپنے آپ نہیں ہو رہا، بلکہ کسی کے حکم کے ماتحت ہے، پھر نظام کائنات کا احسن طور پر ہونا اس بات کو واضح کرتا ہے کہ وہ ذات ذات واحد ہے، اگر چند خدا ہوتے تو فساد برپا ہو جاتا اور یہ خشن ترتیب باقی نہ رہتی، میں نے اسلام اور دیگر مذاہب کا بڑا گہرا مطالعہ کیا ہے، مجھے اسلام میں وحدانیت ہی ملی، دوسرے مذاہب میں نہیں تثلیث ہے، جس ستاروں کی پرستش ہے تو انہیں سورج کی پوجا، انہیں حضرت عیسیٰ کو خدا کا بیٹا مان کر خدائی تین کے درمیان مشترک مانی جاتی ہے، اس بات نے مجھے مجبور کیا کہ میں قرآن کا مطالعہ کروں۔

سوال: قرآن کے مطالعہ سے آپ پر کیا اثر مرتب ہوا؟

جواب: قرآن کے واضح دلائل نے یہ ثابت کیا کہ خدا وحدہ لا شریک ہے، وہ لم یلد ولم یولد ہے، وہ خاندان عزیز و اقارب، سب سے پاک ہے، پھر قرآن کا انداز بیان، اس کی فصاحت و بلاغت اس بات کی کھلی دلیل ہے کہ یہ بندے کا کلام نہیں، بلکہ خدا کا کلام ہے۔

سوال: پھر تو آپ کو قرآن کے مطالعہ کے بعد ہی مسلمان ہو جانا چاہیے تھا، تاخیر کا کوئی خاص سبب تھا؟

جواب: آپ کا خیال صحیح ہے مگر قرآن پاک کی بعض آیات کے متعلق میرے کچھ شبہات تھے، میں ان کے تسلی اور تشفی بخش جواب چاہتا تھا۔

سوال: تو آپ نے اس سلسلہ میں علماء سے ملاقات کی؟

جواب: جی ہاں میں نے بہت سے علماء سے ملاقات بھی کی اور خط و کتابت بھی، ہر دو طرف سے سوال و جواب جاری رہے، میں پھر سوال و جواب پر اعتراض کرتا تھا، اور یہ سلسلہ اسی طرح چلتا رہا، بعض نے

میرے متعلق یہ خیال کیا کہ میں صرف ان حضرات کو پریشان کر رہا ہوں، بعض نے الزامی جوابات دیئے، بعض غصہ ہو گئے، بعض نے کہا پھر کسی وقت ملاقات کرنا ہم اور علا کو جمع کریں گے۔

(راقم غلیل احمد کو یاد ہے کہ اس زمانہ میں یہ بات مشہور تھی کہ جامعہ اسلامیہ بہاول پور کے شیخ التفسیر مولوی شمس الحق اعظمی دیوبندی سے بھی ان کے سوالوں کا جواب نہیں بن پڑا تھا واللہ اعلم)

سوال: آپ کی علامہ کاظمی صاحب سے کب ملاقات ہوئی اور کس طرح؟

جواب: جیسے میں نے ابھی عرض کیا ہے کہ میں شبہات کے سلسلہ میں علامہ سے ملاقات کرتا تھا، مجھے بتایا گیا کہ تم کاظمی صاحب سے ملاقات کرو، وہ محرم میں کراچی تشریف لائیں گے، یہ ایک سال قبل کا واقعہ ہے، میں ان دنوں کراچی میں تھا، ذی الحجہ کے آخری پیام تھے، میں ملاقات کرنے کے لیے غصہ گیا، جب کاظمی صاحب کراچی تشریف لائے، میں نے آپ کی تقریر آرام باغ کراچی میں سنی، میں نے ایک پرچہ لکھ کر بھیجا، جس میں اعتراض کیا گیا تھا، کاظمی صاحب نے اس کا دہل جواب دیا، میں نے سوچا ان سے ضرور ملاقات کی جائے، ویسے بھی کراچی کے اکثر علما مجھ سے ملتا رہتے، دوسرے روز مجھے کاظمی صاحب کی خدمت میں ہاؤسنگ سوسائٹی لے جایا گیا، میری حضرت علامہ سے یہ پہلی ملاقات تھی، میرے اعتراضات کا انہوں نے جواب دیا، مگر ان کی مصروفیت اور مختصر قیام کی وجہ سے طویل ملاقات نہ ہو سکی، علامہ کاظمی صاحب نے مجھے ملتان آنے کی دعوت دی اور دعوت اسلام بھی پیش کی، میں نے عرض کیا اگلے یعنی میں فکر کروں گا سوچوں گا۔

ایک سال کا عرصہ گزر گیا، غلط باقی تھی، میں تفتی چاہتا تھا، کراچی سے حیدر آباد، سکھر اور بہاول پور میں مختلف علما سے گفتگو کی، مقصد میں کامیابی نہیں ہوئی، میں نے سوچا ملتان قریب ہے، کاظمی صاحب نے دعوت بھی دی تھی، میرے دل میں ان کے جوابات کی لذت ابھی تک باقی تھی، میں ملتان آ گیا۔

سوال: آپ کتنے یوم کاظمی صاحب سے مناظرہ فرماتے رہے اور کن کن مسائل پر گفتگو ہوتی رہی؟

جواب: میں نے پانچ دن تک کاظمی صاحب سے ان تمام مسائل پر گفتگو کی جن کے متعلق میرے ذہن میں عرصہ سے شبہات تھے اور ان کے تسلی بخش جواب مجھے نہیں ملے تھے۔

سوال: اب آپ کی تسلی ہو گئی یا کچھ شبہات باقی ہیں؟

جواب: میرا ایمان لانا یعنی دین اسلام کو قبول کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ میں مطمئن ہو گیا ہوں۔

سوال: اپنے کچھ اعتراض آپ بتا سکتے ہیں جس کی تفتی کاظمی صاحب نے فرمائی؟

جواب: پانچ روز کی گفتگو عمل طور پر تو نہ بتا سکوں گا، البتہ چند اہم اعتراض یا شبہات بتائے دیتا ہوں۔

میں نے عرض کیا تو فرمائیے!

جواب: (قرآن مجید کی آیت) ”ثم استوى على العرش“ کے متعلق میرا شبہ تھا کہ جب خدا عرش پر رونق افروز ہے اور عرش مسلمانوں کے نزدیک محدود ہے تو اس پر بیٹھنے والا بھی محدود ہو گا حالانکہ خداوند تعالیٰ ہر لحاظ سے یعنی اپنی ذات اور صفات کے لحاظ سے غیر محدود ہے تو پھر اس آیت کا کیا مفہوم ہو گا؟

سوال: کاظمی صاحب نے اس کا جواب کیا دیا؟

جواب: کاظمی صاحب سے ہی معلوم فرمائیں وہ بہت بہتر طریقہ پر آپ کو بتائیں گے۔

میں حضرت علامہ کاظمی صاحب کی طرف متوجہ ہوا، عرض کیا حضرت! آپ فرمائیں! حضرت علامہ کاظمی صاحب نے فرمایا: ”استوى على العرش“ کے جو معنی انہوں نے کجھے ہیں وہ صحیح نہیں، استوى بمعنی ”بجلس“ نہیں بلکہ بمعنی ”استعلى“، پروردگار کی بلندی اور غلبہ مراد ہے نہ کہ رب کا بیٹھنا اس صورت میں وہ شبہ ختم ہو جاتا ہے جو غلط مفہوم لینے سے پیدا ہوتا ہے۔

میں نے پھر عرض کیا، دوسرا اعتراض ان کا کیا تھا؟

کاظمی صاحب نے فرمایا: ان کا دوسرا اعتراض یہ تھا انہوں نے فرمایا قرآن پاک کی آیت ہے ”وما ارسلنا من رسول الا بلسان قومہ“ (سورۃ ابراہیم، آیت: ۴) جس کے معنی یہ ہیں کہ ہم نے نہیں بھیجا کوئی رسول مگر اس کی قوم کی زبان کے ساتھ اس پر ان کا اعتراض یہ تھا کہ آپ کی زبان تو اردو ہے، نبی کی زبان عربی تھی تو پتہ چلا کہ ان کی بحث آپ کی طرف نہ تھی، صرف عربوں کے لیے تھی کیونکہ قرآن ”بلسان قومہ“ فرما رہا ہے، یا یہ کہ وحی کا نزول اردو میں بھی ہوا ہو۔

کاظمی صاحب نے فرمایا: میں نے یہ جواب دیا ہے کہ قوم اور امت میں فرق ہے قوم سے مراد یہ ہے کہ جس میں نبی کی پیدائش ہو وہ نبی کی قوم ہے، ہم نبی کی امت ہیں قوم نہیں مگر ان نے ”بلسان امتہ“ نہیں فرمایا بلکہ ”بلسان قومہ“ فرمایا ہے، نبی کی زبان وہ ہوتی ہے جس قوم وہ پیدا ہوتا ہے، جو اس کی زبان ہو مگر ”بلسان امتہ“ ہوتا تو اعتراض درست ہوتا، مگر اس آیت میں ”بلسان قومہ“ ہے لہذا یہ اعتراض درست نہیں۔

میں نے پھر عرض کیا: اور کوئی اہم سوال جو انہوں نے کیا ہو وہ بھی فرمادیں!

علامہ کاظمی صاحب نے فرمایا: یہ چار پانچ دن ان کے جوابات دینے ہی میں گزرے ہیں، آپ کیا کیا نوٹ کریں گے۔ میں نے عرض کیا پھر بھی کچھ نہ کچھ تو اور فرمائیں!

علامہ کاظمی صاحب نے فرمایا: ایک اعتراض یہ بھی تھا کہ قرآن کریم کی آیت ہے ”ما انزلت مصلحاً لعلامہکم“ (سورۃ البقرہ: ۱۲۹) ”ما انزلت“ سے قرآن مجید مراد ہے یعنی اے اہل کتاب اس قرآن پر ایمان لاؤ جو اس چیز کا صدق ہے جو تمہارے پاس اصل تورات و انجیل سے ہے، تفسیر ابن کثیر میں



ہے "مصدقاً لما بین یدیه من التوراة والانجیل" (ج ۱، ص ۸۳) - یعنی قرآن (اصل) توراة اور (اصل) انجیل کی تصدیق کرتا ہے، یہی نہیں بلکہ وہ تمام کتب الہیہ کا صدق ہے، تفسیر مظہری میں ہے "لما معکم من الکتاب الالہیہ التوراة وغیرہا" (ج ۱، ص ۶۱) - یعنی قرآن تمام کتب الہیہ (۲ پہلی کتابوں) کی تصدیق کرتا ہے توراة ہو یا انجیل یا ان کے علاوہ اور کوئی آسمانی کتاب۔

اعتراف یہ ہے کہ قرآن اور صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہر چیز کے صدق ہیں جو ان کے سامنے اور اہل کتاب کے ساتھ ہے قرآن میں بار بار کہا گیا "مصدقاً لما معکم" "مصدقاً لما بین یدیه" "اگر توراة اور انجیل کو محرف کہا جائے تو اس کی تصدیق کیونکر ہو سکتی ہے، جب خدا کا نبی تصدیق کر رہا ہے تو توراة اور انجیل تحریف شدہ نہیں ہو سکتی مگر تحریف شدہ ہے تو تصدیق کیسی؟ اور وہ بھی نبی کی اپنی چلا کہ مسلمانوں کا یہ اعتراف غلط ہے کہ توراة اور انجیل میں تحریف ہوئی۔

میں نے ان کو بتایا کہ قرآن مجید ہر اس چیز کی تصدیق نہیں کرتا جو اہل کتاب کے پاس اور ان کے ساتھ ہے بلکہ صرف اس چیز کی تصدیق کرتا ہے جو ان کے پاس اصل توراة اور اصل انجیل سے ہے جیسا کہ سورۃ المائدہ آیت ۴۸ میں ہے "وامنولنا الیک الکتاب بالحق مصدقاً لما بین یدیه من الکتاب و مہمناً علیہ" "اے محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہم نے حق کے ساتھ آپ کی طرف یہ کتاب اتاری تصدیق کرتی ہوئی اس چیز کی جو اس کے سامنے ہے کتاب سے۔"

یہاں لفظ "ما" ذوالحال ہے اور لفظ "من الکتاب" اس سے حال، (الاء ما من یہ الرحمن، ج ۱، ص ۲۱) ذوالحال، حال کی قید کے ساتھ مقید ہوتا ہے، یعنی قرآن جس چیز کی تصدیق کرتا ہے اس کا حال یہ ہے کہ وہ اللہ کی کتاب سے ہے، ایک قول یہ ہے کہ "لما بین یدیه" "میں لفظ "ما" کا بیان "من الکتاب" ہے۔ (تفسیر روح البانی پ ۶، ص ۱۵۱) - یعنی قرآن مجید جس چیز کی تصدیق کرتا ہے وہ اللہ کی کتاب ہے، عام اس سے کہ وہ پوری کتاب ہو یا اس کا کچھ حصہ، قصوراً ہو یا زیادہ، اصل کتاب کے علاوہ یہود و نصاریٰ کی جو تحریفات ہیں قرآن مجید کا ان کی تصدیق کرتا قرآن مجید کے کسی لفظ سے بہت نہیں۔

علامہ کاظمی صاحب سے میں نے عرض کیا، آپ کو اس کا سہانی پر مبارک باد پیش کرتا ہوں، آپ کی عقیم ہدایت اور قوی دلائل سے ان کے شبہات دور ہو گئے اور خداوند قدوس نے ان کو ہدایت فرمائی۔

علامہ کاظمی صاحب نے فرمایا: اصل بات یہ ہے کہ واللہ بھدی من یشاء الی صراط مستقیم، پروردگار نے جب چاہا ہدایت فرمادی، پھر دلائل یا علیت کو دخل نہیں، دوسرے علماء کرام نے بھی ان کو یہی جواب دیئے ہوئے، مگر اب پروردگار نے ان سے غفلت کے پردے دور فرما دیئے اور ان کو ہدایت

نصیب ہوئی، دعا کرو کہ پروردگار انہیں استقامت عطا فرمائے۔

میں نے عبدالرحمن صاحب سے عرض کیا: علامہ کاظمی صاحب کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ”آپ کی علیت کا اندازہ تو اس سے ہو سکتا ہے کہ میرے شبہات کی تسکین کاظمی صاحب نے فرمائی، آپ کی شخصیت علمی دنیا میں مایہ ناز شخصیت ہے، کمال کی حاضر جوابی قدرت نے عطا فرمائی ہے، حافظہ غضب کا ہے اور سب سے بڑی خصوصیت یہ کہ اپنے علم پر غرور و تکبر نہیں، آپ کی ذات اکساری اور محبت کا نمونہ ہے۔“

حجت بھی یحیٰ ہے، عظیم اسلام غزالی زماں علامہ سیدی احمد سعید کاظمی علیہ الرحمۃ ملتان میں ایک عظیم شخصیت تھے، ملتان کے علمی حلقے آپ کے بحر علمی سے بے حد متاثر اور ان کے انداز بیان کے والا و شیدا ہیں، کاظمی صاحب کی علمی کاوشوں نے ملتان کی عظمت رفتہ کو نہ صرف قائم رکھا بلکہ اس کی زندگی میں ایک عرصے کا اضافہ کر دیا۔

۲۵ جون ۱۹۶۳ء کی شام کو حاجی حکمور احمد صاحب احرار، مالک مجدد پرچک پریس ملتان نے اپنی رہائش گاہ پر جناب عبدالرحمن صاحب (سابق عبدالحکیم) کے اعزاز میں دعوت صراند کا پُر تکلف اہتمام کیا، جس میں دیگر معززین شہر کے علاوہ غزالی زماں علامہ سید احمد سعید کاظمی علیہ الرحمۃ، سابق مدیر مسئول ماہنامہ ”السید“ ملتان بھی شریک تھے، اس مبارک تقریب میں مشہور شاعر پروفیسر عاصی کرنالی ایم اے، گورنمنٹ کالج ملتان نے جناب عبدالرحمن صاحب کی خدمت میں درج ذیل ہدیہ تمریک پیش کیا۔

ہدیہ تمریک

مبارک ہو ترے گھر ہستی میں بہار آئی  
ہلی جو باغ طیب سے وہ باد خوشگوار آئی

ہلک اٹھا دماغ زندگانی اس کی خوشبو سے  
یہ اک موج صبا آئی تو کتنی خوش گوار آئی

تری کشتی کو اب کھٹکا نہیں گرداب و طواغ کا  
تری طاع بن کر رحمت پروردگار آئی

سعادت کی ہوا نے تیری پیشانی کو چوما ہے  
فضائے قدس سے باران رحمت کی پھوار آئی

عروس دین فطرت تجھ سے ہم آغوش ہونے کو  
بہ انداز یقین آئی، بہ رنگ اعتبار آئی

جو پودا جل رہا تھا وہم و شک کی دھوپ میں اسے دل  
وہاں توفیق میں کر سایہ ابر بہار آئی  
رضائے حق نے تجھ پر دھتوں کے پھول برسائے  
سعادت گل فشاں آئی، ہجرت صحر بار آئی  
اب تک اب کلیں کے پھول تیری کشت ایماں میں  
کہ باغ "کالمی" سے ہو کے یہ فصل بہار آئی  
اسے اسے دل گیم یوزر و سلاں مبارک ہو  
وہ ہستی جو قبائے قیصر و کسری امار آئی  
ستاروں کی ٹھک جانی، فضا کی تیرہ سامانی  
تری ہستی خدا کا شکر ہے وہ شب گزار آئی  
تری دنیا میں اب ہر درختاں کا اجالا ہے  
یہ وہ سورج ہے جس کی روشنی کا بول بالا ہے  
(ماخذ ماہنامہ السعد، مکتبہ دارالاسلام، لاہور، جولائی ۱۹۶۳ء۔ اتھمان تفسیر قرآن، پارہ اول از علامہ کالمی قدس سرہ)

### بقیہ جشن یوم رضا کے تحت مشاعرہ نعت و منقبت

جو بھی پہنچا ہے کوثر در مصطفیٰ ✽ نور ہی نور میں وہ نہانے کا  
جناب کوثر نیالی صاحب  
جنت عطا ہو مجھ کو تو جنت بھی میں نہ لوں ✽ رہنے کے واسطے جو مدینہ میں گھر لے  
جناب عطاء اللہ بزرگ  
اس مشاعرہ میں جناب وحسی صدیقی، جناب ضامن بہرائچی اور گوپال کل کے علاوہ علامہ کرام دشر  
کے معزز حضرات نے شرکت کی جن میں خصوصیت کے ساتھ حضرت حافظ وقاری ابراہیم قادری خلیب و  
امام مسجد قاضی چمن محلہ ٹھیا پورہ بہرائچ، حضرت مولانا جمیل اختر رضوی عالم مدرسہ سعودیہ فوٹ انٹرم  
بنکاری، حضرت مولانا منیر احمد سعودی، جناب مولوی یار محمد، جناب رمضان الحق، جناب محمد فاروق لکھنؤ اور  
دارون نقشبندی کے نام قابل ذکر ہیں۔

مشاعرہ کا اختتام صلوٰۃ و سلام پر ہوا۔ بعد ازاں صدر مشاعرہ حضرت انجم صدیقی و بانی مشاعرہ جناب  
شاہ عالم سعودی نے شعراء اور سامعین کا شکریہ ادا کیا۔

المرسل: انصار نگر وروی استاذ المرکز الاسلامی دار الفکر درگاہ روڈ بہرائچ شریف (پونہ)



# یہودی عیسائی گٹھ جوڑ

ترجمہ و تبصرہ: خورشید احمد سعیدی

khursheedsaeedi@hotmail.com

اس وقت عالمی سطح کے اقتصادی، سیاسی، سماجی، معاشرتی، تعلیمی وغیرہ امور پر یہودیوں اور عیسائیوں کا غلبہ ہے۔ اگرچہ ان دونوں قوموں کے درمیان تاریخی اعتبار سے اختلافات موجود رہے ہیں لیکن عصر حاضر میں ان کے رہنماؤں نے باہمی تعلقات کو بہتر بنانے اور مشترکہ مفادات کی خاطر انہیں مضبوط بنانے کے لیے نئی پلیسیاں وضع کی ہیں۔ ۲۵ اپریل ۲۰۰۳ء کو ان کا ایک اجلاس امریکی ریاست ورجینیا کے شہر وینا Vienna میں ہوا۔ جس کے نتیجے میں بہت سے امور پر اتفاق کیا گیا۔ مسلمانوں کو ان کا علم ہونا کئی وجوہات سے ضروری ہے اس لیے اس اجلاس کے اختتام پر ان کے اعلان کا اردو ترجمہ تمہید و تبصرہ کے ساتھ پیش خدمت ہے۔ اعلان کا متن پانچ مختلف زبانوں کے علاوہ مکمل انگریزی میں بھی انٹرنیٹ کی ویب سائٹ <http://www.jcrelations.net/en/?id=2048> پر ۲۸ جون ۲۰۰۳ء کو پلایا گیا تھا اور یہ

مقام تحریر موجودہ ہے۔ (سعیدی)

مسلمانوں کے ساتھ یہودیوں اور عیسائیوں کے تعلقات کن بنیادوں پر قائم ہوتے ہیں؟ یہ دونوں قومیں مسلمانوں کے ساتھ کس شرط پر راضی ہو سکتی ہیں؟ ان کی سوچ و فکر میں مسلمانوں کے بارے میں کیا تمنا پوشیدہ ہے؟ یہ اہم سوال ہیں اور اس دنیا میں رہنے والے ہر مسلمان کو ان کے جواب کاظم ہونا ضروری ہے۔ آئیے دیکھیں کہ اللہ تعالیٰ نے اس سلسلے میں ہماری کیا رہنمائی فرمائی ہے؟ ارشادِ ربانی ہے: وَلَنُفِئَنَّ يَهُودِيَّكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصْرِيَّ حَتَّى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ... اور ہرگز خوش نہیں ہوں گے آپ سے یہودی اور عیسائی یہاں تک کہ آپ یہودی کرنے لگیں ان کے دین کی۔ اس آیت مبارکہ میں لفظ عسک کی ضمیر خطاب سے حضور سید الانبیاء والمرسلین کو مخاطب کیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا اے میرے محبوب ”وہ تو صرف اس کو پسند کرتے ہیں کہ آپ اپنا دین چھوڑ کر ان کے باطل کو قبول کر لیں“۔ قرآن مجید کے اس اسلوب بیان سے بالکل واضح ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ”بہت مؤکد طور پر آپ کو منع کر دیا کہ آپ ہرگز ایسا نہ کریں کیونکہ آپ کے پاس علم آچکا۔ حقائق مختلف ہو گئے۔ اگر ایسا کرو گے تو تم پر سے سایہ فضل الہی اٹھ جائے گا۔“

اس سے صاف ظاہر ہے کہ یہود و نصاریٰ ہمارے نبی کریم ﷺ سے اس وقت تک راضی اور خوش نہیں ہو سکتے جب تک وہ دین اسلام پر قائم رہیں گے۔ اس دنیا سے سید المرسلین ﷺ کے پردہ فرما جانے

کے بعد اب نسل یہود و نصاریٰ کی کوششوں کا رخ مسلمانوں کی طرف ہے۔ وہ انہیں دوستی کا جھانسا دے کر گمراہ اور تباہ و برباد کرنا چاہتے ہیں۔ اسی خرابی و دھاب سے بچنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو ہدایت فرمائی: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أُولَٰئِكَ يَتَخَصَّمُونَ أُولَٰئِكَ يَقُولُونَ لَكُمْ مَنكُم مَّنْ فَتَنَةٌ مِنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ** (O اے ایمان والو! یہود و نصاریٰ کو دوست نہ بناؤ وہ آپس میں ایک دوسرے کے دوست ہیں اور تم میں جو کوئی ان سے دوستی رکھے گا تو وہ انہیں میں سے ہے۔ بے شک اللہ بے انصافوں کو راہ نہیں دیتا۔)۔

صدر الافاضل سید نعیم الدین مراد آبادی علیہ الرحمۃ اس آیت کریمہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں: "اس آیت میں یہود و نصاریٰ کے ساتھ دوستی و رسالات یعنی ان کی مدد کرنا، ان سے مدد چاہنا، ان کے ساتھ محبت کے روابط رکھنا منوع فرمایا گیا۔ یہ حکم عام ہے اگرچہ آیت کا نزول کسی خاص واقعہ سے ہوا ہو"۔ آپ مزید لکھتے ہیں کہ کافر کوئی بھی ہوں، ان میں باہم کتنے ہی اختلاف ہوں، مسلمانوں کے مقابلہ میں وہ سب ایک ہیں **الْكَافِرُ جُلَّةٌ وَاجِدَةٌ**۔ اسی لیے بہت شدت سے تاکید کی گئی ہے کہ مسلمانوں پر یہود و نصاریٰ اور ہر مخالف دین اسلام سے علیحدگی اور جدا رہنا واجب ہے۔

اسی سلسلے میں صدر الافاضل علیہ الرحمۃ نے امیر المؤمنین حضرت عمر اور حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے درمیان ہونے والی ایک گفتگو بھی نقل فرمائی ہے۔ آپ لکھتے ہیں: "حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کا کعب نصرانی تھا۔ حضرت امیر المؤمنین عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے فرمایا کہ نصرانی سے کیا واسطہ، تم نے یہ آیت نہیں سنی **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا الْيَهُودَ** آیا یہ؟ انہوں نے عرض کیا اس کا دین اس کے ساتھ مجھے تو اس کی کتابت سے فرض ہے۔ امیر المؤمنین نے فرمایا کہ اللہ نے انہیں دلیل کیا تم انہیں عزت نہ دو، اللہ نے انہیں دور کیا تم انہیں قریب نہ کرو۔ حضرت ابو موسیٰ نے عرض کیا کہ ہلیر اس کے حکومت بھرہ کا کام چلاؤ، دشوار ہے یعنی اس ضرورت سے مجبوری اس کو رکھا ہے کہ اس قابلیت کا دوسرا آدمی مسلمانوں میں نہیں ملے۔ اس پر امیر المؤمنین نے فرمایا نصرانی مرگیا، السلام یعنی فرض کرو کہ وہ مر گیا اس وقت جو انتظام کرو گے وہی اب کرو اور اس سے ہرگز کام نہ لو یہ آخری بات ہے۔"۔

اس واقعہ اور اس سے نقل مذکور قرآنی آیات کی روشنی میں یہ واضح ہوتا ہے کہ مسلمانوں کو یہودیوں اور عیسائیوں کے بارے میں ہر دور میں نہ صرف باخبر رہنا چاہیے بلکہ ان کے گمراہی کے اثرات سے محفوظ رہنے کے لیے امیر المؤمنین حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی سلف، طرز عمل اور عصر حاضر کے معزز مسلمان علما کی آراء کا پابند رہنا چاہیے۔

اس قرآنی ہدایت میں سلسلے میں ایک عظیم خلیفہ راشد کے طرز عمل اور مسلمان علما کی وسیع رائے کو ملاحظہ فرمانے کے بعد اب آئیے آج کے یہود و نصاریٰ کے باہمی تعلقات پر ان کے اپنے ہی جاری کردہ

اعلان پر نظر ڈالتے ہیں۔ ترجمہ ملاحظہ فرمائیں:

بیسٹیسٹ الائنس کی جانب سے یہودی عیسائی تعلقات کے متعلق ایک اہم عہد بیسٹیسٹ عیسائی ہونے کی حیثیت سے ہم ایسے اعتقادات کے وارث اور مبلغ رہے ہیں جن کے مطابق مسیح کی موت کا اہرام یہودیوں کے سر پر ہے۔ یہ ایسے اعتقادات ہیں جنہیں پہلی صدی کے سیاق اور حالات سے ہی عیسائیوں کی کتب مقدسہ پر مبنی یہود مخالف جہل اور متاعروں کے لیے اپنایا گیا ہے۔ ان اعتقادات نے بائبل کے ان وعدوں اور خصوصی استحقاق کو ناجائز طریقوں سے عیسائیوں کے لیے ثابت کیا ہے جو دراصل خدا نے یہودیوں کے لیے مقرر کیے تھے۔ یہ ایسے اعتقادات ہیں جو اس بنیاد پر یہودیوں کی انیس صدیوں پر محیط ترقی کو نظر انداز کرتے ہیں کہ معاصر یہودی پہلی صدی میں پائے جانے والے اپنے کفر یہودی آباء کا ایک نیا روپ ہیں۔ یہ ایسے اعتقادات ہیں جو یہودی لوگوں اور یہودی قومیت کو قیام قیامت کے قریب شریعہ کے کھیل کے لیے استعمال کیے جانے والے بکھرے ہوئے ٹکڑے مہرے ثابت کرتے ہیں۔ یہ ایسے اعتقادات ہیں جو مکالمے کے مقابلے میں تہذیبی مذہب کو، سمجھ داری کے مقابلے میں باقاعدہ تحریری گالی گلوچی کو اور علم کے مقابلے میں تعصب کو اہم سمجھاتے ہیں۔ یہ ایسے اعتقادات ہیں جو یہودی عقیدے کی گونج، اہمیت اور اثر انگیزی کو تسلیم نہیں کرتے۔

پاگل پن، نفرت، اور انسانوں کو حیوان ثابت کرنے والے روپے جو مجموعی طور پر ہولوکاسٹ (Holocaust) کہلاتے ہیں راتوں رات یا چند ایک سالوں میں رونما نہیں ہوئے بلکہ صدیوں تک پڑھائے جانے والے ایسے عیسائی عقائد، تعلیم اور کلیسیا کے جاری کردہ احکامات کا نتیجہ ہیں جو یہودیوں کے خلاف اس لیے خلاف تھے کہ وہ یہودی تھے۔ مذہبی تعصب جو اس کی اپنی حمایت سے پروان چڑھا کے خلاف بنی نوع انسان کی انسانیت کی گواہی کے باوجود عیسائیوں کی بھاری تعداد نے ایسے اعتقادات کو بدلنے یا درست کرنے کے لیے کوئی کردار ادا نہیں کیا جو ایسی نفرت کو پروان چڑھاتی ہے۔ انہوں نے باہمی اہتمام و تفہیم کو فروغ دینے کے لیے بھی کچھ نہیں کیا جو صدیوں کے تعصب کو مٹا سکے۔ ہولوکاسٹ کے مابعد ادوار میں سوچ میں تہذیبی کے چند ایسے دھارے ضرور نظر آتے ہیں جنہوں نے اعتقادات میں مثبت تہذیبی کی اور بائبل کے متن کو نئے زاویوں سے سمجھنا سکھایا بالخصوص یوحنا اور پال کی تحریروں کو۔ افسوس کی بات یہ ہے کہ ہم نے اپنے چہ چوں میں تعلیم اور تبلیغ کے دوران ایسی سوچوں سے کوئی استفادہ نہیں کیا۔

ہم بیسٹیسٹ فرقہ سے تعلق رکھنے والے عیسائی اپنے ماضی اور حال کی صورت حال کو تسلیم کرتے ہیں اور یہ واضح کرتے ہیں کہ یہودیوں کے بارے میں ہم نے جن منفی رویوں اور افسانوں کو دوام بخشا تھا ہم ان سے اب باز آتے ہیں۔ حالانکہ کنونشن جو ۲۵ اپریل ۲۰۰۳ء کو امریکی ریاست ورجینیا (Virginia) کے شہر وینا (Vienna) میں بیسٹیسٹ الائنس کے اختیار کردہ عام کے تحت منعقد ہوا تھا۔



اصلاح احوال کے لیے ایک فورم کا اعلان کرتا ہے جس کا نام انسٹی ٹیوشنل انڈر سٹینڈنگ فار جیوش کریسٹین ریلیشنز (Institutional Understanding for Jewish-Christian Relations) ہے۔ اس فورم کے ممبران درج ذیل اعترافات کا اعلان کرتے ہیں جو پہلے ایک قرارداد کے طور پر ۴ مارچ ۱۹۹۵ء کو ریاست ورجینیا کے شہر ویٹا میں منعقد ہونے والے ویٹا ویلس چرچ کے ایک اجلاس میں اختیار کیے گئے تھے۔ تسلیم شدہ اعترافات یہ ہیں:

بیسٹ الائنس چرچ کے ممبران ہونے کی حیثیت سے ہم:

-- نحر میں شرکت کے گناہ کا اعتراف کرتے ہیں:

-- اپنی خاموشی کے گناہ کا اعتراف کرتے ہیں:

-- اپنی کتب مقدسہ کی ایسی تفسیر کرنے کے گناہ کا اعتراف کرتے ہیں جس سے یہودیوں کے دشمن پیدا ہوئے:

-- ہولوکاسٹ کے سبب حادثات کے دوران لاطینی اور ساکت و جامد رہنے کے گناہ کا اعتراف کرتے ہیں:

-- یہودی قوم کے خلاف اپنے گناہوں کا اعتراف کرتے ہیں: اور ان اعترافات کو عاجزی، شرمساری اور اس امید سے پیش کرتے ہیں کہ یہودیوں اور عیسائیوں کے درمیان صلح ہو جائے گی اور ہم اس مقصد کے لیے کام بھی کریں گے۔

انفرادی طور پر اور بیسٹ الائنس کے ممبر ہونے کی حیثیت سے ہم اس بات کو ماننے کا واضح اقرار کرتے ہیں کہ:

۱۔ عیسائیوں کی کتب مقدسہ کی تعلیم یہ ہے کہ خدا نے بنی اسرائیل کو مردود نہیں کیا، انہیں رائے درگاہ قرار نہیں دیا۔ وہ خدا کے مہدی قوم ہیں۔ (رومیوں ۱۱: ۲۰)

اور خدا اپنی نعمتوں اور رحمت کو منسوخ نہیں فرماتا۔ (رومیوں ۱۱: ۲۹)

۲۔ ہم کتب مقدسہ کی ایسی تشریحات کی مذمت اور ان سے لاتعلقی کا اعلان کرتے ہیں جو یہودیوں اور ان کے عقائد کے خلاف مذہبی نظریوں کو پروان چڑھاتی ہیں۔

۳۔ ہم تعلیم یہودی قوم کے ساتھ ایک خالص اور سچے مکالمے کی تلاش کریں گے جو باہمی احترام کو بڑھائے گا اور ایک دوسرے کے عقائد کی تقدیس سکھائے گا۔

۴۔ یہودیوں کے خلاف ہر قسم کے خیالات، بیانات اور سرگرمیوں کے سامنے ہم اپنی آواز جرأت اور تیزی سے بلند کریں گے۔

۵۔ ہم خود کو اور دوسروں کو یہودی۔ عیسائی تاریخ کے تعلقات از ابتدا تا دور حاضر اس انداز سے

پڑھائیں گے کہ ہم اپنے ماضی سے صحیح سبق سیکھیں اور حال کو سمجھ سکیں۔

۶۔ اپنے اس دور میں ہم خود کو عیسائیت کی تبلیغ کے لیے مناسب ترین انداز اور فعال افکار کے ساتھ وقف کرتے ہیں۔ (اختیار کردہ: ۲۵/ اپریل ۲۰۰۳ء، دینا پور جینیا) ۵

**توضیح:** اس اعلان پر ایک نظر ڈالنے سے واضح ہو جاتا ہے کہ یہودی اور عیسائی کئی صدیوں تک آپس میں اعلانیہ اور خفیہ طور پر باہم دست و گریبان رہے ہیں مگر اب انہیں اپنی غلطیوں کا احساس ہو گیا ہے اور وہ مسلسل چپقلش کو چھوڑ کر بھائی چارے اور دوستی کو اپنانا چاہتے ہیں۔ ان کے رویوں میں یہ ایک اچھی اور لائق تحسین تبدیلی ہے بشرطیکہ ان کا اتحاد کسی دوسری قوم کے خلاف نہ ہو۔ موجودہ حالات اس راز سے پردہ ہٹاتے ہیں کہ ان کا یہ اتحاد مسلمانوں کے خلاف قوت جمع کرنا اور بالخصوص فلسطین اور عراق میں اپنی مرکزی سلطنت قائم کرنے کے لیے ہے۔

اس وقت سیاست دنیا کی زمام کار چونکہ بالکل ایسے بنیاد پرست عیسائیوں کے ہاتھ میں ہے جو اپنے علاوہ کسی کو حق پر نہیں سمجھتے ہیں اور اپنے تمام فیصلوں میں خدا کی مرضی کو شامل سمجھتے ہیں اس لیے یہودیوں کی طرف دوستی کا ہاتھ بھی پہلے انہوں نے بڑھایا ہے۔ انٹرنیشنل کونسل آف کریسچین اینڈ جیوز (International Council of Christians and Jews) کا قائم کردہ فورم انٹرنیشنل انڈر سٹینڈنگ فار جیوئش کریسچین ریلیشنز کافی سرگرمی سے باہمی فضا کو خوشگوار اور اتحاد کو مضبوط بنانے کے لیے مصروف عمل ہے۔ اس سلسلے میں اس فورم کی مزید پیش رفت کا ایک اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ بنیادی امور کے تعارف کے لیے چوالیس ۴۴، تجربات و مشاہدات کے لیے پینسٹھ ۶۵ اور دوسرے موضوعات پر ستاسی ۸۷ انتہائی علمی مقالات مذکورہ ویب سائٹ پر دستیاب ہیں اور ان کی تعداد میں روز بروز اضافہ ہو رہا ہے۔ عالم اسلام کے مستقبل کی بہتری کی درد رکھنے والے مسلمانوں کے لیے اس ویب سائٹ کا مطالعہ یقیناً مفید رہے گا۔ ان شاء اللہ

### مصادر و مراجع

- ۱۔ سورۃ البقرہ: ۱۲۰ ج تفسیر ضیاء القرآن، ج ۱، ص ۹۰، حاشیہ ۳۸
- ۲۔ علامہ ابو محمد عبدالحق حقانی، تفسیر حقانی، (لاہور: المصطفیٰ پبلشرز، سن ۱۴۰۶ھ)، ج ۲، ص ۳۰۶
- ۳۔ سورۃ المائدہ: ۵۱ ج ترجمہ کنز الایمان
- ۴۔ دیکھیے: خزائن القرآن، (لاہور: ضیاء القرآن پبلی کیشنز، سن ۱۴۰۰ھ)، ص ۲۱۰
- ۵۔ خزائن القرآن، حوالہ مذکور

۵ <http://www.jcrelations.net/en/?id=2048>

تاریخ تحریر: بروز اتوار ۵/ ذی الحجہ ۱۴۲۵ھ مطابق ۱۶ جنوری ۲۰۰۵ء

## رودادِ پاکستان ۲۰۰۱ء (قسط..... ۵)

(۲۳ اپریل تا ۱۲ مئی ۲۰۰۱ء)

از: محمد زبیر قادری

اردو بازار کراچی میں جب علامہ کوکب صاحب کو مطلوب کتاب مل گئی تو وہ واپسی کے لیے نکلے۔ مجھے ڈاکٹر مجید اللہ قادری صاحب سے ملاقات کرنی تھی اس لیے میں نے علامہ کوکب صاحب سے کہا کہ آپ مجھے اُن کے گھر کے پاس چھوڑ دیجیے۔ ڈاکٹر مجید اللہ قادری صاحب کا گھر قریب ہی گرویندر عرف ہائی چوک کے پاس تھا۔ علامہ تو ہمیں مطلوب مقام پر پہنچا کر لوٹ گئے مگر ڈاکٹر مجید اللہ صاحب گھر پر نہ ملے تو ہم واپس اپنی قیام گاہ کی طرف چلے آئے۔

ہفتہ ۲۸ اپریل ۲۰۰۱ء آج دن میں کوئی خاص پروگرام طے نہیں تھا۔ البتہ شام کو انجمن طلباء اسلام کے اراکین نے مجھے اپنے دفتر میں مدعو کیا تھا۔ جب مجھے یہ علم ہوا تھا کہ اس عظیم کا ہر ممبر تعلیم یافتہ ہے تو ایک لمحے کے لیے میں حیرت میں پڑ گیا تھا لیکن اس کے نام پر غور کرنے پر سمجھ میں آیا کہ یہ طلباء کی ہی تنظیم ہے اس لیے ہر کارکن کا پڑھا لکھا ہونا کوئی حیرانی کی بات نہیں۔ عظیم کا دفتر ایم اے جناح روڈ پر واقع ہے۔ میں وہاں برادرم مقصود حسین اویسی صاحب کے ہمراہ مغرب کی نماز کے وقت پہنچا اور وہیں مغرب ادا کی۔ سید رفیق شاہ عظیم کے ایک اہم صدر دار سے علامہ کوکب صاحب نے میرا تعارف کرا دیا تھا۔ وہ دفتر میں ملے اور میری رہنمائی کی۔ چنانچہ حق الرحمن کا بحیثیت تعلیمی صدر اور دفتر میں موجود دیگر لوگوں سے تعارف کرایا گیا۔

سید رفیق شاہ نے انجمن طلباء اسلام کا تعارف پیش کیا۔ ۲۸ جنوری ۱۹۶۸ء کو انجمن طلباء اسلام کا قیام عمل میں آیا۔ مجھے بتایا گیا کہ پاکستان کے تقریباً تمام ہی تعلیمی اداروں کے طلباء انجمن کے ممبر ہیں۔ انجمن طلباء اسلام اصل میں اہلسنت کی طلبہ تنظیم ہے۔ پاکستان میں تقریباً تمام ہی مسالک طلبہ تنظیموں کے ذریعے اپنے اپنے مسلک کی تبلیغ و اشاعت میں کوشاں ہیں۔ کسی بھی جماعت کے لیے نوجوان طبقہ ریڑھ کی ہڈی کی حیثیت رکھتا ہے۔ چونکہ نوجوانوں کا ذہن دینی مطوعات میں ناچتا ہوتا ہے۔ اس لیے جو بھی عقائد اُن کے اذہان میں راسخ کر دیے جائیں۔ اُس کے اثرات دیر پا ہوں گے۔ اس کے علاوہ نوجوان طلباء کو کسی بھی صحیح یا غلط کام میں استعمال بھی کیا جاسکتا ہے۔ جب باطل فرقوں نے طلباء کو اپنے مذموم مقاصد کے لیے استعمال کرنا شروع کیا اور انہیں گمراہ کن تعلیمات کی طرف لے جانے لگے تب اہل سنت و جماعت کو بھی ضرورت محسوس ہوئی کہ اپنی بھی طلبہ تنظیم ہونی چاہیے جو انہی خطوط پر کام کرتے ہوئے نوجوان طلباء کو گمراہ



فروق سے بچائے اور صحیح العقیدہ مسلمان بنائے۔ انہی نظریات اور عزائم کے پیش نظر اس تنظیم کا قیام عمل میں آیا۔

انجمن طلباء اسلام کا سارا نظم و نسق نقلی طور پر طلباء کے ہاتھوں میں ہے۔ یہ کسی بھی سیاسی جماعت کی طلبہ تنظیم نہیں ہے۔ اس کا دائرہ کار پورے پاکستان میں پھیلا ہوا ہے۔ تمام ہی بڑے شہروں میں اس کے دفاتر موجود ہیں۔ انجمن کا نظام نہایت ہی منظم ہے جس کو چلانے کے لیے ایک کارکنوں کی درجہ بندی کی گئی ہے اور مختلف صہدوں پر قائم کیا گیا ہے۔ غرض کہ طلباء کو سنی صحیح العقیدہ بنانے کے لیے نہایت منظم کوشش کا نام ہے انجمن طلباء اسلام۔

تنظیم کا اپنا میڈیا سیکل ہے جس کے تحت اخبار، رسائل اور تنظیمی لٹریچر شائع کیے جاتے ہیں۔ مجھے تنظیم کا آرگن ماہ نامہ ”نوائے انجمن“ کی چند کاپیاں پیش کی گئیں۔ اس کے علاوہ تنظیم کے کاموں کی تفصیلات مختلف قومی اخبارات اور فوٹو ایلم کے ذریعے بتائی گئیں۔

اسی اثناء میں میرے موبائل پر علامہ کوکب صاحب کا فون آیا اور انہوں نے حال احوال دریافت کر کے پوچھا کہ آپ کو اور کچھ کام ہو، کسی سے ملاقات کرنی ہو یا کوئی ضرورت ہو تو فرمائیں۔ میں نے عرصہ سے اپنے دل میں دہی خواہش کا اظہار کر دیا کہ مجھے سنی تحریک کے محمد سلیم قادری صاحب سے ملنا ہے۔ جواباً انہوں نے کہا کہ میں اُن سے بات کر کے آپ کو جواب دیتا ہوں۔ تھوڑی دیر بعد دوبارہ اُن کا فون آیا۔ اور انہوں نے بتایا کہ سلیم قادری صاحب نے کل ملاقات کا وقت دیا ہے۔

نوجوان طلباء میں اہل سنت کے کار کو لے کر چلنے والی انجمن طلباء اسلام سے میں بہت متاثر ہوا۔ لاہور میں تنظیم کا سالانہ کنونشن ۱۲ مئی کو ہونے جا رہا تھا۔ مجھے انہوں نے کنونشن میں شرکت کی دعوت دی اور زور دیا کہ آپ ضرور شرکت کریں۔ لیکن مجھے ۱۲ مئی کو ہی ایڑیا داہیں لٹنا تھا۔ اس لیے میں نے معذرت کر لی۔..... ان سب میں کافی وقت صرف ہو گیا اور ہم رخصت کی اجازت لے کر لوٹ آئے۔

اتوار ۲۹ اپریل ۲۰۰۱ء آج دن میں ڈاکٹر مجید اللہ قادری صاحب سے اُن کے گھر پر ملاقات ہوئی۔ کچھ اپنے یہاں کا حال سنایا اور کچھ اُن کے احوال دریافت کیا۔ اُن سے امام احمد رضا پر تحقیقی کام کی تازہ پیش رفت کے بارے میں میری معلومات میں اضافہ ہوا۔ ملاقات مختصر رہی لیکن مجھے حیران کر گئی۔

شام مغرب بعد میں اپنے کزن کے ہمراہ محمد سلیم قادری صاحب سے ملاقات کرنے اُن کے دفتر واقع معین پلازہ، بابائے اردو روڈ پہنچا۔ وہاں پہلے سے ہی کافی لوگ ملاقات کی غرض سے بیٹھے ہوئے تھے۔ ہمیں کافی دیر انتظار کرنا پڑا۔ اس دوران بیٹھے ہوئے لوگوں کی بات چیت سے اندازہ ہوا کہ وہ لوگ یہاں پر اپنے اپنے علاقے کے مسائل لے کر سلیم قادری صاحب کے پاس آئے ہیں۔ وہ مسائل تھے سنی

مساجد و اداروں پر ہندو بیویوں کا قبضہ۔ نئی تحریک ان مسائل کے حل میں ہمیشہ پیش پیش رہتی ہے۔  
انتظار ختم ہوا اور ہمیں بھی اندر جانے کا موقع ملا۔ دفتر میں محمد سلیم قادری اپنے ایک ساتھی کے ہمراہ  
بیٹھے ہوئے تھے۔ جب میں نے اُن سے مصافحہ کیا تو اُن کے ہاتھوں کی سختی کو محسوس کیا۔ اُن کے بارے  
میں یہ مشہور تھا کہ یہ کمرے میں بلیک بلیٹ ماسٹر ہیں۔ لیکن مجھے اُن کے ہاتھوں کی سختی سے اُن کے عزائم  
کی پچھلی کا اندازہ ملا۔

نہیں نے تحریک فکرِ رضا اور تپتی ہوئی فیڈ ریٹن کے تحت اپنے کاموں کی تفصیل پیش کی تو سلیم قادری صاحب شکیہ کے لیے کی جانے والی کوششوں سے بہت متاثر ہوئے۔ پھر انھوں نے بھی تپتی تحریک کی سرگرمیوں اور دائرہ کار کے بارے میں بتایا۔ حالانکہ تپتی تحریک کا قیام تحفظِ اہلسنت کے لیے کیا گیا تھا۔ لیکن آج قومی و ملی مسائل کے حل کے لیے بھی تحریک کے اراکین کوشاں رہتے ہیں۔ اس مقصد کے لیے اہلسنت خدمت کمیٹی ڈسٹ قائم کر کے مقامی سرگرمیاں جاری کی گئی ہیں۔

سليم قادري صاحب کے کام کرنے کا اپنا ہی انداز ہے۔ انھوں نے بتایا کہ اب تو ہمارے کام سے ہندوؤں کے دلوں پر دہشت طاری ہے کہ کہیں تپتی تحریک کے جیالے کہیں آ نہ جائیں۔

انہوں نے مجھے یہ بھی بتایا کہ ہم چاہتے ہیں کہ اپنے کام کو وسیع کرتے ہوئے دیگر ممالک میں بھی شاخیں قائم کریں۔ ہم نے آج تک اسی لیے کسی بین الاقوامی سیاسی مسائل کے لیے آواز نہیں اٹھائی۔ اگر ہمیں اٹلیا میں پلیٹ فارم مہیا ہو جائے تو ہم وہاں بھی کام کا آغاز کردیں۔ اور ان شاء اللہ ہمارا وہاں آنے کا پروگرام بھی ہے۔ .... نہیں نے انہیں بتایا کہ ہم اب تک لٹریچر کی اشاعت کا کام کر رہے ہیں۔ اگر ہماری ضرورت پیش آئے تو ضرور یاد رکھیں۔

اس خوش گوار ملاقات کے اتمام پر سلیم قادری صاحب نے مجھے اپنی عظیم کا لڑیچہ، اسٹیکرز، بیجز عطا کیے۔ یہ میری ان سے پہلی اور آخری ملاقات ثابت ہوئی۔

محمد سلیم قادری صاحب سنی تحریک کے بانی و سربراہ تھے۔ ..... تھے اس لیے لکھنا پڑا ہے کہ آج وہ ہمارے درمیان نہیں رہے۔ شہید کی خدمت کرتے کرتے ہلا خروہ شہادت کے درجے پر فائز ہو گئے۔  
 جو ۲۳ صفر المظفر ۱۴۲۲ھ / ۱۸ مئی ۲۰۰۱ء کو مجاہد اہلسنت سلیم قادری اپنے بیہوشی، جیچے، زائید اور گارڈ کے ہمراہ جو کی نماز کے لیے گھر سے نکلتے وقت شہید کر دیے گئے۔ **قَاتِلُہٗ وَاٰلُہٗٓ رَاجِعُوْنَ**

عمر سلیم قادری صاحب نوجوانی سے ہی دینی جذبہ دل میں رکھتے تھے۔ جب وہ دیکھتے کہ ہندو مذہب  
 فرتے سر کاٹنے کی حکمت کے منکر ہیں، صحابہ اور اولیاء کی عظمت کے منکر ہیں، تب ان کا دل بے چین ہو  
 اُٹھتا تھا۔ وہ اس سوج میں رہتے تھے کہ اسلام کے دشمنوں کا مقابلہ کیسے کیا جائے۔ ان کے دل میں مسلسل

(از ماہنامہ "جهان رضا" شمارہ ۱۱ جولائی ۲۰۰۱ء)



یہ ۲۰۱۱ء میں آج تصور بھائی نے کہا تھا کہ وہ آ کر مجھے چند افراد سے ملوانے لے جائیں گے۔ لیکن وہ اپنی مصروفیات کے باعث آ نہ سکے۔ میں نے سوچا کہ صبح رحمانی صاحب سے مل آؤں۔ موصوف میری آمد پر بہت خوش ہوئے اور کافی دیر تک مختلف موضوعات پر باتیں کرتے رہے۔ صبح رحمانی صاحب کے تعلق سے میرا یہ گمان تھا کہ ان کا تعلق ”غیروں“ کے قبیلے سے ہے۔ کیونکہ ممبئی میں جب میں ”نعت رنگ“ پر تبصرے پڑھا جو کہ تمام ہی معروف ادبی جریدوں و اخبارات میں شائع ہوتے تھے، جس سے معلوم ہوا کہ اس میں تمام ہی دینی مکاتب فکر کے لوگوں کی تحاریر شائع ہوتی ہیں۔ تو میں نے قیاس کیا کہ یہ شخص بد مذہب یا صلح گلی ہے۔ مگر جب علامہ کوکب نورانی صاحب نے مجھے ان سے ملوایا اور میرا ان سے صحیح معنوں میں تعارف ہوا تب مجھے بے حد خوشی ہوئی کہ صبح رحمانی ایک خوش عقیدہ مسلمان ہیں۔

انہوں نے بتایا کہ میں خود تو بریلوی ہوں مگر میرے پاس کچھ مسلک بریلوی نہیں۔ اس میں میں نعت کے حوالے سے تحقیقی تحریریں شائع کرتا ہوں۔ لیکن ایسی تحریریں نہیں شائع کرتا کہ جو اپنے عقائد سے متصادم ہوں۔ البتہ یہ ہے کہ ہمارے اہلسنت کے قلم کار اور علامہ حضرات میرا تعاون نہیں کرتے۔ نعت کے حوالے سے تحقیقی تحریریں مجھے نہیں بھجواتے۔ اس کے برعکس بد مذہب ریسرچ اسکالرز بہت محنت کر کے کافی تحقیقی تحریریں بھیجے رہتے ہیں۔ اب تک صرف ڈاکٹر عبد الباقی، علامہ کوکب نورانی صاحبان نے ہی میرا تعاون کیا ہے کسی اور نے نہیں۔ آپ سے ہم یہ چاہتے ہیں کہ ہندوستان میں جو بھی نعتیہ دیوان شائع ہوا کریں آپ بھیج دیا کریں۔ اور وہاں کے علماء محققین حضرات سے مضامین لکھوا کر ”نعت رنگ“ کے لیے ضرور بھیجنے کی کوشش کریں۔..... میں نے اپنی طرف سے حتی المقدور تعاون کا یقین دلایا۔

پھر وہ مجھے اپنے ہمراہ لے کر عمر سلیم فاروقی صاحب، مدبر ماہ نامہ ”جہان چشت“ سے ملوانے ان کے گھر لے گئے، جو کہ ان کی رہائش گاہ کے قریب ہی واقع تھا۔ سلیم فاروقی صاحب نے حال ہی میں ماہ نامہ ”جہان چشت“ کا اجرا کیا تھا جو کہ ان کے حلقے میں ہی نکل جاتا ہے۔ اس رسالہ کا مقصد سلسلہ چشت کی ترویج و اشاعت ہے۔ انہوں نے تازہ شمارہ کی کاپی مجھے مناسبت کی۔ مختصر ملاقات کے بعد صبح صاحب مجھے اپنے گھر دوبارہ لے آئے۔ اور ملاقات کا کام و دہن سے شاد کام کیا۔

چونکہ شام چوبیس بجے میری لاہور روانگی تھی۔ اس لیے میں جلدی کمر لوٹ آیا۔ لاہور جانے سے ایک دن قبل میں نے ایک پی سی او سے پیرزادہ اقبال احمد فاروقی صاحب کو لاہور اور برادرم فہیم احمد رانا کو جہانیاں منڈی اپنے آنے کی اطلاع دی۔ فون رکھ کر میں جب پیسے دینے پی سی او والے کی طرف آیا تو اُس نے دریافت کیا: آپ انڈیا سے آئے ہیں؟ میں نے کہا، ہاں۔ تب اُس نے کہا، آپ کے وہاں کشمیر میں مسلمانوں پر جو مظالم ہو رہے ہیں۔ اس کے لیے آپ لوگ کچھ کرتے ہیں یا نہیں؟

اُس کی باتوں سے اور اس سے بھی پہلے اُس کی دکان میں گئے اسٹیکرس سے میں سمجھ گیا تھا کہ اس کا تعلق کس فرقے سے ہے۔ تب نہیں نے جواب دیا کہ آپ لوگ کونسا انتخاب لانے کی بات کرتے ہیں، کشمیر میں اسلامی حکومت کے لیے فضول مصنوعی جہاد کا نعروں لگاتے ہیں۔ پہلے اس پاکستان میں جو کہ آپ کے پاس ہے، اسلامی حکومت قائم کرو۔ یہاں آپ کے پاکستان میں مسلمانوں کی حکومت ہوتے ہوئے بھی مسلمانوں پر کس قدر مظالم ہوتے ہیں۔ اور آپ لوگ خود کتنا اسلام پر عمل پیرا ہیں کہ بلاوجہ جہاد کے نام پر مسلمانوں کو درغلا کر انہیں مردار ہے ہیں اور زبردستی شہید کے لقب سے نواز رہے ہیں۔

وہ بے جا وہ میرا منہ ٹکنا رہ گیا۔ اور نہیں پیسے دیکر لوٹ آیا۔

نہیں نے گھر سے اپنا سامان لیا اور ادارہ تحقیقات امام احمد رضا کے دفتر پہنچ گیا۔ جہاں سے مقصود صاحب مجھے ریلوے اسٹیشن لے گئے۔ اور زرین ٹھیک ۶ بجے لاہور کے سفر پر روانہ ہوئی۔

سفر خوش گوار رہا۔ اور نہیں اگلے دن بروز منگل یکم مئی ۲۰۰۱ء کو صبح گیارہ بجے شہر لاہور میں تیسری مرتبہ وارد ہوا۔ اور تھوڑی سی تکلیف کے بعد مکتبہ نجیبہ پہنچ گیا۔ جہاں زائرہ اقبال احمد قادری صاحب (مدیر ماہ نامہ ”جہانِ رضا“) میرے ہی شکر پیٹھے تھے۔ وہ ہمیشہ کی طرح بڑے تپاک سے ملے اور خیر و عافیت دریافت کی۔ نہیں نے بھی حالات بتا کر وہاں کے حالات دریافت کیے۔ انہوں نے بتایا کہ ظلیل احمد رانا صاحب بھی آپ سے ملاقات کے لیے صبح سے آئے ہوئے ہیں۔

نہیں نے اپنے ساتھ لائی ہوئی کتب اور احباب کے خطوط قادری صاحب کو دے دیے اور ہمارے ظلیل رانا کے ساتھ سامان لے کر مکتبہ نجیبہ سے نکل آیا۔ ہم نے ایک ہوٹل میں روم لے کر سامان رکھا اور تازہ دم ہو کر پلٹے ملانے کے لیے باہر نکل آئے۔ آج یہاں یکم مئی یومِ عز و کبر کی نسبت سے عام تعطیل تھی جس کی وجہ سے لاہور میں تقریباً تمام ہی دکانیں بند تھیں۔ صرف حضرت داتا گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ کے حصار شریف کے پاس چند کتابوں کی دکانیں کھلی ہوئی تھیں جن سے مجھے فرض تھی۔ نہیں نے مسلم کتابوں کی پہچان کر سید منیر عطاری صاحب کو اپنی مطلوبہ کتب کی فہرست لکھوائی جو ممی سے وقف لوگوں نے منگوائی تھیں۔ پھر نہیں نے ریک میں موجود کتابوں پر نظر اٹھا شروع کی کہ کوئی نئی کتب آئی ہیں۔ اور اُس میں سے اپنے ذوق کے مطابق کتابیں چن لیں۔

تین بجے ہم فیاض صاحب کے پاس پہنچے جو ادارہ معارفِ نعمانیہ کے کرتا دھرتا ہیں۔ وہ ہمیں اپنے آفس مندرجہ میں لے گئے۔ اور اپنے ادارہ کی شائع کردہ مطبوعات مجھے اور ہندوستان کے چند احباب کے لیے تحفہ عطا فرمائیں۔ ادارہ معارفِ نعمانیہ عرصہ دراز سے مسلکِ اہلسنت کی کتابیں شائع کر کے مفت تقسیم کر رہا ہے۔

وہاں سے ہم کتبوں پر کتابوں کی تلاش کے کام پر لگ گئے۔ مکہ، نبویہ، مسلم کتابوی، سنی کتب خانہ، جمال کرم پبلی کیشنز، مکہ، اہل حضرت، مکہ، المدینہ وفیرہ۔ چونکہ اس سے قبل بھی دو بار میں وہاں جا چکا تھا۔ اس لیے تمام ہی احباب مجھے جاننے لگے تھے۔ میں نے ان کتب خانوں سے مختلف موضوعات پر ذخیر ساری کتب خرید لیں اور قادری صاحب کے ذریعہ انڈیا بھجوا دیں۔

یہاں مجھے اس سانحے کی اطلاع ملی کہ آج یکم مئی ۲۰۰۱ء کو مجاہد ملت حضرت علامہ عبدالستار خان نیازی وصال فرما گئے۔ علامہ عبدالستار خان نیازی کا شہر پاکستان کے اکبر اور حیدر علامہ میں ہوتا رہا۔ انھیں ان کی خدمات دین کے حوالے سے مجاہد ملت کے لقب سے سرفراز کیا گیا۔ ان کی ساری زندگی خدمت دین میں ہی گزری۔ وہ جمعیت علماء پاکستان کے بانیوں میں سے ہیں۔ انھوں نے جمعیت کے پلیٹ فارم سے قوم و مسلک کی سیاسی رہنمائی کی۔ اور اسی لیے کئی بار اسیر زنداں بھی ہو گئے۔ قادیانوں کی ریشہ دوانیوں کے خلاف بھی بہت کام کیا۔ غرض یہ کہ علامہ عبدالستار خان نیازی واقعی مجاہد ملت تھے۔ ان کے وصال پر خواص و عوام بھی منہموم تھے۔

وہاں سے ہم جامعہ نظامیہ رضویہ پہنچے۔ لاہور میں اہلسنت کی اس عظیم و مرکزی درس گاہ میں وقت کے حیدر اساتذہ نئی نسل کو فیض یاب کر رہے ہیں۔ اس وقت جامعہ میں کلاسیں جاری تھیں۔ علامہ عبدالقیوم ہزاروی صاحب سے مختصر ملاقات رہی۔ حضرت آخری عمر تک علمی کاموں میں مصروف رہے۔ ان کا سب سے بڑا اور یادگار کارنامہ "فتاویٰ رضویہ" کی تخریج، ترجمہ و تشریح ہے۔ جو کہ مکمل ہو کر شائع بھی ہو گیا ہے۔ علامہ غلام تابش قصوری صاحب، علامہ عبدالستار خان نیازی کے جنازے میں شرکت کے لیے ان کے وطن چارہ تھے۔ ان سے بھی مختصر ملاقات رہی۔ ظلیل رانا صاحب نے علامہ صادق قصوری صاحب سے بھی ملاقات کروائی اور احقر کا تعارف کرایا۔

ہماری آمد کی اطلاع علامہ عبدالکیم شرف قادری کو دی گئی تو انہوں نے کلاس روم میں ہی بلا لیا۔ احقر کا تعارف طلبہ سے کراتے ہوئے چند کلمات کہنے کو کہا۔ پھر وہ ہمیں جامعہ کا دورہ کرائے لگے کہ کہاں کیا ہے۔ وہ ہمیں ماہ نامہ "النظامیہ" کے دفتر لے گئے۔ یہ جگہ جامعہ نظامیہ کا ترجمان ہے جو حضرت (علامہ عبدالکیم شرف قادری صاحب) ہی کی ادارت میں شائع ہوتا ہے۔ انھوں نے سنے و پرانے شاروں کی چند کاپیاں حثایت کیں۔ علامہ شرف قادری صاحب کی خدمات بھی بے پایاں ہیں۔ وہ ضعیف العمری میں بھی ہم وقت خدمت دین میں مصروف رہتے ہیں۔ ان جیسی ہستیوں کی بدولت ہی آج اہلسنت کے گلشن میں بہاریں ہیں۔

(باقی آئندہ..... ان شاء اللہ)



## سرگزشت ”حیاتِ اعلیٰ حضرت“

از: محمد عبدالمبین نعمانی قادری، چریا کوٹ، سندھ

خدا خدا کر کے خلیفہ اعلیٰ حضرت ملک العلماء حضرت علامہ ظفر الدین بہاری علیہ الرحمہ کی تعینف کردہ کتاب ”حیاتِ اعلیٰ حضرت“ منظر عام پر آئی اور مدتوں کی آرزوئیں متنائیں برآئیں۔ سب سے پہلے اس کی اشاعت رضا اکیڈمی ممبئی نے کی پھر ”مرکز برکاتِ رضا“ پور بندر گجرات نے اور ساتھ ہی مولانا اقبال احمد فاروقی اینڈ بیرو جہان رضا لاہور نے مجلس رضا لاہور کی طرف سے بھی اسے شائع کیا۔ پہلی اشاعت تین جلدوں میں دوسری دونوں اشاعتیں دو جلدوں میں۔

”حیاتِ اعلیٰ حضرت“ کے مسودے عرصہ دراز تک شہزادۂ امین شریعت حضرت مولانا محمود احمد مظفر بہاری (مصنف تذکرہ ملائے اہل سنت) کے پاس محفوظ تھے۔ موصوف اپنے طور پر بخشی و مرعوب کر کے شائع کرنا چاہتے تھے اور عدیم القریب کی وجہ سے وہ اس پر پورے طور سے عمل نہ کر سکے اور اسی درمیان بہت سے لوگوں نے آپ سے مسودہ لینا چاہا مگر موصوف نے نہ مسودہ دیا نہ ہی شائع کر سکے۔ جس کی بنا پر انہیں کافی اذیت ناک خطوط ملے اور تکلیف دہ کلمات سے بھی نوازے گئے۔ حالانکہ مولانا اپنے مقصد میں قلعہ سی تھے چاہتے تھے کہ اپنی معلومات کی بنیاد پر مزید اضافے کے ساتھ اس کتاب کو منظر عام پر لائیں۔

ظاہر ہے کہ اس قیمتی مسودے کو بے آسانی کسی کے حوالہ نہیں کیا جاسکتا تھا۔ جیسے یہ الزام اُن کے اوپر لگا کہ مسودہ ہضم کر گئے شائع کیا نہ شائع کرنے کے لیے دوسرے ماثرین کو دیا تو یہی حال ان لوگوں کا بھی ہو سکتا تھا جو موصوف سے مانگ کر لے جاتے اور شائع نہ کرتے۔ ہر آدمی پہلے احتیاطی دلاتا ہے پھر بعد میں غفلت، بے وفائی یا کسی مجبوری کا شکار ہوتا ہے۔ بہر حال مسودہ دینا آسان نہ تھا۔ خطرات کے پیش نظر انہوں نے اتنے عرصہ تک محفوظ رکھا یہ بھی ان کا ایک کارنامہ ہی ہے جسے فراموش نہیں کیا جاسکتا۔

”حیاتِ اعلیٰ حضرت“ سے اہم تو اعلیٰ حضرت کی وہ تصانیف ہیں جو اب تک شائع نہ ہوئی ہیں۔ ان کی فکر کم لوگوں کو ہے۔ یوں ہی سرکارِ مفتی اعظم ہند قدس سرہ العزیز کے فتاویٰ اب تک شائع نہ ہو سکے۔ اس کی تو تلاش بھی نہیں کی جا رہی ہے اور جو چھپا ہے وہ اس قدر مختصر ہے کہ اس کو مفتی اعظم کے فتاویٰ کی حیثیت سے پیش کرنا بھی عجیب سا لگتا ہے۔ کاش فکر مند حضرات اس طرف بھی توجہ دیتے۔ یوں ہی حضرت ملک العلماء کی بیشتر علمی تصانیف پر وہ خفا میں ہیں جو ماضی میں شائع ہوئیں ان میں بھی سب اس وقت نمایاب ہیں۔ ہاں حال ہی میں ”صحیح البخاری“ کی صرف جلد دوم جو چار قسطوں میں کبھی چھپی تھی رضا اکیڈمی ممبئی کے بانی جناب الحاج محمد سعید نورانی صاحب کی توجہ سے شائع ہوئی اور نہایت ہی عمدہ طریقے

سے شائع ہوئی ہے جو سابقہ مطبوعہ نسخے کا ہی عکس ہے۔ ضرورت اس کی بھی ہے کہ اس موثر و معتمد کتاب کو نئی کمپوزنگ اور پوری صحت کے ساتھ منظر عام پر لایا جائے۔ جو جسے مسودے کی شکل میں ہوں ان کو بھی شائع کیا جائے۔ یہ حضرت ملک العلماء کی وہ عظیم خدمت ہے جس کا اہل علم نے کلمے لفظوں میں اعتراف ہے۔ علم توقیت اور المظاہر پر بھی آپ کی کتابیں ہیں لیکن سب طاق نسیان بنی ہوئی ہیں۔ بہر حال "حیات اہل حضرت" چھپ گئی تو اب اس کی تعریف و توصیف تو کم ہو رہی ہے البتہ جن لوگوں نے شائع کیا ان پر بوجہ زیادہ ہو رہی ہے۔ کسی کتاب کو مسودے سے پر لیں تک پہنچانے میں کن کن دشوار گزار مراحل کا سامنا کرنا پڑتا ہے اس کو کچھ دینی لوگ سمجھ سکتے ہیں جنہوں نے کبھی یہ ہمت خواں طے کیے ہوں۔

منا ہے شہزادہ مفتی اعظم کا پھر بھی بہت ناراض ہیں کہ کتاب ان کی نگرانی کے بغیر کیوں چھاپی گئی۔ صحیح اور واقعی بات یہ ہے کہ اگر ان کی نگرانی میں کتاب جاتی تو شاید پھر نصف صدی انتظار کرنا پڑتا اس خطرہ کے تحت ماسٹر حضرات نے اپنے طور پر شائع کر دینا ہی مناسب سمجھا۔ یہ کوئی ایسا جرم گردن زدنی تو نہیں کہ آسمان سر پر اٹھایا جائے ہاں اگر جواب آں غزل کے طور پر یہ ناراضگی ہے تو بجا ہے کہ پہلے پوری قوم اور ماسٹرین ان پر ناراض تھے کہ دسپتے کیوں نہیں اور اب یہ ناراض اس پر ہیں کہ یوں ہی کیوں چھاپ دی قدم قدم پر مجھے پوچھا کیوں نہیں۔

تحریف تحریف کا بھی کافی شور ہو رہا ہے لیکن اس پر کوئی غور نہیں کرتا کہ اگر بعض واقعات کو آگے پیچھے موضوع کے مطابق کر دیا گیا تو اس میں حسن ترتیب اور کسی مصلحت ہی کو دخل ہوگا ماسٹرین و مرتبین نہ تو ملک العلماء سے عداوت رکھتے ہیں نہ ہی اہل حضرت سے۔ بلکہ جس عرق ریزی سے اس کی اشاعت عمل میں آئی ہے اس کا اعتراف دوسرا کوئی نہیں لگا سکتا۔ یہ اہل حضرت سے عقیدت ہی تھی کہ ہزار دشواریوں کو سہہ کر کتاب منظر عام پر لانے میں ماسٹرین و مرتبین کا سہا ب ہو گئے، اور اس کا سیلابی کا سہرا فقیر صر حضرت علامہ مفتی محمد طبع الرحمن رضوی پھرنوی اور فقیر ملت جناب سید ولی الدین رضوی بانی الجلسۃ الرضویہ پٹنہ کے سر ہے۔

مطبوعہ "حیات اہل حضرت اول" جس کے کئی ایڈیشن ہندو پاک میں شائع ہوئے اور ہو رہے ہیں اس پر تنقیدی نظر ڈالنے سے معلوم ہوا کہ اس میں بھی بہت سی غلطیاں چھپ رہی ہیں اور ایک ہی واقعہ کو تین تین جگہ ذرا ذرا فقیر سے جان کیا گیا ہے۔ یوں ہی اچھا خاصا حصہ المصلوٹ کا اس کے دوسرے قلمی نسخے میں بیحد شامل تھا۔ المصلوٹ جب چھپ رہا ہے تو اس کے معتد بہ حصہ کو دوبارہ "حیات اہل حضرت" میں چھاپنا کوئی زیادہ مفید نہ تھا۔ بلکہ اس سے یہ ہوتا کہ ہر کاری بھی کہتا کہ یہ تو مکمل المصلوٹ ہے۔ بس یہی اسباب تھے جن کی بنا پر کتاب کو از سر نو مرتب کرنے کی ضرورت تھی۔ اس کا تحریف سے کیا تعلق۔

شاید بہت سے لوگوں کو نہیں معلوم کہ جناب سید کفایت علی مرحوم صاحب نے جو عالم نہ تھے کچھ

حالات اعلیٰ حضرت کے اپنے ذوق کے مطابق جمع کیے تھے جب حضرت ملک العلماء علیہ الرحمہ نے اس حیات اعلیٰ حضرت کی تصنیف کا پروگرام بنایا تو سید صاحب نے اپنے تمام مواد کو ان کے حوالہ کر دیا جسے ملک العلماء نے اپنی کتاب میں بیعہ شامل کر لیا۔ بعض مقامات جو قابل غور تھے ان پر توجہ نہ ہو سکی نہ بقدر انداز نظر ڈالی۔ آپ مدرسہ خدمات میں مختلف مقامات پر مشغول و مصروف رہے اور وہ سب سے اہم کام تھا نتیجہ وہ واقعات بیعہ نقل ہو گئے حیات اعلیٰ حضرت کا معتد بہ حصہ تلاذہ سے نقل کر لیا اور شامل کتاب رکھا۔ خود چھپواتے تو شاید نظر ثانی و اصلاح کی نوبت آتی۔ اہل علم کی مصروفیات کی وجہ سے بہت ایسا ہوتا ہے کہ قابل اصلاح مسودے یوں ہی بعد میں طبع ہو جاتے ہیں۔ اگر ایسے کسی مقام پر توجہ کے بعد کچھ ترمیم واقع ہوئی تو اس میں شکایت کی کیا بات ہے کہ بعض لوگ آسمان سر پر اٹھائے بھر رہے ہیں۔ "حیات اعلیٰ حضرت" حصہ اول کا خطبہ ہی دیکھ لیا جائے کہ بے توجہی سے کچھ کا کچھ چھپ گیا ہے لگتا ہے پوری کوئی سطر ہی چھوٹ گئی یا کوئی عبارت رہ گئی ہے اور برابر کتاب دیے ہی چھپ رہی ہے اس کی اصلاح بھی ضروری تھی۔ یوں ہی بعض کرامات کو بہت غور کرنے کے بعد ہی محسوس کیا جاسکتا ہے کہ یہ کرامت ہے۔ اسے بادی الخطر میں کرامت کہنا مشکل تھا۔ ایسے بعض واقعات کا حذف کرنا ہی مناسب تھا اسے کسی اور جہزے پر محمول کرنا کسی طرح درست نہیں ہو سکتا۔ یہ چند طور لکھ دی گئیں تاکہ غلط فہمیاں دور ہوں اور حقائق آشکارا ہو جائیں۔

البتہ جناب مولانا اقبال احمد قادری صاحب نے غلت پسندی میں اور سہقت لے جانے کے جذبے کے تحت جو بے ترتیب دو جلدیں شائع کی ہیں وہ قابل افسوس ہے۔ وہ ذرا صبر کرتے تو زیادہ اچھا تھا لیکن اب تو جو ہوتا تھا ہو گیا بلاوجہ کا غوغا کرنے سے کچھ حاصل نہیں۔ ہاں جو غلط کسی وجہ سے دونوں میں سے جس نسخے میں درآئی ہوں ان کی اصلاح ہونی چاہیے۔ سنجیدگی کے ساتھ ان کی نشان دہی کی ضرورت ہے۔ رضا اکیڈمی ممبئی یا مفتی مطبع الرحمن صاحب رضوی کو قارئین مطلع کریں تو اصلاح کا یہ کام آئندہ ایڈیشنوں میں ہو سکتا ہے۔ البتہ قادری صاحب کو اپنی ترتیب خارج از اشاعت کر دینی چاہیے البتہ کوئی زائد مواد ان کو مستند ذریعہ سے ملا ہو تو ضمیمے کے طور پر اسے شامل کر لیں یا درمیان میں جہاں مناسب ہو رکھیں اور اس کی نشان دہی بھی کر دیں۔ عجیب بات ہے کہ قادری صاحب نے کافی ضخیم ایک ہی جلد کر دی اور اس پر بھی جلد اول دوم کچھ نہیں لکھا، البتہ دوسری جلد بیعہ پڑنے ایڈیشن ہے اور اس پر مرتب کی حیثیت سے حضرت مفتی مطبع الرحمن صاحب کا نام بھی ہے۔

محمد عبدالحسین نعمانی قادری۔ تہ پاکوٹ منو



## امام احمد رضا پر مزید کام کرنے کی راہیں

اب: علامہ محمد عبدالکسین نعمانی، دارالعلوم قادریہ، چریاکوٹ، سو، یوپی

(۱) امام احمد رضا سے حلقہ مخطوطات کو محفوظ کیا جائے، مثلاً فتاویٰ رضویہ کے مخطوطات، یوں ہی دیگر مکتوبہ تصانیف کے۔

(۲) فتاویٰ کے جس قدر ایڈیشن شائع ہوئے سب یکجا ہوں اور آئندہ مقابلے کے بعد پھر پرمحبت کے ساتھ مطہر عام پر لائے جائیں اور پورے فتوے کی جدید طرز پر فہرست سازی کی جائے۔

(۳) امام احمد رضا نے جن کتابوں پر تصدیقات و تقریحات کلمہ بند فرمائی ہیں ان کی تفصیلات پر مبسوط مقالہ لکھا جائے،

(۴) تمام رسائل کے ایک ہی اردو نام تجویز ہوں،

(۵) فتاویٰ رضویہ اور دیگر رسائل کے عربی تراجم مطہر عام پر لائے جائیں، تاکہ موجودہ اہل عرب حقائق سے آگاہ ہوں۔ اس سلسلے میں دولت ہو چکی ہے مولانا عبدالستار ہمدانی رضوی نے مرکز اہل سنت برکاتہ رضا، پھر بعد سے کئی رسائل شائع کیے ہیں اور مزید رسائل پر کام ہو رہا ہے۔ سنا ہے فتاویٰ رضویہ کی تعریب (عربی) ہو رہی ہے۔ خدا کرے یہ کام جلد تکمیل کو پہنچے اور مطہر عام آ کر آنکھوں کو خیرہ کرے۔

(۶) امام احمد رضا کی سوانح حیات پر عربی میں کتابیں شائع کی جائیں۔

(۷) امام احمد رضا کے معاصر علمائے اہل سنت کے تذکرے بھی شائع کیے جائیں اور ان کے افکار و خیالات پر خاص طور سے روشنی ڈالی جائے۔

(۸) امام احمد رضا کی عملی زندگی کو بھی قوم کے سامنے رکھا جائے۔ ان کے شب و روز کیا تھے، ان کا تقویٰ کیا تھا، ان کا حسن سلوک، ان کی انکساری، ان کا احترام علماء و سادات کس انداز پر تھا، ان باتوں کو خوب سلیقہ سے عرب کر کے نشر کیا جائے۔

(۹) امام احمد رضا پر لکھی جانے والی کتابوں کی مکمل فہرست شائع کی جائے۔

(۱۰) امام احمد رضا سے منسوب مدارس اور ادارہ ہائے فہرست بنائی جائے۔

(۱۱) اس وقت امام احمد رضا کے توسط سے سلسلہ کاغذیہ برکاتیہ کو جو فروغ ہو رہا ہے اس کی تفصیلات منبسط کی جائیں، آپ سے منسوب خانقاہوں کی بھی تفصیلات فراہم کی جائیں۔ "فروغ قادریہ" اور امام احمد رضا "عنوان ہو۔

(۱۲) فخر خفی کے فروغ میں امام احمد رضا کی مساعی کا بھی جائزہ لیا جائے اور اس ضمن میں تحقیقات

رضویہ کا اجمالی یا تفصیلی خاکہ تیار کیا جائے۔

(۱۳) امام احمد رضا پر جتنی پی ایچ ڈی کی جانگی ہے سب کے مقالے یکجا کیے جائیں۔

(۱۴) امام احمد رضا کی تصنیفات خصوصاً فتاویٰ رضویہ کو ملک و بیرون ملک کی یونیورسٹیوں کے کتب خانوں میں پہنچانے کی بھرپور جدوجہد کی جائے، تاکہ عام دانش وران کے مطالعہ سے اپنی معلومات میں اضافہ کر سکیں۔

(۱۵) اردو ادب میں امام احمد رضا کے مقام کو اجاگر کیا جائے۔



شمارہ اکتوبر تا دسمبر ۲۰۰۲ء میں جناب نعیم احمد برکاتی صاحب کے مضمون "تلاہج دارین" (قسط اول) میں مندرجہ ذیل تصحیح فرمائی گئی۔

صفحہ نمبر	سطر نمبر	تصحیح
۲۵	۸	شعبان الایمان
۲۸	۳	نور بڑائی مارتے
۲۸	۱۳	تفسیر تبيان القرآن
۲۹	۲	بہاد
۲۹	۵	رادہ
۳۳	۲۱	قاروق رضی اعظم
۳۸	۲۳	اور اور کہتا رہا
۳۹	۱۹	عمل و
۴۰	۲۰	رضون اللہ
۴۳	۱۷	لوگوں کی
۴۶	۷	کی جانے والے
۴۷	۱۰	ریا کاری سے
۴۷	۱۵	رضی اللہ عنہ
۴۹	۸	غرض کی
۵۰	۲۳	الحق ان پر ضوہ
۵۳	۹	احیاء العلوم جلد سوم



## تبصرہ کتب:

### ”حسام الحرمین کے سو سال“ (پس منظر و پیش منظر)

مصنف: ڈاکٹر الطاف حسین سعیدی (ایم۔ لی۔ پی۔ ایس)

ناشر: تحریک فکر و رضا ۱۹۵/ اندریا اسٹریٹ (چکی محل)، نامکپازہ، ممبئی ۴۰۰۰۸

ملاحظات: ۶۴، قیمت: ۳۰ روپے

مفہر: علامہ عبدالحمید نعمانی

اعلیٰ حضرت امام احمد رضا محدث بریلوی قدس سرہ (رحمۃ اللہ علیہ ۱۳۰۰ھ/ ۱۹۲۱ء) نے آج سے سو سال قبل علمائے حرمین شریفین سے قادیانیوں اور دیوبندیوں کے بارے میں ان کے عقائد پیش کر کے استفتاء کیا تھا، چنانچہ علمائے حرمین نے ہر دو کو ان کے کفری عقائد کی وجہ سے کافر کہا۔ اصل قصور تو کفر بکنے والوں کا تھا لیکن انہوں نے اپنے اپنے کفر سے توبہ نہ کر کے ”اٹلے چور کو توال کو ڈالتے“ کے مصداق اعلیٰ حضرت ہی پر برس پڑے۔ طرح طرح سے بدنام کرنے کی کوشش کی اور کر رہے ہیں۔ ایک عام قسم کا آدمی جس کو گہرائی سے حقائق کا پتہ نہیں وہ ان کے پروپیگنڈے سے متاثر ہو جاتا ہے اور انہیں کے گن گانے لگتا ہے۔ زیر نظر کتاب تاریخی اعتبار سے حسام الحرمین کی سو سالہ تاریخ کا جائزہ پیش کرتی ہے، کفری عبارات کی جو تائیدیں کی گئیں ان کا بھی بھرپور جواب دیا گیا ہے۔ خاص طور سے قادیانیوں کی تکفیر سے متعلق تو حیرت انگیز معلومات اس کتاب میں فراہم کی گئی ہیں۔ دریا کو کوڑے میں بند کرنا، محاورہ سنا تھا، یہ کتاب اس کی منہ بولتی مثال ہے، مذہبیات سے دلچسپی رکھنے والے ہر فرد، ہر طالب علم اور ہر عالم دین کے لیے اس کتاب کا مطالعہ بڑی اہمیت کا حامل ہے۔ اگر اس کو اچھی طرح پڑھ کر اس کے مباحث کو کوئی یاد کرے تو متاثر ہو سکتا ہے۔ قادیانیوں کو یعنی مرزا غلام احمد قادیانی اور اس کے متبعین کو سب سے پہلے کافر بنانے والے علمائے اہلسنت ہیں، اس بات کو شواہد کی مدد میں پیش کیا گیا ہے۔

ادارہ تحریک فکر و رضا والوں نے ایسی اچھی کتاب چھاپ کر اور اس کی اشاعت کر کے ایک اہم دینی خدمت انجام دی ہے جس پر وہ بجا طور پر ہدیہ تمک کے مستحق ہیں۔

ضرورت ہے کہ اس کتاب کو ملک کی ہر بڑی لائبریری میں پہنچایا جائے۔ اور ہر دانشور کو مطالعہ کے لیے پیش کیا جائے، اس سلسلے میں اہل خیر حضرات کو مالی تعاون سے بھی دریغ نہیں کرنا چاہیے کہ یہ مسلک حق کی ایک بہت بڑی خدمت ہے۔ انہوں اس کا ہے کہ اہل ثروت حضرات اکثر اس قسم کے علمی کاموں کی حوصلہ افزائی کم کرتے ہیں جب کہ وقتی اور عارضی قائدے والی تقریبات میں خوب دل کھول کر حصہ لیتے ہیں۔ میں رضا اکیڈمی ممبئی کے ذمہ داروں بالخصوص عالی جناب ناشر مسلک اعلیٰ حضرت الحاج محمد سعید نوری



صاحب دام اقبال سے بھی گزارش کرتا ہوں کہ وہ اس کتاب کی توسیع اشاعت میں جوہر چھہ کر حصہ لیں۔  
 واضح رہے کہ حسام الحرمین کے بعد اسی موضوع پر لکھی جانے والی دوسری کتاب "الصوارم الہندیہ" معصفہ شیر پور سنت حضرت علامہ شاہ مفتی شمس علی خاں رضوی لکھنوی علیہ الرحمۃ، بھی طلبہ ساجد الجلسۃ الاشرفیہ مبارکپور اعظم گڑھ کے اہتمام سے شائع ہوئی ہے جو عرصہ سے نایاب تھی، اس کی اشاعت میں بھی بھرپور حصہ لینے کی ضرورت ہے۔ یہ وہ مالی شان کتاب ہے جس میں معصفہ نے ہندوپاک بلکہ دیش کے سیکڑوں علما کی تصدیقات کو جمع کر دیا ہے۔ جس سے یہ بات اعلم من الشمس ہوتی ہے کہ گستاخان رسول کی تحقیر کا مسئلہ کوئی انفرادی نہیں بلکہ اجتماعی اور اجماعی ہے، اس کتاب سے وہابیوں کے اس دھوکے کا بھی جواب ہو گیا کہ علامے عرب اردو نہیں جانتے تھے اس لیے حسام الحرمین کی تصدیق کر دی۔ لہذا الصوام الہندیہ میں صرف اردو داں علامے کرام ہی کی تصدیقات ہیں جنہوں نے انہی طرح کفری عبارات کو پرکھ لیا تھا اس کے بعد حکم کفر صادر کیا۔ لہذا اس کتاب کو بھی گھر گھر اور ہر اہم لائبریری میں جانا ضروری ہے۔ اس سلسلے میں طلبہ الجلسۃ الاشرفیہ بھی تحسین و تہرک کے مستحق ہیں جنہوں نے دوران طالب علمی اس اہم کام کو اپنے خاص تعاون سے انجام دیا۔ مولیٰ تعالیٰ ان کی اس فیکیم خدمت کو قبول فرمائے اور ہدایت کا ذریعہ بنائے، آمین بجاہ سید المرسلین علیہ وآلہ الصلوٰۃ والسلام۔

☆☆☆☆☆☆

### امام احمد رضا اور عشق مصطفیٰ ﷺ

مؤلف: علامہ غلام مصطفیٰ صاحب نجم قادری میسور

صفحات: ۴۵۲

ناشر: رضا فاؤنڈیشن، بنگلور، کرناٹک

مبصر: غلام مصطفیٰ قادری رضوی

رحمت عالم گلی، باسنی، ناکور شریف، راجستھان

میں نے اب انہی طرح دیکھ لیا کہ امام احمد رضا ہمارے کچھ میں نہیں آتے، جیسے جیسے ان کی زندگی کے نئے اور روشن پہلوؤں کو پڑھتا جا رہا ہوں ویسے ویسے ان کی جامع الصفات شخصیت کا اندازہ ہوتا جا رہا ہے۔ ان کی حیات و کارناموں کے کس کس رخ کو دیکھیں اور کدھر کدھر انگلیوں کا اشارہ کریں کہ علم و حکمت، زہد و ورع، عشق و الفت اور بصیرت و بصارت کا نگار خانہ یہاں ہے جس طرف نگاہ اٹھائیے حقائق کے گل بوئے کھلے ہوئے۔

کرشمہ دامن دل کی کدھ کہ جا ایں جاست

دنیا میں ہر کوئی چاہتا ہے کہ میری عزت افزائی ہو میرے چہرے اور تذکرے ہوں۔ مجھے اچھے القاب و آداب سے یاد کیا جائے ہر آدمی میری تعظیم کرے۔ میرا دنیا میں بھی نام ہو آخرت میں بھی۔ مگر جس کو عظمت و شوکت، رفعت و بلندی بارگاہِ خداوندی سے مل جائے۔ وہ ایسا چمک جاتا ہے کہ اس کی چمک اور اس سے ضیاء حاصل کرنے والے بھی کہاں سے کہاں پہنچ جاتے ہیں۔ انہیں خوش نصیب ہستیوں میں امام احمد رضا ہیں جن کو مٹانے کی بہت کوشش کی گئی، جن کی حیات و کارناموں پر ہر طرح پر دے ڈالنے کی کوششیں کی گئیں مگر ”جسے خدا رکھے اس کو کون چمکے“ کے بمصادیق وہ بلند ہوتے ہی گئے اور اس کے چہرے اور تذکرے اب ہندو پاک ہی میں نہیں بلکہ دنیا کے کثیر گوشوں میں محبت و عشق کے ساتھ ہو رہے ہیں۔ اور اب آفتابِ بریلی کی نورانی کرنیں پوری دنیا میں دکھی جا رہی ہیں۔

امام احمد رضا پر جتنا کام ہونا تھا اگر چہ اتنا نہیں ہوا۔ تاہم پچھلے چند برسوں سے افکار و نظریاتِ رضا کی ترویج و اشاعت میں قابلِ تعریف کام ہوا ہے اور فکرِ رضا کی اشاعت اور تبلیغ کے لیے علماء و ادباء کا ایک بڑا طبقہ شب و روز مصروفِ عمل ہے، ان کی حیرت انگیز علمی و ادبی، ایمانی اور اصلاحی کتب و رسائل پر کام کرنے والے فکر کے ساتھ کام کی رفتار کو بڑھا رہے ہیں۔ سینکڑوں مدارس، ہزاروں تنظیمیں، انجمنیں، ہزاروں مسلمین و داعیین تعلیماتِ رضا اور مقاماتِ رضا سے حوامِ اہلسنت و عقیدت مکاسب فکر کو آشناء و واقف کما رہے ہیں۔ ہزاروں اہل قلم اور دانشور ان کے نمایاں قدیم و جدید گوشائے زندگی پر تحقیق و ریسرچ کر رہے ہیں۔ اب بلا تامل ہم کہہ سکتے ہیں کہ۔

گوچ گونج اٹھے ہیں نغماتِ رضا سے بوستان

افکار و نظریات پر تحقیقی کام کرنے والے اہل قلم حضرات میں ایک نام حضرت علامہ ڈاکٹر غلام مصطفیٰ صاحب نجم قادری کا ہے۔ موصوف کا آبائی وطن ردولی ضلع جہاڑی بہار ہے مگر کرناٹک کے علاقوں میں برسوں سے مصروفِ خدمت دین ہیں۔ گزشتہ برسوں سے امام احمد رضا کی حیات اور زریں خدمات پر عمدہ تحقیقی کام کر رہے ہیں۔ آفتابِ بریلی کی نورانی کرنیں بکھرنے میں ان کا بھی نمایاں حصہ ہے ان کی تحقیقی اور علمی نگارشات ہندو پاک کے مختلف رسائل میں شائع ہو کر اہل علم و دانش سے خراجِ تحسین حاصل کر چکی ہیں۔ فکرِ رضا اور تعلیماتِ رضا پر لکھے ہیں اور خوب لکھتے ہیں۔ بہت پہلے ”جہانِ رضا“ کے کسی شمارے میں ان کا مضمون ”محقق بریلوی اور جدید اصولِ تحقیق“ چھپا تھا۔ جس کو پڑھ کر ملک کے گوشے گوشے سے مبارکبادیاں اور آفرینیاں پیش کی گئی تھیں؛ مگر اب جب ان کا تحقیقی اور تفصیلی مقالہ ”امام احمد رضا اور عشقِ مصطفیٰؐ“ دیکھا تو قلب و جگر میں تازگی پیدا ہو گئی۔ سرت و شادمانی ہوئی۔ دل سے ان کے لیے دعا کی

اللہ کرے زورِ قلم اور زیادہ

پی ایچ ڈی (Ph. D) مقالے کے اس اہم موضوع پر علامہ نجم القادری نے قلم تو اٹھایا مگر پھر بھی اس طرح اعتراف حقیقت کرتے ہیں۔ ”ایک ایسی شخصیت جو عالم نہیں علم، منکر نہیں فکر، مجاہد نہیں جہاد، عاشق نہیں عشق ایسی متون رکارنگ، عکائے عصر، نادر و ہر عہد آفریں تاریخ ساز، نقری ہستی، معنوی شخصیت کی حیات و خدمات کے سبب اہم و اعظم پہلو آفاقی گوشہ ”عشق رسول ﷺ“ جیسے لطیف و نازک اور جہانگیر ہی نہیں جہانگیر جہت صفت کو دائرہ تحقیق میں لانا، اس پر تنقیدی نظر ڈالنا اور علمی کام کرنا کتنا مشکل اور زبرد گداز عمل ہے اس راہ کے راہی ہی میرے اس درد کو اچھی طرح محسوس کر سکیں گے۔ اس ضمن مرحلہ سے کامیاب گذرنا میرے لیے جوئے شیر لانے سے کم نہ تھا۔“

موصوف نے اس مقالہ کو بڑی محنت اور عرق ریزی سے لکھا ہے جس پر وہ کئی برسوں سے کام کر رہے تھے یہ علوم و عقیدت کا ہی نتیجہ ہے کہ ۲۵۲ صفحات پر مشتمل یہ قیمتی سرمایہ اہل علم و محبان رضا کے مطالعہ کی میز پر پہنچ گیا۔ اپنے اس مقالے کو انہوں نے ایک مقدمہ اور چھ ابواب پر بچھلایا ہے۔ اور امام احمد رضا کی محبت و القہ رسول ﷺ میں شینگی پر خوب جم کر لکھا ہے، حرف سخن کے تحت رقم طراز ہیں۔

”اپنی اس کاوش کو ہم نے ایک دیباچہ (حرف سخن) ایک مقدمہ اور چھ باب سے مرصع کیا ہے حوالہ جات کو ہر ذیلی باب کے متصل بعد رکھا ہے تاکہ محولہ کتب ایک نظر میں پیش نظر آجائیں“ (امام احمد رضا اور عشق مصطفیٰ ص ۳)

مقدمہ میں امام احمد رضا کی حیات کے چھ پہلو مختصر خدمات کے حوالے سے پیش کیے ہیں۔ باب اول میں عہد رضا کا منظر، پس منظر، باب دوم میں حضرت رضا بریلوی سیرت و سوانح، باب سوم میں تصور عشق پر عمومی بحث، باب چہارم میں تصور عشق ممتاز شعراء کے حوالے سے، باب پنجم میں حضرت رضا بریلوی کا تصور عشق اور باب ششم میں حضرت رضا بریلوی کے تصور عشق کے اثرات پر علمی اور تحقیقی گفتگو کی گئی ہے ہر باب میں ذیلی عنوان کے تحت معلوماتی باتیں بیان کی گئی ہیں۔ مختلف شعراء کے کلام اور مقاصد سے حضرت رضا بریلوی کے کلام کی خوبیوں کا موازنہ کیا ہے۔

الفرض زیر تبصرہ کتاب ”امام احمد رضا اور عشق مصطفیٰ“ علامہ نجم القادری کی علمی تحقیقی کاوش ہے جو تاریخین کی معلومات میں اضافہ کا باعث تو ہوگی ہی ساتھ ہی ساتھ عشق و محبت مصطفیٰ علیہ التحیۃ والسلام میں نازکی اور پختگی کا بھی ذریعہ ہوگی۔ اہل علم و ادب اسے خرید کر پڑھیں اور موصوف کی صلاحیتوں کی انہیں داد دیں۔ رضا فاؤنڈیشن بنگلور کرناٹک نے بڑے عمدہ اور دیدہ زیب مائیکل اور کتابت سے شائع کر کے دور دور تک عام کیا ہے۔ تاہم کیپڑ کتابت کی کچھ غلط رو گئی ہیں امید ہے کہ آئندہ ایڈیشن میں اصلاح کر دی جائے گی۔



## جشنِ یومِ رضا کے تحت مشاعرہ نعت و منقبت

عالم اسلام کی عظیم ترین عبقری شخصیت چاہے ار علم و فن اعلیٰ حضرت امام احمد رضا محدث بریلوی علیہ الرحمۃ (رضا بریلوی) کے جشنِ ولادت کے موقع پر ۱۰ شوال المکرم ۱۴۲۵ھ مطابق ۲۳ نومبر ۲۰۰۴ء بروز بدھ سلطان الشہداء ایوانِ یافتہ شاعر، شاعر عازی، شانِ عالم مسعودی بہرائچی کے کاشانے پر ایک عظیم الشان مشاعرہ نعت و منقبت شیخ الحقویہ استاذ القراء حضرت قاری مرزا محمد معظم بیگ مسعودی استاذ المرکز الاسلامی دارال فکر درگاہ روڈ بہرائچ شریف بدھ شہر کے کہنہ مشق شاعر حضرت انجم صدیقی لکچرار آزاد انٹر کالج بہرائچ کی صدارت میں منعقد ہوا۔ جس کی نکلاست شہر کے معروف صحافی و شاعر رئیس صدیقی نے کی۔ اس نعتیہ و منقبتی مشاعرہ میں جن شعراء نے اپنی حقیقت کا نذرانہ پیش کیا۔ ان کے منتخب اشعار پیش قارئین ہیں۔

نگاہوں میں حرم ہے اور مدینہ دل کے امد ہے ☆ کوئی دیکھے کہ کتنے اوج پر میرا مقدر ہے

حضرت انجم صدیقی صاحب

مستم ہے مقدر یہ ہمارا ☆ جہین شوق ان کے در پہ غم ہے

حضرت قاری معظم مسعودی صاحب

دہر میں روشن چراغِ حلیت کو کر دیا ☆ مسلکِ حق کی زینت ہیں امام احمد رضا

جناب شانِ عالم مسعودی

فقیر کو چہ احمد امیر دینا ہے ☆ وہ بادشاہوں کی شاہی خرید سکتا ہے

حضرت مولانا شریف قادری صاحب

ہم نے کچھ کہنے کی دیا ہے یہ ہمت کی ہے ☆ جس کو دیکھا بھی نہیں اس کی عبادت کی ہے

جناب عثمان میناکی صاحب

اللہ کا یہ حسن تھا طلب تو دیکھے ☆ نہیں ہیں کہیں، کہیں ظا حضور ہیں

جناب رئیس صدیقی صاحب

سنتوں کے بڑے نام ہے ☆ بس یہی اعلیٰ حضرت کا پیغام ہے

جناب منظور بہرائچی صاحب

چاند ہو گیا ٹھوڑے ہن کے اک اشارے پر ☆ عام ہو گئی ہر سو شہرت رسول اللہ

جناب مومن برکاتی صاحب

تمہارے نام سے چھوڑی جو کشتی ☆ ظالم بھی کتارا ہو گیا ہے

جناب نظر بہرائچی صاحب



## رضاناے

☆ علامہ مفتی عبدالکبیر نعمانی، دارالعلوم قادریہ، چریا کوٹ، مکو

افکار رضا کا شمار اکتوبر دسمبر ۲۰۰۳ء وصول ہوا۔ جو حسب سابق اپنے اندر ایک سے ایک قیمتی مضامین لیے ہوئے ہے۔ ”جنگ آزادی میں علامہ فضل حق خیر آبادی کا کردار“ حضرت پروفیسر ڈاکٹر محمد مسعود احمد صاحب کا ایک نہایت اچھا مضمون ہے، جو ہر قاری کو دعوت فکر دیتا ہے۔ ضرورت ہے کہ اس کو علیحدہ کتابی شکل میں بھی شائع کر دیا جائے۔ خورشید احمد سعیدی صاحب کا تنقیدی و اصلاحی مکتوب بڑا جان دار ہے اور قابل توجہ بھی۔ اس مکتوب کے آخر میں میرے خط کے ایک جیلے پر انہوں نے جو اصلاح کی ہے، اس میں ان سے غلط ہو گئی ہے، میں جو کہنا چاہتا تھا شاید وہ سمجھ نہ سکے۔ میرا کہنا یہ تھا کہ عبدالعظیم عزیزی صاحب نے حضرت مفتی طبع الرحمن پر یہ الزام لگایا ہے کہ انہوں نے عبدالعظیم صاحب کے سب کیے پر پانی پھیر دیا۔ اس پر میں نے لکھا تھا، ایسا لگتا ہے کہ مفتی صاحب کو عبدالعظیم صاحب سے کوئی دشمنی تھی، جو انہوں نے ان کے سب کیے پر پانی پھیر دیا۔ بہر حال یہ ایک ضمنی بات تھی جس پر قارئین کی توجہ دلانا ضروری تھی۔ سعیدی صاحب کا مضمون انجیل سے متعلق بڑا معلومات افزا اور تحقیقی ہے۔ تہرے کی بہت سی باتیں ذہن میں ہیں لیکن حدیم القمصی کے باعث سب کو نظر انداز کر رہا ہوں۔ ”سرگزشت حیات اعلیٰ حضرت“ والا مضمون جس کا وعدہ تھا ارسال ہے پہلے میں نے لکھ کر عدم اشاعت کا فیصلہ کر لیا تھا مگر خیال آیا کہ اس کو شائع کر دینا چاہیے تو آپ کے پاس بھیج دیا۔ البتہ آپ کو حذف کا اختیار ہے۔

☆ غلام مصطفیٰ رضوی، ہاسی، ناگہ، راجستھان

امید ہے کہ اشاعتی سبز زور دار اعزاز میں جاری ہوگا۔ فکر رضا اب نئے نئے علاقوں میں بڑی سرعت کے ساتھ پہنچ رہی ہے۔ اگرچہ پاکستان میں ہندوستان کی نسبت افکار و نظریات رضا پر کام زیادہ ہوا ہے تاہم وطن عزیز میں تحریک فکر رضا کے زیر اہتمام مستقل طور پر اشاعت افکار رضا کا جو کام انجام دیا جا رہا ہے وہ لاکھ صد تحسین ہے۔ مگر ہنوز اور بہت سی خدمات انجام دینے کی ضرورت ہے۔

ہمارے اہل علم و قلم حضرات حیات و خدمات رضا کے انہی پہلوؤں پر خاص فرسائی کرتے جا رہے ہیں جن پر پچھلے پچیس تیس برس سے کافی لکھا جا چکا ہے۔ آپ کو امام احمد رضا خاں قادری برکاتی رحمۃ اللہ علیہ کے ان مبارک گوشائے حیات کو بھی اشاعت کے میدان میں لانے کے لیے نوجوان قلم کار تیار کرنے ہیں جو تانہوز گوشہ گنای میں ہیں۔ اور آپ کی یہ خواہش بھی ہوگی جیسا کہ آپ کی مجلس میں بیٹھنے سے میں نے اندازہ کیا ہے کہ آپ Ph.D کے لیے اعلیٰ حضرت کی غیر متعارف خدمات کو نمایاں کرنے کے لیے



نوجوان قلم کاروں کی تلاش میں ہیں، انشاء اللہ اس میں آپ سرخرو ہوں گے۔

مجلہ افکار رضا اب نئے اعزاز، نئی تحقیق اور نئے محققین کو اپنے اندر سما کر تشریف لارہا ہے۔ پاکستان کے علاوہ محققین کے نئے نئے موضوعات پر تحقیقی اور ادبی مضامین دلچسپی کا باعث بنتے ہیں۔ ڈاکٹر صابر سنہسلی صاحب کا مطوماتی سلسلہ بہت لطف دیتا ہے۔ محققین بھی حیرت زدہ ہوں گے کہ امام رضا کے علمی اور دینی کارناموں کو اب پروفیسر حضرات بھی خراج تحسین پیش کرنے لگے ہیں۔ یہ مستقل کتابی شکل میں شائع ہوتو بہتر ہے۔

رب قدیر آپ کی عکسانہ خدمات کو قبول فرمائے اور افکار رضا کی روشنی سے ایک عالم کو منور فرمائے آمین بجاوید المرسلین علیہ السلام۔ فقیر قادری کی اشاعتی کاوش "عورت اور آزادی" حاضر خدمت ہے قبول فرما کر غلوں کے لیے دعا فرمائیں بقیہ خیریت ہے۔

ابوالحسن واحد رضوی، مدیر ماہنامہ ریاض العلم، آستانہ عالیہ فیض آباد شریف، محمد نگر ہائیک، پاکستان آپ کا عاتبانہ تعارف تو قبلہ فاروقی صاحب مدظلہ کے ذریعے سے بہت پہلے کا ہے اور فاروقی صاحب کے ہی ذریعے "ماہی افکار رضا" کا بھی۔ تاہم پہلی دفعہ آپ کی خدمت میں عریضہ لکھ رہا ہوں۔ کبھی کبھار افکار رضا لاہور سے ہوتا ہوا باصرہ نواز ہوتا ہے تو دل کی کل کل اٹھتی ہے۔ آپ فکر رضا کے حوالے سے بلاشبہ نمایاں خدمات سرانجام دے رہے ہیں۔ پرچہ کے مندرجات میں مختلف مضامین و مقالات اس کی قدر و قیمت کے اضافے کا باعث ہیں۔ میں آپ کو اس سہ ماہی علمی کوشش پر جلدیہ تحریک پیش کرتا ہوں۔ خدائے بزرگ و برتر آپ کو مزید صحت ارزانی کرے تاکہ آپ اسی جذبہ و عزم پختہ کے ساتھ فکر رضا کی نشر و اشاعت میں سرگرم عمل رہیں۔

افکار رضا کے تازہ پرچہ کے لیے اعلیٰ حضرت محدث بریلوی قدس سرہ کی زمین لکھی ایک نعت ارسال خدمت ہے۔ ان شاء اللہ کوشش کروں گا کہ کوئی منثور بدیہ بھی آپ کو پیش کر سکوں۔

ماہنامہ ریاض العلم کے دس پرچے (خصوصی شمارہ) ارسال خدمت ہیں۔ ان میں ایک افکار رضا کے تبادلے میں قبول فرمائیں باقی ماندہ احباب (فہرست لفٹ ہذا ہے) کو ارسال فرما کر شکریہ کا موقع فراہم کریں! افکار رضا کے علاوہ اپنی مطبوعات کا ایک سیٹ ضرور ارسال فرمائیں۔ ان شاء اللہ ادارہ ریاض العلم کی مطبوعات آپ تک آئندہ ارسال ہوتی رہیں گی۔ احباب کی خدمت میں سلام

شوق..... والسلام



# تحریک فکر رضا

ہمارے مقاصد:

- ☆ اعلیٰ حضرت امام احمد رضا کے افکار و نظریات کو زیادہ سے زیادہ متعارف کرانا۔
- ☆ علماء اہل سنت و جماعت کی رہنمائی میں مفکرین اور محققین کی ایک ٹیم کا فکر رضا کی ترویج و اشاعت میں دن رات کوشاں رہنا۔
- ☆ امام احمد رضا کی تصانیف کو سہل انداز میں جدید اسلوب کے ساتھ شائع کرنا۔
- ☆ امام احمد رضا کی تصانیف کو ملک کی مختلف اور بین الاقوامی زبانوں میں شائع کرانا۔
- ☆ ارباب فکر و دانش کو امام احمد رضا کی تحقیقات کی طرف متوجہ کرنا۔
- ☆ ہر اٹھنے ہوئے سوالوں کا امام احمد رضا کی تحقیقات کی روشنی میں جواب دینا۔

فکر رضا کو عام کرنے کے لیے آپ ہمارا تعاون کیجئے۔  
آپ کا تعاون جہاد بالقلم میں ہمارا مددگار ہوگا۔

If undelivered please return it to:  
Muhammad Ishaq : 457, Malabar Road, Hira Bldg. 2/6, Mumbai - 400 003

شکریہ خلیل احمد صاحب  
پیشکش: محمد امجد علی